

COMPTES PUBLICS DU CANADA 1998-1999

Paiements de transfert

SOMMAIRE

	<i>Page</i>
Portefeuille ministériel—	
Agriculture et Agroalimentaire	3
Patrimoine canadien	5
Citoyenneté et Immigration	8
Environnement	10
Finances	11
Pêches et Océans	11
Affaires étrangères et Commerce international	15
Gouverneur général	23
Santé	23
Développement des ressources humaines	32
Affaires indiennes et du Nord canadien	38
Industrie	48
Justice	62
Défense nationale	64
Revenu national	64
Ressources naturelles	65
Parlement	66
Conseil privé	66
Travaux publics et Services gouvernementaux	66
Solliciteur général	68
Transports	68
Conseil du Trésor	70
Anciens combattants	70
Appendices	71

Paiements de transfert

L'état qui suit présente le montant total dépensé en 1998-1999 pour chaque paiement de transfert. Un paiement de transfert est une subvention, une contribution ou un autre paiement effectué par le gouvernement à l'égard duquel il ne reçoit ni produit, ni service. Ces renseignements sont présentés par programme sous chaque portefeuille ministériel.

L'état présente également, pour chaque catégorie de bénéficiaires, une liste détaillée, s'il y a lieu, de l'ensemble de tous les versements (c.-à-d. les paiements en espèces et les charges à payer) à un bénéficiaire se chiffrant à 100 000 \$ ou plus. Le détail comprend le nom et le lieu du bénéficiaire, ainsi que le montant total versé. Pour les organisations ayant plus d'une place d'affaires, la ville de leur siège social a été utilisée pour fins de compte rendu. Les montants présentés comprennent les dépenses découlant d'opérations internes et externes. Les dépenses découlant d'opérations externes impliquent le gouvernement et les tiers, tandis que les dépenses découlant d'opérations internes impliquent des organisations faisant partie du périmètre comptable du gouvernement du Canada.

La section 8 du volume II (partie II) des Comptes publics du Canada de 1998-1999 présente le montant total dépensé pour chaque paiement de transfert, réparti par ministère et organisme sous chaque portefeuille ministériel.

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE	792 711 160		Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole Régime d'assurance-revenu brut	139 981	
Ministère	789 295 705		Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole Programmes complémentaires de sécurité du revenu	75 742 862	
Subventions aux organisations pour le développement et l'adaptation rurale au sein du secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire	25 904 000		Alta-Canada Hog Industry Development Fund Edmonton Alb		1 158 099
BC Investment Agriculture Foundation Victoria C-B		1 195 000	Alta-Canada Sugar Beet Development Fund Taber Alb		460 182
Agri Futures Nova Scotia Truro N-É		437 500	Alta-Canada Value-Added Industry Development Fund Calgary Alb		480 869
Agriculture and Food Council Leduc Alb		2 387 000	Newfoundland Exchequer Account St John's T-N		1 749 033
Agriculture Adaptation Council Guelph Ont		8 250 000	Nova Scotia Dept of Agriculture & Marketing Truro NS		575 466
Conseil pour le développement de l'agriculture du Québec Longueuil Qué		7 916 667	Prince Edward Island Agricultural Insurance Corporation Charlottetown Î-P-É		815 040
Fonds québécois d'adaptation des entreprises agro-alimentaires Montréal Qué		3 333 333	Province of BC Peace River Agriculture Development Fund Fort St John C-B		141 870
Manitoba Rural Adaptation Council Inc Winnipeg Man		822 000	Province of Manitoba Manitoba Crop Insurance Corporation Portage La Prairie Man		217 380
Newfoundland Grain Elevators Inc Mount Pearl T-N		437 500	Province of Ontario Provincial Treasurer Toronto Ont		10 000 000
New Brunswick Agriculture Council Inc Fredericton N-B		437 500	Régie des assurances agricoles Québec Qué		41 858 000
PEI Adaptation Development Agriculture Production Technology Council Charlottetown Î-P-É		437 500			
Subventions aux organisations dans le cadre des programmes complémentaires de sécurité du revenu	43 137 000		Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole Fonds de développement Canada/Nouvelle-Écosse pour le secteur pomicole	69 189	
Agriculture Adaptation Council Agriculture Commodity Corporation Guelph Ont		3 000 000	Paiements versés aux agriculteurs pour des produits agricoles par le gouverneur en conseil en vertu de la Loi sur la protection du revenu agricole	119 652 659	
British Columbia Investment Agriculture Foundation Victoria C-B		7 267 000	Commission canadienne du lait Ottawa Ont		119 652 659
Saskatchewan Crop Insurance Corporation Melville Sask		32 870 000	Contributions en vertu du programme de relance de l'activité économique	4 694 342	
Contributions à l'adaptation et au développement rural dans le domaine de l'agriculture et de l'agroalimentaire	3 510 955		Ministre des Finances Guelph Ont		1 694 368
National Agriculture Environment Committee Ottawa Ont		20 000	Contribution en vertu du Programme d'aide agro-alimentaire	360 000	
Association des Universités et Collèges du Canada Ottawa Ont		453 560	Expocite Québec Qué		300 000
Canadian Federation of Agriculture Ottawa Ont		1 268 778	Contributions en vertu du programme national de contributions à l'adaptation à l'analyse des risques et à la maîtrise des points critiques	4 923 954	
Canadian Horticulture Council Ottawa Ont		645 987	Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole Compte de stabilisation du revenu net (NISA)	245 415 966	
PEI Potato Board Charlottetown Î-P-É		169 862	Contributions en vertu du programme Commerce agroalimentaire 2000	10 959 297	
Canadian Seed Institute Ottawa Ont		447 187	Canada À La Carte Vancouver C-B		120 419
Contributions en vertu du Programme de planification d'entreprise agricole	2 674 060		Canada Beef Export Federation Calgary Alb		516 536
Société du crédit agricole Regina Sask		2 674 060	Canada Pork International Ottawa Ont		576 130
Contributions à l'appui des organisations participant à la recherche et au développement agricoles	819 149		Canadian Association of Fish Exporters Ottawa Ont		101 038
Commonwealth Agricultural Bureau Wallingford Oxon Angleterre		263 600	Canadian Beef Breeds Council Ont		430 315
Canadian Agricultural Research Council Ottawa Ont		413 800	Canadian International Grains Institute Winnipeg Man		2 418 930
Contributions en vertu du programme canadien de gestion d'entreprise agricole	12 694 699		Canadian Livestock Exporters Association Guelph Ont		162 028
Ontario Agriculture Training Institute Toronto Ont		1 074 054	Canadian Malting Industry Ottawa Ont		279 515
Nova Scotia Department of Agriculture & Marketing Truro N-É		112 900	Canadian Meat Science Association Ottawa Ont		154 667
Manitoba Association of Agricultural Societies Inc Morris Man		619 100	Canadian Swine Exporters Association Hickson Ont		257 551
Minister of Finance and Corporate Relations Victoria C-B		298 985	Canadian Western Agribition Regina Sask		107 500
Minister of Finance NB Department of Agriculture Fredericton N-B		153 789	Canadian Wine Institute Mississauga Ont		561 331
Canadian Farm Business Management Council Ottawa Ont		5 720 703	Canola Council of Canada Winnipeg Man		145 068
PEI Department of Agriculture Fisheries and Forestry Charlottetown Î-P-É		132 738	Club Export St-Jean-sur-Richelieu Qué		196 922
Fondation Louis-de-Gonzague Fortin La Pocatière Qué		1 519 283	Flax Council of Canada Winnipeg Man		147 440
Rural Education and Development Association Edmonton Alb		1 276 905	Food Beverage Canada Edmonton Alb		162 835
Agriculture Institute of Management in Saskatchewan Inc Regina Sask		1 556 681	Food Institute of Canada Ottawa Ont		773 847
Contribution à la Société de l'usine-pilote de protéines, d'huile et d'amidon (PHA)	2 700 000		Holstein Association of Canada Brantford Ont		114 974
POS Pilot Plant Corporation Saskatoon Sask		2 700 000	International Grains Council Londres Angleterre		391 601
Contribution au programme des 4-H et au programme national de sécurité à la ferme	1 473 000		International Livestock Management School Kemptville Ont		279 072
Conseil des 4-H du Canada Ottawa Ont		300 000	Majestic Fur Association Rexdale Ont		346 000
CASP Administrative Agency Charlottetown Î-P-É		1 083 293	National Institute of Nutrition Ottawa Ont		160 249
Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole—Programme de la protection du revenu	226 879 521		Pulse Canada Winnipeg Man		240 004
AgriCorp Toronto Ont		27 226 817	Royal Agricultural Winter Fair Toronto Ont		100 000
Agriculture Financial Services Corporation Lacombe Alb		53 673 152	Contributions en vertu du programme d'aide agro-alimentaire	100 000	
Ministère des Finances Province du Québec Québec Qué		18 313 659	Royal Agricultural Winter Fair Toronto Ont		100 000
New Brunswick Minister of Finance Fredericton N-B		1 990 342	Contribution à l'égard du programme de prêts basés sur le prix des produits agricoles	3 199 280	
Nova Scotia Crop & Livestock Insurance Commission Truro N-É		466 715	Société du crédit agricole Ottawa Ont		3 199 280
PEI Agricultural Insurance Corporation Charlottetown Î-P-É		562 088	Contribution à l'égard du processus d'examen de l'endettement agricole	17 900	
Province of British Columbia Ministry of Agriculture & Food Kelowna C-B		11 702 701	Paiements relatifs à la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles	890 446	
Province of Manitoba-Manitoba Crop Insurance Corporation Portage-La-Prairie Man		41 768 799	Tobacco Industry Regional Account Delhi Ont		890 446
Province of Saskatchewan-General Revenue Fund Regina Sask		12 904 808	Prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	2 257 549	
Saskatchewan Crop Insurance Corporation Melville Sask		58 203 091	Alta Treasury Branch Stoney Plains Alb		106 981
Programme de contributions pour la lutte antiparasitaire dans le secteur agricole et agroalimentaire	390 960		Banque de Montréal London Ont		193 044
			Banque de Montréal Toronto Ont		131 485

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Banque Nationale du Canada Beauport Qué		259 400	Alta Trout Growers Ltd & Eastern Irrigation District Tofield Alb		125 000
Banque Nationale du Canada Montréal Qué		435 239	Association of Irrigators in Manitoba Carman Man		196 622
Biggar & District Credit Union Biggar Sask		168 975	Buffalo Brand Meat Products Clive Alb		196 333
Leroy Credit Union Ltd Leroy Sask		201 217	Cartier Regional Water Co-op Inc Elie Man		490 000
Toronto Dominion Bank Grande Prairie Alb		107 033	Ville de Melfort Melfort Sask		147 485
Paiements relatifs à la Loi sur les programmes de commercialisation agricole	45 174 784		Ville de North Battleford North Battleford Sask		308 883
			Ville de Weyburn Weyburn Sask		114 320
Banque de la Nouvelle-Écosse Charlottetown I-P-É		351 900	Clark's Supply and Service Ltd Moose Jaw Sask		489 802
Banque de la Nouvelle-Écosse Florenceville N-B		204 787	Construction Els Maritime Inc St Brigitte De Laval Qué		281 361
Banque de la Nouvelle-Écosse Chatham Ont		831 136	Comté de Newell Brooks Alb		125 576
Banque de Montréal Toronto Ont	4 908 679		Comté de St Paul St Paul Alb		286 659
Banque de Montréal Winnipeg Man	129 925		Comté de Stettler Stettler Alb		345 849
Banque de Montréal Longueuil Qué	413 528		Comté de Thorhild Thorhild Sask		300 000
Banque Royale Victoriaville Qué	545 006		Comté de WetaSaskwin WetaSaskwin Alb		294 877
Canadian Imperial Bank of Commerce Tilsonburg Ont	506 651		Department of Agricultural Food & Nutritional Science Edmonton Alb		133 000
Canadian Imperial Bank of Commerce Vancouver C-B	265 884		Detailed Construction Ltd Morden Man		859 287
Canadian Imperial Bank of Commerce Portage La Prairie Man	110 641		Elkwater Water Co-operative Ltd Medicine Hat Alb		500 000
Canadian Wheat Board c/o Bank of Montreal Winnipeg Man	35 661 451		Fairview Rural Water Project Fairview Alb		117 610
Scotiabank Florenceville N-B	566 135		Falher Alfalfa Ltd Falher Alb		295 417
Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole Programmes de transition pour les viandes rouges	3 153 000		Kenaidan Contracting Ltd Mississauga Ont		2 152 499
			Lakeland County Lac La Biche Alb		650 733
Alta Agricultural Research Institute Edmonton Alb		600 189	Manitoba Water Services Board Brandon Man		700 000
Canada Beef Export Federation Calgary Alb		928 756	MD of Bonnyville Bonnyville Alb		567 934
Canadian Cattlemen's Association Calgary Alb		1 624 054	MD of Hoodoo Cudworth Sask		119 717
Initiatives en vertu des ententes sur le développement économique et régional	2 056 754		MD of Northern Lights Manning Alb		110 944
			MD of Spirit River Spirit River Alb		323 105
Ministre des Finances Ste-Foy Qué		1 954 032	MD of Taltara Taltara Alb		500 000
Subventions aux organisations dont les activités appuient l'aménagement et la conservation des sols et de l'eau	37 933		Minister of Finance & Corporate Relations Victoria C-B		1 712 500
			Mt Vermont Water Co-op Association Three Hills Alb		112 785
Contributions aux agriculteurs et éleveurs véritables, aux groupements d'agriculteurs et aux petites communautés du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la région de la Rivière-de-la-Paix en Colombie-Britannique pour la mise en place de sources d'approvisionnement fiables en eau	5 590 113		PeMarina Valley Water Co-op Inc Altonta Man		262 385
			Red Hat Cooperative Ltd Redcliff Alb		240 749
Alta Irrigation Projects Association Lethbridge Alb		160 000	RM of Altaerdeen Altaerdeen Sask		106 742
East Peace Water Co-op Peace River Alb		300 000	RM of Bratts Lake Wilcox Sask		103 781
Elkwater Water Co-op Ltd Medicine Hat Alb		275 000	RM of Britannia Lloydminster Sask		587 074
North Central Rural Pipeline Cudworth Sask		103 250	RM of Buckland Prince Albert Sask		149 500
Outlook West Regional Pipeline Outlook Sask		159 403	RM of Caledonia Milestone Sask		265 900
RM of Grandview Grandview Man		286 920	RM of Cartier Elie Man		367 009
RM of Siglunes Asherne Man		100 000	RM of Corman Park Saskatoon Sask		136 823
RM of Stanley Morden Man		172 408	RM of Edenwold Edenwold Sask		137 305
RM of Victoria Holland Man		142 000	RM of Estevan Estevan Sask		145 100
SHL Pipeline Association Humboldt Sask		180 841	RM of Foam Lake Foam Lake Sask		100 039
Yorkville Public Utility Board Regina Sask		801 534	RM of Garry Jedburgh Sask		123 504
Contribution en vertu de l'entente de partenariat Canada-Manitoba sur l'infrastructure hydraulique des municipalités pour la diversification de l'économie rurale	279 334		RM of Grandview Kelfield Sask		174 869
			RM of Griffin Griffin Sask		122 430
Programme canadien d'adaptation et de développement rural en Saskatchewan	1 699 498		RM of Gull Lake Gull Lake Sask		395 937
			RM of Hazel Dell Okla Sask		143 910
Saskatchewan Development for Community Development Saskatoon Sask		660 164	RM of Hazelwood Kipling Sask		156 649
Contributions en vertu du programme d'aide agro-alimentaire	100 000		RM of Kindersley Kindersley Sask		303 177
			RM of La Broquerie La Broquerie Man		110 000
Yorkton Tribal Administration Incorporated Yorkton Sask		100 000	RM of Lakeview Wadena Sask		168 200
Contributions relatives au programme national de la conservation du sol et de l'eau	583 567		RM of McKillop Strassbourg Sask		132 998
			RM of Montmartre Montmartre Sask		231 166
Université de la Saskatchewan Saskatoon Sask		116 910	RM of Piapot Piapot Sask		221 481
Contributions en vertu de l'entente de partenariat sur le développement rural	485		RM of Pontass Lake Rose Valley Sask		213 874
			RM of Prairie Rose Jansen Sask		534 300
Contributions en vertu d'Entente Canada-Saskatchewan sur l'adaptation du secteur agroalimentaire	13 973 243		RM of Progress Luseland Sask		209 132
			RM of Ritchot St Adolphe Man		142 692
Agri-Food Innovation Fund Regina Sask		12 626 638	RM of Shellbrook Shellbrook Sask		158 581
Interbranch transfer to Research Branch Sask		584 650	RM of Siglunes Ashern Man		147 000
Saskatchewan Soil Conservation Association Inc Indian Head Sask		399 750	RM of Spalding Spalding Sask		332 059
The Farm Woodlot Association of Saskatchewan Spiritwood Sask		135 000	RM of Star City Star City Sask		244 900
Subventions en vertu du Programme canadien d'agro- infrastructure	2 050 000		RM of Swift Current Swift Current Sask		136 043
			RM of Val Marie Val Marie Sask		124 312
Central Plains Inc Portage La Prairie Man		199 000	RM of Walpole Wawota Sask		192 210
Manitoba Rural Adaption Council Winnipeg Man		1 400 000	RM of Webb Webb Sask		121 033
Triple S Community Futures Development Corporation Selkirk Man		451 000	RM of Winslow Dodsland Sask		197 900
Contributions en vertu du Programme canadien d'agro- infrastructure	33 752 104		Sask Highways & Transportation Regina Sask		7 603 744
			Special Areas Board Hanna Alb		100 000
Agassiz Irrigation Association Inc Winkler Man		141 991	Sturgeon County Morinville Alb		127 058
			Ville de Gravelbourg Gravelbourg Sask		198 400
			Ville de High Level High Level Alb		196 235
			Ville de Kinistino Kinistino Sask		360 238
			Ville de Kipling Kipling Sask		194 403
			Ville de Wilkie Wilkie Sask		229 225
			Vector Construction Ltd Winnipeg Man		105 520
			Vicorp Ltd Winnipeg Man		345 357
			Diffusion nationale de l'information agricole fédérale	2 000	
			Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole Programme complémentaire pour le secteur des cultures	(109 000 000)	
			Contributions en vertu de l'entente de partenariat Canada- Saskatchewan sur l'expansion économique fondée sur la gestion des ressources hydrauliques	2 450	
			Contribution au Conseil canadien de la sécurité à l'appui de la Semaine nationale de la sécurité à la ferme	5 000	
			Recherches agricoles dans les universités et dans d'autres organisations scientifiques au Canada	790 336	
			Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie Canada Ottawa Ont		790 330
			Contributions en vertu du programme d'Agriculture et Agro- alimentaire Canada de bourses d'études	438 335	

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Agence canadienne d'inspection des aliments	3 415 455		Fédération franco-ténoise Yellowknife TN-O		467 338
Compensation pour animaux abattus conformément aux modalités du Règlement et de la Loi sur les maladies et la protection des animaux	3 391 405		Fédération nationale des femmes canadienne-françaises Ottawa Ont		23 550
Beamsville Maple Farms Inc Beamsville Ont		244 243	Fédération provinciale des comités de parents du Manitoba inc Saint-Boniface Man		120 000
Bouma J & M Phelpston Ont		166 196	Fondation franco albertaine Edmonton Alb		157 000
Cope I New Lowell Ont		119 131	Fondation Paul Gérin-Lajoie Montréal Qué		155 000
Lebel G St-Jean-de-Dieu Qué		156 791	Francophonie jeunesse de l'Alberta Edmonton Alb		119 000
Leclerc J St-Donat Qué		120 674	Institut Joseph Debuc du collège universitaire de Saint-Boniface Saint-Boniface Man		111 000
Sunnymead Farms Ltd Brampton Ont		147 787	Pays de la sagouine inc Bouctouche N-B		110 000
Taltaer D Stouffville Ont		392 118	Productions R Charbonneau inc Ottawa Ont		304 332
Tardif A St-Pierre Baptiste Qué		196 810	Réseau des services de santé en français de l'est de l'Ontario Gloucester Ont		200 000
Vinet N St-Étienne de Beauharnois Qué		149 808	Société des acadiens et acadiennes du Nouveau-Brunswick inc Petit-Rocher N-B		396 000
Contributions aux provinces, conformément aux règlements sur l'indemnisation des propriétaires d'animaux qui meurent de la rage édictés par le gouverneur en conseil, de montants ne dépassant pas les deux cinquièmes des montants versés par les provinces aux propriétaires d'animaux morts des suites de la rage	3 550		Société franco manitobaine Saint-Boniface Man		739 000
Contributions pour venir en aide aux organismes qui s'occupent de promouvoir les objectifs liés à la santé des végétaux et des animaux	2 500		Société nationale de l'acadie Dieppe N-B		120 000
Contributions à l'appui des initiatives qui contribuent à améliorer, à faire avancer et à promouvoir le système fédéral d'inspection	18 000		Société Saint-Thomas d'aquin Summerside Î-P-É		254 635
PATRIMOINE CANADIEN	593 435 786		Townshippers Association Inc Sherbrooke Qué		158 390
Ministère	583 057 882		TVOntario TFO Toronto Ont		500 000
<i>Programme du Patrimoine canadien</i>	<i>566 756 358</i>		Université d'Ottawa centre de traduction et de documentation juridiques Ottawa Ont		172 000
Subventions aux institutions muséales à but non lucratif, aux associations muséales nationales et internationales et aux institutions du patrimoine dans le but de favoriser l'accès au patrimoine canadien :			Université de Moncton centre de traduction et de terminologie juridiques Moncton N-B		172 100
Subventions à des établissements et à des administrations sis au Canada conformément à l'article 35 de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels	1 163 680		Université McGill centre de recherche en droit privé et comparé du Québec Montréal Qué		100 230
Art gallery of Ontario Toronto Ont		198 000	Voice of English Quebec Québec Qué		100 962
Museum of Northern British Columbia Prince Rupert C-B		156 476	Subventions aux organismes à but non lucratif, aux institutions canadiennes, aux particuliers, aux secteurs public et privé et aux autres niveaux de gouvernement pour favoriser la participation à la société canadienne et célébrer la fête du Canada	7 083 400	
Royal Ontario Museum Toronto Ont		134 622	Association for Canadian Studies Montréal Qué		195 000
Subventions aux musées et autres organisations du Canada aux fins de leur fonctionnement, de projets spéciaux, de la formation, d'enregistrement, de l'achat de matériel et de la construction d'installations	5 271 146		Comité de la fête du Canada Cap-Rouge Qué		171 000
Cinéma québécoise Montréal Qué		130 000	Confederence Board of Canada Ottawa Ont		107 900
Musée des beaux arts de Montréal Montréal Qué		200 000	Fédération des communautés canadiennes Ottawa Ont		100 000
Subventions aux organismes représentant les communautés minoritaires de langue officielle, aux administrations publiques non fédérales et à d'autres organismes pour favoriser l'usage, l'acquisition et la promotion des langues officielles	26 977 970		Subventions aux organismes à but non lucratif, aux universités, aux institutions et aux particuliers pour promouvoir le multiculturalisme	12 580 858	
Alliance des radios communautaires du Canada Ottawa Ont		181 228	Canadian Mental Health Association Toronto Ont		113 078
Alliance Québec Montréal Qué		922 300	Centre des langues patrimoniales Montréal Qué		150 000
Association franco Yukonnais Whitehorse TY		117 294	Saskatchewan Organization for Heritage Languages Inc Regina Sask		142 000
Association canadienne française de l'Alberta secrétariat provincial Edmonton Alb		330 000	Subventions aux lieutenants-gouverneurs de chaque province du Canada à titre d'indemnité de voyage et d'accueil pour les frais engagés dans l'exercice de leurs fonctions dans leur capitale provinciale :		
Association canadienne française de l'Ontario Toronto Ont		465 489	Terre-Neuve	22 800	
Association culturelle franco canadienne de la Saskatchewan inc Regina Sask		482 500	Île-du-Prince-Édouard	13 680	
Association de la presse francophone Ottawa Ont		204 400	Nouvelle-Écosse	15 200	
Association des parents fransaskois inc Saskatoon Sask		110 000	Nouveau-Brunswick	15 200	
Canadian Parents for French British Columbia branch New Westminster C-B		102 944	Québec	22 800	
Canadian Parents for French Ottawa Ont		232 595	Ontario	22 800	
Centre culturel franco Manitobain Saint-Boniface Man		137 500	Manitoba	19 000	
Centre culturel francophone de Vancouver Vancouver C-B		113 329	Saskatchewan	19 000	
Commission national des parents francophones Winnipeg Man		241 536	Alberta	19 000	
Committee for Anglophone Social Action New Carlisle Qué		105 820	Colombie-Britannique	22 800	
Confederation Centre of the Arts Charlottetown Î-P-É		105 000	Subventions à des centres d'amitié autochtones, à des associations représentant expressément les centres d'amitié autochtones, à des associations autochtones, à des groupes de femmes autochtones, à des groupes autochtones oeuvrant à l'échelon local, à des sociétés de communication autochtones	6 148 773	
Conseil canadien de la coopération Ottawa Ont		111 115	Federation of Newfoundland Indians Cornerbrook T-N		1 150 389
Conseil jeunesse provincial inc Saint-Boniface Man		122 500	Femmes autochtones du Québec Montréal Qué		113 065
Conseil pour l'unité canadienne Montréal Qué		500 000	Indian Council of First Nations of Manitoba Inc St-Anne Man		115 389
Direction jeunesse Toronto Ont		140 071	Inuit Tapirisat of Canada Ottawa Ont		389 667
Fédération acadienne de la Nouvelle-Écosse Halifax N-É		676 654	Inuvialuit Regional Corporations Inuvik TN-O		186 211
Fédération culturelle canadienne française Ottawa Ont		259 000	Kivalliq Unit Association Rankin Inlet TN-O		295 786
Fédération de la jeunesse canadienne française Ottawa Ont		477 952	Labrador Inuit Association Nain Lab		182 027
Fédération des communautés francophone et acadienne Ottawa Ont		564 979	Makivik Corporation Lachine Qué		201 645
Fédération des francophones de la Colombie-Britannique Vancouver C-B		401 646	Metis Nation Northwest Territories Yellowknife TN-O		198 757
Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador St John's T-N		179 000	National Association of Friendship Centres Ottawa Ont		1 920 000
Fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick inc Dieppe N-B		105 000	Native Council of Nova Scotia Truro N-É		146 065
Fédération des parents acadiens de la Nouvelle-Écosse Dartmouth N-É		132 833	Native Council of Prince Edward Island Charlottetown Î-P-É		116 389
Fédération des parents francophones de Colombie Britannique Vancouver C-B		123 510	New Brunswick Aboriginal Peoples Council Inc Fredericton N-B		154 236
Fédération des parents francophones de l'Alberta Edmonton Alb		140 085	United Native Nations Society Vancouver C-B		340 466
			Paiements en vertu de la Loi sur la pension de retraite des lieutenants-gouverneurs	532 185	
			Prestations de retraite supplémentaires des anciens lieutenants-gouverneurs	138 261	
			Contributions à des musées à but non lucratif ainsi qu'à des associations muséales nationales et internationales de même qu'à des institutions du patrimoine pour améliorer l'accès au patrimoine canadien :		
			Contributions aux musées canadiens pour appuyer leurs activités destinées au public	2 124 750	
			Alliance for Canada's Audio Visual Heritage Montréal Qué		112 500

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Contribution à l'Association des musées canadiens	314 250		International Self Counsel Press Limited Vancouver Nord C-B		217 918
Association des musées canadiens Ottawa Ont		235 668	Key Porter Books Limited Toronto Ont		498 159
Contribution à la fiducie des Édifices des Pères de la Confédération des activités destinées	1 125 000		Kids Can Press Limited Toronto Ont		551 314
Contributions aux organismes canadiens qui oeuvrent dans les domaines des musées, archives, bibliothèques et des musées, et dans d'autres établissements apparentés voués au patrimoine culturel afin de les aider à créer des emplois	3 544 500		Leméac Éditeur Inc Montréal Qué		135 327
Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation Montréal Qué		188 250	Lidec inc Montréal Qué		307 500
Canadian Council of Archives Ottawa Ont		412 290	Literacy Press Group of Canada Toronto Ont		180 000
Association des bibliothèques canadiennes Ottawa Ont		441 645	Lone Pine Publishing Edmonton Alb		252 603
Association des musées canadiens Ottawa Ont		1 736 663	Macfarlane Walter and Ross Co Inc Toronto Ont		187 500
Heritage Canada Foundation Ottawa Ont		286 937	Mcclelland and Stewart Inc Toronto Ont		637 500
Contributions à des organismes culturels à but non lucratif et à des institutions dans le but d'améliorer les infrastructures culturelles et appuyer le développement culturel :			Mcgill Queen's University Press Montréal Qué		152 407
Contributions aux institutions et organismes culturels canadiens sans but lucratif pour les arts et la technologie, l'amélioration de la gestion, l'achat de matériel technologique de communications	8 692 596		Modulo Éditeur Inc Mont-Royal Qué		321 746
Atlantic Theatre Festival Inc Wolfville N-É		165 000	Mondia Éditeurs Inc Laval Qué		166 731
Deux montagnes compagnie de théâtre inc Montréal Qué		119 700	Nimbus Publishing Limited Halifax N-É		129 355
Église orthodoxe de Saint-Georges de Montréal Montréal Qué		200 000	Orca book publishers limited Winnipeg Man		122 665
Fabrique de la nativité de la Sainte Vierge de la Prairie La Prairie Qué		125 000	Peguis publishers limited Winnipeg Man		111 345
Festival d'été international de Québec inc Québec Qué		140 000	Presses de l'université du Québec Ste-Foy Qué		109 333
Festival de théâtre des Amériques inc Montréal Qué		60 000	Presses de l'université Laval Ste-Foy Qué		120 582
Festival international de jazz de Montréal Montréal Qué		165 000	Publications graficor 1989 inc Boucherville Qué		517 500
Festival international de Lanaudière Joliette Qué		190 000	Raincoast Book Distribution Limited Vancouver C-B		213 549
Festival international de nouvelle danse Montréal Qué		37 350	Reidmore Books Inc Edmonton Alb		108 520
Foundation for Heritage and Arts Stabilization and Enhancement New Minas N-É		100 000	Robert Rose Inc Don Mills Ont		142 496
Orchestre symphonique de Montréal Montréal Qué		500 000	Société de gestion de la banque de titres de langue française Montréal Qué		300 000
Société maison de la francophonie de Vancouver Vancouver C-B		123 139	Sogides Ltée Montréal Qué		519 361
Contributions à des organismes de publication et d'enregistrement sonore pour améliorer leur développement et leur distribution :			Solski Group Inc Napanee Ont		107 508
Contributions pour le Programme d'aide au développement industriel de l'édition canadienne	30 846 457		Stoddard Publishing Company Limited Vancouver Nord C-B		337 500
Altitude Publishing Group of Companies Canmore Alb		167 467	Tundra Books Inc Toronto Ont		112 500
Annick Press Limited Willowdale Ont		211 499	University of British Columbia Press Vancouver C-B		127 278
Arnold Publishing Limited Edmonton Alb		147 875	University of Toronto Press Inc Toronto Ont		357 929
Association for the Export of Canadian Books Ottawa Ont		3 465 000	Weigl Educational Publishers Limited Calgary Alb		128 776
Association of Canadian Publishers Toronto Ont		229 259	Whitecap Books Ltd North Vancouver C-B		213 513
Boréal Express limitée Montréal Qué		241 202	Wilson et Lafleur Ltée Montréal Qué		135 000
Broadview press limited Peterborough Ont		129 710	Contributions pour le Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore	8 900 000	
Canada Publishing Corporation Scarborough Ont		588 526	Association québécoise de l'industrie du disque du spectacle et de la vidéo inc Montréal Qué		140 000
Canadian Magazine Publishers Association Toronto Ont		189 370	Canadian Independent Record Production Association Toronto Ont		155 000
CCI Computer Courseware International Inc Maple Ridge C-B		201 196	Contributions à l'appui de la distribution de la radiodiffusion	5 600 000	
Corporation des éditions Fides Montréal Qué		146 684	Consortium de télévision Québec Canada Montréal Qué		270 000
Crabtree Publishing Company Limited Niagara-On-The-Lake Ont		386 000	Contributions au fonds de télévision et de câblodistribution pour la production d'émissions canadiennes	99 550 000	
Diffulivre Inc Ville St-Laurent Qué		180 000	Contributions à l'appui du service international offert par la SRC au moyen de Radio Canada International	20 520 000	
Douglas and McIntyre Limited Vancouver C-B		387 292	Canadian Broadcasting Corporation Ottawa Ont		18 468 000
Dundurn press limited Toronto Ont		110 612	Contributions aux termes d'ententes fédérales-provinciales pour appuyer le développement culturel régional	998 058	
ECW press limited Toronto Ont		113 092	Contributions aux organismes de services nationaux dans les domaines des arts, de la culture, du film, de la vidéo et de l'enregistrement sonore en vue d'appuyer leurs services et des projets spéciaux	390 000	
Éditions Brault and Bouthillier inc Cowansville Qué		137 514	Canadian Conference of the Arts Ottawa Ont		370 500
Éditions Brimar Publishing Inc Montréal Qué		750 000	Contribution au Fonds d'investissement en multimédias	5 750 000	
Éditions Chouette 1987 inc Montréal Qué		119 567	Contributions à l'École nationale de ballet, à l'École nationale de théâtre et à l'École nationale de cirque	7 488 751	
Éditions de la Chenelière inc Montréal Qué		643 597	Dancer Transition Resource Centre Toronto Ont		237 500
Éditions de la courte échelle inc Montréal Qué		213 323	École national de cirque Montréal Qué		237 500
Éditions de Montagne Boucherville Qué		103 578	National Ballet School Toronto Ont		2 293 387
Éditions du septentrion inc Sillery Qué		106 029	National Theatre School of Canada Montréal Qué		2 293 387
Éditions Héritage Inc St-Lambert Qué		165 801	Royal Conservatory of Music Toronto Ont		627 000
Éditions Hurbise HMH limitée Lasalle Qué		1 089 107	Royal Winnipeg Ballet School Winnipeg Man		150 000
Éditions internationales Alain Stanké Itée Montréal Qué		112 500	Contributions au moyen de Fonds de réserve pour pertes sur prêts pour appuyer les industries culturelles	1 000 000	
Éditions la pensée inc Montréal Qué		105 000	Banque Royale du Canada Toronto Ont		1 000 000
Éditions le griffon d'argile inc Ste-Foy Qué		108 664	Contributions à l'appui d'initiatives de formation dans le domaine du film et de la vidéo	1 300 000	
Éditions Libre Expression limitée Montréal Qué		324 133	Contributions faites sous autorité spéciale	1 807 964	
Éditions Logiques Inc Montréal Qué		157 500	Camaval de Québec inc Québec Qué		112 500
Éditions Novalis Inc Montréal Qué		281 268	Enterprises Prince Edward Island 125th Celebration Charlottetown I-P-É		117 000
Éditions Phidal Inc Ville Mont-Royal Qué		243 804	Governor General's Performing Arts Awards Foundation Ottawa Ont		252 500
Édition Québec-Amérique Inc Montréal Qué		532 933			
Édition Québecor Inc Montréal Qué		165 000			
Éditions Reynald Goulet inc Repentigny Qué		120 638			
Éditions sciences et culture inc Montréal Qué		136 843			
Éditions Septembre collection choisir en s e n c Ste-Foy Qué		131 573			
Éditions Septembre Inc Ste-Foy Qué		147 921			
Éditions Tormont Inc Montréal Qué		750 000			
Éditions Ulysse Montréal Qué		113 306			
Éditions Yvon Blais Inc Montréal Qué		229 422			
Emod Montgomery publications limited Toronto Ont		102 798			
Firefly Books Limited Willowdale Ont		750 000			
Frederick Harris Music Company Limited Oakville Ont		244 181			
Gaétan Morin Éditeur limitée Boucherville Qué		232 500			
Greey de pencie books inc Toronto Ont		109 476			
Goose Lane Editions Ltd Fredericton N-B		170 000			
Groupe Beauchemin Éditeur Limitée Laval Qué		338 018			
Groupe ville marie littérature inc Montréal Qué		109 592			
Guérin Éditeur Limitée Montréal Qué		337 500			
Harbour publishing company inc Madeira Park C-B		115 592			
Hyperion press limited Winnipeg Man		153 223			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Contributions à l'égard de programmes relatifs à l'emploi des langues officielles dans des domaines de compétence provinciale et territoriale, y compris les programmes de bourses pour les cours d'été de langue seconde et les programmes d'aide aux écoles indépendantes et aux associations d'écoles indépendantes	177 646 494		James Bay Cree Communications Society Chibougamau Qué		292 200
			Kitikmeot Inuit Association Cambridge Bay TN-O		194 546
			Manitoba Metis Federation Inc Winnipeg Man		421 066
			Metis Nation of Alberta Association Edmonton Alb		330 996
			Metis Nation of Ontario Secretariat Toronto Ont		226 369
			Metis Nation of Saskatchewan Inc Saskatoon Sask		492 228
			Metis National Council of Women Inc Ottawa Ont		240 000
			Metis National Council Ottawa Ont		450 855
			Metis Provincial Council of British Columbia Vancouver C-B		218 369
			Missinipi Broadcasting Corporation La Ronge Sask		326 855
			National Association of Friendship Centres Ottawa Ont		8 648 024
			Native Communications Inc Thompson Man		685 654
			Native Communications Society of the Western Northwest Territories Yellowknife TN-O		326 855
			Native Women's Association of Canada Ottawa Ont		411 896
			Northern Native Broadcasting Yukon Whitehorse TY		1 005 779
			Northern Native Broadcasting Terrace Terrace C-B		326 855
			Okalakatiget Society Nain Lab		389 705
			Ontario Metis Aboriginal Association Sault-Ste-Marie Ont		339 400
			Pauktuutit Inuit Women's Association Ottawa Ont		266 990
			Qikiqtani Inuit Association Iqaluit TN-O		204 168
			Société de communication atimewk montagnais Wendake Qué		578 258
			Taqramiut Nipingat Inc Dorval Qué		907 317
			Wawatay Native Communications Society Sioux Lookout Ont		1 005 768
			Contributions aux organismes nationaux de sport amateur	34 889 356	
			Aboriginal Sport Circle Ottawa Ont		350 000
			Alpine Canada Alpine NW Calgary Alb		791 222
			Athletes Canada Mississauga Ont		200 000
			Athletics Canada Toronto Ont		1 234 068
			Badminton Canada Gloucester Ont		381 427
			Baseball Canada Gloucester Ont		485 049
			Basketball Canada Etobicoke Ont		856 735
			Biathlon Canada Gloucester Ont		441 880
			Bobsleigh and Luge Canada Gloucester Ont		492 836
			Canadian Amateur Boxing Association Gloucester Ont		520 843
			Canadian Amateur Driving Association Gloucester Ont		489 000
			Canadian Amateur Speed Skating Association Gloucester Ont		1 071 125
			Canadian Amateur Wrestling Association Gloucester Ont		570 170
			Canadian Association for the Advancement of Woman and Sports Gloucester Ont		370 000
			Canadian Association of Disabled Skiing Kimberley C-B		115 000
			Canadian Blind Sports Association Gloucester Ont		167 000
			Canadian Canoe Association Gloucester Ont		744 747
			Canadian Centre for Ethics in Sport Gloucester Ont		1 925 000
			Canadian Celebral Palsy Sports Association Gloucester Ont		107 000
			Canadian Curling Association Gloucester Ont		574 000
			Canadian Cycling Association Gloucester Ont		776 740
			Canadian Equestrian Federation Ottawa Ont		535 793
			Canadian Fencing Federation Gloucester Ont		462 452
			Canadian Figure Skating Association Gloucester Ont		873 759
			Canadian Gymnastics Federation Oakville Ont		545 762
			Canadian Hockey Association Calgary Alb		1 236 890
			Canadian Interuniversity Athletic Union Toronto Ont		380 400
			Canadian Lacrosse Association Ottawa Ont		100 000
			Canadian Olympic Association Toronto Ont		360 000
			Canadian Rugby Union Gloucester Ont		534 800
			Canadian Ski Association Freestyle Gloucester Ont		687 400
			Canadian Soccer Association Ottawa Ont		579 260
			Canadian Special Olympics Toronto Ont		185 000
			Canadian Table Tennis Association Gloucester Ont		500 697
			Canadian Yachting Association Gloucester Ont		746 549
			Coaching Association of Canada Gloucester Ont		2 381 000
			Commonwealth Games Association of Canada Gloucester Ont		658 400
			Cross Country Canada Canmore Alb		538 234
			Field Hockey Canada Gloucester Ont		686 811
			Football Canada Gloucester Ont		100 000
			Judo Canada Gloucester Ont		475 131
			National Sport Centre Atlantic Halifax N-É		100 000
			National Sport Centre Calgary Alb		450 000
			National Sport Centre Winnipeg Man		100 000
			National Sport Centre Montréal Qué		450 000
			National Sport Centre North York Ont		300 000
			National Sport Centre Vancouver C-B		250 000
			Pan American Games Society (Winnipeg 1999) Inc Winnipeg Man		125 000
			Pan Am Games (RCMP) Gloucester Ont		250 000
			Racquetball Canada Vancouver C-B		282 655
			Ringuette Canada Gloucester Ont		100 000
			Rowing Canada Aviron Victoria C-B		1 027 337
			Softball Canada Gloucester Ont		631 210
			Sport Information Resource Centre Gloucester Ont		175 000
			Sport Medicine and Science Council of Canada Gloucester Ont		155 000
			Squash Canada Oakville Ont		351 568
			Swimming Natation Canada Gloucester Ont		1 412 342
			Synchro Canada Gloucester Ont		743 050
			Tennis Canada Downsview Ont		573 675
			Volleyball Canada Gloucester Ont		860 459
			Water Polo Canada Gloucester Ont		450 210
			Water Ski Canada Gloucester Ont		346 418
			WTF Taekwondo Association of Canada Ottawa Ont		252 990
			Contributions aux athlètes amateurs d'élite	8 038 879	
			Contributions aux organismes commanditaires de jeux omnisports régionaux, nationaux et internationaux	14 819 263	
			1999 Corner Brook Canada Games Inc Corner Brook T-N		175 000
Canadian Association of Second Language Teachers Ottawa Ont		126 000			
Collège des Grands Lacs Toronto Ont		90 000			
Commission nationale des parents francophones Winnipeg Man		297 000			
Conseil des ministres de l'éducation Canada Toronto Ont		10 135 161			
Gouvernement de l'Ontario trésorier provincial Toronto Ont		27 955 637			
Gouvernement de la Saskatchewan ministre des finances Regina Sask		2 998 632			
Gouvernement du Nouveau-Brunswick ministre des finances Fredericton N-B		9 845 920			
Gouvernement du Nouveau Brunswick trésorier provincial Fredericton N-B		415 000			
Gouvernement du Québec ministre de la santé et des services sociaux Québec Qué		179 500			
Gouvernement du Québec ministre des finances Québec Qué		32 400 593			
Gouvernement de l'Alberta trésorier provincial Edmonton Alb		6 295 451			
Government of Manitoba Provincial Treasurer Educational and Professional Training Winnipeg Man		5 965 220			
Government of Newfoundland and Labrador Exchequer Account St John's T-N		2 238 316			
Gouvernement de la Nouvelle-Écosse trésorier provincial Halifax N-É		2 851 262			
Gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard Charlottetown I-P-É		922 235			
Gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard trésorier provincial Charlottetown I-P-É		364 069			
Government of the Northwest Territories Department of Education Culture and Employment Programs Yellowknife TN-O		79 811			
Gouvernement du Yukon Ministère de l'Éducation Whitehorse TY		339 809			
Gouvernement du Territoire du Yukon Whitehorse TY		1 076 000			
Ministry of Finance Province of British Columbia Victoria C-B		5 354 672			
Regroupement des universités de la francophonie hors Québec Moncton N-B		289 500			
Université d'Ottawa Ottawa Ont		541 320			
Contributions aux organismes représentant les communautés minoritaires de langue officielle, aux administrations publiques non fédérales et d'autres organismes pour favoriser l'usage, l'acquisition et la promotion des langues officielles	15 536 216				
Alliance des radios communautaires du Canada Ottawa Ont		1 476 700			
Association francophones des municipalités du Nouveau-Brunswick inc Petit-Rocher N-B		356 226			
Centre scolaire communautaire de London centre communautaire régional de London London Ont		200 000			
Chambre de commerce du Québec Montréal Qué		893 589			
Conseil de la coopération de l'Ontario Ottawa Ont		510 488			
Conseil de la coopération de la Saskatchewan Regina Sask		323 171			
Conseil pour l'unité canadienne Montréal Qué		1 600 000			
Fédération de la jeunesse canadienne française Ottawa Ont		1 054 177			
Nouvelle scène Ottawa Ont		880 000			
Regroupement des universités de la francophonie hors Québec Ottawa Ont		611 200			
Société éducative de l'Alberta Edmonton Alb		340 077			
Contributions aux organismes à but non lucratif, aux institutions canadiennes, aux particuliers, aux secteurs public et privé et aux autres niveaux de gouvernement dans le but de favoriser la participation à la société canadienne et célébrer la fête du Canada	17 790 883				
Charles R Bronfman fondation Montréal Qué		1 200 000			
Canadian 4 h council Ottawa Ont		113 613			
Conseil pour l'unité canadienne Montréal Montréal Qué		4 115 000			
McGill institute for the study of Canada Montréal Qué		126 000			
Society for Educational Visits and Exchanges in Canada Nepean Ont		532 000			
Young Men's Christian Association of Greater Toronto Toronto Ont		399 617			
Contributions aux organismes à but non lucratif, aux universités, aux institutions et aux particuliers afin de promouvoir le multiculturalisme	2 393 841				
Canadian Ethnocultural Council Ottawa Ont		90 000			
Canadian Race Relations Foundation North York Region North York Ont		750 000			
Muchmusic Toronto Ont		125 000			
Young Women's Christian Association of Canada Toronto Ont		370 260			
Contributions aux associations autochtones, aux groupes de femmes autochtones, aux sociétés de communications autochtones, aux centres d'accueil et participation aux dépenses d'immobilisations des centres d'accueil	35 600 547				
Alliance autochtone du Québec inc Hull Qué		280 145			
Aboriginal Multi Media Society of Alberta Edmonton Alb		326 855			
Assembly of First Nation National Indian Brotherhood Ottawa Ont		2 205 000			
Congress of Aboriginal Peoples of Saskatchewan Regina Sask		131 389			
Congress of Aboriginal Peoples Ottawa Ont		460 417			
Innu Nation Sheshatsheits Lab		115 389			
Inuit Broadcasting Corporation Ottawa Ont		1 388 016			
Inuvialuit Communications Society Inuvik TN-O		389 705			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
2001 Jeux de la francophonie Gloucester Ont		325 000	Calgary Catholic Immigration Society Calgary Alb		450 165
2001 Summer Canada Games London Ont		1 074 992	Carpet & Mattress Discount Outlet London Ont		108 439
Canada Games Council Gloucester Ont		2 570 613	Catholic Immigration Centre Ottawa Ont		695 710
Pan Am Games Winnipeg Man		10 249 685	Catholic Social Services Edmonton Alb		303 768
Whiterhorse 2000 Arctic Winter Games Whitehorse TY		100 000	Citizenship and Interfaith Winnipeg Man		659 553
Programme Parcs Canada	16 301 524		COSTI-IIAS Toronto Ont		2 615 854
Subventions à l'appui d'activités ou projets reliés aux parcs nationaux, aux aires marines nationales de conservation, aux lieux historiques nationaux et aux canaux historiques	22 700		Hai Ho Furniture Windsor Ont		156 365
Contributions à l'appui d'activités ou projets reliés aux parcs nationaux, aux aires marines nationales de conservation, aux lieux historiques nationaux et aux canaux historiques (Exploitations)	282 000		Horo Furniture Winnipeg Man		201 790
Contributions à l'appui d'activités ou projets reliés aux parcs nationaux, aux aires marines nationales de conservation, aux lieux historiques nationaux et aux canaux historiques (Aménagement)	9 316 555		Immigrant Services Society of BC Vancouver C-B		665 007
Claybank Brick Plant NHS Claybank Sask		154 500	Interfusion Furniture & Supply Ltd Toronto Ont		437 837
Fort Henry NHS Kingston Ont		5 000 000	Kitchener-Waterloo Reception Centre Kitchener Ont		216 106
Gulf of Georgia Cannery NHS Richmond C-B		145 942	London Cross Cultural Learner Centre London Ont		301 226
Hamilton & Scourge Shipwrecks Hamilton Ont		395 294	Malton Neighbourhood Services Mississauga Ont		559 182
Inglis Grain Elevators NHS Inglis Man		200 000	Reginal Open Door Society Regina Sask		183 668
Lunenburg Academy NHS Lunenburg N-É		110 000	Sandbanc Enterprises Ontario Windsor Ont		190 400
Mclean Mill NHS Port Alberni C-B		1 475 000	Simco Furnishings Ltd Calgary Alb		198 470
Nazrey Church NHS Amherstburg Ont		250 000	Westport Manufacturing Co Ltd Vancouver C-B		139 440
St Anne's Church NHS Toronto Ont		300 000	Contributions à l'Organisation internationale pour les migrations	1 498 755	
St Patrick's Basilica NHS Montréal Qué		486 462	Contributions à l'Établissement et adaptation des immigrants	28 458 882	
Héritage patrimonial marin du Pacifique	6 680 269		Arab Community Centre Etobicoke Ont		167 222
Archives nationales du Canada	1 764 894		Calgary Catholic Immigration Calgary Alb		397 720
Subventions pour services, sensibilisation et appui	625 000		Calgary Immigrant Aid Society Calgary Alb		222 322
Conseil canadien des archives Ottawa Ont		600 000	Canadian Centre for Victims of Torture Toronto Ont		255 200
Contributions à la communauté archivistique canadienne, pour appuyer des projets archivistiques qui mèneront à la mise sur pied d'un réseau national d'établissements canadiens d'archives, de fonds d'archives, d'activités et de services	673 905		Université Carleton Ottawa Ont		219 248
Contributions à la communauté archivistique canadienne, pour appuyer des projets relatifs à la conservation des documents d'archives, à la recherche en conservation et à la formation et l'information en matière de conservation	465 989		Catholic Community Service of York Richmond Hill Ont		201 648
Office national du film	328 792		Catholic Cross Cultural Services Toronto Ont		681 029
Subventions pour aider à payer le coût de certains événements cinématographiques d'importance, qui ont lieu au Canada et qui sont d'intérêt national ou international, selon l'avis du conseil d'administration	6 000		Catholic Immigration Centre Ottawa Ont		316 203
Aide financière aux individus du Canada et organisations à but non lucratif pour supporter les programmes du cinéma, pour aider les jeunes cinéastes dans leurs premiers rôles majeurs et pour promouvoir la cinématographie canadienne	322 792		Catholic Social Services Edmonton Alb		421 139
Bibliothèque nationale	34 218		Centre for Information & Community Services of Ontario Toronto Ont		238 224
Subvention à la Fédération internationale des associations de bibliothécaires	11 000		Citizenship Council of Manitoba Winnipeg Man		204 751
Subvention au Système international de données sur les publications en série	23 218		Compucentre Toronto Ont		3 054 124
Condition féminine—Bureau de la coordonnatrice	8 250 000		COSTI Toronto Ont		3 329 459
Programme de promotion de la femme—Subventions à des organismes féminins et à d'autres organismes bénévoles dans le but de promouvoir la participation des femmes dans la société canadienne	8 250 000		Culturelink Toronto Ont		359 419
CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION	295 519 017		Dixie Bloor Neighbourhood Centre Mississauga Ont		163 441
Ministère	295 519 017		Edmonton Catholic School District Edmonton Alb		249 608
Subvention aux fins de l'Accord Canada-Québec sur l'immigration	101 452 000		Edmonton Mennonite Society Edmonton Alb		434 679
Ministre des Finances du Québec Montréal Qué		101 452 000	Executrain of Toronto Inc Toronto Ont		172 887
Subventions aux provinces pour satisfaire aux besoins croissants des immigrants qui veulent s'intégrer à la société canadienne	77 000		Family Services Association Toronto Ont		157 080
Ministre des Finances Winnipeg Man		77 000	Immigrant Services Society of BC Vancouver C-B		588 952
Contribution à l'Aide à l'adaptation	42 301 525		Intercede for the Rights of Domestic Workers Caregivers Toronto Ont		111 593
Association for New Canadians St John's T-N		162 007	Iranian Community Association in Ontario Scarborough Ont		137 418
Beyer Brown and Associates Ltd Vancouver C-B		439 636	London Cross Cultural Learner London Ont		276 227
Big Bill's Kitchener Ont		160 258	Malton Neighbourhood Services Mississauga Ont		921 106
Blowey-Henry Wholesale Furniture Edmonton Alb		130 276	Manitoba Interfaith Immigration Winnipeg Man		263 693
			Mennonite New Life Centre Toronto Ont		151 756
			Metropolitan Immigrant Settlement Halifax N-É		929 149
			Midaynta Association of Somali Service Toronto Ont		258 906
			Minister of Finance Vancouver C-B		668 094
			Multicultural Inter-Agency Group Mississauga Ont		189 979
			Multilingual Orientation Service Vancouver C-B		174 488
			Ontario Council of Agencies Toronto Ont		895 281
			Ottawa Carleton Immigrant Services Ottawa Ont		505 251
			Polish Immigrant & Community Service Etobicoke Ont		278 181
			Regina Open Door Society Regina Sask		143 000
			Rexdale Women's Centre Rexdale Ont		146 465
			Riverdale Immigrant Women Centre Toronto Ont		113 693
			Saskatoon Open Door Society Saskatoon Sask		225 000
			Settlement & Integration Services Hamilton Ont		220 960
			Surrey Delta Immigrant Services Surrey C-B		333 792
			Tamil Eelam Society of Canada Toronto Ont		164 804
			The United Church of Canada Toronto Ont		122 377
			Thorncliffe Neighbourhood Office Toronto Ont		147 176
			Toronto Chinese Community Services Toronto Ont		151 750
			Tropicana Community Services Scarborough Ont		159 193
			United Chinese Community Vancouver C-B		683 637
			Université de Toronto Toronto Ont		1 131 308
			Windsor Essex County Family YMCA Windsor Ont		150 795
			Woodgreen Community Centre Toronto Ont		154 685
			Working Women Community Centre Toronto Ont		111 361
			YMCA of Greater Halifax/Darhmouth Halifax N-É		506 705
			YMCA of Kitchener-Waterloo Kitchener Ont		221 882
			Contribution au cours de langue pour les immigrants au Canada	119 041 678	
			Abbotsford Community Abbotsford C-B		389 006
			Advanced Education and Career Development Edmonton Ont		198 900
			Afghan Women's Counselling Toronto Ont		792 783
			African Training and Employment Toronto Ont		206 442
			Age & Opportunity Inc Winnipeg Man		140 959
			Alberta Vocational College Edmonton Alb		1 478 862
			Algonquin College Nepean Ont		850 335
			Applied Linguistics Centre Ltd Winnipeg Man		307 311
			Asia Pacific Int'l University Vancouver C-B		105 104
			Association for New Canadians St John's T-N		479 998
			Bob Rumball Centre for the Deaf North York Ont		202 813
			Bow Valley College Calgary Alb		2 285 570
			Bradford Immigrant and Community Services Bradford Ont		166 167
			Brampton Neighbourhood Resource Centre Brampton Ont		325 657
			Burnaby College Burnaby C-B		515 463
			Burnaby School District Continuing Education Burnaby C-B		605 911
			Calgary Board of Education Calgary Alb		376 742
			Calgary Catholic Immigration Service Calgary Alb		445 762
			Calgary Immigrant Aid Society Calgary Alb		337 925
			Calgary Immigrant Development Calgary Alb		243 265

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Calgary Immigrant Women's Assn Calgary Alb		282 723	North Island College Courtenay C-B		120 345
Calgary Mennonite for Newcomers Calgary Alb		320 600	North Shore Continuing Education Vancouver Nord C-B		444 669
Canadian Arab Federation North York Ont		356 182	North York Community House North York Ont		315 889
Canadian Business English Institute Vancouver C-B		426 458	Northwood Neighbourhood Services Weston Ont		135 995
Canadian Cambodian Association Downsview Ont		134 821	Options Unlimited Coquitlam C-B		669 339
Canadian Centre for Victims of Torture Toronto Ont		109 791	Ottawa Carleton Immigrant Services Ottawa Ont		328 507
Canadian Co-Operative for Language Toronto Ont		803 898	Ottawa-Carleton Catholic School Board Ottawa Ont		285 227
Canadian Multilingual Literacy Centre Toronto Ont		257 721	Ottawa-Carleton District School Board Ottawa Ont	1 728 229	
Canadian Ukrainian Immigrant Aid Society Toronto Ont		503 773	Ottawa-Carleton Language Assessment Ottawa Ont		204 306
Catholic Cross Cultural Services Toronto Ont	1 676 544		Palestine House Education Mississauga Ont		309 190
Catholic Social Services Edmonton Alb	243 697		Parkdale Intercultural Association Toronto Ont		427 651
Centennial College of Applied Arts Scarborough Ont	896 467		Peel Adult Learning Centre Mississauga Ont		633 719
Central Vancouver Island Nanaimo C-B	108 000		Peel Board of Education Mississauga Ont		331 771
Centre for Canadian Language Burnaby C-B	121 500		Peel Multicultural Council Mississauga Ont		294 689
Centre for Information & Community Services Toronto Ont	1 030 516		Penticton District Multicultural Society Penticton C-B		118 185
Centre for Language Training Mississauga Ont	1 693 670		Pincrest-Queensway Health & Community Services Ottawa Ont	139 245	
Centre for Spanish Speaking Toronto Ont	202 646		Polish Immigrant & Community Services Etobicoke Ont	2 131 332	
Chilliwack Community Services Chilliwack C-B	122 537		Portuguese Social Service Centre Toronto Ont	333 154	
Chinese Association of Mississauga Mississauga Ont	102 794		Power Analysis Incorporated London Ont	126 881	
Chinese Canadian National Council London Ont	192 045		Prince Albert Multicultural Council Prince Albert Sask	116 490	
Church of the Epiphany Sudbury Ont	103 688		Red Deer College Red Deer Alb	141 061	
College of New Caledonia Prince George C-B	112 559		Red River Community College Winnipeg Man	321 346	
Collingwood Neighbourhood House Vancouver C-B	147 417		Regina Open Door Society Regina Sask	524 931	
Compucentre Toronto Inc Toronto Ont	4 023 311		Rexdale Community Microskills Rexdale Ont	364 160	
Coquitlam Continuing Education Coquitlam C-B	795 658		Rexdale Women's Centre Rexdale Ont	147 072	
COSTI Toronto Ont	2 655 341		Richmond Multicultural Concerns Richmond C-B	226 170	
Delta Child Care Network North York Ont	195 462		Riverdale Immigrant Women Centre Toronto Ont	1 007 837	
Discovery Language Centre Hamilton Ont	141 758		Saamis Immigration Services Association Medicine Hat Alb	105 182	
Dixie Bloor Neighbourhood Centre Mississauga Ont	750 282		Saint John YM-YWCA Saint John N-B	150 549	
DOORS to New Life Thunder Bay Ont	164 836		Saskatoon Open Door Society Saskatoon Sask	481 324	
Dufferin Peel Catholic District School Board Mississauga Ont	205 041		Scarborough Board of Education Scarborough Ont	562 795	
Durham Board of Education Oshawa Ont	466 578		School District 36-Surrey Continuing Education Surrey C-B	572 210	
Durham Catholic District School Board Oshawa Ont	102 121		School District 37-Delta Continuing Education Delta C-B	339 239	
East York Board of Education East York Ont	523 816		School District 38-Richmond Continuing Education Richmond C-B	444 486	
Edmonton Catholic District School Board Edmonton Alb	581 916		Seneca College of Applied Arts North York Ont	425 835	
Edmonton Chinese Community Service Edmonton Alb	110 208		Settlement and Integration Service Organization Hamilton Ont	115 605	
Edmonton Mennonite Society Edmonton Alb	384 522		Sheridan College of Applied Arts Oakville Ont	104 407	
Edmonton Public School Board Edmonton Alb	370 649		SIAS-T-Kelsey Campus Saskatoon Sask	518 708	
Elspeith Heyworth Centre for Women North York Ont	377 090		SIAS-T-Wascana Institute Regina Sask	473 390	
English Language Tutoring of Ottawa Ottawa Ont	129 506		Skills for Change Toronto Ont	375 178	
Ethiopian Association in Toronto Toronto Ont	299 688		South Asian Family Support Services Scarborough Ont	1 244 132	
Fanshawe College London Ont	198 569		South East Asian Services Centre Toronto Ont	481 594	
Flexibility Learning Systems Lethbridge Alb	105 294		St Joseph Immigrant Women's Centre Hamilton Ont	359 421	
Folk Arts Council of St Catharines St Catharines Ont	240 705		St Stephens Community House Toronto Ont	516 372	
Fraser Pacific College Richmond C-B	485 156		Surrey Delta Immigrant Services Surrey C-B	628 052	
George Brown College Toronto Ont	2 486 131		Tamil Eelam Society of Canada Toronto Ont	1 851 915	
Gladwin Language Centre Abbotsford C-B	106 956		TESL Ontario Toronto Ont	220 836	
Greater Essex County District School Board Windsor Ont	155 278		Thames Valley District School Board London Ont	257 102	
Halifax Immigrant Learning Centre Halifax N-É	340 854		The Career Foundation Richmond Hill Ont	274 953	
Halifax Regional School Board Dartmouth N-É	972 933		The Learning Enrichment Foundation Toronto Ont	769 401	
Hal Klein and Associates Burnaby C-B	856 436		The Richmond Street Language Centre London Ont	331 008	
Halton Board of Education Burlington Ont	402 373		The Serbian Heritage Academy Toronto Ont	182 926	
Halton Catholic District School Board Oakville Ont	286 075		Thorncliffe Neighbourhood Office Toronto Ont	370 354	
Hamilton Public Library Hamilton Ont	104 904		Timeline Data Solutions Ltd New Westminster C-B	222 655	
Hamilton Wentworth Catholic S S Board Hamilton Ont	737 498		Toronto Catholic School Board Willowdale Ont	2 182 555	
Hamilton Wentworth District School Board Stoney Creek Ont	377 958		Toronto Chinese Community Services Toronto Ont	796 458	
Holland College Charlottetown I-P-É	186 969		Toronto District School Board-East York Toronto Ont	114 802	
Horizons West Language School Surrey C-B	128 415		Toronto District School Board Etobicoke Ont	13 638 065	
Immigrant Services Society of BC Vancouver C-B	1 002 445		Toronto School of Business Mississauga Ont	408 668	
India Rainbow Community Services Mississauga Ont	747 410		U-Candu Learning Centre Inc Toronto Ont	292 520	
Intercultural Association Victoria C-B	214 747		Ukrainian Cultural Centre of Toronto Toronto Ont	304 479	
International Organization for Migration New York NY É-U	302 904		United Chinese Community Vancouver C-B	796 719	
Jewish Immigrant Aid Services Toronto Ont	388 593		University of Regina-LINC-ESL Centre Regina Sask	175 215	
Kamloops Immigrant Services Kamloops C-B	128 900		University Settlement Recreation Toronto Ont	325 632	
Kester Grant College Vancouver C-B	106 089		Vancouver Community College Vancouver C-B	2 817 511	
Kingston Area School Kingston Ont	187 801		Vancouver Formosa Academy Vancouver C-B	373 856	
Kwantlen College Surrey C-B	510 214		Vanwest English Language Centre Vancouver C-B	135 557	
K-W English Preschool Waterloo Ont	326 428		Victoria Read Society Victoria C-B	154 804	
La Cité Collegiale Ottawa Ont	248 205		Vietnamese Association of Toronto Toronto Ont	392 827	
La Magie des Lettres Ottawa Ont	335 198		Vietnamese Community Centre Mississauga Ont	168 320	
Lakehead District School Board Thunder Bay Ont	158 809		Waterloo Catholic District School Board Cambridge Ont	739 313	
Lambton Kent District School Board Samia Ont	146 227		Waterloo Region District School Kitchener Ont	560 062	
Language Connection International Toronto Ont	676 288		Welland Heritage Council Welland Ont	200 428	
Language Plus Inc Calgary Alb	127 968		Wellington County Board of Education Guelph Ont	224 807	
Language Studies Canada Toronto Ont	295 533		Wesley Urban Ministries Hamilton Ont	107 519	
Language Training Centre of Ottawa Ottawa Ont	505 351		Westcoast English Language Centre Vancouver C-B	1 080 791	
LCRT Consulting Toronto Ont	140 480		Western ESL Services Vancouver C-B	351 271	
Lethbridge Community College Lethbridge Alb	177 887		Willowridge Information Etobicoke Ont	203 199	
Little Mountain Neighbourhood Vancouver C-B	151 109		Windsor Education Academy Inc Richmond C-B	198 952	
London Cross Cultural Learner London Ont	383 723		Windsor Essex County Family YMCA Windsor Ont	461 974	
London District Catholic School London Ont	135 333		Windsor Women Working Windsor Ont	104 410	
Malkam Consultants Ltd Ottawa Ont	295 144		Winnipeg School Division No 1 Winnipeg Man	511 760	
Malton Neighbourhood Services Mississauga Ont	663 423		Women's Enterprise Skills Training Windsor Ont	252 811	
Maple Leaf Academy Calgary Alb	502 495		Woodgreen Community Centre Toronto Ont	213 325	
Mennonite New Life Centre Toronto Ont	253 528		Working Skills Centre Toronto Ont	315 312	
Metro ESL Association Halifax N-É	153 839		Working Women Community Centre Toronto Ont	222 314	
Minister of Finance Vancouver C-B	930 996		YMCA of Barrie Barrie Ont	146 929	
Mohawk College of Applied Arts Hamilton Ont	905 418		YMCA of Calgary Calgary Alb	210 778	
Moose Jaw Multicultural Council Moose Jaw Sask	140 800		YMCA of Greater Toronto Toronto Ont	1 431 385	
Multicultural Association Fredericton N-B	181 244		YMCA of Greater Toronto-Korean Toronto Ont	191 557	
Multicultural Council of Windsor Windsor Ont	447 944		YMCA of Kitchener-Waterloo Kitchener Ont	145 991	
Multicultural Society of Kelowna Kelowna C-B	191 086		YMCA-YWCA of London London Ont	157 398	
Multilingual Orientation Service Vancouver C-B	710 125		York Region District School Board Aurora Ont	296 770	
Muslin Community Services Brampton Ont	516 586		Yukon College Whitehorse TY	122 052	
Naylor-McLeod Group Limited Cambridge Ont	320 899		YWCA of Calgary Calgary Alb	274 551	
New Directions Langley C-B	201 144				
New Experience for Latin American Toronto Ont	348 734				
New Home Immigration & Settlement Centre Edmonton Alb	495 048				
Niagara Catholic District School Board St Catharines Ont	288 435				

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Contribution au Programme d'accueil	2 689 177		Contribution à l'Université de Guelph pour le réseau canadien des centres de toxicologie	1 297 000	
Catholic Immigration Centre Ottawa Ont		196 917	Université de Guelph Guelph Ont		1 297 000
Catholic Social Services Edmonton Ont		114 660			
Culturelink Toronto Ont		431 296	Contributions en vertu de Saint-Laurent Vision 2000 : Programme d'interactions communautaires	1 179 677	
Intercultural Neighbourhood Social Services Mississauga Ont		136 000	Société Canadienne pour la Conservation de la Nature Montréal Qué		120 000
Settlement and Integration Services Organization Hamilton Ont		123 000	Stratégies Saint-Laurent Montréal Qué		264 665
YMCA of Kitchener-Waterloo Kitchener Ont		114 683			
Youth Assisting Youth Toronto Ont		209 137	Programme de mise en valeur des habitats	70 000	
ENVIRONNEMENT	38 988 473		Contribution à l'Université de Victoria pour diriger et exploiter le réseau canadien de recherche climatologique	2 500 000	
Ministère	38 776 211		Université de Victoria Victoria C-B		2 500 000
Subventions pour la mise en oeuvre du Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone	1 226 406		Contributions — Construire des partenariats internationaux	570 735	
UNEP Multilateral Fund New York NY É-U		1 226 406	Affaires étrangères et commerce international Hull Qué		390 583
Subvention pour l'Institut de la fourrure du Canada	17 000		Unep Trust Fund New York NY É-U		100 000
Subvention au Programme des conseils de la recherche universitaire	202 700		Contribution au soutien du Groupe d'action commun sur le nettoyage environnemental — Étang de goudron de Sydney	130 000	
Conseil de recherches en sciences humaines du Canada Ottawa Ont		164 450	Sydney Tar Ponds Sydney N-É		110 000
Subvention pour les recherches en météorologie	386 400		Contributions — Fonds multilatéral du Protocole de Montréal	810 307	
Subvention pour la société canadienne de météorologie et d'océanographie	17 000		Corporation commerciale canadienne Ottawa Ont		462 477
Subvention à l'Institut international pour un développement durable pour assurer l'exploitation de l'Institut et pour entreprendre des initiatives de développement durable	200 000		Unep Trust Fund New York NY É-U		347 830
Institut international pour un développement Calgary Alb		200 000	Contribution Science Horizon Program fonds du DRHC	1 185 941	
Programme de développement et de démonstration technologique (PDDT) — Fleuve Saint-Laurent	83 655		Contribution Science Horizon Program fonds d'EC	61 910	
Contribution à la province de Québec pour l'équipe d'intervention du Plan d'action Saint-Laurent	1 500 000		Contribution en vertu de l'autorité du ministre	691 878	
Ministère de l'Environnement et de la Faune Ste-Foy Qué		1 500 000	Canadian Global Change Program Royal Society of Canada Ottawa Ont		160 000
Contribution aux Nations Unies pour la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction	197 704		The Canadian International Grains Institute Winnipeg Man		433 000
UNEP - CCIEE Secrétariat Genève Suisse		197 704	Contributions aux organisations non gouvernementales canadiennes — Programme canadien d'écocivisme	493 256	
Contribution à la convention relative aux zones humides d'importance internationale (RAMSAR)	88 647		Federation of Canadian Municipalities Ottawa Ont		105 607
Contribution au Conseil intergouvernemental de gestion du caribou	13 500		Learning for a Sustainable Future Ottawa Ont		130 000
Contribution à l'Institut de la fourrure du Canada	350 000		Ontario Healthy Communities Coalition Toronto Ont		150 000
Institut de la fourrure du Canada Ottawa Ont		350 000	Droits d'affiliation à l'Organisation météorologique mondiale	2 211 760	
Contribution au Plan nord-américain de gestion de la sauvagine	2 754 091		Organisation météorologique mondiale Genève Suisse		2 211 760
Ducks Unlimited Canada Barrie Ont		1 386 674	Contribution au Conseil canadien des accidents industriels majeurs (CCAIM)	191 000	
Manitoba Habitat Heritage Corporation Winnipeg Man		260 000	Conseil canadien des accidents industriels majeurs (CCAIM) Ottawa Ont		191 000
Manitoba Natural Resources Neepawa Man		151 000	Contribution à la province de Québec — Accord sur les relevés hydrométriques	200 000	
Sask Environment & Resource Mgmt Regina Sask		138 497	Gouvernement du Québec Québec Qué		200 000
Saskatchewan Wetland Conservation Corp Regina Sask		514 690	Contribution au Conseil canadien des ministres de l'Environnement, équivalente au tiers de son budget de fonctionnement	481 650	
Wildlife Habitat Canada Hull Qué		249 644	Conseil canadien des ministres de l'Environnement Winnipeg Man		481 650
Contribution au Fonds mondial de la nature — Fonds de rétablissement des espèces en péril	180 000		Contributions aux réseaux d'organisations environnementales — Initiatives d'assistance à la collectivité	600 000	
Fonds mondial de la nature Toronto Ont		180 000	Réseau canadien de l'environnement Ottawa Ont		600 000
Programme exhaustif de gestion durable pour le bassin hydrographique du fleuve Fraser	65 100		Contribution à l'Université des Nations Unies en vue de l'établissement du réseau international de l'eau, de l'environnement et de la santé	1 060 000	
Contribution à l'Université de la Saskatchewan pour établir un Centre canadien conjoint de pathologie faunique	200 000		Université des Nations Unies Hamilton Ont		1 060 000
Université de la Saskatchewan Saskatoon Sask		200 000	Contribution à la Commission de coopération environnementale pour assumer la part du Canada des frais de fonctionnement du secrétariat de la Commission	4 470 675	
Contribution à la province de la Colombie-Britannique et aux organismes environnementaux non gouvernementaux — Stratégie nationale de la faune, Plan conjoint de la Côte du Pacifique	325 000		Commission de coopération environnementale Montréal Qué		4 462 575
Ducks Unlimited Canada Kamloops C-B		220 000	Contributions en vertu du programme Action 21 pour aider les Canadiens à agir individuellement ou collectivement dans leurs communautés pour soutenir une société plus verte	5 658 973	
Contribution afin d'établir un réseau de recherches coopératives en matière d'écologie faunique	325 000		Saskatchewan Wetland Conservation Corp Regina Sask		100 000
Université Simon Fraser Burnaby C-B		125 000	Contribution au centre de transportation durable	71 678	
Université du Nouveau-Brunswick Fredericton N-B		200 000			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Contribution pour les jeunes stagiaires internationaux dans le secteur de l'environnement	2 612 918		Saskatchewan		344 679
Canadian Council of Human Resources Env Calgary Alb		2 614 973	Alberta		1 298 147
			Colombie-Britannique		1 903 416
			Territoire du Yukon		116 199
			Territoires du Nord-Ouest		92 045
Contribution à l'Organisation pour la coopération et le développement économiques — Programme de contrôle des produits chimiques	109 569		Recouvrement en vertu de la Loi de 1964 c.26, Sec.6, sur la révision des arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les allocations aux jeunes	(476 475 189)	
Organisation pour la coopération et le développement économiques Paris France		109 569	Québec		(476 475 189)
Ecosystems Initiative Env	993 692		Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux (Partie V — Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces)	12 733 624 000	
Ducks Unlimited Canada Barrie Ont		227 000	(voir l'appendice 1)		
Fraser Basin Council Burnaby C-B		100 000			
Contributions en vertu de Saint-Laurent Vision 2000	1 208 025		Terre-Neuve		276 922 000
Federation of Canadian Municipalities Ottawa Ont		375 000	Île-du-Prince-Édouard		62 101 000
Fondation Québécoise en Environnement Montréal Qué		157 500	Nouvelle-Écosse		435 357 000
Go for Green Ottawa Ont		100 000	Nouveau-Brunswick		341 420 000
Pembina Institute for appropriate dev Ottawa Ont		150 000	Québec		3 879 705 000
Université de la Colombie-Britannique Vancouver C-B		123 070	Ontario		3 872 530 000
			Manitoba		519 583 000
			Saskatchewan		427 747 000
Conseil de recherches en sciences humaines du Canada	1 783 364		Alberta		924 265 000
Wildlife Habitat Canada Hull Qué		1 783 364	Colombie-Britannique		1 923 181 000
			Territoire du Yukon		20 442 000
			Territoires du Nord-Ouest		50 371 000
Agence canadienne d'évaluation environnementale	212 262		Subvention à la province de Terre-Neuve à titre de dédommagement pour l'interruption des paiements versés aux termes de la Loi relative au supplément d'aide financière à Terre-Neuve (1966)	40 000 000	
Contributions pour aider la participation du public aux examens des évaluations environnementales	111 262		Terre-Neuve		40 000 000
Contributions afin d'appuyer la recherche, le développement et la promotion de l'évaluation environnementale	6 000		Paiements de transfert aux gouvernements territoriaux	1 324 747 766	
Contribution à la province de Québec - Convention de la Baie James et du Nord québécois	95 000		Territoire du Yukon		328 439 120
			Territoires du Nord-Ouest		996 308 644
FINANCES	25 406 482 933		Paiements de remplacement au titre des programmes permanents (Partie VI — Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces)	(2 149 697 000)	
Ministère	25 406 104 402		Québec		(2 149 697 000)
<i>Programme des politiques économiques, sociales et financières</i>	3 134 411 401		Vérificateur général	378 531	
Contributions conformément aux engagements pris par le Canada dans le cadre d'ententes multilatérales de réduction de la dette officielle ou du service de la dette officielle de certains pays lourdement endettés	268 635 914		Contribution à la Fondation canadienne pour la vérification intégrée Ottawa Ont	378 531	
Encaissement de billets sur demande par l'Association internationale de développement conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes	267 000 000		PÊCHES ET OCÉANS	249 391 872	
Paiements à la Facilité d'ajustement structurel renforcée du Fonds monétaire international	98 775 487		Subventions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, à la mise en valeur, à la gestion et à la promotion des activités liées aux pêches et océans	234 500	
Fondation canadienne des bourses d'étude du millénaire	2 500 000 000		Contributions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, à la mise en valeur, à la gestion, et à la promotion des activités liées aux pêches et océans	2 426 800	
<i>Programme fédéral de transferts aux provinces</i>	<i>22 271 693 001</i>		Ashurst DE Vancouver C-B		150 000
Paiements aux gouvernements provinciaux prévus par les lois constitutionnelles de 1867-1982 et autres autorisations législatives	29 881 561		Authorité Cap Cocagen Grande Digue N-B		100 000
Terre-Neuve		1 753 895	Fishery Products International Limited St. John's T-N		115 000
Île-du-Prince-Édouard		674 458	Groundfish Enterprise Allocation Council Gloucester Ont		150 000
Nouvelle-Écosse		2 306 478	International Council for the Exploration of the Sea Ottawa Ont		100 000
Nouveau-Brunswick		1 864 911	Mun Country Inverness Porthood N-E		197 000
Québec		5 112 935	Salmon Care Truro N-E		160 000
Ontario		7 157 740	Contributions à des organismes pour venir en aide à l'industrie canadienne de l'exploitation du phoque	445 695	
Manitoba		2 246 140	Atlantic Marine Products Incorporated St John's T-N		184 968
Saskatchewan		2 180 324	Contributions en vertu du programme de retrait de permis de pêche commerciale du saumon dans le Nord du Labrador	2 940 000	
Alberta		3 692 281	Contribution à la Croix-Rouge canadienne pour son programme de sécurité nautique	192 000	
Colombie-Britannique		2 892 399	Société de la Croix-Rouge Canadienne Ottawa Ont		192 000
Paiements aux provinces en vertu de la partie I de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé	10 766 350 000		Contributions en vertu des Initiatives d'emploi pour les jeunes	1 125 853	
Terre-Neuve		1 184 349 000	Western Newfoundland Model Forest Incorporated Corner Brook T-N		103 667
Île-du-Prince-Édouard		267 188 000	Contribution à la Fondation du saumon du Pacifique	358 714	
Nouvelle-Écosse		1 336 722 000	Fondation du saumon du Pacifique Vancouver C-B		358 714
Nouveau-Brunswick		1 207 928 000			
Québec		5 415 992 000			
Manitoba		912 382 000			
Saskatchewan		441 789 000			
Paiements aux provinces en vertu de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique	3 261 863				
Nouveau-Brunswick		39 168			
Québec		1 438 775			
Ontario		(2 281 952)			
Manitoba		311 386			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Contributions pour le versement de prestations de retraite anticipée aux pêcheurs, travailleurs d'usine et chalutiers âgés dont le gagne-pain a été largement supprimé par le moratoire sur la pêche à la morue du Nord	7 726 667		Nisgaa Tribal Council New Aiyansh C-B		1 136 000
Développement des ressources humaines Canada Ottawa Ont		7 726 667	Nuu-Chah-Nulth Tribal Council Port Alberni C-B		1 444 515
Contribution en vertu de la convention définitive des Inuvialuit pour la protection de l'exploitation de la faune, de la gestion des ressources, et du développement économique social	431 900		Office of the Wetsuweten Hereditary Chiefs Moricetown C-B		405 000
Joint Secretariat Winnipeg Man		431 900	Oromocto First Nation Oromocto N-B		127 000
Contributions aux pêcheurs de poisson de fond âgés qui satisfont aux modalités du programme de retraite anticipée de la stratégie du poisson de fond de l'Atlantique	2 252 593		Oweekeno Indian Band Port Hardy C-B		100 000
Développement des ressources humaines Canada Ottawa Ont		2 252 593	Pabineau First Nation Bathurst N-B		163 000
Contributions en vertu du Programme d'immobilisation des bateaux de pêche du saumon du Pacifique	7 776 210		Pacheedaht First Nation Port Renfrew C-B		120 150
Revenu Canada Surrey C-B		105 281	Pettigrew F Moncton N-B		150 000
Aide aux pêcheurs du Labrador à l'égard de la pêche commerciale du saumon	426 448		Philippe Cormier & Rexton Credit Union Limited St Louis N-B		110 000
Contributions à l'appui des pêches autochtones sélectives au volet du Programme canadien d'adaptation et de restructuration des pêches	1 001 779		Pruden D and D Comox C-B		483 175
Gitksan Wetsuweten Watershed Authority Hazelton C-B		212 890	Rajkowski T Victoria C-B		285 000
Yale First Nation Hope C-B		210 000	Red Bank First Nation Red Bank N-É		397 800
Contributions en vertu du Programme de retraite anticipée de l'Atlantique au volet du Programme canadien d'adaptation et de restructuration des pêches	13 309 430		Saint Mary's Indian Band Fredericton N-B		401 585
Développement des ressources humaines Canada Ottawa Ont		13 309 430	Samson Enterprises Limited Halifax N-É		131 000
Contributions pour appuyer la participation accrue des Autochtones aux pêches commerciales, aux ententes de cogestion des pêches et aux consultations relatives aux ententes sur les pêches autochtones	29 303 580		Sechelt Indian Band Sechelt C-B		236 930
Alley DJ Halifax N-É		141 269	Shuswap Nation Fisheries Commission Kamloops C-B		858 000
BC Aboriginal Fisheries Commission Vancouver Nord C-B		405 000	Skeena Fisheries Commission Hazelton C-B		157 500
Bourgeois B Moncton N-B		122 000	Smith FD Alberta I-P-É		260 000
Canadian Columbia River Inter - Tribal Fisheries Commissions Vancouver Nord C-B		149 500	Squamish Nation Vancouver Nord C-B		160 000
Cariboo Tribal Council Williams Lake C-B		225 000	Sto:Lo Nation Chilliwack C-B		254 800
Carrier Sekani Tribal Council Prince George C-B		601 000	Tahltan First Nation Telegraph Creek C-B		138 950
Chapel Island First Nation St Peter's N-É		150 400	Taku River Tlingit First Nation Atlin C-B		375 000
Chehalis Indian Band Agassiz C-B		200 000	Tobique First Nation Perth N-B		348 500
Conne River Indian Band Council Bay D'Espoir T-N		171 700	Tsawwassen Indian Band Delta C-B		100 000
Council of the Haida Nation Masset C-B		691 437	Tsilhqotin National Government Williams Lake C-B		226 080
Cowichan Tribes Duncan C-B		237 470	Tsimshian Tribal Council Prince Rupert C-B		871 000
Doiron P Moncton N-B		152 000	Waycobah First Nation Whyococmagh N-É		284 972
Eel River Bar First Nation Eel River Bar N-B		218 000	Wespak Fisheries Limited Port Alberni C-B		2 235 090
Esgenospotij First Nation Burnt Church N-B		264 000	Whitehead Bird and Miles Halifax N-É		107 500
Eskasoni First Nation Cap-Breton N-É		290 000	Woodstock First Nation Woodstock N-B		348 978
Fagan R Moncton N-B		109 733	Yale First Nation Hope C-B		132 000
Federation of Newfoundland Indians Corner Brook T-N		215 000	Contributions en vertu du Programme de retrait de permis de pêche commerciale du saumon du Pacifique au volet du Programme canadien d'adaptation et de restructuration des pêches	88 885 613	
French Creek Boat Sales Parksville C-B		223 520	Aberdeen Fishing Corporation Vancouver C-B		1 299 000
Gitanyow First Nation Kitwanga C-B		331 000	Aegean Sea Fishing Limited Vancouver C-B		439 000
Gitksan Wetsuweten Watershed Authority Hazelton C-B		915 000	Alisa Fishing Corporation Vancouver C-B		439 900
Godin M Moncton N-B		110 000	Amadatsu TT Richmond C-B		161 000
Griffiths Fishing Limited Vancouver C-B		401 376	Anthony SR Burnaby C-B		460 000
Haida Tribal Society Masset C-B		292 825	Argo Fishing Company Limited Vancouver C-B		429 900
Haisla Tribal Council Kitamaat Village C-B		264 000	Assu B Campbell River C-B		415 000
Hardy J Halifax N-É		236 000	Bagshaw AF West Vancouver C-B		161 900
Heiltsuk Band Council Waglisla C-B		305 010	Barnard AR Ladysmith C-B		161 160
Homalco Indian Band Campbell River C-B		259 290	Becker JR Prince Rupert C-B		124 200
Affaires indiennes et du Nord canadien Ottawa Ont		171 000	Bering Sea Boat Limited Vancouver C-B		459 900
Innu Nation Sheshatsheits T-N		121 000	Blue Pacific Fishing Surrey C-B		142 800
Iskut Band Council Iskut C-B		111 050	British Columbia Packers Limited Richmond C-B		6 137 500
Kalus R Victoria C-B		250 000	Cape Mudge Fishing Surrey C-B		415 500
Katvik Regional Government Kuujuaq Qué		331 006	Carpenter Fishing Corporation Nanaimo C-B		397 000
Kingsclear First Nation Kingsclear N-B		278 100	Cliff Pardiach Fishing Limited Bowser C-B		385 000
Kitasoo Indian Band Klemtu C-B		244 310	Collinson SA Queen Charlotte C-B		420 000
Kwakiutl Territorial Fisheries Commission Alert Bay C-B		777 650	Conquistador Fishing Company Limited Richmond C-B		236 000
Labillois G Nouvelle Qué		185 000	Cook CC Vancouver C-B		162 998
Labrador Inuit Association Nain Labrador T-N		272 861	Cook GN Bowser C-B		158 000
Lake Babine Nation Burns Lake C-B		475 000	Crosby L Vancouver C-B		850 000
Lennox Island Indian Band Lennox Island I-P-É		150 000	Crosby WA Vancouver C-B		879 800
Lheidli Tenneh Indian Band Prince George C-B		125 000	Curaco Enterprises Limited Ladysmith C-B		171 780
Maillet AE Moncton N-B		170 000	Dalewood Fishing Limited Vancouver C-B		437 000
Membertou First Nation Sydney N-É		445 500	Dick AM Vancouver C-B		425 000
Mi'kmaq Fish and Wildlife Commission Afton N-É		100 000	Dilworth Fishing Company Limited Delta C-B		511 900
Millbrook First Nation Truro N-É		135 000	Dudoward BK Port Simpson C-B		159 696
Musqueam Indian Band Vancouver C-B		410 000	Duncan JR Campbell River C-B		450 000
New Brunswick Aboriginal Peoples Council Fredericton N-B		135 300	Ellingsen Holdings Limited Vancouver C-B		469 000
Nanaimo Indian Band Nanaimo C-B		141 300	Evening Star Holdings Limited Surrey C-B		485 000
Nanoose First Nation Lantzville C-B		100 000	Farkas MP Victoria C-B		160 000
Native Council of PEI Charlottetown I-P-É		150 000	Fisherman's Wharf Market Company Limited Vancouver C-B		179 960
Natuaguaneek First Nation Eel Ground N-B		385 050	Forbes BG Nanaimo C-B		105 000
NCNS Netukulimkewel Commission Truro N-É		196 800	Forster SE Port Alberni C-B		112 000
Nicola Watershed Stewardship Authority Merritt C-B		375 000	Fowler JS Madeira Park C-B		169 800
			G Cook & Sons Fishing Limited Alert Bay C-B		136 000
			Gaunt W Vancouver C-B		149 500
			Green Lake Packing Limited Nanaimo C-B		155 000
			Gulf and Fraser Fishermens Credit Union Vancouver C-B		402 900
			Helin JB Port Simpson C-B		159 532
			Helin PR Port Simpson C-B		159 980
			Helin VM Port Simpson C-B		270 000
			Herman Fishing Company Limited Vancouver C-B		385 000
			Hesketh RB Crofton C-B		100 000
			HG Helgerson 1964 Limited Richmond C-B		450 000
			Highball Fishing Company Limited Vancouver C-B		144 000
			Hill CR Vancouver C-B		498 000
			Hill EM Hartley Bay C-B		407 595
			Hills RL Nanaimo C-B		163 200
			Innes MA Kitkatla C-B		160 000
			Island Star Seafoods Limited Nanaimo C-B		100 000
			James Walkus Fishing Company Limited Toronto C-B		850 000
			June AB Port Alberni C-B		160 000
			Kanop Fishing Company Limited Vancouver C-B		474 490
			Kauno OS Tofino C-B		100 000
			Kershaw E Port Alberni C-B		336 000
			Kiselich M Mission C-B		436 280
			Knopp B Port Hardy C-B		187 450
			Knopp KE Porty Hardy C-B		187 450
			Knesho AV Vancouver C-B		375 000
			Lama Pass Fishing Limited Waglisla C-B		860 000
			Lasqueti Fishing Company Limited Lasqueti C-B		403 000

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Leader Fishing Limited Delta C-B		1 006 000	Bridle E Labrador T-N		105 000
Leask VE Prince Rupert C-B		150 000	Brinson E Main Point T-N		120 000
Leonard J Surrey C-B		117 500	Brinson G Carmanville T-N		162 500
Little H Port Alberni C-B		169 000	Brinson G Change Islands T-N		100 000
MA Weigold Seafoods Limited Vancouver C-B		444 000	Brophy S Daniels Harbour T-N		110 000
Maki Fishing Company Sointula C-B		435 000	Bruno V Newport T-N		330 000
Mann RF Nanose Bay C-B		777 656	Brushett H St Bernards T-N		125 000
Marlson Industries Limited Vancouver Nord C-B		423 000	Burden W Griquet T-N		108 806
Menzies KJ Port McNeill C-B		162 000	Burke O Ingonish N-E		194 770
Montgomery DM Vancouver Ouest C-B		150 400	Burke W Tilting T-N		102 523
Morreau Fishing Limited Vancouver C-B		344 250	Burt C Carters Cove T-N		107 000
Nasa Fishing Limited Richmond C-B		236 000	Burt LS Charlottetown T-N		131 162
Neiley DL Cobble Hill C-B		240 648	Burton C Little Bay East T-N		150 000
Networth Industries Limited Vancouver C-B		229 250	Butler E Cottrells Cove T-N		109 011
Nguyen HV Vancouver C-B		169 000	Butler J Musgrave Harbour T-N		116 421
Nguyen OV Vancouver C-B		126 558	Butler K Cottrells Cove T-N		100 000
Nordica Fishing Company Limited Metlakatla C-B		415 000	Butler R Foxtrap T-N		226 128
Norman F Comox C-B		382 500	Byrne C Conche T-N		116 162
Ocean Fisheries Limited Vancouver C-B		4 318 000	Byrne E Conche T-N		110 000
Ocean Invader Fishing Limited Prince Rupert C-B		440 000	Byrne G St Anthony T-N		206 382
Olsen Fishing Limited Delta C-B		160 280	Byrne M Conche T-N		147 000
Pallant Services Limited Vancouver C-B		114 750	Byrne S Conche T-N		106 162
Parnell FA Prince Rupert C-B		159 000	Caissie G Pokemouche N-B		100 000
Pasman Fishing Limited Vancouver C-B		438 000	Camille J Lourdes de Blanc Sablon Qué		155 000
Pattison J Vancouver C-B		410 000	Campbell L Cooks Harbour T-N		111 712
Peers A Vancouver C-B		423 000	Campbell M Charlottetown T-N		102 124
Phantom Fishing Limited Prince Rupert C-B		404 499	Canning A Bridgeporte T-N		120 000
Plante LM Comox C-B		158 000	Caron JB St Yvon Qué		115 866
Preferred Holdings Limited Vancouver C-B		483 000	Carroll G Conche T-N		100 866
Radil Brothers Fishing Company Limited Vancouver C-B		1 412 900	Carter J Coleys Point T-N		110 000
Rendal Fishing Limited Vancouver C-B		241 000	Castilloux M Newport T-N		290 000
Ricimarie Enterprises Limited Campbell River C-B		163 760	Cave R Notre Dame Bay T-N		127 000
Rising Spirit Investments Limited Courtenay C-B		800 000	Chaisson J Lourdes T-N		100 000
Roberts P Tsawwassen C-B		505 000	Chambers L Flowers Cove T-N		105 000
Roberts PW Tsawwassen C-B		642 000	Chaytor G Conche T-N		102 531
Roberts WF Delta C-B		150 000	Chiasson C Georgetown Î-P-É		155 545
Ross JA Richmond C-B		180 000	Chiasson E Pigeon Hill N-B		109 681
Ruffian Fishing Limited Delta C-B		214 500	Chiasson G Shippagan N-B		285 866
S & J Fishing Limited Parksville C-B		403 000	Chislett P Hearts Delight T-N		132 220
Sakai DY Parksville C-B		178 000	Chubbs G Bide Arm T-N		121 162
Scottie Bay Fishing Company Limited Courtney C-B		820 000	Chubbs H Bide Arm T-N		101 162
Seaforth Industries Limited Vancouver Nord C-B		980 000	Chubbs W St Lewis T-N		109 973
Seamaid Fishing Limited Burnaby C-B		430 000	Clermont D Newport T-N		280 000
Shepherd Fishing Limited Parksville C-B		167 000	Coates J North Boat Harbour T-N		110 000
Smith TA Vancouver C-B		461 000	Coish C Stagg Harbour T-N		107 000
Stadnyk RV Alert Bay C-B		449 000	Cole R New Perlican T-N		127 000
Stefiuk J Delta C-B		164 000	Cole T Pacquet T-N		120 023
Summer Wind Enterprises Limited Courtney C-B		108 000	Collins H Seldom T-N		100 000
Taa Waa Fish Company Limited Vancouver C-B		440 000	Collins R Summerford T-N		100 000
Tasaka Fisheries Limited Prince Rupert C-B		171 900	Compton H Twillingate T-N		100 000
Ted JP Surrey C-B		102 000	Compton L Englee T-N		166 162
Timmins RW Nanaimo C-B		107 222	Compton S Englee T-N		135 000
Topic G Burnaby C-B		405 000	Conrad A Gascons Qué		168 124
Trinity Enterprises Limited Vancouver C-B		469 000	Coombs C Springdale T-N		110 000
Tuff City Fishing Company Limited Prince Rupert C-B		405 000	Coombs N Reefs Harbour TN		120 000
Veljaic Enterprises Limited Vancouver C-B		229 250	Coombs S Shoal Cove West T-N		106 000
Vestad HM Delta C-B		170 000	Coombs S Reefs Harbour T-N		135 000
Wade S Courtney C-B		158 000	Cooper R Old Shop T-N		105 161
Walters EM Clinton C-B		100 000	Cormier ML St Georges T-N		115 000
Warrior Marine Fishing Company Limited Vancouver C-B		882 000	Couillard CH Rivière au Renard Qué		203 142
Western Clipper Fishing Limited Delta C-B		428 830	Crane G Coxs Cove T-N		100 000
Wilson DB Richmond C-B		400 000	Crane WH Coxs Cove T-N		100 000
Wishing Star Fishing Company Burnaby C-B		497 000	Crann F Fairhaven T-N		115 000
Programme de retrait de permis de pêche du poisson de fond de l'Atlantique au volet du Programme canadien d'adaptation et de restructuration des pêches	87 564 139		Creed JG Montague Î-P-É		165 833
			Critchley W Port Saunders T-N		100 000
			Crocker L Trout River T-N		105 866
			Cuff W Lumsden South T-N		101 000
			Cull A St Anthony T-N		150 000
			Cull E St Anthony T-N		128 011
Abbott R Musgrave Harbour T-N		106 014	Curl P Summerville T-N		100 000
Alcock L St Anthony T-N		110 000	Curlew W St Lunaire T-N		120 000
Anglehart Blais C Newport Qué		320 000	Currie R Rose Blanche T-N		140 000
Anstey I Cottlesville T-N		105 000	Cyr L Newport T-N		213 938
Anstey W Twillingate T-N		102 383	Cyr O Grande Rivière Qué		107 441
Applin H Corner Brook T-N		110 000	Dalley C Durrel T-N		117 622
Ash A Hants Harbour T-N		113 270	Daraiche D Pabos Qué		137 716
Aucoin J Grand Etang Qué		325 000	Darrigan J Corner Brook T-N		108 000
Avery C Weybridge T-N		153 866	Dawe R Seldom Come By T-N		104 812
Barnes A Summerford T-N		117 050	Deagle J Miminegas Î-P-É		200 000
Barron I Stephenville T-N		107 531	Dearing W Moretons Harbour T-N		100 000
Belben K Lanse au Loup T-N		115 866	Decker D Mings Bight T-N		127 864
Bennet J Hermitage T-N		105 455	Decker J St John's T-N		124 975
Bennett S St Barbe T-N		100 000	Deveau D Petit Etang N-É		262 287
Benoit D Port au Port T-N		105 866	Diamond R Change Islands T-N		109 236
Benoit P Lourdes T-N		150 000	Dicks A Fairhaven T-N		110 866
Bernatchez A Grande Rivière Qué		205 343	Doyle S New Ferolle T-N		135 866
Billard C Grand Bruit T-N		100 000	Drake R Lourdes T-N		110 000
Billings O Cottrells Cove T-N		103 500	Duggan E Grates Cove T-N		125 000
Blackmore K Templeman T-N		101 000	Duggan R Grates Cove T-N		105 162
Bianchard K Corner Brook T-N		119 048	Dupuis MA Rivière au Renard Qué		247 621
Blandford D Merritts Harbour T-N		110 940	Durnford H McCallum T-N		110 000
Bolt V Arnolds Cove T-N		145 000	Dyer R Mings Bight T-N		110 000
Bonnell W Point aux Gaul T-N		100 000	Dyer W Mings Bight T-N		123 309
Boucher LG Grosses Roches Qué		110 000	Earle L Griquet T-N		119 601
Boudreau Y Cheticamp N-É		349 400	Earle P Griquet T-N		100 000
Boutcher G Little Harbour East T-N		100 000	Earle S Lanse au Loup T-N		120 866
Boutcher W St John's T-N		100 000	Edwards D Lewisporte T-N		115 000
Boyde H Summerford T-N		110 000	Elliott F Cooks Harbour T-N		117 753
Bridger C Griquet T-N		114 675	Elliott R Mainbrook T-N		120 000
Bridger M Fox Island River T-N		105 000			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Ellis E Georgetown I-P-É		134 578	Leblanc R Cheticamp N-É		290 866
Ellis L Blanc Sablon T-N		150 000	Lecoure B Lourdes T-N		121 421
Ellsworth D Carmanville T-N		103 000	Ledrew H Birchy Bay T-N		110 000
Feltham C Gambo T-N		117 605	Ledrew H Triton T-N		116 062
Feltham L Gambo T-N		107 975	Legge L Heatherton T-N		120 000
Ferron R Madeleine Centre Qué		145 383	Lennox B Gaspé Qué		143 124
Fillatre RC McKays T-N		100 000	Letto N Lanse au Clair T-N		103 866
Fitzpatrick R Lourdes T-N		241 162	Levesque B Maria Qué		290 209
Flannigan P Lawn T-N		110 000	Levesque M Les Méchins Qué		168 250
Flynn R Croque T-N		104 642	Lewis G Conche T-N		106 350
Ford G Nain T-N		100 000	Lewis J Fleur de Lys T-N		117 000
Ford M Island Harbour T-N		113 000	Lewis W Fleur de Lys T-N		103 531
Fournier R Les Méchins Qué		128 000	Licence Consultants Incorporated St John's T-N		750 000
Fraser AR Pleasant Bay N-É		124 296	Loder R Griquet T-N		147 346
Fraser S Cheticamp N-É		290 866	Lovell W Corner Brook T-N		107 622
Fudge S Hermitage T-N		129 200	MacDonald C Kensington Qué		118 124
Gallichon R La Tabatière Qué		149 793	MacDonald M Port Hood N-É		141 799
Gallichon S Mutton Bay Qué		110 000	MacDonnell J Margaree Harbour N-É		100 000
Gaudet A Kippens T-N		101 500	Macey C Bay of Islands T-N		110 000
Gaudet JF Stephenville T-N		101 500	Maillet F Richibucto Village N-B		176 940
Genge H Flowers Cove T-N		106 051	Major D Rocky Harbour T-N		132 733
Genge T Bradbore Bay T-N		137 828	Marche R Port au Port East T-N		100 000
Gillingham B Carmanville T-N		118 000	Martin B Brents Cove T-N		126 000
Gillingham EW Ochre Pit Cove T-N		140 000	Matthews G Wareham T-N		250 000
Gillingham K Carmanville T-N		109 000	Matthews I Brents Cove T-N		106 162
Goodyear H Main Point T-N		115 000	Maurice G St Pauls River Qué		180 000
Gould J Port aux Choix T-N		102 000	McCarthy R Benois Cove T-N		101 754
Gould R River of Ponds T-N		110 000	McDonald B Paradise River T-N		110 000
Gould R Port au Choix T-N		106 161	McGrath A St Juliens T-N		110 000
Gray R La Scie T-N		105 000	McGrath R New Bonaventure T-N		132 902
Gray V La Scie T-N		130 000	McKay GD Saint Joseph du Moine N-É		270 000
Greene A Gander T-N		105 162	Mercier JG Pabos Qué		330 197
Greenham G Twillingate T-N		105 866	Mercier S Newport T-N		198 124
Grenier R Newport T-N		343 124	Merril S Red Harbour T-N		125 866
Guiney C Admirals Cove T-N		110 000	Miles G Corner Brook T-N		101 500
Hall H Three Rock Cove T-N		108 900	Miller JA Belle River I-P-É		160 000
Hamilton E Red Harbour T-N		115 662	Miller R Montague I-P-É		139 501
Hancock D Forteau T-N		110 000	Moore C Red Bay T-N		132 717
Hancock H Bonavista T-N		105 736	Morey T Lascie T-N		116 458
Hardy M Burnt Islands T-N		156 000	Morgan R Change Islands T-N		105 000
Harnett MA Campbellton T-N		110 000	Morris W Charlottetown I-P-É		109 418
Hatcher H Rose Blanche T-N		195 000	Moss D Princeton T-N		114 866
Hawkins M Beaumont T-N		118 000	Mugford D St Anthony T-N		100 000
Hayley M Bonavista T-N		103 014	Muise SP Cheticamp N-É		260 866
Head H Jacksons Arm T-N		100 000	Munden A Burnt Islands T-N		108 000
Hedderson D Quirpon T-N		200 000	Murphy J Pigeon Hill N-É		275 000
Hedderson F Noddy Bay T-N		102 045	Myrick M Trepassay T-N		109 000
Hedderson N Noddy Bay T-N		116 675	Nadeau M Rivière St Paul Qué		150 000
Hedderson R Straitsview T-N		124 566	Newbury C Shoe Cove T-N		153 940
Hedderson T Raleigh T-N		101 000	Norman A Flowers Cove T-N		106 754
Hedley E Lourdes de Blanc Sablon Qué		143 466	Norman B Baie Verte T-N		109 000
Hicks C Bonavista T-N		105 000	Noseworthy R Green Island Brook T-N		109 976
Hill A Little Burnt Bay T-N		106 605	Notley R Port Hope Simpson T-N		102 494
Hillier I Griquet T-N		100 000	O'Keefe S Port au Choix T-N		116 615
Hillier K Griquet T-N		107 198	O'Leary M Happy Valley T-N		105 000
Hillier T Griquet T-N		128 715	Oram C Glovertown T-N		109 000
Hinkley DE Sydney N-É		325 000	Oram J Dover T-N		102 198
Hodder C Davidsville T-N		110 000	Oram P Hare Bay T-N		106 125
Hodder W Davidsville T-N		209 000	Oram R Hare Bay T-N		112 309
Hollis E Bradbore Bay T-N		113 574	Osbourne K Snooks Arm T-N		100 458
Hopkins J Cartwright Labrador T-N		120 000	Osbourne T Snooks Arm T-N		105 000
House AJ Hawkes Bay T-N		100 000	Osmond A Smiths Harbour T-N		113 000
House F Bay Largent T-N		109 500	Oxford W Little Bay Islands T-N		107 050
House OH Parsons Pond T-N		120 000	Paddie G Red Harbour T-N		116 976
House R Bellburns T-N		140 000	Paddock B Campbellton T-N		119 990
House S Daniels Harbour T-N		100 000	Paddock D Beaumont T-N		106 458
Hudson J Pinware T-N		120 000	Pardy S Paradise River T-N		100 000
Huelin D Isle aux Morte T-N		130 000	Pardy W Musgrave Harbour T-N		105 754
Hulan RJ St Davids T-N		115 000	Parent R Capchat Est Qué		126 562
Hurley F Croque T-N		100 000	Park J Coxes Cove T-N		110 000
Hynes A Benois Cove T-N		109 500	Park P Coxes Cove T-N		110 000
Hynes B Fox Island River T-N		105 000	Parsons G Parsons Pond T-N		101 500
Hynes D Cow Head T-N		110 000	Parsons J Southern Harbour T-N		134 866
Hynes L Frenchmans Cove T-N		105 000	Parsons L Parsons Pond T-N		219 500
Hynes R Reefs Harbour T-N		125 866	Parsons O Mcivers T-N		114 000
James J Burgeo T-N		110 000	Parsons R Change Islands T-N		103 049
Jones L Lourdes de Blanc Sablon Qué		150 000	Parsons R Rose Blanche T-N		100 000
Kearney I Croque T-N		105 235	Parsons S Parsons Pond T-N		100 000
Keats W St Pauls River Qué		130 000	Patey AS River of Ponds T-N		129 500
Keefe A Black Tickle T-N		129 055	Patey C St Anthony T-N		127 420
Keeping D Recontre East T-N		108 678	Patey E St Anthony Bight T-N		119 233
Kendall H Ship Cove T-N		113 063	Patey R St Barbe District T-N		100 000
King F Change Islands T-N		120 000	Payne D Daniels Harbour T-N		109 000
King J Stephenville Crossing T-N		100 000	Payne HS St Barbe South T-N		100 000
Kippenhuck B Port Hope Simpson T-N		117 716	Payne L Cowhead T-N		100 000
Kippenhuck BE Port Hope Simpson T-N		109 716	Payne L Daniels Harbour T-N		189 500
Knott B Cow Head T-N		104 977	Payne R Harbour Round T-N		100 000
Lacosta J Piccadilly T-N		110 000	Peach F Burin T-N		100 000
Laing C North Boat Harbour T-N		134 088	Pearce H Musgrave T-N		126 000
Lake F Marystown T-N		110 000	Peckford B Lewisporte T-N		115 000
Lander V Port Rexton T-N		105 000	Penney E Arnolds Cove T-N		100 000
Landry C Newport T-N		203 124	Penney J Port Hope Simpson T-N		127 161
Lane B Eastport T-N		105 866	Perry N Nippers Harbour T-N		100 000
Lapierre C Souris Qué		125 000	Pettien G Cape Freels T-N		105 866
Lapierre M Îles-de-la-Madeleine Qué		150 000	Pevie C Rushoon T-N		115 000
Larade B Grand Etang N-É		114 400	Peyton R Griquet T-N		100 000
Larkin T Cooks Harbour T-N		120 000	Pilgrim G St Anthony Bight T-N		126 495
Larocque A St Raphael sur Mer N-B		300 000	Pilgrim M Main Brook T-N		120 000
Lavers W Port Saunders T-N		150 000	Pittman S Bird Cove T-N		120 000

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Plowman A Port aux Choix T-N		140 000	Wiseman T Conche T-N		100 000
Plowman N Port aux Choix T-N		120 000	Woodrow M Woodstock T-N		100 000
Poole N St Lewis T-N		107 156	Woodward D North Boat Harbour T-N		114 087
Poole P Belloram T-N		130 000	Yetman S Red Bay T-N		100 000
Pye D Lodge Bay T-N		100 000	Young A Piccadilly T-N		100 000
Randell K Nippels Harbour T-N		105 000	Young J Lourdes T-N		120 000
Reader Q Fox Island River T-N		125 000	Ententes de contributions avec la Garde côtière auxiliaire canadienne pour assurer des services bénévoles de recherche et de sauvetage et pour promouvoir la sécurité nautique grâce à des programmes de prévention des accidents et d'éducation	2 989 951	
Reardon M Goose Cove T-N		119 011	Canadian Coast Guard Auxilliary Victoria C-B		2 615 232
Renaud G Îles-de-la-Madeleine Qué		134 000	Marsh & McLennan Limited Ottawa Ont		336 228
Revenu Canada Halifax N-E		139 060			
Rex L Port Rexton T-N		109 400			
Rice P Red Head Cove T-N		135 000			
Roberts C Cartwright T-N		120 000	AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL	2 065 259 543	
Roberts G Triton T-N		100 000	Ministère	362 363 564	
Roberts T Triton T-N		110 000	Agence de coopération culturelle et technique des pays francophones	11 030 540	
Rogers B Durrell T-N		103 099	Agence de Coopération Culturelle et Technique Paris France		11 030 540
Rogers B Wareham T-N		125 000	Coopération économique avec l'Asie-Pacifique	462 984	
Rose E Hermitage T-N		114 450	Asie-Pacifique pour la coopération économique Singapore Singapore		462 984
Rose G Grey River T-N		141 120	Fondation du Canada avec l'Asie-Pacifique	500 000	
Rowe H Heatherton T-N		128 000	Fondation du Canada avec l'Asie-Pacifique Vancouver C-B		500 000
Rumbolt D Port au Choix T-N		110 000	Fondation canadienne pour les Amériques	200 000	
Ryan G Lascie T-N		118 271	Fondation canadienne pour les Amériques Ottawa Ont		200 000
Sacrey F Pacquet T-N		113 137	Fonds canadien sur les mines antipersonnel	3 291 993	
Sacrey R White Bay T-N		104 350	United Nations Voluntary Trust Fund New York NY É-U		500 000
Saint E St Bernards T-N		110 000	International Campaign to Ban Ladmimes Oslo Norvège		450 000
Saunders B Griquet T-N		118 000	International Campaign to Ban Ladmimes Minneapolis É-U		220 250
Saunders E Main Brook T-N		100 000	International Centre for the Advancement of Community Based Rehabilitation Kingston Ont		100 000
Saunders M Grand Prairie T-N		120 000	International Development Research Ottawa Ont		220 000
Saunders R Main Brook T-N		147 716	Mines Action Canada Ottawa Ont		337 100
Scanlon J Bartletts Harbour T-N		138 000	United Nations General Trust Fund New York NY É-U		105 078
Sergerie J Cap Chat Qué		164 343	United Nations Development Program New York NY É-U		200 000
Sexton A Bedford N-É		106 013	United Nations Mine Action Centre Program in Croatia Zagreb Croatie		100 000
Shea G Fleur de Lys T-N		106 342	Organization for the Amerian States Washington DC É-U		100 000
Shelley G Goose Cove T-N		103 862	ACDI Hull Qué		106 780
Sheppard A York Harbour T-N		135 903	Canadian International Demining Centre Sydney N-É		385 000
Sheppard L Noggins Cove T-N		111 877	Centre for Defence Studies Londres Grande-Bretagne		100 000
Sheppard L Benoits Cove T-N		127 000	Contributions pour la participation canadienne aux activités et organismes de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe	15 948 016	
Sheppard LO Noggin Cove T-N		109 900	CSCE Secrétaire Vienne Autriche		15 940 237
Shiner N Smiths Harbour T-N		100 000	Fonds de lutte contre l'exploitation de la main-d'oeuvre enfantine	41 000	
Short E Port aux Basques T-N		100 000	Fondation du Commonwealth	1 379 832	
Simms A St Anthony T-N		135 866	Fondation du Commonwealth Londres Angleterre		1 379 832
Simms J St Anthony T-N		100 823	Secrétariat du Commonwealth	5 072 445	
Simms S St Anthony Bight T-N		114 605	Secrétariat du Commonwealth Londres Angleterre		5 072 445
Simms W St Anthony Bight T-N		120 000	Secrétariat du Commonwealth pour le maintien de la paix en Sierra Leone	1 000 000	
Slade T St Anthony T-N		111 236	Programme du Commonwealth pour la jeunesse	1 575 831	
Small R Smiths Harbour T-N		110 000	Programme du Commonwealth pour la jeunesse Londres Angleterre		1 575 831
Smith R Marys Harbour T-N		120 898	Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization	2 685 928	
Snook H English Harbour West T-N		101 539	Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization New York NY É-U		2 685 928
Snook P Lourdes T-N		107 716	Contributions pour les mesures visant l'Asie-Pacifique	1 836 000	
Snow HE Carbonear T-N		110 000	Asia Pacific Foundation of Canada Vancouver C-B		225 000
Snow M Griquet T-N		147 383	CEC Network Vancouver C-B		380 000
Snow R Corner Brook T-N		100 000	Korean Peninsula Energy Development Organization New York NY É-U		250 000
Sparkes L Sibleys Cove T-N		135 866	Contributions pour l'expansion du commerce international en Asie-Pacifique	253 635	
Squires E Smiths Harbour T-N		116 531	Coop Japan Program Victoria C-B		249 735
Squires J Green Bay T-N		100 000			
Stack S Petty Harbour T-N		120 000			
Stagg E Cape Freels T-N		107 346			
Stevens S Main Brook T-N		100 000			
Stone C Charlottetown T-N		103 161			
Strickland M York Harbour T-N		110 000			
Strong W Change Islands T-N		100 902			
Strugnell W Port Hope Simpson T-N		127 938			
Stuckless E Twillingate T-N		108 715			
Styles R Stephenville T-N		110 000			
Taylor E Bareneed T-N		120 000			
Thérien JM Tourelle Qué		199 843			
Timmons CJ Pleasant Bay N-É		174 557			
Tobin H Fleur de Lys T-N		106 458			
Travers EG Newport T-N		136 125			
Travers J Lark Harbour T-N		110 000			
Traverse L Coachmans Cove T-N		150 000			
Tremblay G Miminegash I-P-É		104 754			
Trickett T St John's T-N		104 000			
Tufts J Lower Sackville N-É		130 000			
Tucker I Reefs Harbour T-N		100 000			
Tucker R Raleigh T-N		109 000			
Tucker W Raleigh T-N		138 198			
Tulk S Ladle Cove T-N		125 000			
Turnbull A Charlottetown T-N		136 051			
Wallace J Burnt Islands T-N		150 000			
Warren C Chapel Arm T-N		103 866			
Webber B Happy Valley T-N		100 000			
Webber L Beachside T-N		100 000			
Wells C Hermitage T-N		129 970			
Wells I Brig Bay T-N		110 000			
Whalen T La Scie T-N		104 927			
Wheaton A Noggin Cove T-N		100 773			
Wheaton W Fredericton T-N		120 000			
Whelan R Cupids T-N		120 000			
White N Coks Cove T-N		127 000			
Whitt V Change Islands T-N		106 458			
Wilbert P Shippagan N-B		180 000			
Wilfred L Corner Brook T-N		112 000			
Wilkins F Gambo T-N		100 000			
Williams M Pond Cove T-N		105 940			
Williams R Charlottetown T-N		109 500			
Wimbleton R Shoe Cove T-N		105 866			
Winsor B Tilt Cove T-N		100 000			
Winsor L Harbour Grace T-N		143 000			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Contribution pour exportation du bois d'oeuvre	62 530 887		Organisations environnementales internationales	2 145 363	
Ministre des Finances du Québec Québec Qué		15 846 289	United Nations Environmental Programme New York NY É-U		1 468 439
Minister of Finance and Corporate Relations Victoria C-B		28 466 838	Commission internationale d'enquête factuelle	10 556	
Trésorier provincial de l'Alberta Edmonton Alb		7 280 906	Organisation internationale du travail	10 376 994	
Ministre des Finances Toronto Ont		10 936 854	Organisation internationale du travail Genève Suisse		10 376 994
Contributions au soutien des intérêts du Canada à l'étranger	499 014		Organisation maritime internationale	435 160	
Contributions aux organisations internationales de produits de base	150 190		Organisation maritime internationale Londres Angleterre		435 160
International Customs Tariff Bureau Bruxelles Belgique		118 854	Service social international du Canada	60 000	
Conseil de coopération douanière	422 163		Initiatives internationales de préparation à l'an 2000	37 000	
Conseil de coopération douanière mondiale Bruxelles Belgique		422 163	Organisation du traité de l'Atlantique Nord Administration civile	10 555 097	
Organisation pour l'alimentation et l'agriculture	13 611 933		Organisation du traité de l'Atlantique Nord Bruxelles Belgique		10 555 097
FAO/UN General Account New York NY É-U		13 611 933	Organisation du traité de l'Atlantique Nord Programmes scientifiques	2 028 438	
Contributions à l'appui de la consultation, de la recherche et de l'information sur la politique étrangère	1 800 158		Organisation du traité de l'Atlantique Nord Bruxelles Belgique		2 028 438
FTA ABF Canada Corp Toronto Ont		250 000	Non-prolifération des armes nucléaires, de contrôle des armements et de désarmement	279 517	
Human Rights Internet Ottawa Ont		140 000	Exekutivsekretariat KSZE Vienne Autriche		139 546
Association de la Communauté du service extérieur	15 000		Agence de l'Organisation de coopération et de développement économiques pour l'énergie nucléaire	382 011	
Subventions pour l'expansion du commerce international	18 000		Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) Paris France		382 011
Subventions dans le domaine des relations avec les universités	13 183 251		Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)	6 531 000	
Association of Canadian Community Colleges Ottawa Ont		150 000	Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) Paris France		6 531 000
Association des Universités et Collèges Ottawa Ont		180 600	Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) Paris France		6 531 000
The Foundation for Educational Exchange Between Cdn and the USA Ottawa Ont		526 500	Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)		6 531 000
International Council for Canadian Studies Ottawa Ont		7 588 827	Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) Paris France		6 531 000
NAMI Canada Vancouver C-B		400 000	Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)		6 531 000
Shastri Indo-Canadian Institute Calgary Alb		143 443	Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) Paris France		6 531 000
The Commonwealth of Learning Vancouver C-B		353 500	Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)		6 531 000
The Corporation of the Council of Ministers of Education Toronto Ont		270 000	Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)		6 531 000
Université Laval Ste-Foy Qué		278 628	Centre pour la recherche et l'innovation dans l'enseignement (OCDE)	130 000	
Subventions dans le domaine des relations culturelles	4 895 897		Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) Paris France		130 000
Ex Machina Québec Qué		121 000	Organisation des États américains	13 157 594	
National Ballet of Canada Toronto Ont		115 000	Organisation des États américains Washington DC É-U		13 157 594
Orchestre Symphonique de Montréal Montréal Qué		300 000	Organisation pour l'interdiction des armes chimiques (OIAC)	2 116 764	
Tafelmusik Toronto Ont		160 000	Organization for the Prohibition of Chemical Weapons La Haye Pays-Bas		2 116 764
The Holy Body Tattoo Vancouver C-B		115 000	Participation aux activités de la francophonie internationale	973 054	
The Stratford Festival Stratford Ont		175 000	AUPELF-UREF Montréal Qué		400 000
Toronto Symphony Orchestra Toronto Ont		100 000	Paiements en vertu de la Loi sur la pension spéciale du service diplomatique	208 605	
Subventions en remplacement de taxes sur les propriétés diplomatiques, consulaires et celles des organisations internationales au Canada conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil	5 794 524		Conseil du Trésor Ottawa Ont		208 605
Travaux publics et services gouvernementaux Canada Hull Qué		5 794 524	Cour permanente d'arbitrage	27 530	
Subventions en vertu du Programme de développement des marchés d'exportation (PDME)	785 000		Secrétariat permanent de la Convention sur la diversité biologique des Nations Unies	1 186 800	
Université Carleton Ottawa Ont		120 000	Programme de développement des marchés d'exportation - Investissement	2 765 115	
Centre for International Business Studies Edmonton Alb		240 000	Industrie Canada Ottawa Ont		2 475 228
Commission interaméricaine pour la lutte contre l'abus des drogues	200 000		Greater Toronto Marketing Alliance Toronto Ont		238 487
Inter America Drug Abuse Control Washington DC É-U		200 000	Programme de développement des marchés d'exportation	9 271 739	
Institut interaméricain pour la coopération en agriculture (IICA)	5 157 959		Industrie Canada Ottawa Ont		9 271 739
IICA Control Account Washington DC É-U		5 157 959	Contributions aux projets et activités de développement découlant des sommets de la Francophonie	5 550 000	
Agence internationale de l'énergie atomique	9 176 955		L'Agence de Coopération Culturelle et Technique Paris France		5 500 000
Agence internationale de l'énergie atomique New York NY É-U		9 176 955	Commission du parc international Roosevelt de Campobello	946 400	
Office du baccalauréat international	4 000		Commission du parc international Roosevelt de Campobello Bar Harbor Me É-U		946 400
Organisation de l'aviation civile internationale	1 512 556		Secrétariat technique permanent des conférences ministérielles de l'éducation, de la jeunesse et des sports des pays d'expression française	55 721	
Organisation de l'aviation civile internationale Montréal Qué		1 512 556			
Conférence internationale sur l'ancienne Yougoslavie	736 960				
Peace Implementation Council Bruxelles Belgique		736 960			
Agence internationale de l'énergie	820 242				
Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) Paris France		820 242			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Centre de l'université Simon Fraser	2 000 000		Fonds volontaire des Nations Unies pour l'environnement	1 850 000	
Université Simon Fraser Burnaby C-B		2 000 000	United Nations General Account New York NY É-U		925 000
Contributions du programme de consolidation de la paix des Affaires étrangères et du Commerce international	1 276 360		Fonds volontaire des Nations Unies pour les victimes de la torture	25 000	
CANADEM Ottawa Ont		218 000	Entente de Wassenaar	53 038	
Canadian Peacebuilding Coord Commi Ottawa Ont		100 000	Organisation mondiale de la santé	16 412 163	
IPEP New York NY É-U		146 400	Organisation mondiale de la santé New York NY É-U		16 412 163
Harker Associates Ottawa Ont		131 960	Organisation mondiale de la propriété intellectuelle	547 656	
Développement de la technologie avec l'Europe	75 872		Organisation mondiale de la propriété intellectuelle Genève Suisse		547 656
Force des Nations Unies au Moyen-Orient chargée d'observer le désengagement	1 321 908		Organisation mondiale du commerce	5 175 025	
UNDOF Contribution Account New York NY É-U		1 321 908	Organisation mondiale du commerce Genève Suisse		5 175 025
Force des Nations Unies à Chypre	970 449		Programme de stages internationaux pour les jeunes	7 764 325	
UNFICYP Contribution Account New York NY É-U		970 449	Acadia University Wolfville N-É		167 507
Force intérimaire des Nations Unies au Liban	5 805 102		Association des Universités et Collèges du Canada Ottawa Ont		319 124
UNIFIL Contribution Account New York NY É-U		5 805 102	Atlantic Council of Canada Toronto Ont		238 243
Tribunal pénal international des Nations Unies Rwanda	2 518 374		Canada China Business Council Toronto Ont		120 000
International Criminal Tribunal Rwanda Contribution Account New York NY É-U		2 518 374	Canadian Film and Television Toronto Ont		300 000
Mission d'observation des Nations Unies en Irak et au Koweït	659 462		Canadian Society on International Health Ottawa Ont		205 000
UNIKOM Contributions Account New York NY É-U		659 462	Canadem Ottawa Ont		252 471
Mission des Nations Unies en Bosnie Herzégovine	3 744 556		Canadian Centre on Minority Affairs North York Toronto Ont		170 000
UNMIBH Contribution Account New York NY É-U		3 744 556	Canadian Institute of International Affairs Toronto Ont		255 000
Mission des Nations dans la République centrafricaine	1 998 138		Canadian Lawyers Association Ottawa Ont		149 006
MINURCA Contribution Account New York NY É-U		1 998 138	Association des musées canadiens Ottawa Ont		240 000
Mission des Nations Unies à Haïti	907 192		Université Carleton Ottawa Ont		159 000
UNSMIH Contribution Account New York NY É-U		907 192	Centre for East European Studies Toronto Ont		324 123
Mission d'observation des Nations Unies au Tadjikistan	609 166		Conseil des Métiers D'Art du Québec Montréal Qué		125 297
UNMOT Contribution Account New York NY É-U		609 166	Conseil Québécois pour l'Amérique Montréal Qué		210 000
Mission des Nations Unies pour le référendum au Sahara occidental	2 413 930		CO-Op Japan Program Victoria C-B		300 000
MINURSO Contribution Account New York NY É-U		2 413 930	EBCI Group Inc Ottawa Ont		166 857
Observation des Nations Unies en Angola	5 073 285		Éduc Inter Pointe Claire Qué		150 000
UNAVEM MONUA Contribution Account New York NY É-U		5 073 285	Eidlin and Associates Inc Guelph Ont		105 000
Observation des Nations Unies en Georgie	757 260		Forum Francophone des Affaires Montréal Qué		182 507
UNOMIG Contribution Account New York NY É-U		757 260	Global Vision Cantley Qué		120 000
Observation des Nations Unies en Sierra Leone	667 104		Greater Halifax Partnership Halifax N-É		111 622
UNOMSIL Contribution Account New York NY É-U		667 104	Human Rights Internet Ottawa Ont		191 790
Armée de déploiement préventif des Nations Unies	1 374 348		Information Technology Association Ottawa Ont		150 000
UNPREDEP Contribution Account New York NY É-U		1 374 348	International Institute for Sustainable Development Winnipeg Man		154 130
Force de protection des Nations Unies	3 702 812		International Organization for Indigenous Resource Development Hobbema Alb		105 000
UNPROFOR Contribution Account New York NY É-U		3 702 812	Jeunesse du Monde et Mond'Ami Québec Qué		150 000
Gouvernement intermédiaire des Nations Unies pour la Slavonie et Baranja orientale, et le Sirmium occidental	613 850		Memorial University of Newfoundland St John's T-N		156 672
UNTAES Contribution Account New York NY É-U		613 850	Native Law Centre Saskatoon Sask		100 504
Autorité provisoire des Nations Unies au Cambodge	799 657		Professional Art Dealers Toronto Ont		155 900
UNTAC Contribution Account New York NY É-U		799 657	Project Ploughshares Waterloo Ont		182 507
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture	13 957 117		Université Saint-Mary's Halifax N-É		148 906
UNESCO Paris France		8 562 674	School of Child and Youth Care Victoria C-B		165 000
UNESCO New York NY É-U		5 394 443	Springtec International Consulting Ottawa Ont		270 000
Fonds des Nations Unies pour les populations autochtones	30 000		United Nations Association in Canada Ottawa Ont		279 593
Organisation des Nations Unies	43 437 064		Université de la Colombie-Britannique Vancouver C-B		111 000
United Nations General Account New York NY É-U		43 437 064	Université York North York Ont		112 500
			Agence canadienne de développement international	1 702 895 979	
			Aide au développement pour l'éducation et la formation des individus et dépenses spéciales qui se rattachent directement à ces programmes et à ces projets	8 272 514	
			Association des collèges communautaires du Canada Ottawa Ont		133 038
			Association des Universités et Collèges du Canada Ottawa Ont		953 637
			Canadian Bureau for International Education Ottawa Ont		764 514
			SQAEE Québec Qué		5 459 466
			Université du Québec Rimouski Qué		131 362
			World Maritime University Malmo Suisse		276 500
			Subventions à l'Institut Nord-Sud	962 000	
			Institut Nord-Sud Ottawa Ont		962 000
			Subventions au Centre international des droits de la personne et du développement démocratique	4 359 000	
			Centre international des droits de la personne et du développement démocratique Montréal Qué		4 359 000
			Aide au développement à l'appui des activités, des programmes généraux et des programmes et projets particuliers d'institutions et d'organisations de développement international, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	134 268 427	
			Banque africaine de développement Abidjan Côte d'Ivoire		500 000
			CAB International Ascot Berks Royaume-Uni		100 000
			Canadian Bureau for International Education Ottawa Ont		103 750
			Commonwealth Fund for Technical Co-operation Londres Angleterre		12 215 762
			Commonwealth of Learning Vancouver C-B		1 101 924

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Consultative Group International Washington DC É-U		12 740 000	Subventions à des institutions, organisations et organismes canadiens, internationaux, régionaux et de pays en développement, à des gouvernements de pays en développement et à leurs organisations et organismes, ainsi qu'à des gouvernements provinciaux et à leurs organisations et organismes, à l'appui de programmes, de projets et d'activités de coopération et de sensibilisation au développement, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	62 230 643	
Inter-American Development Bank Washington DC É-U		5 003 700	Adventist Development & Relief Agency Oshawa Ont		899 000
Banque internationale pour la reconstruction et le développement Washington DC É-U		8 000 000	Aga Khan Foundation Canada Ottawa Ont		2 331 000
International Atomic Energy Agency Vienne Autriche		2 480 000	Anglican Church of Canada Toronto Ont		1 239 000
International Trade Centre (UNCTAD/GATT/ITC) Genève Suisse		950 000	Association mondiale des radiodiffuseurs Montréal Qué		117 000
Organization of American States Washington DC É-U		2 000 000	Calmeadow Toronto Ont		355 000
Pan-American Health Organization Washington DC É-U		1 000 000	Canadian Council for International Ottawa Ont		1 528 000
Tropical Diseases Research Program Washington DC É-U		1 400 000	Canadian Executive Service Organization Toronto Ont		2 066 500
UN-CCD General Fund Genève Suisse		300 246	Canadian Food for the Hungry Abbotsford C-B		100 000
UN Children's Fund New York NY É-U		18 025 000	Canadian Lutheran World Relief Winnipeg Man		1 342 857
UN Development Fund for Women New York NY É-U		530 000	Care Canada Nepean Ont		100 000
UN Development Program New York NY É-U		41 846 152	Université Carleton Ottawa Ont		658 918
UN Fund for Population Activities New York NY É-U		9 250 000	Centre Canadien d'Études et de Coopérations Internationales Montréal Qué		150 000
UN Volunteers Genève Suisse		100 000	Christian Reformed World Relief Burlington Ont		125 000
WHO - Child Health and Development Genève Suisse		350 000	CUSO Ottawa Ont		100 000
Banque mondiale Washington DC É-U		6 490 300	Université de Dalhousie Halifax N-É		1 091 836
Organisation mondiale de la Santé Genève Suisse		8 557 587	Disabled People's International Winnipeg Man		352 500
Mise en oeuvre de programmes de lutte contre la faim et la malnutrition par le biais des institutions internationales de développement et d'alimentation, des organisations non gouvernementales internationales ou du Centre de recherches pour le développement international, au profit de bénéficiaires dans des pays en développement, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	110 207 921		École Nationale d'Administration Ste-Foy Qué		955 600
			Environment Liaison Centre Nairobi Kenya		100 000
			Fondation Jules & Paul-Émile Léger Outremont Qué		3 376 000
Commission canadienne du blé Winnipeg Man		8 409 099	Fondation Paul Génin-Lajoie Pour Montréal Qué		349 000
Consultative Group International Washington DC É-U		250 000	Foster Parents Plan Toronto Ont		1 679 750
Harold T Griffin Inc Mississauga Ont		113 138	Institute for Media, Policy & CI Vancouver C-B		100 000
Centre de recherches pour le développement international Ottawa Ont		20 567 113	Institut National de la Recherche Montréal Qué		1 060 285
International Food Policy Research Washington DC É-U		100 000	Inter Pares Ottawa Ont		816 588
London School of Hygiene and Tro Londres Angleterre		260 000	Inter Press Service Rome Italie		117 000
Hôpital général de Montréal Montréal Qué		2 662 745	International Centre Diarrhoeal Disease Research Dhaka Bangladesh		300 000
UN Children's Fund New York NY É-U		9 098 000	International Council for Adult Education Toronto Ont		450 000
World Food Program Hull Qué		66 085 163	International Council for Control North Adelaide Australie		200 000
Organisation mondiale de la Santé Genève Suisse		150 000	International Council Local Environment Toronto Ont		100 000
Assistance humanitaire et planification préalable aux catastrophes en faveur de pays, d'organismes et de personnes de ces pays, d'institutions internationales ainsi que d'organisations non gouvernementales canadiennes et internationales, à l'égard d'activités et de programmes généraux de même que de programmes, projets, activités et appels particuliers, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	87 913 230		International IDEA Stockholm Suède		125 000
			International Institute for Sustainable Development Winnipeg Man		962 000
			International Ocean Institute Gzira Halifax N-E		132 000
Adventist Development & Relief Agency Oshawa Ont		300 000	International Planned Parenthood Londres Angleterre		4 100 000
Alternatives Incorporée Montréal Qué		2 671 700	Intosai Development Initiative Ottawa Ont		305 000
Canadian Food for the Hungry Abbotsford C-B		260 500	Université Lakehead Thunder Bay Ont		341 387
Canadian Lutheran World Relief Winnipeg Man		1 000 000	Université Laurentienne Sudbury Ont		578 500
Canadian Physicians for Aid & Relief Toronto Ont		384 928	Mennonite Central Committee of Canada Winnipeg Man		2 488 000
Société canadienne de la Croix-Rouge Ottawa Ont		480 149	Operation Eyesight Universal Calgary Alb		1 303 000
Care Canada Ottawa Ont		4 383 287	Organisation catholique canadienne Montréal Qué		7 755 000
Centre Canadien d'Études et de Coopérations Internationales Montréal Qué		833 948	Oxfam Canada Ottawa Ont		2 250 000
Commonwealth Human Rights Initial New Delhi Inde		440 000	Partnership Africa Canada Ottawa Ont		135 000
Development International Desjardins Lévis Qué		300 000	Pueblito Canada Incorporated Toronto Ont		259 500
Doctors Without Borders Canada Toronto Ont		2 060 000	SUCO Montréal Qué		100 000
Affaires étrangères et commerce international Ottawa Ont		979 259	Université Saint-Mary's Halifax N-É		342 202
Institute for Media Policy & CI Vancouver C-B		300 000	Save a Family Plan London Ont		515 275
Inter Pares Ottawa Ont		100 000	Save the Children-Canada Toronto Ont		2 137 000
International Committee of the Red Cross Genève Suisse		17 090 000	Sopar-Limbour Limbour Qué		574 000
International Federation of the Red Cross Ottawa Ont		5 037 000	Télé-Université Montréal Qué		858 991
International IDEA Stockholm Suisse		645 000	Terre Sans Frontières La Prairie Qué		781 000
Mission Aviation Fellowship of Canada Guelph Ont		697 000	Université Trent Peterborough Ont		690 000
Mwalimu Nyerere Foundation Dar Es Salaam Tanzanie		1 000 000	UNICEF Canada Toronto Ont		3 472 000
Office of the High Representatives Sarajevo		100 000	Unitarian Service Committee of Canada Ottawa Ont		1 666 000
Office of the United Nations High Commission Genève Suisse		500 000	Université de Moncton Moncton N-B		513 000
Organisation Catholique Canadienne Montréal Qué		500 000	Université de Montréal Montréal Qué		809 070
Organization of American States Washington DC É-U		300 000	Université de la Colombie-Britannique Vancouver C-B		700 000
Organization for Economic Cooperations Paris France		250 000	Université du Nouveau-Brunswick Fredericton N-B		175 000
Oxfam Canada Ottawa Ont		225 000	Université de la Saskatchewan Saskatoon Sask		735 000
Oxfam Québec Montréal Qué		2 545 270	Université de Victoria Victoria C-B		1 132 000
Partnership Africa Canada Ottawa Ont		106 000	World Accord Waterloo Ont		100 000
Pan-American Health Organization Washington DC É-U		2 450 000	Women's World Banking New York NY É-U		180 000
Project Ploughshares Waterloo Ont		402 750	World Vision Canada Mississauga Ont		1 501 384
Save the Children Canada Toronto Ont		517 900	Université York North York Ont		200 000
United Nations Children's Fund New York NY É-U		5 300 000	Aide au développement, y compris les dépenses pour des ententes de prêt créées par l'autorité décrite dans les lois de crédits antérieures, à des pays en développement et à des organismes et institutions de ces pays, ainsi que des contributions à des institutions, organisations et organismes canadiens, internationaux et régionaux à des gouvernements provinciaux, à leurs organisations et organismes, et à des sociétés canadiennes du secteur privé, à l'appui de projets, de programmes et d'activités visant des pays ou des régions données, et à l'égard de dépenses spéciales liées aux programmes et aux projets qui s'y rattachent directement	635 062 466	
United Nations Development Program New York NY É-U		2 405 000	ADS Groupe-Conseil Incorporée Longueuil Qué		890 893
United Nations General Trust Fund New York NY É-U		1 800 000	ADS/Norecol/Marbek Montréal Qué		1 257 137
United Nations Headquarters New York NY É-U		1 135 000	ARA Group Incorporated Toronto Ont		4 037 736
United Nations High Commissioner Refugees Ottawa Ont		18 758 700	Acres Chamera Suppliers Montréal Qué		596 709
United Nations Office for Coordination of Humanitarian Assistance Afghanistan Hull Qué		1 000 000	Acres International Limited Niagara Falls Ont		356 432
United Nations Office for Coordination of Humanitarian New York NY É-U		1 750 000	African Economic Research Consortium New York NY É-U		1 000 000
United Nations Relief & Works Agency for Palestinian Refugees Ottawa Ont		5 000 000	African Medical & Research Foundation Toronto Ont		2 000 000
Université de Toronto Toronto Ont		100 000	Aga Khan Foundation Canada Ottawa Ont		7 574 908
World Vision Canada Mississauga Ont		3 116 707	Agra Earth & Environmental Limited Calgary Alb		2 214 006
			Agriculture et Agroalimentaire Ottawa Ont		719 156
			Agriteam Canada Calgary Alb		6 703 839
			Agritecscult Montréal Qué		530 997

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Agrodev Canada Incorporated Ottawa Ont		1 865 185	Development Workshop Angola Luanda Angola		150 000
Alberta Department of Education Edmonton Alb		140 240	Development International Desjardins Lévis Qué		7 968 289
Alberta International (Bluet Linkage Project) Edmonton Alb		735 663	Diamind Technologies Inc Ottawa Ont		105 150
Alik International Commodities Inc Montréal Qué		210 124	Dufour Claude Montréal Qué		155 854
Alliance of Manufacturers/Exporters Toronto Ont		1 508 351	E T Jackson & Associates Limited Ottawa Ont		1 508 254
Alpha International Hull Qué		144 344	EVS Consultants Vancouver C-B		1 496 645
Alstom Canada Inc La Prairie Qué		226 729	École nationale d'administration publique Ste-Foy Qué		125 578
Alstom Canada Inc Tracy Qué		1 880 208	Economic Commission for Africa Addis Ababa		180 000
Alternatives Inc Montréal Qué		350 360	Élections Canada Ottawa Ont		1 818 406
Apor International Inc Outremont Qué		225 553	Environnement Canada Hull Qué		1 519 067
Apotex Incorporated Weston Ont		196 738	Environment Canada - Ontario Regulations Downsview Ont		177 216
Arkbro Industries Mississauga Ont		761 268	Environmental Services Association of Alberta Edmonton Alb		1 000 000
Asia Pacific Foundation of Canada Vancouver C-B		2 450 596	Ernst & Young Ottawa Ont		3 245 995
Association of Canadian Community Colleges Ottawa Ont		8 564 317	Essa/Snc Lavalin Vcep Consortium Montréal Qué		2 336 447
Association Tecslut-Roche Québec Qué		1 658 869	Étude Économique Conseil Incorporated Montréal Qué		158 789
Association des Universités & Collèges du Canada Ottawa Ont		1 917 180	Evaplan Consulting Inc Gloucester Ont		126 199
Association Universités Partiellement Montréal Qué		525 000	Experco Limitée Drummondville Qué		2 953 974
BC Centre for Disease Control Vancouver C-B		263 393	Experco Stikeman Elliott Consor Drummondville Qué		1 548 482
BC Ministry of Energy and Mines Victoria C-B		277 093	E21 Group Inc Oshawa Ont		263 960
Banque de Ghana Accra Ghana		5 000 000	Federation of Canadian Municipalities Ottawa Ont		1 378 515
Banque Centrale États Africains Ouest Dakar		1 000 000	Ferranti-Packard Transformer Limited St Catharines Ont		5 209 443
Banque de Montréal Toronto Ont		4 141 088	Fondation Paul Gérin-Lajoie pour la coopération internationale Montréal Qué		1 887 271
Beak International Incorporated Brampton Ont		1 246 551	Fondation Canadienne Amériques Ottawa Ont		355 869
Beauchemin-Beaton-Lapointe Inc Montréal Qué		716 200	Affaires étrangères et commerce international Canada Ottawa Ont		107 919 261
Bioniche London Ont		579 630	Forum for African Women Education Nairobi Kenya		100 000
British Columbia Hydro International Limited Burnaby C-B		372 227	Forum Ontarien Francophonie Mondiale Vanier Ont		225 000
Buteau Denis Québec Qué		128 906	Foundation for International Training Markham Ont		4 789 923
CAC International Montréal Qué		1 167 337	Futuresoft Ottawa Ont		288 148
CIEPLAN Santiago Chili		699 391	GALA Corporation Ottawa Ont		1 730 848
CIMMYT New York NY É-U		788 033	GE Hydro Lachine Qué		150 000
CODESRIA Codesria Dakar Sénégal		334 500	General Electric Canada Inc Mississauga Ont		544 046
CPCS Transcom Ltd/Ara Consulting Ottawa Ont		372 092	General Electric Canada Inc Lachine Qué		5 178 820
CRC Sogema incorporée Longueuil Qué		17 464 464	Generale Énergie SA Cotonou Bénin		2 911 244
CUSO Ottawa Ont		665 804	Genivar (M3E) Québec Qué		188 550
Calmeadow Toronto Ont		604 017	Geomar international incorporée Ville Mont-Royal Qué		1 167 934
Cambodia Canada Development Program Montréal Qué		859 576	Gested International Ville St-Laurent Qué		225 828
Canada Mortgage & Housing Corporation Ottawa Ont		100 000	Gilles David Ottawa Ont		104 997
Canadian Association Graduate Management Schools Ottawa Ont		703 615	Godbout Martin Godbout et Associates Hull Qué		122 983
Canadian Bank Note Company Ltd Ottawa Ont		2 244 000	Goss Gilroy Incorporated Ottawa Ont		328 180
Canadian Bar Association Ottawa Ont		1 305 484	Gouvernement de l'Inde New Delhi Inde		2 000 000
Canadian Bureau for International Education Ottawa Ont		746 678	Grenier Gaston Ottawa Ont		129 859
Chambre de commerce canadienne Ottawa Ont		954 750	Groupe Beauchemin Éditeur Ltée Laval Qué		201 051
Canadian Co-operative Association Ottawa Ont		5 765 197	Groupe Conseil Baastel Inc Hull Qué		240 096
Canadian Commercial Corporation Ottawa Ont		4 670 148	Groupe Conseil Genivar Inc Québec Qué		145 363
Canadian Energy Research Institute Calgary Alb		1 380 536	Groupe Conseil Saguenay Chicoutimi Qué		946 470
Canadian Executive Service Organization Toronto Ont		1 120 833	Groupe Conseil TS Inc Québec Qué		100 443
Canadian Foodgrains Bank Association Winnipeg Man		300 682	Groupe Secor incorporée Montréal Qué		893 023
Commission canadienne des grains Montréal Qué		149 286	Haefely Trench Scarborough Ont		427 810
Commission canadienne des droits de la personne Ottawa Ont		585 219	Hatfield Consultants Limited Vancouver Ouest C-B		166 652
Canadian Institute of Biotechnology Ottawa Ont		127 710	Hawes Frank Ottawa Ont		112 424
Canadian Institute Petroleum Industry Development Edmonton Alb		1 000 000	Helen Trevor Thomas Consulting Ltd Ottawa Ont		149 549
Canadian International Water & Energy Consulting Niagara Falls Ont		2 011 957	Hickling Corporation Ottawa Ont		2 212 711
Congrès du travail du Canada Ottawa Ont		123 200	Hounzangbe Emmanuel Dakar Sénégal		104 126
Canadian Labour Market/Production Centre Ottawa Ont		535 535	Human Rights Research & Education Centre Ottawa Ont		231 155
Canadian Physicians-Aid & Relief Toronto Ont		124 778	Hydro Québec international Montréal Qué		2 087 393
Canadian Public Health Association Ottawa Ont		4 671 513	Hydrosult incorporée Montréal Qué		285 365
Société canadienne de la Croix-Rouge Gloucester Ont		287 151	IUCN (Canada Office) Montréal Qué		2 625 610
Canadian Society for International Health Ottawa Ont		356 507	Imprimerie Québécois Inc St-Jean-sur-Richelieu Qué		1 651 362
Canadian Urban Institute Toronto Ont		776 967	Industrie Canada - Administration centrale Ottawa Ont		391 186
Canpotex Limited Saskatoon Sask		5 754 390	Institute on Governance Ottawa Ont		584 489
Capilano College Vancouver Nord C-B		171 166	Banque internationale pour la reconstruction et le développement Washington DC É-U		150 000
Care Canada Ottawa Ont		3 721 893	International Centre Criminal Law Reform Vancouver C-B		229 632
Caribbean Community Secretariat Georgetown Guyana		1 391 904	International Centre Research Agro-Forestry Nairobi Kenya		3 012 239
Carter Centre Atlanta GA É-U		121 857	International Centre for Sustainable Cities Vancouver C-B		631 128
CEGEP Saint-Jean-sur-Richelieu St-Jean-sur-Richelieu Qué		1 003 711	International Council Local Environment Toronto Ont		150 454
Centre canadien d'études & de coopération internationales Montréal Qué		8 607 062	International Development Association Washington DC É-U		1 500 000
Centre de coopération internationale en santé et développement Ste-Foy Qué		5 500 594	International Development Research Centre Ottawa Ont		5 405 581
Centro International Agriculture Tropical Cali Colombie		1 740 000	International Financial Service Institute Montréal Qué		186 238
Chamera Constructors Montréal Qué		1 848 176	International Foundation Election System Washington DC É-U		120 762
Charest Jean-Paul Hull Qué		106 156	International Institution Biological Control Nairobi Kenya		760 531
Cogesult incorporée Montréal Qué		931 728	International Institution for Sustainable Development Winnipeg Man		984 655
Commission scolaire du Goéland La Prairie Qué		275 436	International Planned Parenthood Federation Londres Royaume-Uni		489 890
Conféjes/Programme Dakar Sénégal		506 000	International Rail Consultants Vancouver C-B		1 540 629
Conference Board of Canada Ottawa Ont		917 692	International Trade Centre Genève Suisse		347 258
Consortium BBL & Transconsult Montréal Qué		841 382	Inter Pares Ottawa Ont		388 170
Consortium HQL/Dessau/SNC-Shaw Montréal Qué		155 141	Inter-City Papers International Lasalle Qué		4 183 721
Consortium Sirtec/Deloitte-Touche Montréal Qué		687 014	Inter-Development Association of Canada Ottawa Ont		350 000
Consultation Nadeau International Inc St-Lambert Qué		1 399 433	Interalia Longueuil Qué		131 429
Consultants Canarail International Inc Montréal Qué		1 588 877	Intercomp Kanata Management Limited Calgary Alb		134 567
Consultants Forces PACB Inc Ste-Foy Qué		132 688	Interica International Inc Brossard Qué		450 853
Consulting & Audit Canada Ottawa Ont		6 628 056	Iris Environmental Systems Calgary Alb		315 407
Corporation Development International de l'UPA Longueuil Qué		389 064	Jackson John Hull Qué		139 538
Courey International (Commerce) Inc Montréal Qué		128 439	Jacques Durand & Associés Boucherville Qué		129 312
Cowater International Incorporated Ottawa Ont		6 853 090	Jacques Whitford Environment Ltd Dartmouth N-É		2 010 709
Cyber Freight Systems Inc Montréal Qué		456 393	John Roper and Associates Burnaby C-B		212 227
D&S International Consultants Limited Calgary Alb		223 274	Joint Centre Asia Pacific Studies North York Ont		549 144
DPA Group International Incorporated Toronto Ont		2 924 328	KPA Engineering Limited Victoria C-B		124 372
Delcom-Deltranik International Ottawa Ont		157 144	KPMG Halifax N-É		163 969
Deloitte & Touche Guelph Ont		8 623 969	Kensar Telecommunications Limited Vancouver Ouest C-B		101 519
Déménagement Outaouais Inc Hull Qué		120 820	LGL Limited King City Ont		1 986 188
Ministère de la Justice Ottawa Ont		872 828	LIQH Inc Ville Mont-Royal Qué		3 255 084
Deschênes André Ottawa Ont		105 406	LPB Poles Incorporée Masson-Angers Qué		2 081 849
Design Management Group Limited Gander T-N		834 801	Labelle Louis Ste-Foy Qué		117 239
Dessau International Limitée Ottawa Ont		2 057 667	Lavergne Carole Hull Qué		110 968

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Lazier John Robert Cobourg Ont		107 589	Sebhatu Joseph Vancouver C-B		112 424
Lewis Chantal Saint-Léonard Qué		115 652	Semex Alliance Guelph Ont		1 207 798
Lloyd Consulting Group Inc Sidney C-B		135 181	Shastri Indo-Canada Institute Calgary Alb		500 000
M M Lynch Consultants International Ottawa Ont		135 336	Shawmont Newfoundland Limited St John's T-N		1 487 612
MP Conseil Gloucester Ont		131 076	Shell Canada Limited Calgary Alb		4 083 612
Malawi Canada Programme Support Unit Lilongwe Malawi		238 127	Siemens Nixdorf Ottawa Ont		7 232 588
Marchand Jean-Claude Hull Qué		110 895	Signode Canada Incorporated Scarborough Ont		249 696
Maire Stopes International London Ont		500 000	Simon Fraser University Burnaby C-B		3 845 246
Marin René Ottawa Ont		112 651	Simons Reid Collins Vancouver C-B		251 357
McGill International Montréal Qué		1 179 287	Simons-Tecsult Vancouver C-B		1 678 169
Université McGill Montréal Qué		4 566 854	Société Coopération pour Développement International Québec Qué		4 885 002
McMaster University - Faculty of Health Sciences Hamilton Ont		1 788 565	Sofeg Incorporée Montréal Qué		2 718 737
McPherson Bruce Whitby Ont		126 782	Solidarité Canada-Sahel Montréal Qué		2 362 114
Memorial University of Newfoundland St John's T-N		152 079	Soprin ADS Inc Montréal Qué		985 339
Mennonite Central Committee of Canada Winnipeg Man		189 841	South Asia Development Planning Inc Vancouver C-B		111 982
Mennonite Economic Development Association of Canada		1 242 177	South Asia Partnership Ottawa Ont		2 780 440
Met-Chem Canada Incorporée Montréal Qué		3 756 393	Statistics Canada Ottawa Ont		1 627 379
Metadata Consultants Inc Ottawa Ont		184 848	Stella-Jones Incorporated Delson Qué		219 442
Minerals & Energy Policy Centre Braamfontein		906 689	Stratagem Management Consultants Hull Qué		345 700
Mining Technologies International Inc Sudbury Ont		417 464	TTA Technology Training Association Ltd Vancouver C-B		1 094 206
Ministre des Affaires Intergouvernementales du Nouveau-Brunswick Fredericton N-B		304 172	Tamrock Loaders Incorporated Burlington Ont		1 056 664
Ministère des ressources naturelles de l'Ontario North York Ont		1 172 711	Tecsult Eduplus Incorporated Montréal Qué		1 736 591
Ministère de l'éducation de l'Ontario Toronto Ont		974 235	Tecsult Foresterie Incorporated Québec Qué		1 127 861
Monenco Agra Incorporated Calgary Alb		1 508 132	Tecsult International limitée Montréal Qué		5 695 980
Monenco Agra Incorporated Ottawa Ont		1 350 574	Teshmont Consultants Inc Winnipeg Man		739 012
Multihexa Inc Ste-Foy Qué		212 352	Timberjack Incorporated Woodstock Ont		237 017
M3E Inc Québec Qué		187 909	Titus Ronald Ottawa Ont		162 172
N L Technologies Toronto Ont		110 415	Transconsult Limitée Montréal Qué		109 531
Conseil national de recherches Ottawa Ont		282 030	Transcontinental Printing Inc St-Bruno-de-Montarville Qué		2 705 604
Revenu national - Droits et taxes Ottawa Ont		805 155	Transelect Incorporée Laval Qué		1 328 496
Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		3 219 377	UMA/VER Joint Venture Calgary Alb		1 303 403
Newbridge Networks Corporation Kanata Ont		2 934 266	UN - CCD Secretariat New York NY É-U		116 300
North-South Institute Ottawa Ont		385 009	UN Children's Fund New York NY É-U		4 253 551
Northern Forestry Centre Edmonton Alb		721 872	UN Development Program New York NY É-U		2 607 406
Northern Telecom Canada Limited Ottawa Ont		800 000	UN Fund for Population Activity Toronto Ont		2 922 150
Northern Telecom International Limited Mississauga Ont		398 154	UNICEF Canada Toronto Ont		4 302 766
Northwest Hydraulic Consultants Vancouver Nord C-B		349 442	Union des Producteurs Agricoles du Québec Longueuil Qué		1 353 171
NOVA GAS International Limited Calgary Alb		2 524 229	Union pour le développement durable Québec Qué		576 415
Novopharm Limited Scarborough Ont		1 060 592	Unitarian Service Committee of Canada Ottawa Ont		1 312 498
Olds College Olds Alb		226 266	Universalia Alberta-Off of Comptroller Edmonton Alb		158 085
Orbicom Montréal Qué		180 000	Universalia Management Group Ltd (The) Montréal Qué		476 512
Organisation canadienne pour la solidarité et développement Montréal Qué		1 622 948	Université de Montréal Montréal Qué		2 813 502
Organisation Catholique Canadienne de Développement et Paix Montréal Qué		1 169 510	Université du Québec à Montréal Montréal Qué		827 084
Organisation universitaire Inter-américain Ste-Foy Qué		525 729	Université de Laval Ste-Foy Qué		150 000
Oxfam Canada Ottawa Ont		540 222	Université de la Colombie-Britannique Vancouver C-B		961 595
Oxfam Québec Montréal Qué		1 454 072	Université de Calgary Calgary Alb		1 723 411
Pan-American Health Organization Washington DC É-U		1 281 361	Université de Guelph Guelph Ont		1 643 780
Parke Davis Scarborough Ont		164 300	Université de Manitoba Winnipeg Man		2 228 900
Parliamentary Centre Ottawa Ont		237 208	Université du Nouveau-Brunswick Fredericton N-B		134 855
Partners In Rural Development Ottawa Ont		1 940 438	Université d'Ottawa Ottawa Ont		1 943 268
Pauwels Canada Winnipeg Man		1 117 522	Université de Toronto Toronto Ont		592 208
Petro Canada Incorporated Calgary Alb		2 170 000	Université de Waterloo Waterloo Ont		205 496
Philippine Development Assistance Program Ottawa Ont		913 436	Université de Western Ontario London Ont		487 247
Plan: Net 2000 Limited Calgary Alb		112 805	Vaughan/Roche/EVS Consortium Halifax N-É		1 014 405
Poulin Thériault Inc Québec Qué		113 408	Vigrass Michael Ottawa Ont		107 843
Prairie Farm Rehabilitation Administration Regina Sask		1 771 542	Wardrop Engineering Incorporated Winnipeg Man		1 170 716
Price Water House Coopers Ottawa Ont		13 368 541	Willbond Robert Ottawa Ont		104 685
Prime Litho Inc Montréal Qué		1 341 195	World Bank Washington DC É-U		2 711 273
Proaction: Partners Community Health Montréal Qué		159 344	World Fisheries Trust Victoria C-B		132 476
Proceco Industrial Machinery Limited Montréal Qué		146 280	World Health Organization Genève Suisse		1 000 000
Progestic International Inc Ottawa Ont		137 088	World University Services of Canada Ottawa Ont		3 038 874
Programme de développement municipal Cotonou Bénin		700 000	World Wildlife Fund Canada Toronto Ont		111 837
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Hull Qué		131 431	Worldwide Information System Corporation Gloucester Ont		303 498
TPSGC - SFMC - Crédit Non A/R Hull Qué		759 621	Wildz Nancy Vancouver C-B		111 149
TPSGC-Fonds renouvelable de Conseils et vérification Canada Ottawa Ont		993 831	York Center International & Security Studies North York Ont		517 787
Quad Printing Inc Montréal Qué		1 307 300	Contributions à des institutions, organisations et organismes canadiens, internationaux, régionaux et de pays en dévelop- pement, à des gouvernements de pays en développement et à leurs organisations et organismes, ainsi qu'à des gouvernements provinciaux et à leurs organisations et organismes, à l'appui de programmes, de projets et d'activités de coopération et de sensibilisation au développement, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	140 871 633	
Québec : Ministre des Ressources Naturelles Charlesbourg Qué		545 342	AFS Interculture Canada Montréal Qué		147 318
Université Queen's Kingston Ont		1 313 669	Africa Community Technical Services Comox C-B		140 000
RSW International Inc Montréal Qué		102 543	AGA Khan Foundation Canada Ottawa Ont		121 760
Rawkins International Associates Toronto Ont		180 854	Agricultural Institute of Canada Ottawa Ont		339 500
Raymond Chabot Grant Thornton Montréal Qué		2 793 341	Aide Médicale Internationale à l'Enfance La Pocatière Qué		143 378
Raymond Chabot Martin Paré Hull Qué		2 267 724	Alliance of Manufacturers/Exporters Toronto Ont		177 966
Research & Productivity Council Fredericton N-B		149 000	Alternatives Incorporée Montréal Qué		560 800
Revenue Canada Ottawa Ont		417 232	AISEC Toronto Ont		160 000
RIM - Resources for Informations Inc Ottawa Ont		226 954	Association Afrique Future St-Mathias-sur-Richelieu Qué		131 648
Riopel Jeans Jules Lachute Qué		104 211	Association de planification fiscale et financière Montréal Qué		214 000
Robertson Ian B Vancouver C-B		147 610	Association of Canadian Communities Ottawa Ont		9 144 949
Roche International Ste-Foy Qué		625 160	Association internationale des M Québec Qué		500 000
Roche Limitée Groupe Conseil Ste-Foy Qué		6 321 351	Association des Universités & Collèges Ottawa Ont		7 793 614
Rossetti Dominique Hull Qué		110 154	Association pour le Développement Longueuil Qué		170 000
Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont		6 711 117	Banque Amex du Canada Scarborough Ont		173 118
Ryerson International Development Centre Toronto Ont		688 655	CODE Ottawa Ont		1 933 145
SLI/NHC Joint Venture Montréal Qué		1 539 350	CUSO Ottawa Ont		11 528 758
S M Groupe International Inc Longueuil Qué		2 003 596	Canada India Village Aid Association Vancouver C-B		103 668
SNC - Incorporée Montréal Qué		1 023 413	Canadian Association for Community North York Ont		282 375
SNC - Lavalin Capital Montréal Qué		109 614	Canadian Bahai International Development Thornhill Ont		102 225
SNC - Lavalin Incorporée Montréal Qué		326 932	Canadian Baptist Ministries - The Sharing Way Mississauga Ont		325 000
SNC - Lavalin International Inc Montréal Qué		9 566 279	Canadian Bar Association Ottawa Ont		312 633
SNC - Shawinigan incorporée Montréal Qué		1 364 703			
SR Telecom incorporée St-Laurent Qué		3 401 677			
SUCO Montréal Qué		319 962			
Salasan Associates Incorporated Ottawa Ont		191 871			
Salasan Associates Incorporated Sidney C-B		517 976			
Sasktel International Regina Sask		3 520 847			
Save the Children-Canada Toronto Ont		1 560 180			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Canadian Bureau for International Education Ottawa Ont		297 828	Oxfam Québec Montréal Qué		4 879 000
Canadian Cooperative Association Ottawa Ont		3 207 525	Parliamentary Centre Ottawa Ont		119 720
Canadian Comprehensive Auditing Ottawa Ont		354 000	Partenaire de l'Association Chrétienne Montréal Qué		144 123
Canadian Consortium of Managers Calgary Alb		277 420	Partners in Rural Development Ottawa Ont		361 000
Canadian Crossroads International Toronto Ont		1 402 100	Plan Nagua Incorporée Québec Qué		559 442
Canadian Feed the Children Inc Vancouver Ouest C-B		284 477	Planned Parenthood Fédération de Canada Ottawa Ont		350 000
Canadian Food for the Hungry Abbotsford C-B		274 094	Presbyterian Church in Canada Don Mills Ont		398 000
Canadian Home Economics Association Ottawa Ont		396 730	Université Queen's Kingston Ont		119 368
Canadian Human Rights Foundation Montréal Qué		322 667	Rayjon Share Care of Sarnia Incorporée Sarnia Ont		104 366
Canadian Institute for Environment Toronto Ont		130 000	Regroupement des Organismes Canado-Haïtiens pour le		
Canadian Institute of Planners Ottawa Ont		343 412	Développement Montréal Qué		431 000
Canadian Jesuits International Guelph Ont		107 985	Ron Hughes Consulting Services Nepean Ont		140 432
Canadian Labour Congress Ottawa Ont		1 697 641	Rooftops Canada Toronto Ont		476 950
Canadian Network for International Vancouver C-B		231 632	Royal Canadian Mounted Police Ottawa Ont		5 145 195
Canadian Nurses Association Ottawa Ont		392 850	SHARE Agriculture Foundation Brampton Ont		101 426
Canadian Paraplegic Association Ottawa Ont		150 000	SIM Canada Scarborough Ont		484 000
Canadian Physicians for Aid & Relief Toronto Ont		360 000	SUCO Montréal Qué		718 790
Canadian Public Health Association Ottawa Ont		947 170	Salvation Army Ottawa Ont		352 000
Société canadienne de la Croix-Rouge Ottawa Ont		554 000	Samaritan's Purse Calgary Alb		140 081
Canadian Rotary Committee for International Development			Saskatchewan Indian Federated Corporation Regina Sask		105 000
Guelph Ont		658 000	Save the Children Canada Toronto Ont		189 078
Canadian Society for Civil Engineers Montréal Qué		271 600	Scaboro Foreign Mission Society Scarborough Ont		274 490
Canadian Society for International Health Ottawa Ont		360 000	Secours Tiers-Monde Incorporée Lévis-Lauzon Qué		203 740
Canadian Teacher's Federation Ottawa Ont		1 146 249	Seva Service Society Vancouver C-B		150 000
Canadian Urban Institute Toronto Ont		388 000	Sierra Club of British Columbia Victoria C-B		198 000
Capilano College Vancouver Nord C-B		390 840	Université Simon Fraser Burnaby C-B		167 637
Care Canada Ottawa Ont		2 482 000	Social Investment Organization Toronto Ont		155 000
Université Carleton Ottawa Ont		263 742	Société de Coopération pour le Développement Québec Qué		1 776 757
Carrefour de solidarité international Sherbrooke Qué		652 000	Society of Friends of Nepal Edmonton Alb		106 248
Cause Canada Canmore Alb		226 463	South Asia Partnership Ottawa Ont		180 000
Centre amitié de solidarité international Thetford Mines Qué		112 723	South Pacific Peoples Foundation Victoria C-B		112 730
Centre canadien d'études et de coopération internationale			Street Kids International Toronto Ont		132 140
Montréal Qué		5 082 500	Technical University of Nova Scotia Halifax N-É		146 721
Centre de solidarité international Alma Qué		318 820	Toronto Environmental Alliance Toronto Ont		130 000
Centre International de Solidarité Montréal Qué		231 090	Trans-Himalayan Aid Society Vancouver C-B		163 515
Centre missionnaire oblat Montréal Qué		256 337	UN Association of Canada Ottawa Ont		166 500
Centre Québécois du Droit de Montréal Montréal Qué		150 000	UN Development Program New York NY É-U		227 873
Certified General Accountants Association of Canada			UNICEF Canada Toronto Ont		136 000
Vancouver C-B		415 160	United Church of Canada Etobicoke Ont		933 000
Change for Children Edmonton Alb		200 823	Universalia Management Group Limited Montréal Qué		109 202
Christian Blind Mission International Stouffville Ont		200 000	Université de Montréal Montréal Qué		278 953
Christian Reformed World Relief Committee Burlington Ont		1 124 000	Université du Québec à Hull Hull Qué		170 805
Club 2/3 incorporée Montréal Qué		973 000	Université du Québec à Montréal Montréal Qué		319 001
Coady International Institute Antigonish N-É		962 443	Université de l'Alberta Edmonton Alb		182 620
Co-development Canada Vancouver C-B		300 000	Université de la Colombie-Britannique Vancouver C-B		302 601
Collaboration santé internationale Québec Qué		266 000	Université de l'Île-du-Prince-Édouard Charlottetown Î-P-É		120 971
Comité de Solidarité Tiers-Monde Trois-Rivières Qué		420 000	Université de Saskatchewan Saskatoon Sask		126 410
Commonwealth Games Association Ottawa Ont		460 750	Université de Toronto Toronto Ont		114 008
Compassion of Canada London Ont		265 805	Vues d'Afrique Montréal Qué		163 900
Université Concordia Montréal Qué		134 091	Watercan/Eauvive Ottawa Ont		388 700
Confédération des syndicats nationaux Montréal Qué		132 260	Welton Beauchamp Nixon Incorporée Ottawa Ont		810 500
Consulting and Audit Canada Ottawa Ont		168 956	World Accord (Canadian Saints Outreach) Waterloo Ont		191 000
Coopération Canada-Mozambique Ottawa Ont		348 329	World Literacy of Canada Toronto Ont		193 000
Crossroads Christian Communication Burlington Ont		113 807	World Relief Canada Willowdale Ont		415 000
Developing Countries Farm Radio Toronto Ont		197 000	World University Services of Canada Ottawa Ont		3 781 675
Développement International Desjardins Lévis Qué		3 619 525	World Wildlife Fund of Canada Toronto Ont		314 124
École des hautes études commerciales Montréal Qué		209 730	World Vision Canada Mississauga Ont		170 000
École nationale d'Administration Québec Qué		118 000	Wycliffe Bible Translators Calgary Alb		325 000
Éconotec Inc Consultants Montréal Qué		293 843	Youth Challenge International Toronto Ont		359 773
Environment - Finance & Administration Hull Qué		228 000			
Fallsbrook Centre Knowlesville N-B		225 000	Encouragements à des investisseurs, institutions et organismes		
Federation of Canadian Municipalities Ottawa Ont		2 406 000	canadiens, internationaux et de pays en développement, ainsi qu'à		
Fondation Canadienne pour les Am Ottava Ont		100 000	des gouvernements, à l'appui de programmes, de projets et		
Fondation Crudem Canada-Haïti Montréal Qué		345 000	d'activités de coopération industrielle, et dépenses spéciales		
Affaires étrangères et Commerce international Canada Ottawa			qui se rattachent directement à des programmes et à des		
Ont		3 946 712	projets	46 945 204	
Forum International de Montréal Montréal Qué		225 000			
Fraternité Vietnam Incorporée Ste-Foy Qué		143 947	APG Solutions & Technologies Ottawa Ont		290 000
Friends of the Earth Ottawa Ont		168 000	ARA Consulting Group Incorporation Vancouver C-B		254 920
Gems of Hope Toronto Ont		196 495	Academy of Learning Montréal Qué		146 029
Groupe de formation Nouveau-Brunswick Fredericton N-B		237 500	Agra Earth & Environmental Limited Calgary Alb		119 021
Help the Aged Ottawa Ont		164 457	Agriteam Canada Calgary Alb		425 361
Hope International New Westminster C-B		163 334	Alex Miller Associates Don Mills Ont		124 730
Horizons of Friendship Cobourg Ont		761 473	Alex Pneu et Mécanique (Canada) Montréal Qué		579 005
Institute of Public Administration Toronto Ont		727 500	Alliance of Manufacturers and Exporters Toronto Ont		1 650 000
Inter Church Action for Development Toronto Ont		1 619 000	Alpha Communications Corp Toronto Ont		119 100
Inter Pares Ottawa Ont		300 000	Aqua Production Technologies Co Montréal Qué		154 100
International Centre Criminal Law Reform Vancouver C-B		126 048	Atria Engineering Hydraulics Ottawa Ont		120 000
International Child Care of Canada St Catharines Ont		390 000	Autosystems Manufacturing Inc Belleville Ont		118 186
International Institute for Sustantial Winnipeg Man		230 874	Bennett & Wright Group Engineers Mississauga Ont		349 477
International Needs Canada Langley C-B		140 086	Berocan International Inc Montréal Qué		109 807
Jamaican Self-Help Organization Peterborough Ont		166 000	Biotepp Inc Charlesbourg Qué		132 567
Jeunesse Canada Monde Montréal Qué		8 851 047	Biothermica International Incorporated Montréal Qué		197 937
Jeunesse du Monde Québec Qué		507 000	Bombardier Incorporée Montréal Qué		927 612
Leprosy Mission of Canada North York Ont		212 619	Borex Inc Montréal Qué		122 944
Maharashtra Seva Samiti Organization Calgary Alb		130 066	CAE Electronics Limited St-Laurent Qué		818 883
Match International Centre Ottawa Ont		418 000	CIT Canada Inc North York Ont		440 000
Matercare International St John's T-N		185 963	CPCS Transcom Limited Ottawa Ont		156 646
Université McMaster Hamilton Ont		292 573	CAMS Terres Noires Limitée Sherrington Qué		112 761
Médecins du Monde Montréal Qué		155 918	Canac/Microtel Coquitlam C-B		100 000
Université Memorial de Terre-Neuve St John's Nfid		311 161	Canada-India for Petroleum Edmonton Alb		120 000
Mennonite Economic Development Association Waterloo Man		501 000	Canadian Fishery Consultants Limited Halifax N-É		181 050
Mondo-Tech International Inc St-Sauveur-des-Monts Qué		135 000	Canadian Institute for Petroleum Edmonton Alb		775 300
National Council of YMCA'S of Canada Ottawa Ont		897 000	Celdex Technologies Environnement Montréal Qué		526 650
Noel Theophance Phnom Penh Cambodge		185 287	Centre international des grands projets Montréal Qué		539 200
Ocean Institute of Canada Halifax N-É		355 020	Chreod International Ottawa Ont		250 000
Organization for Cooperation in Overseas Development			Cima Plus Laval Qué		369 725
Winnipeg Man		825 750	Cogicom Informatique Inc Brossard Qué		128 718
Oxfam Canada Ottawa Ont		284 406	Corn Dev International Limited Cambridge Ont		236 453

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Consultants Canarail International Montréal Qué		102 148	Mise en oeuvre de programmes de lutte contre la faim et la malnutrition par le biais des pays en développement, des organismes et des personnes de ces pays, des organisations non gouvernementales canadiennes ou des institutions de développement, au profit de bénéficiaires dans des pays en développement, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	109 540 111	
Cygnal Technologies Corporation Ville St-Laurent Qué		132 385			
Delcan International Corporation Don Mills Ont		174 195			
Dessau International Limitée Laval Qué		837 122			
Dessau Soprin Longueuil Qué		398 718			
Dessau Soprin International Limited Laval Qué		135 245			
Dubé Électrique Incorporée Asbestos Qué		124 225			
Dubé International Asbestos Qué		108 080			
EDM Consultants Limited Deer Lake T-N		157 735	Aga Khan Foundation Canada Ottawa Ont		1 719 500
ESG International Inc Guelph Ont		142 372	Brissett Bishop (In Trust) Montréal Qué		500 000
Eicon Technology Corporation Montréal Qué		100 000	Canadian Feed the Children Incorporation Toronto Ont		237 490
Envitech System Integrators Incorporated Montréal Qué		155 000	Canadian Foodgrains Bank Association Winnipeg Man		20 580 000
Equipments Stosik Inc Maniwaki Qué		264 080	Canadian Lutheran World Relief Winnipeg Man		1 243 000
Experco Limitée Drummondville Qué		281 660	Canadian Physicians-Aid & Relief Toronto Ont		4 123 817
Ference Weicker & Company Vancouver C-B		246 035	Commission canadienne du blé Winnipeg Man		22 556 383
Forages Technic-Eau Incorporée Sainte-Julie Qué		192 660	Care Canada Ottawa Ont		14 092 697
GSI Environment Inc Sherbrooke Qué		193 750	Centre canadien d'études & de coopération internationales Montréal Qué		2 518 278
Gaëtan Morin Éditeur Limitée Boucherville Qué		171 309	Cooks Division of Parrish & Heimbecke Hensall Ont		2 360 152
Gamma Engineerings Limited Whitby Ont		306 168	Emmanuel International of Canada Stouffville Ont		2 604 126
Garland Commercial Ranges Limitée Mississauga Ont		101 632	Ferguson Brothers of St-Thomas St-Thomas Ont		211 554
General Woods & Veneers Limited Montréal Qué		755 927	Fionara Canada Limited Surrey C-B		397 638
Golder Associates Mississauga Ont		237 500	Flagship Trading & Shipping Limited Montréal Qué		553 000
Groupe Axor Inc Montréal Qué		330 282	Affaires étrangères et Commerce international Canada Ottawa Ont		949 008
Groupe Cardinal & Hardy Incorporated Montréal Qué		156 348	Help the Aged Ottawa Ont		518 258
Groupe Chagnon Varennes Qué		109 804	International Child Care Mississauga Ont		144 700
Groupe Conseil Genivar Incorporée Québec Qué		118 019	Centre de recherches sur le développement international Ottawa Ont		2 760 051
Groupe Novatech Inc Montréal Qué		220 000	Mennonite Central Committee of Canada Winnipeg Man		5 000 000
Groupe Roy Consultants Bathurst N-B		100 000	Oxfam Canada Ottawa Ont		3 285 959
Groupe Sherko Sherbrooke Qué		522 700	Robin Hood Multifoods Limited Montréal Qué		523 250
HV Networks Montréal Qué		269 678	Roy Legumex Incorporated St-Jean-Baptiste Man		1 279 200
Harris Farinon Canada Incorporée Dollard-des-Ormeaux Qué		202 528	SCAC Transport of Canada Inc Ville St-Laurent Qué		157 172
Hatch Associates Limited Mississauga Ont		355 000	SIM Canada Scarborough Ont		677 773
Hauts-Monts Incorporée Beaufort Qué		237 117	WG Thompson & Sons Limited Blenheim Ont		125 656
Honco Incorporée Bernières Qué		206 866	World Food Program Hull Qué		480 000
Hunter Farms Limited Brooklyn Ont		142 777	World Universal Services of Canada Ottawa Ont		6 536 776
Hydro Québec International Montréal Qué		492 680	World Vision Canada Mississauga Ont		12 773 945
Hydrosult Incorporée Montréal Qué		104 500			
IPL Energy Incorporated Calgary Alb		124 800	Assistance humanitaire et planification préalable aux catastrophes en faveur de pays, d'organismes et de personnes de ces pays, d'institutions internationales ainsi que d'organisations non gouvernementales canadiennes et internationales, à l'égard d'activités et de programmes généraux de même que de programmes, projets, activités et appels particuliers, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	6 883 800	
Intelcan Technosystems Incorporation Nepean Ont		375 000	Adventist Development & Relief Agency Oshawa Ont		273 332
Intercoto Management incorporée Montréal Qué		550 900	Alternatives Incorporée Montréal Qué		116 552
International Aviation Management Montréal Qué		580 369	Canadian Auto Workers Canada Nations North York Ont		225 000
Jangor Corporation Hull Qué		605 500	Canadian Engineering Corps of Nations Sarajevo		800 000
John Van Nostrand Associates Limited Toronto Ont		140 515	Canadian International Demining Centre Sydney N-É		310 000
KPMG Halifax N-É		308 810	Canadian Network for International Vancouver C-B		125 000
Kirkland Partnership Incorporated Toronto Ont		126 286	Disabled People's International Winnipeg Man		107 000
Komex International Limited Calgary Alb		138 000	Fallsbrook Centre Knowlesville N-B		106 000
Kvaerner Process Systems Calgary Alb		240 064	Affaires étrangères et Commerce international Canada Ottawa Ont		526 470
Lea International Limited North York Ont		213 152	Handicap International Petra Konica Bihac		450 000
Marshall Macklin Monaghan Limitée Thornhill Ont		348 105	International Crisis Group Bruxelles Qué		120 000
Maxxam Analytique Inc Mississauga Ont		102 742	Norwegian People's Aid Sarajevo		460 000
Meadow Lake Tribal Council Meadow Lake Sask		152 260	Sierra Club of British Columbia Victoria C-B		200 000
Met-Chem Canada Incorporée Montréal Qué		124 875	UN Children's Fund New York NY E-U		1 000 000
Monenco Agra Incorporated Oakville Ont		114 004	UN Development Program New York NY E-U		650 000
Multipix Inc Montréal Qué		208 390	UNICEF Canada Toronto Ont		500 000
NLK Consultants Incorporated Montréal Qué		165 000	World Vision Canada Mississauga Ont		250 000
NSP Trycana Energy & Water Inc Montréal Qué		417 500	Contributions à l'appui du programme d'information sur le développement versées aux organisations canadiennes ou internationales de communications, à d'autres ministères fédéraux, ou des gouvernements provinciaux ou municipaux, à des radiodiffuseurs, des producteurs et d'autres institutions et gouvernements donateurs, concernant la production et la diffusion d'information sur le développement, de matériel éducatif et d'activités connexes	3 074 832	
NS Power Services Limited Halifax N-É		189 735	Société Radio-Canada Montréal Qué		170 000
New Tec Buildings Products Incorporated Burlington Ont		360 339	Groupe Columbia Communions Inc Montréal Qué		115 000
Niko Resources Limited Calgary Alb		226 383	Commission de la capitale nationale Ottawa Ont		250 000
Novalis Technologies Halifax N-É		297 968	TVA - Télé-Métropole Incorporée Montréal Qué		134 157
PML Presson Manufacturing Limited Nisku Alb		113 139	Contributions pour la coopération avec les pays en transition de l'Europe centrale et orientale et de l'ancienne Union soviétique	86 681 055	
Phoenix Group Edmonton Alb		160 742	AGA Khan Foundation Canada Ottawa Ont		2 166 294
Pollutech International Limited Oakville Ont		261 591	Agriteam Canada Calgary Alb		172 765
Produits Belle Baie Limitée Caraquet N-B		132 884	Association of Canadian Community Colleges Ottawa Ont		596 913
Produits Pétroliers Canamex Inc Laval Qué		134 250	Association des Universités & Collèges Ottawa Ont		314 582
Radarsat International Incorporation Ottawa Ont		170 023	Commission de contrôle de l'énergie atomique Ottawa Ont		146 938
Rainville & Frères Incorporation St-Mathias-sur-Richelieu Qué		129 839	BC Gas International Incorporated Vancouver C-B		366 906
Rimex Supply Limited Surrey C-B		113 869	BDO Dunwoody Ward Mollette Vancouver C-B		370 774
SHL Systemhouse Inc Ottawa Ont		188 306	Byers Casgrain Montréal Qué		195 633
SM Group International Incorporated Sherbrooke Qué		919 099	Canada Aids Russian Project Immu Toronto Ont		290 976
SNC - Lavalin International Incorporated Montréal Qué		1 762 248	Canada Mortgage & Housing Corporation Ottawa Ont		290 998
SR Telecom Incorporée St-Laurent Qué		271 371	Canada North Project Limited Yellowknife TN-O		439 650
Sanexen Environmental Services International Longueuil Qué		111 878	Canadian Bureau for International Education Ottawa Ont		4 165 850
Shelter Industries Incorporated Aldergrove C-B		313 200	Centre canadien de gestion Winnipeg Man		278 416
Société Munitor Incorporée Longueuil Qué		100 000	Canadian Centre on Disability Winnipeg Man		273 162
Société Technologique Desjardins Lévis Qué		185 221			
Soprin ADS Inc/Cintec Environment Longueuil Qué		129 000			
Stothert Engineering Limited Vancouver C-B		283 566			
Syri-Con Corporation Woodstock Ont		113 017			
Teccart International 2000 Limitée Montréal Qué		100 000			
Tecsuit Environment Inc Montréal Qué		141 123			
Tecsuit International Limitée Montréal Qué		563 144			
Telecommunications Executive Management Institute of Canada Montréal Qué		631 600			
Tembec Incorporated Témiscamingue Qué		135 290			
Thunderburst Technologies Inc Kanata Ont		265 720			
Toronto International Leadership Centre for Financial Sector Supervision Toronto Ont		145 000			
Trade Facilitation Office Canada Ottawa Ont		591 700			
UMA Engineering Limited Winnipeg Man		131 445			
Verburn/Primeline Edmonton Alb		127 900			
Vickers & Benson Companies Limited Toronto Ont		102 281			
Water & Earth Science Associates Carp Ont		491 599			
Westcoast Energy Inc Vancouver C-B		207 046			
Zenon Environmental Inc Burlington Ont		294 732			
644027 Ontario Ltd (Operating as Bedford Computing) Ottawa Ont		100 225			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Canadian Cooperative Association Ottawa Ont		574 277	Aide au développement à l'appui des activités, des programmes généraux et des programmes et projets particuliers d'institutions et d'organisations de développement international, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	753 646	
Canadian Consortium of Management School Calgary Alb		514 150			
Canadian Council of Ministers of Winnipeg Man		439 785			
Canadian Executive Service Organization Toronto Ont		2 664 228			
Canadian Friends of Ukraine Toronto Ont		200 000			
Canadian Human Rights Foundation Montréal Qué		310 173			
Canadian Institute of Resources Calgary Alb		465 185	Banque africaine de développement Côte d'Ivoire Afrique		250 000
Canadian Public Health Association Ottawa Ont		136 308	Sogeri Consultants Incorporated Calgary Alb		102 740
Société canadienne de la Croix-Rouge Ottawa Ont		6 614 731			
Canadian Society for International Health Ottawa Ont		1 459 805	Mise en oeuvre de programmes de lutte contre la faim et la malnutrition par le biais des institutions internationales de développement, des organisations non gouvernementales internationales ou du Centre de recherches pour le développement international, au profit de bénéficiaires dans des pays en développement, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets	24 057 139	
Canadian Urban Institute Toronto Ont		1 097 786			
Canatom Incorporated Toronto Ont		806 696			
Caned International Incorporated Calgary Alb		261 068			
Care Canada Nepean Ont		1 548 817			
Care Canada Ottawa Ont		427 760			
Université Carleton Ottawa Ont		619 791			
Chambre des Notaires du Québec Montréal Qué		397 270			
Cité Collegiale Ottawa Ont		210 846	Commission canadienne du Blé Winnipeg Man		2 933 758
Citoyenneté et Immigration Canada Ottawa Ont		230 100	Canamera Foods Limited Montréal Qué		310 983
Commission Real Property Claims Sarajevo		668 670	Connors Brothers Limited Saint John N-B		2 048 802
Confederation College of Applied Arts Thunder Bay Ont		1 109 433	Fionora Canada Limited Surrey C-B		1 159 855
Conseils et vérification Canada Ottawa Ont		479 594	Inter Pares Ottawa Ont		452 000
Corporation of the City of Ottawa Ottawa Ont		196 030	Madelimer Incorporée Îles-de-la-Madeleine Qué		785 817
Université Dalhousie Halifax N-É		660 710	Parent Seed Farms Limited St-Joseph Man		199 194
Ministère de la Justice Ottawa Ont		872 299	Pêcheries Gros Cap Incorporée Îles-de-la-Madeleine Qué		337 986
Developing Countries Farm Radio Toronto Ont		161 299	Pêcheries Norpro Limitée Îles-de-la-Madeleine Qué		633 968
Développement International Desjardins Lévis Qué		1 055 927	Roy Legumex Incorporated St-Jean-Baptiste Man		505 611
École des Hautes Études Commerciales Montréal Qué		204 423	World Food Program Hull Qué		14 547 952
Élections Canada Ottawa Ont		157 868			
Banque européenne pour la reconstruction et le développement Ottawa Ont		6 618 231	Contribution à la Banque interaméricaine de développement	1 856 700	
Commissaire à la magistrature fédérale Ottawa Ont		417 325			
Fédération des municipalités canadiennes Ottawa Ont		284 965	Banque interaméricaine de développement Washington DC É-U		1 856 700
Affaires étrangères et Commerce international Ottawa Ont		3 046 680			
Foundation for International Trade Markham Ont		845 607	Encaissement de billets délivrés aux fonds d'aide des institutions financières internationales conformément à la Loi sur l'aide au développement international (institutions financières)	238 955 658	
Globe Foundation of Canada Vancouver C-B		309 572			
Grant Macewan Community College Edmonton Alb		227 163			
Hegyí Geotechnologies International Ottawa Ont		100 000			
Industrie Canada - Administration centrale Ottawa Ont		430 550	Banque africaine de développement Côte d'Ivoire Afrique		96 031 874
Institute of Public Administration Toronto Ont		727 810	Banque asiatique de développement Manille Philippines		119 593 896
Banque internationale pour la reconstruction et le développement Washington DC É-U		1 620 000	Global Environment Facility Trust Fund Washington DC É-U		10 650 000
International Children's Institution Montréal Qué		408 205	International Fund for Agriculture Development Ottawa Ont		4 641 120
International Commission of Juris Ottawa Ont		227 960	Banque interaméricaine de développement Washington DC É-U		1 108 947
Centre de recherches pour le développement international Ottawa Ont		1 233 614	Multilateral Fund Montréal Protocol Montréal Qué		6 929 821
International Finance Corporation Washington DC É-U		3 124 325	GOUVERNEUR GÉNÉRAL	202 875	
International Livestock Management Kemptville Ont		128 785			
Inuit Circumpolar Conference Ottawa Ont		900 542	Pensions payables en vertu de la Loi sur le gouverneur général	202 875	
Jacques Whitford Environment Limited Fredericton N-B		157 820			
Jeunesse Canada Monde Montréal Qué		780 225	SANTÉ	1 182 515 332	
John Lacey International Calgary Alb		253 307			
Johnson Management Incorporated Vancouver C-B		468 620	Ministère	923 327 908	
Latvian National Federation of Canada Toronto Ont		351 890			
Latvian Relief & Development Funds Toronto Ont		126 459	Subventions à des organismes internationaux sans but lucratif, admissibles pour soutenir des projets ou programme sur la santé	391 309	
Macleod, Dixon Barristers & Solicitors Calgary Alb		749 855			
Université McGill Montréal Qué		589 003	Pan American Health Organization Ottawa Ont		228 000
McGregor Model Forest Association Prince George C-B		465 733			
Memramcook Institute/National Limited St-Joseph N-B		173 456	Subvention à la Fondation canadienne de recherche sur les services de santé, afin d'aider à l'établissement et à la gestion du Fonds de recherche sur les services de santé	46 000 000	
Université Mont St-Vincent Halifax N-É		132 050			
Multilateral Investment Guarantee Washington DC É-U		238 500	Fondation canadienne de recherche sur les services de santé Ottawa Ont		46 000 000
Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		368 160			
Ministère des Finances de l'Ontario Toronto Ont		174 461			
Organization for Security & Cooperation Vienne Autriche		371 330	Subvention aux provinces et aux territoires pour l'atteinte des objectifs liés à la politique pharmaceutique	666 824	
Centre parlementaire Ottawa Ont		456 034			
Photosur Geomat International Inc Montréal Qué		784 810	Ministry of Health Health Services Management Div Toronto Ont		252 090
Pluralité Incorporée Ste-Foy Qué		155 574			
PriceWaterHouseCoopers Ottawa Ont		2 971 496	Subvention à l'Institut canadien d'information sur la santé pour la mise en oeuvre de l'initiative canadienne en matière d'information dans le domaine de la santé	95 000 000	
Commission de la fonction publique Ottawa Ont		158 482			
Université Queen's Kingston Ont		3 316 298	Canadian Institute for Health Information Ottawa Ont		95 000 000
Saskatchewan Trade and Export Regina Sask		521 168			
Science Application International Ottawa Ont		524 692	Subvention à la Fondation canadienne pour la recherche en services de santé afin de créer le Fonds de recherche et d'évaluation des services pour le personnel infirmier (Fonds RESPI)	25 000 000	
Secor Ottawa Ont		577 679			
Semex Alliance Guelph Ont		117 663	Fondation canadienne pour la recherche Ottawa Ont		25 000 000
Sirtec Incorporée Montréal Qué		376 302			
Southern Alberta Institute of Calgary Alb		481 648	Organisation mondiale de la santé	100 000	
Trade Facilitation Office Canada Ottawa Ont		177 527			
UMA Engineering Limited Edmonton Alb		396 422	Organisation mondiale de la santé Genève Suisse		100 000
UN Children's Fund New York NY É-U		458 499			
UN Development Programme New York NY É-U		678 086	Commission internationale de protection contre les radiations	5 000	
UN High Commissioner Refugees Ottawa Ont		2 800 000	Subvention aux services canadiens d'approvisionnement en sang — Coûts de transition	30 000 000	
UN International Criminal Tribunal La Haye Pays-Bas		400 000			
UN Mission to Bosnia & Herzegovina New York NY É-U		100 000	Canadian Blood Services Ottawa Ont		30 000 000
Université d'Alberta Edmonton Alb		479 585			
Université de Calgary Calgary Alb		459 984			
Université de Cariboo Kamloops C-B		170 508			
Université de Guelph Guelph Ont		127 349			
Université du Manitoba Winnipeg Man		340 122			
Université d'Ottawa Ottawa Ont		109 589			
Whyte Reynolds International Incorporated Vernon C-B		322 428			
Banque mondiale - Développement économique Washington DC É-U		910 000			
World Food Program Hull Qué		2 300 000			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Subventions à des initiatives en vertu de la Stratégie canadienne sur le VIH/Sida	7 011 839		Université de Victoria Victoria C-B University of Western Ontario Department of Finance London Ont		236 967 453 087
Canadian Hemophilia Society Montréal Qué		253 000			
Kali Shiva Society Winnipeg Man		110 333			
Conseil de recherches médicales Ottawa Ont		4 500 000	Contributions aux gouvernements provinciaux et territoriaux, ainsi qu'aux organisations sans but lucratif dans le domaine de la santé ou des services sociaux, afin de vérifier et d'évaluer les façons dont les services de soins de santé du futur pourront être améliorés, particulièrement dans les quatre domaines prioritaires convenus par les gouvernements fédéral et provinciaux/territoriaux (soins essentiels, soins à domicile, soins pharmaceutiques et fourniture de services intégrés)	21 775 172	
Initiative canadienne de recherche sur le cancer du sein	3 000 000				
National Cancer Institute for Canada Toronto Ont		3 000 000			
Subventions à des personnes et à des organismes pour entreprendre des projets de promotion de la santé dans les domaines de la santé communautaire, de la création de ressources, de la formation et du perfectionnement des connaissances, et de la recherche	5 790 000		Alberta Health Edmonton Alb BC Minister of Finance Ministry of Health/Pharmacare Vancouver C-B		3 988 759 204 808
Alzheimer Society of Canada Toronto Ont		190 000	BC Ministry of Finance Vancouver C-B		1 899 733
Amyotrophic Lateral Sclerosis Society of Canada Toronto Ont		110 000	Beausejour Hospital Corporation Moncton N-B		1 492 227
Canadian Mental Health Association Toronto Ont		148 140	BC Ministry of Health Victoria C-B		178 851
Canadian Palliative Care Association Ottawa Ont		120 000	Centre de Recherche du Chum Sherbrooke est Montréal Qué		143 593
Hepatitis C Society of Canada Toronto Ont		140 000	Centre de Santé de la Basse-Côte-Nord Lourdes-de-Blanc-Sablon Qué		450 000
Innovation Toronto Ont		160 000	Centre for the Evaluation of Medicine Hamilton Ont		102 799
Ontario Social Development Council Toronto Ont		110 290	Centre Hospitalier d'Univ de Québec Beauport Qué		178 851
Osteoporosis Society of Canada Toronto Ont		127 000	Centre Jeunesse de Québec Institut Universitaire Beauport Qué		746 717
Université de Victoria Victoria C-B		104 000	CLSC Côte des Neiges Montréal Qué		135 646
Programme de contributions pour la santé des femmes	3 105 939		CLSC Notre Dame de Grace Montréal Ouest Qué		628 471
BCCEWH BC Centre of Excellence for Women's Health Vancouver C-B		595 010	CLSC René Cassin Côte St Luc Qué		156 600
CSAF Consortium University of Montreal Montréal Qué		627 300	Complexe Hospitalier de la Sagamie Chicoutimi Qué		134 550
CWHN Canadian Women's Health Network Winnipeg Man		413 468	Dept of Health & Community Services Gov't of Nfld & Labrador St John's T-N		399 676
MCEWH Maritime Centre of Excellence for Women's Health Halifax N-E		466 500	Fédération des Communautés et Acadienne du Canada Ottawa Ont		118 012
University of Winnipeg Prairies Women's Health Centre Winnipeg Man		487 000	Health Services Utilization & Research Commission Saskatoon Sask		171 686
Université York Toronto Ont		502 186	Hôpital Sainte-Justine Directrice des Relations avec Montréal Qué		838 357
Contributions aux provinces, aux territoires et aux associations et organismes reconnus à l'échelle nationale pour l'élaboration de systèmes d'information en matière de bien-être social ou de santé	78 000		Le CLSC Saint Hubert Saint Hubert Qué		234 875
Contribution à l'Institut canadien d'information en matière de santé	2 494 956		Les Habitations Nouveau Départ Gatineau Qué		279 901
Institut canadien d'information en matière de santé Ottawa Ont		2 494 956	Ministry of Health PEI Health & Social Services Charlottetown Î.-P.-É		198 302
Programme de soutien à l'autoroute de l'information	3 518 341		NB Department of Health & Community Services Fredericton N-B		1 673 071
BC Centre for Disease Control Vancouver C-B		207 450	Nova Scotia Dept of Health Primary Care Halifax N-E		303 762
Canadian Nurses Association Ottawa Ont		125 000	Ministre des finances de l'Ontario Kingston Ont		2 288 700
Cancer Care Ontario Toronto Ont		145 938	Régie Régionale de la Santé et des Services Sociaux Sherbrooke Qué		288 200
High Prairie Hospital High Prairie Alb		205 500	Régie Régionale de la Santé et des Serv Soc de Montréal Laval Qué		1 316 787
Hospital for Sick Children Research Institute Toronto Ont		102 352	Saskatoon District Health Board Saskatoon Sask		136 438
Markham Stouffville Hospital Markham Ont		132 900	St Mary's Hospital Center Montréal Qué		189 580
McGill University Accounting Department Montréal Qué		390 841	Université Laval Québec Qué		203 665
Montreal General Hospital Research Institute Montréal Qué		122 519	Université d'Alberta Edmonton Alb		466 076
Royal University Hospital Foundation Inc Saskatoon Sask		230 225	University of Manitoba Research Services Winnipeg Man		150 700
St Elizabeth Health Care Markham Ont		136 930	Université de Victoria Victoria C-B		447 500
University of Alberta Industrie Liaison Office Edmonton Alb		184 668	Vancouver Hospital & Health Sciences Centre Vancouver C-B		190 000
University of BC Financial Services Accountant Vancouver C-B		113 826	Versements aux termes de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces	(703 950)	
University of Guelph Laboratory Services Division Guelph Ont		159 806	Versements aux termes de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces	7 172 000	
University of Ottawa Heart Institute Research Corp Ottawa Ont		218 816	Programme des services de santé assurés		
Contributions à des personnes et à des organismes à l'appui d'activités d'intérêt national visant à améliorer les services de santé et à l'appui de recherches et de projets pilotes en hygiène publique	9 928 257		Versements aux termes de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces	(4 046 900)	
BC Cancer Agency Vancouver C-B		167 940	Programme des services complémentaires de santé déduction		
Camp Hill Medical Centre Halifax N-É		127 300	Contributions pour le Programme d'application de la loi à l'égard de la lutte contre le tabagisme	2 004 738	
Canadian Institute for Health Information Ottawa Ont		390 000	Gordon Gilman Reg Development Corporation Fredericton N-B		124 280
Canadian Policy Research Networks Toronto Ont		121 280	Minister of Finance Ministry of Health Victoria C-B		919 758
Clarke Institute of Psychiatry Toronto Ont		171 711	NS Dept of Health Director Tobacco Control Unit Ottawa Ont		124 280
Université Dalhousie Halifax N-É		270 274	Ontario Ministry of Health Public Health Branch North York Ont		600 000
Eastern Newfoundland Regional Community Health Board Holyrood T-N		129 300	Contribution à l'Agence canadienne du sang — Coûts de transition	7 000 000	
Hospital for Sick Children Research Institute Toronto Ont		114 374	Agence canadienne du sang Ottawa Ont		7 000 000
McGill University Accounting Department Montréal Qué		230 567	Contributions à des organismes à but non lucratif impliqués dans des activités relativement à la protection de la santé	3 570 014	
McGill University Centre for Applied Families St Montréal Qué		460 908	Cape Breton Regional Sydney N-É		101 800
Université McMaster Hamilton Ont		707 111	Coohta Ottawa Ont		529 351
Conseil de recherches médicales Ottawa Ont		308 000	Gouvernement de la Nouvelle-Écosse Ministère de Santé Halifax N-É		2 645 670
Memorial University of Newfoundland St John's T-N		188 654	Contributions à des initiatives en vertu de la Stratégie canadienne sur le VIH/Sida	20 502 856	
Hôpital des Enfants de Montréal Montréal Qué		136 297	2-Spirited People of the First Nations Toronto Ont		130 000
Montreal General Hospital Research Institute Montréal Qué		255 087	Aids Calgary Awareness Association Calgary Alb		183 000
PEI Dept of Health and Social Services Charlottetown Î.-P.-É		176 300	Aids Coalition of Nova Scotia Halifax N-É		227 188
Régie Régionale de la Santé et des Services Sociaux de Montréal Montréal Qué		106 942	Aids Committee of Toronto Toronto Ont		168 422
Université de Montréal Direction des Finances Montréal Qué		935 227	Aids PEI Community Support Group Inc Charlottetown Î.-P.-É		159 200
Université Laval Québec Qué		191 420	Aids Regina Inc Regina Sask		126 500
University of Alberta Attn: Financial Officer Edmonton Alb		364 203	Aids Saskatoon Saskatoon Sask		120 000
University of BC Financial Services Accountant Vancouver C-B		564 484			
Université du Manitoba Winnipeg Man		712 074			
Université d'Ottawa Ottawa Ont		176 500			
Université de Saskatchewan Saskatoon Sask		134 777			
University of Toronto Office of the Comptroller Toronto Ont		668 184			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Aids Vancouver Vancouver C-B		264 155	Contributions à des organismes communautaires à but non		
Aids Yellowknife Yellowknife TN-O		108 000	lucratif afin d'appuyer le développement et la prestation		
Aids Yukon Alliance Whitehorse TY		125 000	de services continus de prévention et d'intervention précoce qui		
Alberta Community Council On HIV Medicine Hat Alb		318 000	visent à diminuer les problèmes de santé et de développement		
All Nations Hope Aids Network Regina Sask		110 000	d'enfants vulnérables d'âge préscolaire au Canada	65 024 610	
BC Persons with Aids Society Vancouver C-B		128 000			
Canadian Aboriginal Aids Network Inc Ottawa Ont		720 000	A Family Place/Cercle Familial Inc Miramichi N-B		170 000
Canadian Aids Society Ottawa Ont		1 513 512	AQPEHV Montréal Qué		114 864
Canadian Hemophilia Society Montréal Qué		101 131	Abbotsford Community Services Abbotsford C-B		123 822
Canadian HIV/AIDS Legal Network Montréal Qué		714 205	Aboriginal Health & Wellness Centre Winnipeg Man		320 000
Canadian Palliative Care Association Ottawa Ont		159 000	Adventure Place North York Ont		272 000
Canadian Public Health Association Ottawa Ont		957 701	Aldergrove Neighbourhood Services Society Aldergrove C-B		255 517
Canadian Treatment Advocates Council Toronto Ont		217 500	Algoma Child and Youth Services Sault-Ste-Marie Ont		370 000
Coalition des Organismes Communautaires Québécois			Andrews Street Centre Winnipeg Man		200 000
Montréal Qué		107 135	APEP Association des Parents d'Enfants Prématurés de		
COCQ-SIDA Montréal Qué		120 000	Montréal Montréal Qué		130 686
College of Family Physicians of Canada Mississauga Ont		197 090	Apple Tree Landing Children's Centre Canning N-É		272 722
Community Aids Treatment Information Exchange Toronto Ont		1 840 846	Association of High Prairie and District Children High Prairie Alb		154 500
Corporation of the Council of Ministers of Education Canada			Baker Lake Hospice Society Baker Lake TN-O		101 000
Toronto Ont		137 200	Beendigen Incorporated Thunder Bay Ont		120 000
Hôpital Ste Sacrement Québec Qué		373 031	Ben Call Robe Society Edmonton Alb		121 350
Hôpital Sainte-Justine Montréal Qué		283 197	Best Start a Health Coalition in Peel Brampton Ont		142 600
Conseil de recherches médicales Ottawa Ont		700 000	Birth to Six Parental Support Coalition Windsor Ont		220 000
Mouvement d'Information et d'Entraide dans Québec Québec			Bow Valley Society for Wholistic Family & Child Development		
Qué		110 000	Calgary Alb		194 583
Newfoundland and Labrador Aids Committee St John's T-N		193 900	Boyle Street Community Services Co-operative Ltd Edmonton		
SIDA/AIDS NB Inc Fredericton N-B		160 042	Alb		156 000
Université de la Colombie-Britannique Vancouver C-B		4 182 612	Brandon Friendship Centre Brandon Man		101 333
Young Men's and Young Women's Christian Association			Bruce Grey Children's Services Owen Sound Ont		490 757
Ottawa Ont		170 000	Burin Peninsula Brighter Futures Inc Marystown T-N		185 000
Contributions à des personnes et à des organismes pour			Burnaby Family Life Institute Burnaby C-B		498 242
entreprendre des projets de promotion de la santé dans les			CEPATED Inc Montréal Qué		104 786
domaines de la santé communautaire, de la création de			CHANCES Inc Charlottetown Î-P-É		360 000
ressources, de la formation et du perfectionnement des			Cabbagetown Youth Centre Toronto Ont		163 000
connaissances, et de la recherche	18 496 156		Caledonia and District Multi-service Centre Caledonia Ont		363 361
			Calgary Immigrant Aid Society Calgary Alb		179 360
			Calgary Inter-faith Food Bank Society Calgary Alb		132 500
Active Living Go for Green Ottawa Ont		152 000	Calling Lake Child Development Society Calling Lake Alb		133 493
Active Living Alliance for Canadians with a Disability Ottawa Ont		726 000	Can-Am Indian Friendship of Windsor Windsor Ont		131 250
Active Living Canada Gloucester Ont		201 000	Canadian Mothercraft Society Toronto Ont		479 292
Active Living Coalition for Older Adults Mississauga Ont		599 000	Candora Society of Edmonton Edmonton Alb		293 402
Alberta Cancer Board Calgary Alb		181 268	Catholic Family Services of Calgary Calgary Alb		520 983
Alberta Council on Aging Edmonton Alb		132 936	Catulpa Tamarac Child and Family Orillia Ont		430 479
Algoma Child and Youth Services Sault Ste Marie Ont		198 000	Central Okanagan Child and Family Resources Society		
Calgary Inter-faith Food Bank Society Calgary Alb		134 516	Kelowna C-B		233 402
Canadian Association for Health Physical Education			Centre de Ressource Familiale Madawaska/Victoria Grand Falls		
Gloucester Ont		649 000	N-B		170 000
Canadian Association for the Advancement of Women and			Centre de Ressource Familiale Restigouche Campbellton N-B		170 000
Sport Gloucester Ont		200 000	Centre de Santé Communautaire de Hamilton-Wentworth-		
Canadian Breast Cancer Network Ottawa Ont		174 015	Niagara Hamilton Ont		156 000
Canadian Breast Cancer Society Charlottetown Î-P-É		150 000	Chaleur Resource Centres for Parents Bathurst N-B		140 000
Canadian Council for Tobacco Control Ottawa Ont		530 300	Child and Family Centre Sudbury Ont		141 570
Canadian Fitness and Lifestyle Research Institute Ottawa Ont		1 231 363	Child Development Centre Whitehorse TN-O		159 724
Canadian Institute of Child Health Ottawa Ont		304 405	Children's Aid Society North Bay Ont		284 000
Canadian Intramural Recreation Association Gloucester Ont		310 000	Children's Aid Society for the District of Porcupine Timmins Ont		305 000
Canadian Parks Recreation Association Gloucester Ont		807 000	Children's Aid Society for the District of Temiskamingue Kirkland		
Canadian Society for Exercise Physiology Ottawa Ont		334 998	Ont		305 000
Centre d'Animation St Pierre de Montréal Inc Montréal Qué		393 330	Children's Development Centre Inc Portage Man		117 200
Centre for Health Promotion Toronto Ont		160 550	Children's Haven Crisis Centre Prince Albert Sask		125 000
Coalition for Children Families and Communities Toronto Ont		255 000	Children's Mental Health Services Sudbury Ont		366 200
Coalition of National Voluntary Organizations Ottawa Ont		358 000	Ville de Toronto Toronto Ont		186 362
Conference Board of Canada Ottawa Ont		238 794	CLSC de Joliette Joliette Qué		133 137
Corinne Boyer Fund Inc Toronto Ont		113 321	CLSC de la Jacques Cartier Val Bélair Qué		169 308
Dispensaire Diététique de Montréal Montréal Qué		301 000	CLSC du Centre de la Mauricie Shawinigan Qué		140 435
First Call - BC Child & Youth Advocacy Coalition Vancouver C-B		100 680	CLSC la Source Charlesbourg Qué		278 242
Fondation en Adaptation Motrice Dept d'Éducation Ste-Foy Qué		108 000	Coalition of Rural Representatives from Breton & Buck Creek		
Go for Green Ottawa Ont		931 000	Breton Alb		211 972
Heart and Stroke Foundation of Canada Ottawa Ont		225 000	Coalition for Far Northwest Alberta Brighter Futures High Level		
Interprovincial Sport and Recreation Ottawa Ont		475 000	Alb		415 300
National Quality Institute Etobicoke Ont		600 000	Comité de Planification des Centre de Ressources Caraquet N-B		170 000
Non-smokers' Rights Association Toronto Ont		429 700	Comité de Planification du Centre de Ressources Bouctouche N-B		140 000
Participation Toronto Ont		390 000	Community Action Committee Forbay St George Stephenville		
Physicians for a Smoke-free Canada Ottawa Ont		150 000	T-N		185 000
Skookum Jim Friendship Centre Whitehorse TY		115 240	Community Health Division Regina Health District Regina Sask		104 867
The Young/Single Parent Ottawa Ont		109 898	Community Resource Center (Killaloe) Inc Killaloe Ont		355 416
UNB Early Childhood Centre Fredericton N-B		142 256	Conayt Friendship Society Merritt C-B		118 600
YMCA Canada Toronto Ont		200 000	Cranbrook Women's Resource Centre Cranbrook C-B		249 053
Paiements aux provinces, aux territoires et aux organisations			Dartmouth Family Resource Centre Dartmouth N-É		211 400
nationales à but non lucratif pour le soutien du développement			Day Nursery Clinic Garetta Brown Unit Winnipeg Man		125 176
des programmes de réadaptation innovateurs en matière			Dene Cultural Institute Hay River TN-O		179 370
d'alcoolisme et de toxicomanie	14 500 000		Discoveries Child and Family Centre Toronto Ont		469 000
			Dogrib Divisional Board of Education and Community		
			Rae Edzo TN-O		171 765
Alberta Alcohol and Drug Abuse Commission Edmonton Alb		1 328 616	Downtown Eastside Residents' Association Vancouver C-B		182 456
Canadian Centre on Substance Abuse Ottawa Ont		800 000	Dze L K'ant Friendship Centre Smithers C-B		256 600
Department of Health & Community Services St John's T-N		489 358	Early Intervention Program Fort Simpson TN-O		117 395
Dept of Health Drug Dependency Operations Halifax N-É		598 894	East Prince Community Coalition Summerside Î-P-É		239 000
Dept of Health and Social Services Fredericton N-B		542 227	Eastern Ontario Health Unit Cornwall Ont		433 000
Minister of Finance c/o Manitoba Health Winnipeg Man		694 450	Edmonton Interagency Headstart Committee Edmonton Alb		647 000
Minister of Finance Ontario Ministry of Health Kingston Ont		4 282 701	Edsen Friendship Centre West Yellowhead Brighter Futures		
Ministry for Children and Families Province of BC Victoria C-B		1 639 531	Edson Alb		104 800
PEI Dept of Health and Social Services Charlottetown Î-P-É		305 547	Exploits Valley Community Coalition Inc Grand Falls Windsor T-N		185 000
Saskatchewan Health Regina Sask		670 020	Family and Children's Services of Cumberland County Amherst		
			N-É		235 000
			Family Place Resource Centre Sydney N-É		450 000
			Family Resource Centre SJ Inc Saint John N-B		170 000
			Family Resource Centre of Charlotte Co Inc St Stephen N-B		170 000
			Family Service Association of Metropolitan Toronto Toronto Ont		539 000
			Fernwood Community Centre Society Victoria C-B		180 000

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
First Nations Friendship Centre Society Vernon C-B		117 000	The Pas Family Resource Centre The Pas Man		140 000
Fondation de la Visite Montréal Nord Qué		133 541	Thompson YWCA Thompson Man		102 470
Fortune Bay North Family Resource Committee Belleoram T-N		150 000	Tillicum Haus Society Nanaimo C-B		272 084
Fredericton Regional Family Resource Centre Fredericton N-B		152 250	Timmins Native Friendship Centre Timmins Ont		117 926
Frog Hollow Neighbourhood House Vancouver C-B		243 739	Touchstone Family Association Richmond C-B		189 811
Gander Bay CAPC Inc Wings Point T-N		150 000	Trinity-Conception Family Resource Carbonear T-N		185 000
Geraldton Native Women's Group Geraldton Ont		110 600	Tungasuvngat Inuit Ottawa Ont		120 000
Grande Prairie Friendship Centre Grande Prairie Alb		133 000	United Native Friendship Centre Fort Frances Ont		117 017
Greater Moncton Parent Resource Centre Moncton N-B		157 750	Valley Family Resource Centre Inc Woodstock N-B		170 000
Hamilton Regional Indian Centre Hamilton Ont		102 640	Victorian Order of Nurses New Brunswick Inc Fredericton N-B		320 000
Hamlet of Taloyoak Cambridge Bay TN-O		115 000	Voices for Children Coalition Montague I-P-E		201 000
Healthy Start for Mom and Me Winnipeg Man		314 700	Wahbung Abinoonjiaj Centre Winnipeg Man		154 737
Hilye'yu Lelum Society Duncan C-B		129 606	West Hill Community Services West Hill Ont		105 000
Hope Community Services Duncan C-B		311 768	Whitevalley Community Resource Centre Lumby C-B		160 685
Hôpital Maisonneuve Rosemont Montréal Qué		372 780	Women's Resource Centre Hay River TN-O		128 234
Huron County Community Child Abuse Duncannon Ont		363 340	Yellowknife Association for Community Living Yellowknife TN-O		154 721
Ininew Friendship Centre Cochrane Ont		105 586	Yellowknife Catholic Schools Yellowknife TN-O		136 723
Kanen Our Children Our Future Thunder Bay Ont		805 000	Yellowknife Women's Society Yellowknife TN-O		160 500
Kamloops Youth Resources Society Kamloops C-B		144 771	YMCA of Greater Toronto Pickering Ont		399 199
Kids First Westville N-É		210 000	York Region Advisory Forum On Children and Families Newmarket Ont		103 877
Kids West Incorporated I-P-É		160 000	Young Single Parent Support Network Ottawa Ont		621 292
Kings County Family Resource Centre Inc Sussex N-B		140 000	Yukon College Whitehorse TY		193 936
Kootenay Regional Metis Association Cranbrook C-B		154 065	YWCA Crabtree Corner Vancouver C-B		101 553
La Société de les Enfants Michif Surrey C-B		430 229			
Le Groupe les Relevailles Québec Qué		110 796			
Les Centres Jeunesse Chaudière Appalaches Lévis Qué		130 580	Contributions aux organisations et institutions autochtones locales ou régionales qui sont sans but lucratif et constituées en société, dans le but d'élaborer des programmes d'intervention précoce à l'intention des enfants autochtones d'âge préscolaire et de leurs familles	19 518 615	
Lethbridge Native Women's Transition Home Society Lethbridge Alb		230 500			
Liard Basin Task Force Building Healthy Communities Watson Lake TY		146 248	Aboriginal Health and Wellness Centre of Winnipeg Inc Winnipeg Man		225 571
Lutherwood Waterloo Ont		353 550	Administration Régionale Kativik Kuujuaq Qué		550 749
Maison la Virevolte Longueuil Qué		110 628	Andrews Street Family Centre Winnipeg Man		225 571
Maison Pause Parent St-Jérôme Qué		116 674	Annie Johnstone Self Help Group Inc La Ronge Sask		120 000
Maison Repit Oasis Montréal Qué		100 533	Apehtaw Kosisan Metis Child and Family Support Society Prince George C-B		415 000
Manitoba Association of Women's Shelters Inc Selkirk Man		299 000	Arctic Bay Health Committee Arctic Bay Ahs Arctic Bay TN-O		117 631
Manitoba Public Health Association Winnipeg Man		130 002	Arviat District Education Authority Arviat Ahs Arviat TN-O		152 980
Marymount North Winnipeg Man		180 000	Awasisak and Family Development Circle Lac la Biche Alb		329 950
Medicine Hat Community Umbrella Society Medicine Hat Alb		133 000	Awasisak Head Start Inc Cumberland Sask		115 347
Mennonite Central Committee Ontario Kitchener Ont		319 592	Beauval Pathways to Wellness Committee Inc Beauval Sask		130 294
Metis Calgary Family Services Society Calgary Alb		500 490	Ben Call Robe Society Edmonton Alb		248 958
Metis Heritage Melfort District Corporation Melfort Sask		100 730	Bonnyville Canadian Native Friendship Centre Bonnyville Alb		329 950
Meyoyawin Circle Advisory Board Prince Albert Sask		140 000	Border City Metis Society Inc Local 76 Brandon Man		200 000
Mississauga Parent Child Centre Mississauga Ont		116 000	Brandon Friendship Centre Brandon Man Brandon Man		213 571
Mosaic Vancouver C-B		134 726	Buffalo Narrows Friendship Centre Buffalo Narrows Sask		219 880
Mount Carmel Clinic Winnipeg Man		224 900	Camperville Family Resource Centre Camperville Man		133 571
Mount Pleasant Neighbourhood House Vancouver C-B		135 222	Cedar Road Aboriginal Head Start Program Society's Prince Rupert C-B		326 400
N'swakamok Native Friendship Centre Sudbury Ont		128 097	Centre d'Amitié Autochtone de Val d'Or Val d'Or Qué		298 431
Native Child and Family Services of Toronto Toronto Ont		119 784	Centre d'Amitié Autochtone de la Tuque la Tuque Qué		239 563
Native Council of Nova Scotia Truro N-É		145 500	Chip Child Development Society Fort Chipewyan Alb		201 650
Nechako Valley Community Services Society Vanderhoof C-B		360 293	Coral Harbour District Education Authority Coral Harbour TN-O		133 500
Nelson & District Home Support Services Society Nelson C-B		152 930	Dauphin Friendship Centre Flin Flon Man		168 571
North End Parent Resource Centre Halifax N-É		114 500	Equay-wuk (Women's Group) Sioux Lookout Ont		154 532
North Peace Community Resources Society Fort St John C-B		151 084	Flin Flon Indian and Metis Friendship Assn Inc Flin Flon Man		206 670
North Shore Early Childhood Committee Corner Brook T-N		150 000	Four Directions Foster Parent Association Calgary Alb		328 300
Ontario Federation of Indian Friendship Centres Toronto Ont		190 445	Four Feathers Head Start Program Winnipeg Man		244 722
Ontario Metis Aboriginal Association Sault-Ste-Marie Ont		110 000	Grande Prairie Friendship Centre Grande Prairie Alb		211 650
Organization for Community Action Initiative Corner Brook T-N		185 000	Hamilton Regional Indian Centre Hamilton Ont		387 202
Our Kids Count of Thunder Bay Inc Thunder Bay Ont		379 800	Hay River Dene Reserve District Education Authority Hay River TN-O		115 500
Parent'n To Meeting Place Halifax N-É		122 000	High Level Native Friendship Centre High Level Alb		191 872
Parkland Healthy Families Association Stony Plain Alb		258 742	Hinton Friendship Centre Hinton Alb		201 650
Peekiswetan "Let's Talk Society" Wabasco Alb		102 500	Igloolik District Education Authority Igloolik Ahs Igloolik TN-O		153 000
Peterborough Family Enrichment Centre Peterborough Ont		416 653	Île à la Crose Friendship Centre Île à la Crose Sask		210 651
Pine Tree Centre of Brant Brantford Ont		114 447	Indian Homemaker's Association of BC Vancouver C-B		300 000
Porcupine Health Unit Timmins Ont		104 526	Kanen Our Children Our Future Thunder Bay Ont		480 390
Port Colborne Community Association for Resource Port Colborne Ont		378 070	Kikinakh Friendship Centre La Ronge Sask		176 277
Red Deer Family Service Bureau Red Deer Alb		107 800	Kugluktuk District Education Council Kugluktuk TN-O		133 000
Red Lake Indian Friendship Centre Red Lake Ont		116 500	Kwanlin Dun First Nation Whitehorse TY		162 333
Regional Municipality of Hamilton-Wentworth Hamilton Ont		105 790	La Société de Les Enfants Michif Surrey C-B		191 323
Sackville Family Day Care Association Lower Sackville N-É		212 610	Labrador Friendship Centre North West River Labrador T-N		245 484
Salishan Pathways Human Resource Society Vancouver Nord C-B		221 271	Labrador Inuit Health Commission North West River Labrador T-N		283 412
Salt Spring Island Community Services Salt Spring Island C-B		418 484	Laichwiltach Family Life Society Campbell River C-B		141 100
Saskatchewan Institute on Prevention of Handicaps Saskatoon Sask		108 627	Le Comité de Parents du Centremikueniss Inc Loreteville Qué		196 691
Sea to Sky Community Services Society Squamish C-B		148 895	Ma Mawi Chi Itata Centre Winnipeg Man		225 571
Skookum Jim Friendship Centre Whitehorse TY		210 173	Ma-mow-we-tak Friendship Centre Inc Thompson Man		326 877
Social Planning and Research Council Hamilton Ont		505 000	Madeline Dumont Child Care Centre Inc Saskatoon Sask		213 851
South Shore Family Resource Association Bridgewater N-É		212 508	Mamawicitowin Child Development Centre Inc Meadow Lake Sask		187 352
Southwest Nova Family Resource Centres Yarmouth N-É		210 000	Mannawanis Native Friendship Centre Society St Paul Alb		201 650
St Joseph's Women's Health Centre Toronto Ont		234 486	Micmac Native Friendship Society Halifax N-É		247 842
St Joseph's Health Centre Toronto Ont		114 506	Mission Indian Friendship Centre Society Mission C-B		207 500
Supportive Initiatives for Residents of Haliburton Ont		322 650	Native Child and Family Services of Toronto Toronto Ont		780 000
Tayside Community Residential & Support Options Carleton Place Ont		410 500	Neeayanan Community Association Peerless Lake Alb		203 300
Terra Association Edmonton Alb		431 089	Norway House Aboriginal Headstart Parent Committee Winnipeg Man		187 049
The Aboriginal Women's Support Centre Vanier Ont		124 500	Odawa Native Friendship Centre Ottawa Ont		350 000
The Brighter Futures Coalition of St John's St John's T-N		250 000	Pa-ta-pun-for Our Children North Battleford Sask		111 357
The Child/Family Resource Centre Portage Man		120 200	Peavine Metis Settlement High Prairie Alb		203 300
The Children's Centre Non-Profit Society Fort McMurray Fort McMurray Alb		423 622	Portage Friendship Centre Inc Portage la Prairie Man		215 071
The Council Fire Native Cultural Centre Toronto Ont		120 000	Prince Albert Aboriginal Head Start Corporation Prince Albert Sask		221 226
The Delcrest Children's Centre Toronto Ont		254 000	Prince George Native Friendship Centre Prince George C-B		412 410
The George Hull Centre Etobicoke Ont		175 000	Regina Aboriginal Human Services Cooperative Regina Sask		194 383
The Hastings and Prince Edward Counties Health Unit Belleville Ont		166 988			
The Hincks Dellcrest Centre Downsview Ont		149 000			
The MacAulay Child Development Centre Toronto Ont		378 408			
The Northwest Friendship Centre Meadow Lake Sask		101 612			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Regina Friendship Centre Corporation Regina Sask		230 502	Commission de la Santé Village des Hurons Qué		243 347
Rocky Native Friendship Centre Rocky Mountain House Alb		201 650	Confederacy of Mainland Micmacs Truro N-É		215 335
Salt River First Nations #195 Fort Smith TN-O		137 126	Confederacy of Treaty 6 First Nations Edmonton Alb		268 871
Sandy Bay Preschool Sandy Bay Sask		158 430	Congress of Aboriginal Peoples Ottawa Ont		140 000
Saskatoon Tribal Council Saskatoon Sask		185 160	Conseil de Bande d'Odanak Réserve Indienne d'Odanak Odanak Qué		251 916
Selkirk Friendship Centre Selkirk Man		225 571	Conseil de Bande des Abenakisde Wolinak Wolinak Qué		126 753
Shkoday Abinogiwak Obimiwedoon Thunder Bay Ahs Nursery School Thunder Bay Ont		400 000	Conseil de la Nation Huronne Village Huron Wendake Qué		618 500
Swan River Friendship Centre Swan River Man		188 571	Constance Lake First Nation Calstock Ont		347 478
The Aboriginal Early Learning Center of Montreal Inc Montréal Qué		242 475	Corporation of the Town of Sioux Lookout Sioux Lookout Ont		205 000
The Pas Sweetgrass Headstart Centre Inc The Pas Man		206 670	Cote First Nations Kamsack Sask		413 906
Tungusuvvingat Inuit Community Centre Ottawa Ont		293 613	Council for Yukon First Nations Whitehorse TY		262 555
Upper Island Women of Native Ancestry Courtenay C-B		258 000	Council of the Mistissini Band Mistissini Lake Qué		393 378
Vancouver Metis Association Vancouver BC Vancouver C-B		300 000	Cowessess First Nation Cowessess Sask		137 187
Waabinong Head Start Family Resource Centre Sault-Ste-Marie Ont		364 978	Cree Board of Health & Social Services of James Bay Chisasibi James Bay Qué		958 995
Windsor Aboriginal Head Start Family Learning Centre Windsor Ont		553 418	Cree Nation Tribal Health Centre The Pas Man		155 613
Yellowknives Dene First Nations Yellowknife TN-O		225 000	Cree Nation of Chisasibi Chisasibi Qué		452 221
Yorkton Friendship Centre Yorkton Sask		203 408	Cree Nation of Eastmain Public Health Officer Eastmain Eastmain Qué		101 874
Contributions pour services intégrés de soins de santé communautaires aux communautés indiennes et inuit	196 355 296		Cree Nation of Wemindji Wemindji James Bay Qué		178 577
			Cree Nation Treatment Centre Shellbrook Sask		650 490
			Cross Lake First Nation Winnipeg Man		934 734
			Cumberland House Cree Nation Band Cumberland House Sask		117 892
			Curve Lake First Nation Curve Lake Ont		340 641
			Dakota Ojibway Tribal Council Brandon Man		410 531
			Dakota Plains First Nation Peace Hills Trust Company Winnipeg Man		153 618
			Dakota Tipi First Nation Portage la Prairie Man		218 292
			Deer Lake Band Sioux Lookout Ont		354 864
			Dene Tha' First Nation Assumption Alb		687 065
			Dene Tsede Koa Association Incatbasca Prince Albert Sask		262 133
			Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien Amherst N-É		268 600
			Dilico Child & Family Services Thunder Bay Ont		133 850
			Dilico Ojibway Child and Family Services Inc Thunder Bay Ont		602 649
			Driftpile River First Nation Driftpile Alb		382 347
			Duncan Band Slave Lake Alb		144 189
			Eabametoong First Nation Council Eabamet Lake Ont		497 131
			Eagle Village First Nation - Kipawa Témiscamingue Qué		256 824
			Ebb and Flow Indian Band Royal Bank Ste Rose du Lac Man		330 004
			Eel Ground Indian Band c/o the Royal Bank of Canada Newcastle N-B		127 236
			Eel River Band Council Dalhousie N-B		214 887
			Enoch Cree Nation Enoch Alb		497 801
			File Hills Agency Inc Fort Qu'appelle Sask		155 832
			First Nations Summit Society North Vancouver C-B		522 482
			First Nations Youth Rehabilitation Centre Maria Qué		1 247 500
			Fishing Lake First Nation Wadena Sask		252 548
			Fond du Lac First Nation Fond du Lac Sask		171 206
			Fort McKay First Nation Fort McMurray Alb		261 477
			Fort McMurray First Nation Fort McMurray Alb		256 177
			Fort Nelson Band Fort Nelson C-B		177 017
			Fort Severn Band Severn Ont		304 573
			Fort William First Nation Thunder Bay Ont		129 740
			Fox Lake First Nation Gillam Man		145 508
			Frog Lake First Nation Elk Point Alb		1 291 576
			Garden Hill Indian Band Winnipeg Man		769 418
			Garden River First Nation Sault Ste Marie Ont		211 936
			Gitsegukia Indian Band South Hazelton C-B		283 921
			Gods Lake Indian Band Gods Lake Narrows Man		515 037
			Gods River Indian Band Winnipeg Man		330 669
			Gordon First Nation Punnichy Sask		313 884
			Gordon/Daystar Drop in Center Punnichy Sask		103 425
			Gouvernement des TN-O Yellowknife TN-O		7 475 233
			Grassy Narrows First Nation Grassy Narrows Ont		527 844
			Gwa'sala-Nakwaxda'xw Band Port Hardy C-B		193 735
			Hagwilget Band New Hazelton C-B		119 643
			Hartley Bay Band Hartley Bay C-B		117 514
			Hatchet Lake First Nation Wollaston Lake Sask		154 682
			Heart Lake First Nations Edmonton Alb		183 431
			Henvey Inlet First Nation Pickeral Ont		145 612
			Hiawatha First Nation Keene Ont		168 854
			Hobbema Indian Health Services Hobbema Alb		4 403 209
			Hollow Water First Nation Toronto Dominion Bank Winnipeg Man		364 744
			Horse Lake Band Hythe Alb		197 476
			Horton Indian Band Hantsport N-É		106 803
			Indian & Inuit Affairs Whitehorse TY		212 170
			Indian & Northern Affairs Thunder Bay Ont		151 726
			Indigenous Sport Council Enoch Alb		116 630
			Innew Financial Services Inc Winnipeg Man		111 177
			Inter-tribal Health Authority Society Nanaimo C-B		290 492
			Inuit Tapirisat of Canada Ottawa Ont		150 000
			Iskut Band Terrace C-B		218 897
			Iskutewisakygon #39 Kejjick Ont		195 904
			Island Lake Tribal Council Winnipeg Man		365 729
			Joseph Bighead First Nation Pierceland Sask		204 409
			Kahkewistahaw Indian Band Broadview Sask		273 939
			Kahnawake Shakotia'takehnhas Community Services Kahnawake Qué		3 218 312
			Kamloops Band Kamloops C-B		182 992
			Kapawé'no First Nation Grouard Alb		177 631
			Kasabonika Lake First Nation Winnipeg Man		541 508
			Kashechewan First Nation Kashechewan Ont		530 217
			Katzie Band Pitt Meadows Pitt Meadows C-B		111 360
			Kee Tas Kee Now Tribal Council Atikameg Alb		110 000
			Keeseekoowenin First Nation Winnipeg Man		188 512
			Keewatin Tribal Council Thompson Man		1 006 140
			Keewaytinook Okimakanak Sioux Lookout Ont		531 707

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Keewaywin Band Contribution Agreements Sioux Lookout Ont		308 088	North Thompson Band Barriere C-B		166 332
Kehewin Cree Nation Bonnyville Alb		598 732	Northlands First Nations Lac Brochet Man		316 497
Key First Nation Norquay Sask		197 841	Northwest Angle #33 Kenora Ont		151 446
Kiska Waptan Health Board Rocky Mountain House Alb		120 932	Northwest Angle No 37 Band Sioux Narrows Ont		199 073
Kitamaat Band Kitamaat C-B		639 810	Nunaliutait Ikajuqatigitut Inuit Association Kuujuaq Qué		816 947
Kitasoo Band Klemtu C-B		170 500	Nunavik Regional Board of Health and Social Services Kuujuaq Qué		1 743 108
Kitkatla Band Council Kitkatla C-B		198 685	Nuxalk Nation Band Bella Coola C-B		239 393
Kitselas Band Terrace C-B		186 419	O'chiese First Nation Rocky Mountain House Alb		415 459
Kitsumkalum Band Terrace C-B		155 862	Oak Lake First Nation Pipestone Man		238 954
Kluane First Nation Burwash Landing TY		200 782	Ocean Man First Nation Stoughton Sask		101 579
Ktunaxa /Kinbasket Health and Wellness Society Creston C-B		358 619	Ochapowace First Nation Whitehead Sask		346 541
Ktunaxa/Kinbasket Tribal Council Society Cranbrook Cranbrook C-B		150 233	Ochichakosipi Crane River First Nation Crane River Man		167 009
Kwadacha Band Prince George C-B		157 914	Oh-shki-be-ma-te-ze-winc Inc Fort Frances Ont		621 389
Kwakiutl District Council Society Port Hardy C-B		239 206	Ojibway Tribal Family Services Inc Kenora Ont		430 160
Kwanlin Dun First Nation Whitehorse TY		793 729	Ojibways of Onegaming Band Nestor Falls Ont		198 726
Labrador Inuit Health Community North West River Labrador T-N		594 146	Okanagan Band Vernon C-B		268 806
Lac la Croix Band Fort Frances Ont		286 726	Okonunggayin "Breath of Life" Whitedog Ont		230 920
Lac Seul First Nation Council Hudson Ont		432 604	Oneida Nation of the Thames Southwold Ont		748 453
Lake Manitoba Indian Band Canadian Imp Bank of Commerce Ashern Man		187 416	Onion Lake Band Lloydminster Sask		255 211
Lax Kw'alaams Band Port Simpson C-B		428 469	Ontario First Nations Tech Services Corporation Hagersville Ont		115 000
Lennox Island Indian Band Lennox Island Î-P-É		283 801	Osoyoos Band Oliver C-B		149 177
Lesser Slave Lake Indian Regional Council High Prairie Alb		437 303	Ouje-Bougoumou Cree Nation Ouje-Bougoumou Qué		105 708
Liard First Nation Watson Lake TY		403 635	Oxford House First Nation Oxford House Man		505 791
Lillooet Band Lillooet C-B		116 134	Pabineau Indian Band Bathurst N-B		117 199
Little Black River First Nation O'Hanley Man		253 704	Pasqua First Nation Fort Qu'Appelle Sask		268 005
Little Grand Rapids First Nation Winnipeg Man		358 273	Paungasssi First Nation Winnipeg Man		256 937
Little Red River Cree Nation Edmonton Alb		1 463 073	Pauktuutit - Inuit Women's Association Ottawa Ont		269 490
Little Salmon Carmacks Carmacks TY		269 890	Paul Band Duffield Alb		433 642
Little Saskatchewan Band Ashern Man		129 892	Pavilion Band Cache Creek C-B		121 775
Long Lake #58 First Nation Long Lac Ont		106 922	Pedahbun Lodge Toronto Ont		482 440
Long Point First Nations Winneway River Qué		224 221	Peetabeck Medical Services Timmins Ont		549 597
Loon River Cree First Nation Alb		201 247	Peguis Treatment Centre Hodgson Man		704 380
Lower Nicola Band Merritt C-B		191 455	Peigan First Nation Fort Macleod Alb		955 355
Lower Similkameen Band Keremeos C-B		197 005	Pelican Lake Indian Band Leoville Sask		102 820
Lubicon Lake First Nation Peace River Alb		186 789	Penticon Band Penticon C-B		257 399
Lytton Band Lytton C-B		354 880	Peter Ballantyne Cree Nation Health Services Inc Prince Albert Sask		117 677
Madawaska Maliseet First Nation Madawaska Maliseet N-B		118 810	Pheasant Rump First Nations Saskatoon Sask		120 587
Manitoba Keewatinowik Okimakanak Inc Thompson Man		286 530	Pikangikum First Nation Council Pikangikum Ont		419 444
Mark Amy Treatment Centre Fort McMurray Alb		356 251	Pine Creek First Nation Campville Man		328 680
Marten Falls Band Nakina Ont		224 899	Poplar River First Nation Via Neginan Man		319 817
Mawioimi Treatment Center Inc Gesgapegiag Qué		346 696	Prince Albert Grand Council Prince Albert Sask		2 366 313
Mawiw Council Incorporated Fredericton N-B		679 876	Rainy River First Nation Emo Ont		136 991
Meadow Lake Tribal Council Health & Social Development Meadow Lake Sask		395 310	Red Earth First Nation Red Earth Sask		132 899
Membertou Indian First Nation Sydney N-É		159 094	Red Sucker Lake First Nation Winnipeg Man		266 815
Metis National Council Ottawa Ont		140 000	Rolling River First Nation Erickson Man		205 440
Metlakatla Band Prince Rupert C-B		123 897	Ross River Dena Council Ross River TY		296 290
MIGISI Alcohol and Drug Treatment Kenora Ont		482 827	Sachigo Lake First Nation Sioux Lookout Ont		512 164
Millbrook Indian Band Council Truro N-É		179 540	Saddle Lake First Nations Saddle Lake Alb		1 274 548
Mishkeegogomang Band Thunder Bay Ont		411 278	Sagashitawao Healing Lodge Timmins Ont		488 871
Mississaugas of the New Credit First Nation Hagersville Ont		325 714	Sagkeeng First Nation Timmins Ont		110 000
Mistahey Musqua Treatment Centre Meadow Lake Sask		244 581	Sagkeeng First Nation Fort Alexander Man		1 063 882
Mohawk Council of Kanesatake Kanesatake Qué		1 278 144	Sakimay First Nation Grenfell Sask		279 299
Mohawks of the Bay of Quinte Deseronto Ont		625 014	Sandy Lake First Nation Sioux Lookout Ont		746 208
Montreal Lake Cree Nation William Charles Health Centre Montreal Lake Sask		256 219	Saskatchewan Indian Institute of Technologies Saskatoon Sask		687 848
Moose Cree First Nation Moose Factory Ont		330 947	Saskatoon Tribal Council Asimakaniseekan Asiky Reserve Saskatoon Sask		125 398
Moose Cree Healing Centre Moosonee Ont		140 934	Saugeen Nation Indian Band Program Contributions Savant Lake Ont		148 949
Moose Deer Point First Nation Mactier Ont		104 158	Saulteau Band Chetwynd C-B		173 480
Moravian of the Thames Thamesville Ont		243 367	Saulteaux Healing & Wellness Centre Inc Kamsack Sask		145 420
Moricetown Band Moricetown C-B		244 371	Sayisi Dene First Nation Tadoule Lake Man		268 982
Mount Currie Band Mount Currie C-B		606 240	Seine River First Nation Mine Centre Ont		154 314
Munsee Delaware First Nation Muncey Ont		146 224	Selkirk First Nation Pelly Crossing TY		269 115
Muscowpetung First Nation Fort Qu'Appelle Sask		195 406	Seton Lake Band Shalalth C-B		162 746
Mushuau Innu Council Utshimassits Labrador T-N		781 189	Shamattawa First Nation Shamattawa Man		494 102
Muskowekwan Band Lestock Sask		223 133	Shawanaga First Nation Nobel Ont		266 538
Muskrat Dam First Nation Muskrat Dam Ont		264 669	Sheshatshiu Innu Band Council Sheshatshiu Labrador T-N		1 205 145
Musqueam Band Vancouver C-B		162 161	Shibogama Area Tribal Council Sioux Lookout Ont		284 000
Na-cho-nyak-dun Mayo TY		246 488	Shibogama First Nation Council Sioux Lookout Ont		271 187
Nadarai/Rising Sun Rehab Centre Chatham N-B		322 632	Shoal Lake of the Cree Nations Pakwaw Lake Sask		118 405
Naicatchewenin First Nation Devlin Ont		116 945	Shubenacadie Indian Band Council Hants Co N-É		269 537
Nak'azdli Band Fort St James C-B		236 377	Siksika Nation Administration Siksika Alb		1 615 336
Namgis First Nation Campbell River C-B		1 086 940	Sioux Lookout Family Treatment Centre Muskrat Dam Ont		567 707
Naotkamegwanning First Nation Pawitk Ont		108 158	Sioux Lookout First Nations Health Authority Sioux Lookout Ont		3 360 319
Naskapi Band of Quebec Kawawachikamach Qué		165 977	Six Nations of the Grand River Ohsweken Ont		2 212 593
National Aboriginal Diabetes Association Winnipeg Man		109 500	Skwah Band Chilliwack C-B		115 185
National Indian & Inuit Community Health Chateaugay Qué		328 780	Slate Falls Nation Sioux Lookout Ont		175 392
National Indian Brotherhood Cornwall Ont		971 800	Society of Aboriginal Addictions Recovery Tsuu T'ina Nation Alb		148 993
National Indian Brotherhood Assembly of First Nations Ottawa Ont		2 188 849	Soda Creek Band Williams Lake C-B		146 280
Native Alcohol and Drug Abuse Counselling Association Eskasoni Cape Breton N-É		1 962 458	South Indian Lake Community Council Thompson Man		133 449
Native Horizons Treatment Centre Inc Hagersville Ont		473 471	Southeast Resource Development Council Inc Winnipeg Man		1 090 631
Nechi Training Research and Health Promotion Institute Edmonton Alb		365 448	Southern First Nation Secretariat London Ont		1 220 000
Nelson House First Nation Nelson House Man		691 715	Spallumcheen Band Enderby C-B		163 901
Nelson House Medicine Lodge Inc Thompson Man		846 800	Split Lake First Nation Split Lake Man		553 629
Nenqayni Treatment Centre Society Williams Lake		1 900 385	Squamish Band North Vancouver C-B		602 067
Neskantaga First Nation Thunder Bay Ont		284 327	Stoney Adolescent Treatment Ranch Morley Alb		185 000
Neskonlith Band Chase C-B		125 249	Stoney Tribes Cochrane Alb		1 541 859
New Dawn Valley Centre Inc Wa-pii-moos-toosis Lebret Sask		810 326	Sturgeon Lake First Nation Valleyview Alb		590 777
New Post First Nation Cochrane Ont		116 128	Sturgeon Lake First Nation Shellbrook Sask		104 167
Nishnawbe-aski Nation Fort William Reserve Thunder Bay Ont		2 081 755	Sucker Creek First Nation Enilda Alb		283 159
Nlaka'pamux Nation Tribal Council Lytton C-B		361 216	Summer Beaver First Nation Council Summer Beaver Ont		444 497
North Caribou Lake First Nation Council Weagamow Lake Ont		328 317	Sunchild First Nation Rocky Mountain House Alb		399 226
North Peace Tribal Council Edmonton Alb		288 580	Swampy Cree Tribal Council The Pas Man		121 679
North Spirit Lake Band Sioux Lookout Ont		105 014	Swan Lake First Nation Swan Lake Man		277 964
			Swan River First Nation Kinuso Alb		239 531
			Tahltan Band Terrace C-B		253 242
			Tallicree First Nation Edmonton Alb		367 071

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Teslin First Nation Teslin TY		255 508	Fisher River First Nation Transfer of Health Services Koostatak Man		820 995
The Cree First Nation of Waswanipi Waswanipi Qué		145 872	Garden River First Nation Sault Ste Marie Ont		594 589
The Meadow Lake Health and Social Development Authority Meadow Lake Sask		381 000	Gitxsan Treaty Society Hazelton C-B		2 356 618
Thessalon First Nation Thessalon Ont		133 020	Heiltsuk Health Board c/o Hail'ika's Health Centre Waglisla C-B		1 525 911
Temiskamingue Band Council Notre-Dame-du-Nord Qué		319 611	Heskwen'scutxe Health Services Society Lytton C-B		709 501
Tl'az't'en Nation Fort St James C-B		289 028	Affaires indiennes et du Nord canadien Ottawa Ont		11 889 619
Tl'etinqox-'in National Government Alexis Creek C-B		264 711	Inter-tribal Health Authority Nanaimo C-B		187 018
Tobique Indian Band Nnadap Treatment Perth N-B		165 143	James Smith Cree Nation Melfort Sask		852 215
Tomali Pictures Inc Calgary Alb		233 512	Kapown Rehabilitation & Treatment Centre Grouard Alb		968 181
Touchwood File Hills Qu'Appelle District Chiefs Fort Qu'Appelle Sask		345 099	Kawacatoose First Nation Raymore Sask		602 096
Tr'ondek Hwech'in Dawson City TY		329 514	Keeseekoosie Health Administration Kamsack Sask		462 501
Treaty 7 Tribal Council Tsuu T'ina Alb		773 905	Kingfisher Lake Band Sioux Lookout Ont		898 732
Treaty 8 Healing Centre Society Dawson Creek C-B		394 250	Kingsclear Band Kingsclear First Nation N-B		384 879
Tribal Chiefs Ventures Inc St Paul Alb		178 555	Kitigan Zibi Anishinabeg Maniwaki Qué		930 908
Tsawataineuk Band Campbell River C-B		107 915	Ktunaxa-kinbasket Tribal Council Society Cranbrook C-B		898 753
Tsawout Band Saanichton C-B		250 426	Labrador Inuit Health Commiss transfer North West River Labrador T-N		4 551 859
Tsay Keh Dene Band Prince George C-B		132 008	Lac La Ronge Indian Band La Ronge Sask		2 921 874
Tsuu T'ina Nation Tsuu T'ina Alb		1 646 529	Lake St Martin Indian Band Winnipeg Man		582 596
Ulkatcho Band Anahim Lake C-B		248 154	Lake Babine Nation Burns Lake C-B		1 152 625
Union of NB Indians Fredericton N-B		487 258	Lake Manitoba Indian Band Canadian Imp Bank of Commerce Ashern Man		345 778
Union of Nova Scotia Indians Sydney N-É		419 675	Listujug Mi'gmaq First Nation Council Restigouche Qué		1 210 466
Union of Ontario Indians North Bay Ont		1 243 632	Little Saskatchewan First Nation Gypsumville Man		231 404
Université de Manitoba Winnipeg Man		315 556	Long Plain First Nation Transfer of Health Services Man		640 868
Vuntut Gwitchen First Nation Old Crow TY		304 935	Maiwpukeke Band of Conne River Grand Falls T-N		871 948
Wabaseemoong First Nation White Dog Ont		445 330	Mathias Colomb First Nation c/o Peace Hills Trust Winnipeg Man		1 790 671
Wahta Mohawks Bala Ont		232 803	Meadow Lake Tribal Council Edmonton Alb		6 234 017
Walpole Island First Nation Wallaceburg Ont		825 859	Micmacs of Gesgapegiag Band Maria Qué		481 520
War Lake First Nation Ilford Man		157 749	Mississauga First Nation Blind River Ont		426 470
Wasagamack Health Authority Winnipeg Man		111 619	Mohawks of Akwesasne Cornwall Ont		2 758 272
Wasauksing First Nation Parry Sound Ont		168 330	Montreal Lake Indian Band Prince Albert Sask		1 074 642
Waskaganish Wellness Society James Bay Qué		261 415	Moose Cree First Nation Moose Factory Ont		501 251
Waterhen First Nation Dauphin Man		235 260	Nanaimo First Nation Nanaimo C-B		516 782
Waywayseecapo First Nation Waywayseecapo Man		373 973	Naotkamegwanning First Nation Winnipeg Man		381 280
Webequie First Nation Thunder Bay Ont		516 622	Native Addictions Council of Manitoba Inc Winnipeg Man		346 456
Weeneebayko Health Ahtuskaywin Timmins Ont		11 665 253	Nelson House Medicine Lodge Inc Thompson Man		215 103
Weenusk First Nation Peawanuck Ont		185 601	Nipissing First Nation Sturgeon Falls Ont		613 478
West Region Tribal Council Dauphin Man		453 295	Nisga'a Valley Health Board Terrace C-B		2 979 714
Westbank Band Kelowna C-B		121 896	Norway House First Nation Norway House Man		1 653 461
Whapmagoostui First Nation Wapmagoostui Qué		118 237	Nunee Health Board Fort Chipewyan Alb		3 129 898
Whe-la-la-u Area Council Alert Bay C-B		114 888	Ojibway of the Pic River First Nation Heron Bay Ont		433 575
Whiskey Jack Treatment Centre Inc Thompson Man		1 200 000	Old Massett Village Council Haida Gwaii C-B		622 620
White Bear First Nation Box 700 Carlyle Sask		250 446	Onion Lake Health Board Inc Lloydminster Alb		1 376 056
White River First Nations Whitehorse TY		172 709	Opaskwayak Cree Nation The Pas Man		1 250 797
Whitefish Lake Band #128 Goodfish Lake Alb		468 933	Oromocto First Nation Wel-a-mook-took Health Centre Oromocto N-B		237 749
Whitefish Lake Band 459 Atikameg Alb		371 318	Peguis First Nation Hodgson Man		1 015 516
Whitesand First Nation Armstrong Ont		115 465	Peguis Treatment Centre Hodgson Man		260 397
Whyccomagh Indian Band Council Whyccomagh N-É		143 004	Peter Ballantyne Health Services Inc Prince Albert Sask		4 381 773
Wikwemikong Unceded Reserve No 26 Wikwemikong Ont		553 457	Piapot Indian Band Zehner Sask		437 639
Williams Lake Band Williams Lake C-B		113 430	Pictou Landing Indian Band Trenton N-É		268 342
Wilp Si'satxw House of Purification Society New Hazelton C-B		715 840	Prince Albert Grand Council Prince Albert Sask		5 104 705
Windigo First Nations Council Sioux Lookout Ont		189 173	Regroupement Marnit Innuat Mingan Qué		1 495 093
Woodland Cree First Nation Cadotte Lake Alb		544 195	Roseau River Indian Band Pre-transfer Agreement Ginew Man		660 000
Xaxli'p Health Society Lillooet C-B		262 416	Round Lake Treatment Centre Alcohol and Drug Abuse Society Armstrong C-B		1 460 286
Xeni Gwet'in First Nations Government Nemiah Valley C-B		158 878	Sagamok Anishnawbek Massey Ont		838 177
Yellowhead Tribal Council Enoch Alb		756 524	Sagkeeng Solvent Treatment Royal Bank Winnipeg Man		3 553 900
York Factory First Nation York Landing Man		252 668	Sandy Bay Ojibway First Nation Brandon Man		1 413 219
Yorkton Tribal Council Yorkton Sask		288 634	Sapotawayak Cree Nation Swan River Man		600 000
Young & Allen Consulting Ltd Ottawa Ont		242 370	Saulteaux First Nation Cochin Sask		428 913
Paiement à des bandes indiennes, à des associations ou groupes indiens pour le contrôle et la prestation des services de santé	150 765 705		Serpent River First Nation Cutler Ont		365 822
			Sh-ulh-etun Society Chemainus C-B		1 366 910
Adams Lake Band Chase C-B		357 198	Shoal Lake of the Cree Nations Shoal Lake Sask Pakwaw Lake Sask		244 655
Affaires Indiennes et du Nord canadien-direction des Terres Ville de Québec Qué		9 750 597	Sioux Valley First Nation Transfer of Health Services Griswold Man		768 045
Ainshinaabe Mino-ayaawin In Trust for Fairford Winnipeg Man		629 009	Skidegate Band Skidegate Haida Gwaii C-B		608 312
Anishinaabe Mino-ayaawin In Trust for Lake St Martin Winnipeg Man		101 732	Sliammon Band - Mta Trust Acc transit Powell River C-B		581 167
Anishinaabe Mino-ayaawin Inc Winnipeg Man		1 301 210	Spallumcheen Indian Band Enderby C-B		146 055
BC Aboriginal Network on Disability Society Victoria C-B		339 610	St Theresa Point First Nation Peace Hills Trust Winnipeg Man		1 987 721
Beardy's and Okemasis First Nation Duck Lake Sask		515 614	St Mary's Indian Band Fredericton N-B		497 491
Berens River First Nation Winnipeg Man		1 121 442	St Paul's Treatment & Training Centre Cardston Alb		814 718
Big Cove Indian Band Big Cove N-B		830 057	Standing Buffalo First Nation Fort Qu'Appelle Sask		355 401
Big Grassy First Nation Morson Ont		309 970	Sto:lo Nation Chilliwack C-B		2 245 900
Bloodvein Indian Band Winnipeg Man		887 122	Sturgeon Lake Health Centre Prince Albert Sask		492 680
BC Indian Health Services North Battleford Sask		3 268 130	Swampy Cree Tribal Council The Pas Man		2 587 907
Carrier Sekani Family Services Prince George C-B		2 326 274	Temagami First Nation Bear Island Ont		358 432
Carry the Kettle Health Admin Indian Head Sask		515 949	Thunderchild First Nation Turtleford Sask		693 918
Centre de Réadaptation Wapan Mashteuaiush Qué		472 576	Tl'az't'en Nation Fort St James C-B		609 186
Conseil de Bande Abitibiwinini Pikogan Qué		561 850	Tobique Indian Band Council Perth N-B		582 778
Conseil de Bande d'Obedjiwan Mashteuaiush Pte-Bleue Qué		1 960 324	Tootinaowaziibeeng Roblin Man		529 206
Conseil des Montagnais de Schefferville Sept-Îles Qué		1 095 493	Touchwood File Hills Qu'Appelle District Chiefs Fort Qu'Appelle Sask		907 321
Conseil des Montagnais de Unamen Shipu Duplessis Qué		1 300 732	Tsow-tun Le Lum Society Lantzville C-B		998 628
Conseil des Montagnais de Natashquan Natashquan Qué		1 062 992	United Chiefs & Council of Manitoulin Island West Bay Ont		1 337 211
Cowessess First Nation Cowessess Sask		527 784	Virginia Fontaine Memorial Ctrsagkeeng Alcohol Rehab Centre Winnipeg Man		2 023 320
Cowichan Indian Band Duncan C-B		1 632 172	Wabun Tribal Council c/o Bank of Nova Scotia Timmins Ont		1 101 278
Dauphin River Band Winnipeg Man		292 834	Wanaki Treatment Center Maniwaki Qué		487 194
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien Amherst N-É		414 095	Wapekeka First Nation Angling Lake Ont		720 183
Dilico Child & Family Services Thunder Bay Ont		1 917 524	Wasagamack Health Authority Winnipeg Man		855 725
Dokis First Nation Monerville Ont		343 508	West Bay First Nation West Bay Ont		660 522
Eskasoni Indian Band Council East Bay N-É		1 293 673	Whitefish Lake First Nation Naughton Ont		369 790
Esketemc First Nation Williams Lake C-B		370 455	Wikwemikong Unceded Indian Reserve Wikwemikong Ont		1 739 067
File Hills Agency Inc Balcarres Sask		1 122 146	Woodstock Indian Band Transfer Woodstock N-B		289 797
			Wunnumin Lake First Nation Sioux Lookout Ont		901 654

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Paiement à des bandes indiennes, à des associations ou groupes indiens pour le contrôle et la prestation des services de santé non assurés	24 471 567		Lake Babine Nation Burns Lake C-B		405 071
Anishinaabe Mino-ayaawin Inc Winnipeg Man		2 970 104	Lax Kw'alaams Band Port Simpson C-B		279 400
Bigstone Cree First Nation Desmarais Alb		2 243 961	Lesser Slave Lake Indian Regional Council High Prairie Alb		230 807
Carrier Sekani Family Services Prince George C-B		248 020	Listuguj Mi'gmaq First Nation Government Band Council Restigouche Qué		275 000
Conseil des Atikamekw de Wemotaci Wemotaci Qué		900 697	Little Black River First Nation Ochanley Man		143 861
Driftpile River First Nation Driftpile Alb		601 907	Long Lake #58 First Nation Long Lac Ont		231 376
Labrador Inuit Health Comm North West River Labrador T-N		1 193 895	Loon River Cree First Nation Loon River Alb		228 912
Lake St Martin Indian Band Peace Hills Trust Company Winnipeg Man		369 150	Lubicon Lake First Nation Peace River Alb		111 150
Lesser Slave Lake Indian Regional Council High Prairie Alb		506 758	Micmacs of Gesgapegiag Band Maria Indian Reserve Qué		131 327
Long Plain First Nation Transfer of Health Services Edwin Man		1 546 000	Mishkeegogomang Band Mishkeegogomang Ont		313 601
Norway House First Nation Norway House Man		1 971 684	Mississauga First Nation Blind River Ont		127 638
Nuu-chah-nulth Tribal Council Port Alberni C-B		991 208	Mohawks of Akwesasne Cornwall Ont		5 076 760
Opaskwayak Cree Nation The Pas Man		1 057 665	Montreal Lake Cree Nation William Charles Health Centre Montreal Lake Sask		259 949
Roseau River Indian Band Pre-transfer Agreement Ginew Man		433 224	Moosomin Band Cochin Sask		113 891
Weeneebayko Health Ahtuskaywinc/o Bank of Nova Scotia Timmins Ont		3 990 401	Mosquito Band Medical North Battleford Sask		119 912
Contributions à des bandes indiennes, à des associations ou groupes indiens et inuit ou aux administrations locales et aux gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest pour la prestation de services de santé non assurés	84 794 290		Namgis First Nation Campbell River C-B		404 987
1188758 Ontario Inc Geraldton Ont		472 975	Naotkamegwanning First Nation Pawitk Ont		104 280
897566 Ontario Inc (Oiacosee Tawin) Geraldton Ont		396 238	Nelson House First Nation Nelson House Man		143 859
Affaires Indiennes et du Nord Canada Québec Qué		453 334	Nisga'a Valley Health Board Terrace C-B		1 795 132
Alexander First Nation Morinville Alb		156 318	North Peace Tribal Council Edmonton Alb		4 656 641
Alexis First Nation Edmonton Alb		189 726	Nunee Health Board Fort Chipewyan Alb		105 855
Algonquins of Barriere Lake Nakina Qué		424 670	O'chieuse First Nation Rocky Mountain House Alb		187 172
Aroland First Nation Nakina Ont		101 723	Oak Lake First Nation Pipestone Man		101 397
Beardy's and Okemasis First Nation Duck Lake Sask		218 562	Ochichakosipi Crane River First Nation Crane River Man		140 000
Big Grassy First Nation Morson Ont		142 083	Old Massett Village Council Haida Gwaii C-B		998 194
Bigstone Cree First Nation Desmarais Alb		2 769 627	Oneida Nation of the Thames Administrative Office Southwold Ont		277 101
Birdtail Sioux First Nation Beulah Man		121 990	Onion Lake Health Board Inc Lloydminster Sask		566 867
Blood Tribe Dept of Health Inc Calgary Alb		230 842	Peguis First Nation Hodgson Man		349 997
Burnt Church Indian Band Council Lagaceville N-B		500 000	Peigan First Nation Fort Macleod Alb		119 772
Centre d'Amitié Autochtone de Val d'Or Val d'Or Qué		125 351	Peter Ballantyne Cree Nation Health Services Inc Prince Albert Sask		393 660
Chipewyan Prairie First Nation Rama Ont		177 034	Pic Mobert First Nation Mobert Ont		566 567
Chippewas of Mnjikaning First Nation Rama Ont		100 927	Pine Creek First Nation Camperville Man		521 756
Chippewas of Nawash Band Wariot Ont		103 942	Prince Albert Grand Council Prince Albert Sask		342 828
Cold Lake First Nations Grande Centre Alb		131 281	Red Pheasant Band North Battleford Sask		177 240
Conseil de Bande Abitibiwinni Pikogan Qué		137 973	Regroupement Mamit Innuat Mingan Qué		1 779 672
Conseil de Bande d'Obedjwan Mashteuiaish Pte-Bleue Qué		1 836 730	Rolling River First Nation Erickson Man		108 917
Conseil de Bande d'Odanak Réserve Indienne d'Odanak Odanak Qué		135 722	Saddle Lake First Nations Saddle Lake Alb		472 233
Conseil de Bande de Betsiamites Betsiamites Qué		731 660	Sagkeeng First Nation Fort Alexander Health Centre Fort Alexander Man		106 492
Conseil de Bande de Mingan Mingan Qué		133 780	Sandy Bay Ojibway First Nations Brandon Man		468 445
Conseil de Bande du Lac Simon Nation Anishinabe Lac Simon Qué		277 420	Shibogama First Nation Council Sioux Lookout Ont		502 563
Conseil de la Nation Huronne-Wendat Village Huron Wendake Qué		137 304	Siksika Nation Administration Siksika Alb		248 951
Conseil des Atikamekw de Manowan Manowan Qué		510 877	Sioux Lookout First Nations Health Authority Sioux Lookout Ont		1 560 595
Conseil des Innu Takuikaan Uashat Mak Mani-utenam Sept-Îles Qué		429 000	Six Nations of the Grand River Ohsweken Ont		208 983
Conseil des Montagnais de Schefferville Sept-Îles Qué		910 389	Skidegate Band Skidegate Haida Gwaii C-B		335 374
Conseil des Montagnais de Natashquan Natashquan Qué		392 562	Slammon Band Powell River C-B		150 000
Couchiching Band Administration Centre Fort Frances Ont		118 896	Split Lake First Nation Split Lake Man		250 000
Council of the Conne River Micmacs Bay d'Espoir T-N		604 796	Spruce Lodge Boarding Home Prince Albert Sask		138 553
Cowichan Band Duncan C-B		148 768	St Theresa Point First Nation Peace Hills Winnipeg Man		151 262
Cross Lake First Nation Winnipeg Man		152 000	Stoney Tribes Cochrane Alb		141 617
Cumberland House Cree Nation Band Cumberland House Sask		321 705	Sturgeon Lake First Nation Valleyview Alb		172 197
Curve Lake First Nation Curve Lake Ont		157 068	Sucker Creek First Nation Enilda Alb		126 827
Dene Tha' First Nation Assomption Qué		140 000	Sunchild First Nation Rocky Mountain House Alb		169 503
Eagle Village First Nation - Kipawa Témiscamingue Qué		110 917	Swampy Cree Tribal Council The Pas Man		1 036 000
Ebb and Flow Indian Band Ste Rose du Lac Man		264 071	Swan River First Nation The Pas Man		161 041
First Nations North West Health Authority Prince Rupert C-B		819 000	Sweetgrass Band Galianville Sask		164 712
Fisher River First Nation Transfer of Health Services Koostatak Man		109 969	Tahltan Band Terrace C-B		180 130
Fort Nelson Indian Band Fort Nelson C-B		114 625	Temagami First Nation Temagami Ont		102 619
Frog Lake First Nation Elk Point Alb		284 226	Témiskamingue Band Council Notre-Dame-du-Nord Qué		260 332
Garden River First Nation Sault-Ste-Marie Ont		133 434	Tł'az'en Nation Fort St James C-B		147 302
Ginoogaming First Nation Long Lac Ont		172 262	Tł'etinqox-t'in National Government Alexis Creek C-B		121 516
Gitksan Health Authority Kitwanga C-B		687 196	Tobique First Nation Nihb Perth N-B		241 904
Gods Lake Indian Band Gods Lake Narrows Man		148 621	Tooitawawiziibeng Acc't Roblin Man		193 471
Government of the NWT Health & Social Service Yellowknife TN-O		14 089 785	Treaty 7 Tribal Council Tsuu Tina Alb		436 200
Gouvernement des TN-O Yellowknife TN-O		1 676 185	Tsawataineuk Band Campbell River C-B		302 500
Hartley Bay Band Hartley Bay Hartley Bay C-B		123 600	Union of Ontario Indians North Bay Ont		145 000
Heart Lake First Nations Edmonton Alb		140 394	Wabun Tribal Council Inc Timmins Ont		110 301
Heiltsuk Band Waglisla C-B		181 130	Walpole Island First Nation Wallaceburg Ont		119 373
Heskwen'scutxe Health Services Society Lytton C-B		197 255	Waterhen First Nation Dauphin Man		132 787
Hobbema Indian Health Services Hobbema Alb		977 353	Weeneebayko Health Ahtuskaywin Timmins Ont		1 421 145
Hollow Water First Nation Winnipeg Man		222 068	Wequedong Lodge of Thunder Bay Thunder Bay Ont		647 000
Inter-tribal Health Authority Society Nanaimo C-B		243 466	Wet'suwet'en Treaty Office Society Moricetown C-B		212 600
Iskut Band Terrace C-B		166 540	Whitefish Lake Band #128 Goodfish Lake Alb		132 396
James Smith Cree Nation Melfort Sask		309 899	Whitefish Lake Band 459 Atikameg Alb		447 653
Kahnawake Shakotiaitakehnhas Community Services Kahnawake Qué		550 652	Wikwemikong Unceded Reserve No 26 Wikwemikong Ont		154 389
Kehewin Cree Nation Bonnyville Alb		153 978	Woodland Cree First Nation Cadotte Lake Alb		110 512
Kitamaat Village Council Kitamaat C-B		104 952	Wunnumin Lake First Nation Edi Payment Sioux Lookout Ont		482 823
Kitigan Zibi Anishinabeg Maniwaki Qué		482 697	Contributions pour des initiatives nationales spéciales de durée limitée pour les Indiens et les Inuit	8 232 249	
Kitkatla Band Council Kitkatla C-B		166 981	Bigstone Cree First Nation Desmarais Alb		126 600
Kwadacha Band Prince George C-B		136 462	Community Health Associates of BC Armstrong C-B		165 059
Labrador Inuit Health Comm North West River Labrador T-N		1 662 223	Congress of Aboriginal Peoples Ottawa Ont		220 000
Lac la Croix Band Fort Frances Ont		173 927	Cross Lake First Nation Winnipeg Man		182 500
Lac Seul First Nation Council Hudson Ont		177 719	Dene Tha' First Nation Assomption Alb		107 158
			First Nations North West Health Authority Prince Rupert C-B		140 599
			Gouvernement des TN-O Yellowknife TN-O		133 830
			Hobbema Indian Health Services Hobbema Alb		234 243
			Inter-tribal Health Authority Society Nanaimo C-B		210 000
			Inuit Tapirisat of Canada Ottawa Ont		320 000
			Kahnawake Shakotiaitakehnhas Community Services Kahnawake Qué		139 124
			Keeseekoowenin Band Elphinstone Man		106 347
			Keewatin Tribal Council Thompson Man		510 000

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Kwakiutl District Council Society Port Hardy C-B		269 761	Contributions au nom des Indiens et des Inuit, ou à leur égard,		
Metis National Council Ottawa Ont		220 000	pour le coût de la construction, de l'agrandissement ou de la		
Mount Currie Band Mount Currie C-B		132 423	rénovation d'hôpitaux, d'installations de prestation des soins et		
Nanaimo First Nation Nanaimo C-B		120 000	d'autres établissements ainsi que pour l'acquisition de matériel de		
National Indian Brotherhood Cornwall Ont		104 550	soins et de matériel connexe	27 354 116	
National Indian Brotherhood Assembly of First Nations Ottawa					
Ont		247 500	Beaver First Nation Building Account Hobbema Alb		766 410
Native Women's Association of Canada Ottawa Ont		200 000	Bigstone Cree First Nation Building Account Athabasca Alb		557 163
Nechi Institute Edmonton Alb		272 600	Blood Tribe Dept of Health Inc Calgary Alb		233 000
Oxford House Band Oxford House Man		158 492	Canoe Creek Band Dog Creek C-B		323 630
Pwi-di-goo-zing Ne Yaa-zhing Advisory Services Fort Francis Ont		108 060	Chapel Island Indian Band Council Chapel Island N-E		155 000
Red Sucker Lake First Nation Winnipeg Man		114 087	Chippewyan Prairie First Nation Edmonton Alb		838 814
The Meadow Lake Health and Social Development Authority			Chippewas of Nawash Band Wiarnton Ont		428 597
Meadow Lake Sask		312 733	Clearwater River Treatment Centre Prince Albert Sask		874 000
Contributions à des universités, des collèges et d'autres			Cold Lake First Nation Cold Lake Alb		299 803
organismes dans le but d'accroître la participation d'étudiants			Conseil de Bande de Betsiamites Betsiamites Qué		278 933
indiens et inuit à des programmes d'études débouchant sur des			Conseil des Atikamekw Wemotaci Wemotaci Qué		579 529
carrières professionnelles dans le domaine de la santé	3 037 306		Conseil des Atikamekw de Manowan Manowan Qué		284 402
			Conseil des Montagnais de Pakua Shipi Pakua Shipi Qué		771 045
First Nations Summit Society North Vancouver C-B		431 653	Cowessess First Nation Broadview Sask		247 000
Manitoba Keewatinow! Okimakanak Inc Thompson Man		300 000	Cross Lake First Nation Winnipeg Man		501 750
National Aboriginal Achievement Foundation Toronto Ont		575 000	Default Vendor For Ssc Backend Interface		377 044
Nishnawbe-aski Nation Fort William Reserve Thunder Bay Ont		526 154	Driftpile River First Nation Construction Account High Prairie Alb		1 035 770
University of Saskatchewan College of Nursing Saskatoon Sask		116 550	File Hills Agency Health Centre Fort Qu'Appelle Sask		442 800
Contributions au gouvernement de Terre-Neuve pour le coût de			Fort Frances Tribal Area Health Authority Fort Frances Ont		130 000
la prestation des soins aux communautés indiennes et inuites	582 939		Fort Mckay First Nation Construction Account Edmonton Alb		176 681
			Gamblers First Nation Vanguard Credit Union Russell Man		101 607
Gouvernement de Terre-Neuve St John's T-N		582 939	Gitksan Health Authority Hazelton C-B		489 500
Contributions à des associations ou des groupes indiens et inuit			Heart Lake First Nations Edmonton Alb		186 839
pour les consultations au sujet de la santé des Indiens et des Inuit	1 240 228		Hervey Inlet First Nation Pickerel Ont		713 200
			Hiawatha First Nation Keene Ont		591 340
Federation of Saskatchewan Indian Nations Saskatoon Sask		125 000	Hobbema Indian Health Services Hobbema Alb		1 750 000
First Nations Summit Society North Vancouver C-B		392 250	Horse Lake First Nation Beaverlodge Alb		605 800
Contributions au nom des Indiens et des Inuit, ou à leur égard,			Ilna Engineers Ltd Sioux Lookout Ont		451 275
pour le coût de la construction, de l'agrandissement ou de la			James Smith Construction Project Saskatoon Sask		300 000
rénovation d'hôpitaux, d'installations de soins et d'autres			Keeseekoowenin First Nation Winnipeg Man		226 850
établissements ainsi que pour l'acquisition de matériel de soins			Kehewin Cree Nation Bonnyville Alb		225 000
et de matériel connexe	5 290 265		Lake St Martin First Nation Winnipeg Man		188 700
			Little Red River Cree Nation Edmonton Alb		297 410
Bearskin Lake First Nation Bearskin Lake Ont		114 000	Mamow Community Services Corp Thunder Bay Ont		666 800
Cowichan Band Duncan C-B		106 846	Membertou Indian First Nation Sydney N-E		200 000
Eabametoong First Nation Council Eabamete Lake Ont		140 000	Mishkeegogamang First Nation Thunder Bay Ont		614 240
Gouvernement des TN-O Yellowknife TN-O		2 760 000	Mount Currie Band Mount Currie C-B		600 000
Lac Seul First Nation Council Hudson Ont		119 000	Nanaimo First Nations Nanaimo C-B		425 392
Lax Kw'alaams Band Port Simpson C-B		300 000	New Post First Nation Cochrane Ont		145 400
Membertou Indian First Nation Sydney N-E		274 289	Nisga'a Valley Health Board New Aiyansh C-B		275 000
Oweekeno Nation Port Hardy C-B		387 118	North Caribou Lake First Nation Council Weagamow Lake Ont		245 286
Shibogama First Nation Council Sioux Lookout Ont		120 221	North Spirit Lake First Nation Cochenour Ont		500 000
Whycocomagh Indian Band Truro N-E		185 000	O'Chiese First Nation Building Account Rocky Mountain House		
Programme de contribution Bon départ pour les Autochtones			Alb		165 135
sur les réserves	10 872 815		One Arrow Construction Project Saskatoon Sask		355 424
			Oweekeno Nation Port Hardy C-B		425 000
Cree Nation Tribal Health Centre The Pas Man		134 200	Peigan First Nation Fort Macleod Alb		721 564
Cree Regional Authority Grand Council of the Crees Nemaska			Pikangikum First Nation Council Pikangikum Ont		279 000
Qué		211 968	Pine Creek First Nation Winnipeg Man		219 720
Federation of Saskatchewan Indian Nations Saskatoon Sask		105 000	Poundmaker Construction Project Paynton Sask		312 700
First Nations of Quebec & Lab Health & Social Services			Sandy Bay Ojibway First Nation Brandon Man		674 800
Wendake Qué		545 104	Shesheganwaning First Nation Shesheganwaning Ont		234 600
First Nations Summit Society Vancouver Nord C-B		200 000	Southeast Resource Development Council Inc Winnipeg Man		525 000
Kyah Wiget Education Society Moricetown C-B		130 228	Tsawataineuk Indian Band Delta C-B		528 636
Lake Manitoba Indian Band Ashern Man		105 228	Ulkatcho First Nation Anahim Lake C-B		136 937
Mamaweswen the North Shore Tribal Council Inc Cutler Ont		115 315	Whycocomagh Indian Band Whycocomagh N-E		212 000
Mawiw Council Incorporated Fredericton N-B		115 493	Woodland Cree First Nation Cadotte Lake Alb		110 000
Meadow Lake Tribal Council Health & Social Development			Yellowquill First Nations Yellowquill Sask		263 000
Meadow Lake Sask		337 995	Conseil de recherches médicales	259 187 424	
Nelson House First Nation Nelson House Man		123 300	Subventions et bourses pour appuyer la recherche	253 218 403	
North Shore Micmac Newcastle N-B		161 672	Alberta Cancer Board Edmonton Alb		135 923
Northlands Dene Education Authority Lac Brochet Man		119 968	Baycrest Center for Geriatric Care Toronto Ont		1 092 543
Ochichakosipi Crane River First Nation Crane River Man		126 900	Université Carleton Ottawa Ont		173 743
Peguis First Nation Peguis Reserve Man		153 899	Centre hospitalier de l'Université de Montréal Montréal Qué		2 975 268
Samson Cree Nations Hobbema Alb		104 906	Clarke Institute of Psychiatry Toronto Ont		1 259 773
Saskatoon Tribal Council Saskatoon Sask		337 995	Université Concordia Montréal Qué		748 462
Split Lake First Nation Split Lake Man		175 000	Université Dalhousie Halifax N-E		6 027 744
Stolo Nation Chilliwick C-B		130 000	Hôpital Louis-H Lafontaine Montréal Qué		1427 071
Treaty 7 Tribal Council Calgary Alb		323 635	Hôpital Douglas Verdun Qué		1 335 848
Yellowhead Tribal Council Enoch Alb		152 197	Hôpital Maisonneuve-Rosemont Montréal Qué		659 987
Contributions pour les services intégrés de soins de santé			Hôpital Sacré-Coeur Montréal Qué		669 535
communautaire aux communautés indiennes et inuit	3 427 356		Hôpital Ste-Justine Montréal Qué		1 446 103
			Hospital for Sick Children Toronto Ont		12 243 585
Bearskin Lake First Nation Bearskin Lake Ont		127 488	Institut Armand Frappier Laval-des-Rapides Qué		624 455
Bigstone Cree First Nation Desmarais Alb		103 615	Institut Universitaire de Gériatrie de Montréal Montréal Qué		116 948
Dene Tha' First Nation Assumption Alb		105 342	Institut de Cardiologie de Montréal Montréal Qué		1 240 557
Fort Severn Band Fort Severn Ont		116 774	Institut de recherches cliniques de Montréal Montréal Qué		4 433 279
Gods Lake Indian Band Gods Lake Narrows Man		143 077	Institut national de la recherche scientifique		109 145
Neskantaga First Nation Thunder Bay Ont		118 491	Jewish General Hospital Montréal Qué		2 262 063
Saddle Lake First Nations Saddle Lake Alb		178 922	J P Roberts Institute London Ont		2 191 590
			Université McGill Montréal Qué		26 082 584
			Université McMaster Hamilton Ont		12 174 408
			Université Memorial St John's T-N		1 688 180
			Hôpital des enfants de Montréal Montréal Qué		2 437 800
			Hôpital général de Montréal Montréal Qué		2 894 755
			Mount Sinai Hospital Toronto Ont		6 466 639
			Northeastern Ontario Regional Cancer Centre Sudbury Ont		142 113
			Hôpital Civic d'Ottawa - Institut Loeb Ottawa Ont		356 623
			Hôpital général d'Ottawa - Institut de recherche Ottawa Ont		257 139
			Princess Margaret Hospital Toronto Ont		601 475

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Université Queen's Kingston Ont		6 229 312	Canadian Museums Association Ottawa Ont		173 300
Hôpital Saint Michael's Toronto Ont		312 326	Canadian Public Health Association Ottawa Ont		250 000
Université Simon Fraser Burnaby C-B		425 114	Canadian Teachers' Federation Ottawa Ont		300 000
Sunnybrook Health Science Centre Toronto Ont		3 048 952	Capilano College North Vancouver C-B		145 018
Hôpital Toronto Toronto Ont		8 385 997	Centre de Documentation sur l'Éducation des Adultes et la Condition Féminine Montréal Qué		180 000
Université de Montréal Montréal Qué		10 942 124	Centre For Literacy Montréal Qué		125 000
Université de Sherbrooke Sherbrooke Qué		5 414 087	Centre Franco-Ontarien de Ressources en Alphabétisation Sudbury Ont		257 000
Université du Québec Montréal Qué		410 113	Cité Collegiale Ottawa Ont		162 727
Université d'Ottawa Ottawa Ont		7 581 034	Collège Boréal Sudbury Ont		183 700
Université de Laval Québec Qué		11 367 071	Collège Communautaire du Nouveau-Brunswick Edmundston Edmundston N-B		280 000
Université de l'Alberta Edmonton Alb		17 909 962	Comité pour La Promotion des Intérêts Communautaires à la Télévision Ste-Foy Qué		220 000
Université de la Colombie-Britannique Vancouver C-B		21 423 334	Consumers' Association of Canada Ottawa Ont		175 000
Université de Calgary Calgary Alb		13 551 498	Fédération Canadienne pour L'Alphabétisation en Français Vanier Ont		249 240
Université de Guelph Guelph Ont		1 037 914	Frontier College Toronto Ont		468 910
Université de Lethbridge Lethbridge Alb		143 520	Global Organization of People of Indian Origin Canada Ottawa Ont		135 000
Université du Manitoba Winnipeg Man		8 156 480	GOAL: Ontario Literacy for Deaf People Brampton Ont		207 300
Université de l'Île-du-Prince-Édouard Î-P-É		109 113	Gouvernement de Terre Neuve et Labrador St John's T-N		444 000
Université de Saskatchewan Saskatoon Sask		2 514 452	Institut Roehrer Institute North York Ont		115 300
Université de Toronto Toronto Ont		20 794 455	Island Alternative Measures Society Sydney N-E		100 000
Université de Victoria Victoria C-B		705 010	Landmark East School Wolfville N-É		203 971
Université de Waterloo Waterloo Ont		212 843	Laubach Literacy of Canada Bedford Qué		461 500
Université de Western Ontario London Ont		10 347 433	Laubach Literacy of Ontario Kitchener Ont		104 200
Université York North York Ont		654 083	Learning Centre Literacy Association Edmonton Alb		134 798
Subventions aux organisations nationales	5 944 021		Literacy British Columbia Society Vancouver C-B		277 975
Association of Canadian Teaching Hospitals Vancouver C-B		100 000	Literacy Coordinators of Alberta Calgary Alb		187 981
Canadian Council on Animal Care Ottawa Ont		482 000	Literacy New Brunswick Inc Fredericton N-B		299 700
Canadian Health Services Research Foundation Ottawa Ont		2 000 000	Literacy Partners of Manitoba Winnipeg Man		207 410
Canadian Paestian Health Research Foundation Waterloo Ont		100 000	Metro Toronto Movement Toronto Ont		125 900
International Human Science Frontier Program Organization Strasbourg France		360 000	Ministère de l'Éducation du Québec Québec Qué		172 000
National Cancer Institute of Canada Toronto Ont		2 000 000	Movement for Canadian Literacy Ottawa Ont		201 635
National Council on Ethics in Human Research Ottawa Ont		200 000	Neil Squire Foundation Burnaby C-B		140 000
Autre subvention	25 000		New Brunswick Committee Fredericton N-B		115 000
DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES	25 218 893 039		Northwest Territories Literacy Yellowknife TN-O		328 035
Ministère	25 218 893 039		Nova Scotia Partners for Workplace Halifax N-É		180 000
<i>Programme d'investissement dans les ressources humaines et d'assurance</i>	<i>2 435 157 816</i>		Nova Scotia Provincial Literacy Truro N-É		118 500
Paiements de prestations d'adaptation pour les travailleurs, conformément aux conditions prescrites par le gouverneur en conseil, en vue d'aider les travailleurs qui ont été mis à pied en raison de la concurrence des importations, de la restructuration d'une industrie, de graves perturbations économiques au niveau d'un secteur d'activité ou d'une région	5 883 347		Nunavut Arctic College Iqaluit TN-O		125 000
Région du Québec—			Ontario Federation of Labour - Best Project Don Mills Ont		100 000
Ministre des finances du Québec Montréal		382 221	Ontario Literacy Coalition Toronto Ont		303 950
Revenu Canada Shawinigan-Sud		425 548	Ontario Native Literacy Coalition Owen Sound		144 100
Subventions aux particuliers, aux organisations et aux sociétés en vue d'aider les particuliers à améliorer leur aptitude au travail et de promouvoir les possibilités d'emploi en favorisant la création d'entreprises à l'échelle locale	2 303 445		Performers for Literacy Inc Toronto Ont		100 000
Quartier général national—			PEI Adult Education Standards and Evaluation AD HOC Committee Charlottetown Î-P-É		171 797
Community Foundations of Canada Ottawa Ont		100 000	Prospects Literacy Association Edmonton Alb		206 020
Subvention pour assurer la sécurité du revenu et toute autre aide financière aux pêcheurs et aux travailleurs d'usine touchés par la crise dans la pêche du poisson de fond de l'Atlantique	283 001 309		Reading Council for Literacy Advance in Montreal Montréal Qué		116 000
Subventions aux organismes nationaux bénévoles de services sociaux en vue de partager les coûts de fonctionnement des bureaux nationaux	1 177 000		Regroupement des Groupes Populaires en Alphabétisation du Québec Montréal Qué		165 000
Quartier général national—			Ryerson Polytechnic University Toronto Ont		122 052
Big Brothers and Sisters of Canada Burlington Ont		110 000	Saskatchewan Literacy Network Saskatoon Sask		255 000
Boys and Girls Clubs of Canada Markham Ont		100 000	Step by Step Early Learning Centre Kahnawake Qué		220 000
Canadian Association for Community Care Ottawa Ont		150 000	Textiles Human Resources Council Ottawa Ont		146 026
Family Service Canada Ottawa Ont		120 000	Toronto District School Board North York Ont		105 000
National Anti-Poverty Organization Ottawa Ont		225 000	Union of Needletrades Industrial and Textile Employees Toronto Ont		195 000
Subventions à des organismes bénévoles, à des professionnels, à des universités, à des institutions postsecondaires ainsi qu'à des gouvernements provinciaux et territoriaux pour l'alphabétisation	26 228 272		United Food and Commercial Workers Union Rexdale Ont		172 766
Quartier général national—			Université de l'Alberta Edmonton Alb		278 282
ABC Canada Literacy Foundation Don Mills Ont		224 958	Women for Economic Equality Society Halifax N-É		100 000
Ad Hoc Committee Literacy in Coastal Communities Halifax N-É		300 000	Workplace Education Prince Edward Island Charlottetown Î-P-É		281 400
Alberta Association for Adult Literacy Calgary Alb		233 004	Workplace Education Manitoba Steer Winnipeg Man		208 405
Alphaplus Centre Toronto Ont		1 006 549	Yukon Learn Whitehorse TY		141 375
Aurora Research Institute (ARI) Fort Smith TN-O		141 500	Subventions aux organismes bénévoles, gouvernements municipaux ou régionaux, organisations professionnelles et centres d'excellence dans le but d'appuyer la mise en oeuvre de projets novateurs pour faciliter l'intégration des personnes handicapées	3 838 000	
British Columbia Construction Burnaby C-B		339 440	Quartier général national—		
Camrose and District Support Services Camrose Alb		122 289	Canadian Association for Community Living North York Ont		100 000
Canadian African Women's Organization Ottawa Ont		114 762	Canadian Association of Individual Living Centres Ottawa Ont		1 630 000
Canadian Association of Municipal Administrators Ottawa Ont		138 762	Canadian Association of the Deaf Ottawa Ont		150 000
Canadian Centre on Minority Affairs Inc North York Ont		117 000	Canadian Hard of Hearing Association Ottawa Ont		150 000
Congrès du travail du Canada Ottawa Ont		318 975	Council of Canadians with Disabilities Winnipeg Man		1 019 000
			Learning Disabilities Association of Canada Ottawa Ont		100 000
			People First of Canada Toronto Ont		194 000
			Subventions canadiennes pour études aux étudiants à plein temps et à temps partiel admissibles aux termes des règlements de la Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants	108 800 227	
			Subventions aux fiduciaires de Régimes enregistrés d'épargne- études (REEE) au profit des bénéficiaires nommés par ces REEE, selon les termes des règlements de la subvention canadienne pour l'épargne-études de la Loi sur le ministère du développement des ressources humaines	267 323 557	
			Quartier général national—		
			AGR Funds Inc Toronto Ont		3 725 748
			AIC Limited Burlington Ont		3 825 668
			Alberta Treasury Branch Edmonton Alb		122 742
			Altamira Financial Services Ltd Toronto Ont		934 128
			BPI Mutual Funds Toronto Ont		490 405

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Canadian Imperial Bank of Commerce Toronto Ont		7 835 433	Metis National Council Secretariat Winnipeg Man		100 000
Canadian Scholarship Trust Foundation Don Mills Ont		11 574 668	National Aboriginal Achievement Foundation Toronto Ont		665 900
Children's Education Foundation of Briarwood Business Park Oakville Ont		1 071 793	National Association of Friendship Centres Ottawa Ont		3 266 667
CIBC Wood Gundy Securities Toronto Ont		1 414 031	National Broadcast Reading Service Inc Toronto Ont		309 462
Co-Operative Trust Company of Canada Saskatoon Sask		2 333 250	National Network for Mental Health St Catharines Ont		472 129
Credit Union Central of British Columbia Vancouver C-B		701 583	Native Women's Association of Canada Ottawa Ont		3 266 000
CT Investment Management Group Inc Toronto Ont		1 272 000	Neil Squire Foundation Burnaby C-B		869 930
Dundee Investment Management Toronto Ont		104 717	New Brunswick Association for Community Living Fredericton N-B		158 000
Fiducie Desjardins Inc Montréal Qué		3 392 117	Newfoundland and Labrador Association for Community Living St John's T-N		132 000
First Canadian Funds Inc Toronto Ont		5 412 708	Newfoundland Exchequer St John's T-N		1 000 000
Fondation Universitas du Canada Ste-Foy Qué		1 665 681	Industrial alliance Hull Qué		18 553 640
Goepel McDermid Inc Vancouver C-B		263 822	Nova Scotia Association for Community Living Dartmouth N-É		185 000
Heritage Scholarship Trust Foundation Mississauga Ont		4 893 098	Nova Scotia Department of Community Services Halifax N-É		150 600
HongKong Bank of Securities Inc Vancouver C-B		731 532	One Voice-Seniors Network (Canada) Inc Ottawa Ont		324 500
International Scholarship Foundation Mississauga Ont		8 282 203	Ontario Association for Community Living North York Ont		800 000
Investors Group Trust Company Ltd Winnipeg Man		7 269 633	Retail Council of Canada-NSAS Initiative Toronto Ont		177 900
Lévesque Beaubien Geoffrin Montréal Qué		2 481 730	Saskatchewan Apprenticeable Trades Coordinating Group Regina Sask		136 357
Lévesque Securities Inc Toronto Ont		328 929	Saskatchewan Association for Community Living Saskatoon Sask		181 400
MacKenzie Financial Corporation Toronto Ont		7 073 112	Saskatchewan First Nations Saskatoon Sask		100 000
MD Management Ltd Ottawa Ont		4 683 347	Saskatchewan Indian Institute of Technologies Saskatoon Sask		1 882 000
Mutual Investco Inc Waterloo Ont		959 072	Six Nations Police Ohsweken Ont		225 000
Nesbitt Burns Toronto Ont		528 877	Trucking Industry Sectoral Skills Upgrading Project Ottawa Ont		100 000
Odlum Brown Ltd Vancouver C-B		114 271	Université du Nouveau-Brunswick Fredericton N-B		179 400
Placements Banque National Inc Montréal Qué		1 579 420	Volunteer Canada Ottawa Ont		341 201
RBC Dominion Securities Inc Toronto Ont		2 927 971	Université Wilfrid Laurier Waterloo Ont		128 159
Royal Bank Action Direct Inc Richmond Hill Ont		297 686	YMCA of Canada Toronto Ont		107 839
Royal Trust Company Corporation Toronto Ont		8 835 491			
Scotiabank Toronto Ont		4 868 117			
Scudder Funds of Canada Toronto Ont		335 479			
Spectrum United Mutual Funds Toronto Ont		1 605 403			
Strategic Value Funds Management Toronto Ont		129 806			
TD Asset Management Inc Toronto Ont		5 259 402			
TD Securities Inc Toronto Ont		5 236 810			
Templeton Management Limited Toronto Ont		7 064 739			
Trimark Investment Management Inc Toronto Ont		3 315 876			
Subvention aux Réseaux canadiens de recherche en politiques inc	9 000 000		Région de Terre-Neuve—		
Quartier général national—			Atlantic Marine Products Inc St John's		477 500
Canadian Policy Research Network Ottawa Ont		9 000 000	Atlantic Minerals Ltd Corner Brook		400 000
Paiements aux provinces, territoires, municipalités, autres corps publics, organisations, groupes, collectivités, employeurs et particuliers afin de pourvoir à la formation et/ou à l'expérience de travail, la mobilisation des ressources communautaires et les mesures de planification et d'adaptation des ressources humaines nécessaires au fonctionnement efficace du marché du travail canadien	757 726 959		Baccalieu Lions Club Old Perlican		102 310
Quartier général national—			Baie Verte Peninsula Economic Development Baie Verte		120 932
Aboriginal Human Resource Saskatoon Sask		1 000 000	Bird Cove Recreation Committee Bird Cove		119 864
Aboriginal Liaison Directorate Hull Qué		299 999	Bluewater Adventure Lodge Lewisporte		160 000
Alain Trépanier Montréal Qué		205 750	Bonavista Area Regional Development Bonavista		148 007
Alberta Association for Community Living Edmonton Alb		190 000	Bonavista South Development Association Plate Cove East		107 766
Association du Québec pour L'Intégration Sociale Montréal Qué		447 676	Brookfield Dairy Group St John's		400 000
Assurance-Vie Desjardins Ottawa Ont		2 734 339	Burgeon Diversification and Development Burgeo		630 799
Betty Dion Enterprises Ltd Ottawa Ont		114 435	Burton's Cove Logging and Lumber Ltd Hampden		120 000
British Columbia Association for Community Living Vancouver C-B		169 000	Cabot Resources Inc Catalina		432 879
CAETO 98-99 Ottawa Ont		120 000	Calvert Action Group Calvert		117 867
Canada Workinfont Partnership Ottawa Ont		150 000	Can-Tite Industries Inc Pasadena		250 000
Canadian Aquaculture Industry Alliance Ottawa Ont		253 575	Canadian Folding Carons Mt Pearl		200 000
Canadian Association of Social Workers Ottawa Ont		110 000	Cape Race - Portugal Cove South He Trepassey		102 710
Canadian Association for Community Living North York Ont		525 000	Carbonear Cattle & Horseman's Association Carbonear		102 031
Canadian Centre on Disability Studies Winnipeg Man		153 800	Carbonear Fishermen's Improvement Carbonear		114 474
Canadian Council of Professional Fish Harvestors Ottawa Ont		383 179	Catalina-Port Union-Melrose Fire Department Catalina		124 970
Canadian Council on Rehabilitation and Work Toronto Ont		1 720 000	Central Development Association Parsons Pond		274 748
Canadian Council on Social Development Ottawa Ont		595 975	Ville de Corner Brook Corner Brook		960 000
Canadian Grocery Producers Council Rexdale Ont		332 000	Clovelly Golf Course Inc St John's		400 000
Canadian Hard of Hearing Association Ottawa Ont		244 210	Cobbs Arm Local Service District Cobbs Arm		118 631
Canadian Institute for Barrier Free Design Winnipeg Man		227 780	Committee of Harbour Round Harbour Round		212 886
Canadian Mental Health Association Toronto Ont		192 400	Community of Little Bay Islands Little Bay Islands		186 116
Canadian National Institute for the Blind Ottawa Ont		170 000	Community of St Jacques Coombs Co English He West		123 079
Canadian Paraplegic Association Ottawa Ont		1 203 250	Community of Trout River Trout River		142 834
Canadian Policy Research Networks Inc Ottawa Ont		900 000	Design Management Group Ltd Gander		175 716
Canadian Steel Trades and Employment Congress Toronto Ont		1 750 000	Dildo & Area Economic Development Dildo		164 602
Carpenter Core Curriculum c/o Canadian Construction Association Ottawa Ont		130 000	DRL Vacations St John's		139 358
CARS - Skills Gap & Training Needs Analysis Aylmer Qué		210 266	E J Green & Co Ltd Winterton		223 424
Congress of Aboriginal Peoples Ottawa Ont		3 266 000	East Coast Trail Association Bay Bulls		200 000
Council of Canadians with Disabilities Winnipeg Man		425 052	Federation of Newfoundland Indians Corner Brook		890 489
Council of Minister's of Education Toronto Ont		1 252 000	Ferryland Town Council Ferryland		112 488
Cultural Human Resources Council Ottawa Ont		284 912	Fogo Island Cooperative Seldom		303 720
Disabled Women Network (Dawn Canada) Brandon Man		455 000	Fogo Town Council Fogo		219 732
EASI Human Resource Council Toronto Ont		147 731	Fortune Town Council Fortune		206 670
Family Service Canada Ottawa Ont		156 100	G J Cahill & Co (1979) Ltd St John's		200 000
Forum for International Trade Training Ottawa Ont		534 900	Greater Lamline Area Development Lamaline		211 178
Gélinas & Associates Nepean Ont		470 160	Green Bay Economic Development Association Springdale		293 729
Innova Integrated Solutions Inc Gloucester Ont		300 000	Grenfell Historical Society St Anthony		169 395
Institut Canadien du Tourisme et du Commerce Electronique Shawinigan Qué		2 560 340	Hamilton Sound Committee for Employment Aspen Cove		146 450
Inuit Tapiriat of Canada Ottawa Ont		423 175	Harbour Authority of Harbour Grace Hr Grace		114 852
Manitoba Association for Community Living Winnipeg Man		155 000	Harbour Authority of O'Donnells SMB O'Donnells SMB		115 450
Université McGill Montréal Qué		104 759	Harmon Golf & Country Club Stephenville		100 000
Metis National Council of Women Ottawa Ont		169 000	Heritage Manufacturing Ltd Glovertown		980 000
			Iceberg Industries Corporation St John's		600 000
			Innu Band Council of Sheshatshiu Sheshatshiu Lab		389 622
			International Granite Corporation Gander		354 751
			Invertebrate Management Ltd Pasadena		120 000
			La Scie Récréation Committee La Scie		234 980
			Labrador Inuit Association Nain		835 005
			Labrador Inuit Development Corporation Happy Valley Goose Bay		220 000
			Labrador Metis Association/Metis Happy Valley		570 598
			Labrador Winter Trails Goose Bay Lab		525 000
			Lewisport Area Development Association Lewisporte		323 413
			Local Service District of Herrignneck Herrignneck		117 196
			Local Service District of Black Tickle Black Tickle		446 426
			Local Service District of Shoe Cove Shoe Cove		173 129
			Long Cove Harbour Authority Long Cove		129 552
			Lower Trinity South/Blueberry Group New Pelican		289 549
			Mahogany Classics Ltd Bay Roberts		128 916
			Marystown Burin Area Chamber of Commerce Marystown		248 626
			Matthew Legacy Incorporated Bonavista		302 281
			Maiwpukek Mi'kamaway Mawi'Omî Conne River Reserve		472 048
			Msgr McCarthy Council #5902 Carbonear		149 032

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Murray's Meats Topsail		200 000	Glace Bay Citizens Service League Glace Bay		169 067
Mushuau Innu Band Council Davis Inlet		260 100	Global Forwarding Company Ltd Dartmouth		150 000
Newfoundland Bonding and Composite St John's	1 000 000		H Loomer Greenhouses 1980 Ltd Bras D'Or		115 000
Newlab Detailer Inc Paradise		120 000	Halifax Regional Development Agency Lower Sackville		252 311
NF & Lab Forest Training Association Corner Brook	2 625 000		Hants Kings Business Windsor		261 672
NF Aggregates (1991) Ltd St Georges		300 000	Harbour Authority of Glace Bay Glace Bay		107 937
NF Aqua Products Inc Ramea		137 384	Joval International Inc Liverpool		750 000
NF Bedding & Quilting Ltd Mt Pearl		123 000	Le Village Historique Acadien Pubnico Ouest		226 115
NF Hard Rok Inc Corner Brook		150 000	MacPherson Trailer Services Ltd Westville		140 000
NF Plastics (1997) Ltd St John's		163 775	MIKMAQ Employment/Training Secreteriate Shubenacadie		3 765 933
NF Styro Bishop Falls		194 115	Municipalité de l'Argyle Tusket		112 623
North Atlantic Lumber Inc Glenwood		600 000	Northern Opportunities for Business New Glasgow		256 842
North Woods Wreath Company St John's		117 313	Nova Scotia Assoc of Community Living Truro		286 442
Northeast Coast Sealers Cooperation Grand Falls Windsor		115 635	Nova Ski Ltd Windsor		251 500
Northwater Products Ltd Plum Point		150 000	Nova Scotia Dept of Community Services Halifax		7 000 000
Bonaventure to English Harbour Development Ass St John's		252 027	Nova Scotia Silviculture Contractors Assoc West Bay		484 200
Nova Recycling St John's		205 000	Ocean Nutrition Canada Ltd Bedford		1 500 000
Piccadilly Plastics Port Au Port		250 800	Octopus Diagnostics Research Windsor		200 000
Pinware Community Council Pinware		116 426	PLI Environmental Limited Sydney		586 258
Placentia Area Development Association Jerseyside		262 363	Pictou County Fitness Xpress New Glasgow		250 000
Pro Arc Fabricating Ltd Mt Pearl		120 000	Polysteel Atlantic Limited North Sydney		133 008
Quidi Vidi Brewing Co Ltd St John's		209 599	Precision Fineblank Components North Sydney		1 081 822
Quirpon Hall Committee Quirpon		104 718	Premium Seafoods Ltd Arichat		218 750
Ramea Economic Development Corporation Ramea		222 593	Province de la Nouvelle-Écosse Halifax		1 485 995
Random North Development Association Shoal Harbour		172 157	Pure Energy Battery Corporation Amherst		500 000
Red Bay Community Council Red Bay		316 804	Savoie-Dickson Hardwood Ltd Westville		150 000
Riteway Construction Lanse Au Loup		135 517	Savoury Marine Ltd Arichat		178 560
S C B Fisheries St Albans		300 000	Scotia Rainbow Inc Arichat		2 000 000
Salmon Cove Future Development Association Salmon Cove		112 563	Southwest Shore Development Auth Shelburne		400 000
Salmonier Country Manor Manuels		126 000	Summer Street Industries New Glasgow		152 750
Seafreeze Foods Inc Corner Brook		160 000	Sydney Mines Renewal Assoc Sydney Mines		205 108
Sir William F Coaker Heritage Foundation Port Union		513 114	Team Work CoOperative Ltd Halifax		421 097
Ski Mont Shana Ltd Happy Valley Lab		200 188	The Canadian Lebanon Society Halifax		350 000
South West Coast Development Association Port Aux Basques	1 117 013		The Fortress of Lunenburg Louisbourg		632 826
Squid Jiggers Tourism Committee Change Islands		144 988	The Hanse Society Upper Clements Park Annapolis Royal		259 474
St Barbe Development Association Plum Point		697 099	Tim Dealer Services Incorporated Dartmouth		760 938
St Mary's Bay North Regional Development Colinet		202 072	Ville de Lunenburg Lunenburg		200 655
St Peter's Church Vestry Hr Grace South		111 134	Trout Point Lodge Yarmouth		210 000
Straits Development Association Sandy Cove		659 435	Warp Tech Inc Burlington Ont		231 319
Thimble Bay Farms Ltd Botwood		160 000	West Nova Persons with Disabilities Yarmouth		118 319
Totally Tubular Inc Corner Brook		156 097	Yarmouth County Industrial Commission Yarmouth		274 000
Town Council of Ramea Ramea		183 300			
Town Council of St Lunaire-Griquet St Lunaire-Griquet		297 979	Région du Nouveau-Brunswick—		
Town Council of Victoria Victoria		195 601	Aboriginal Heritage Garden Inc Eel River Bar		215 295
Ville de Badger's Quay-Valleyfield Badgers Quay		105 918	Artal Industries Inc Scarborough Ont		1 000 000
Ville de Baie Verte Baie Verte		137 566	Atlantic Furniture Manufacturing Weston Ont		470 000
Ville de Bonavista Bonavista		686 342	Atlantic Potato Distributors Ltd Florenceville		170 400
Ville de Brent's Cove Brents Cove		149 466	Atlantic Pressure Treating Limited Fredericton		450 000
Ville de Carbonear Carbonear		144 381	Atlantic Yarns Inc Missisauqua Ont		2 000 000
Ville de Channel Port Aux Basques Port Aux Basques		409 450	Atlantis Food Products Inc Saint Simon		110 000
Ville de Cook's Harbour Cooks Harbour		100 153	Blue Cove Group (1993) Inc Anse Bleue		175 000
Ville d'Englee Englee		278 649	Bourque Industial Ltd Saint John		250 000
Ville de Grand Bank Grand Bank		229 298	Breuvages Loric Beverages Inc Caraquet		315 308
Ville de Harbour Breton Harbour Breton		878 428	Cards Net Manufacturing Pennfield		110 000
Ville de Hermitage Sandyville Hermitage		148 470	Chaisson Aquaculture Ltée Lamèque		124 479
Ville de LaScie LaScie		295 178	Collège Communautaire de Campbellton Campbellton		700 000
Ville de Lawn Lawn		195 647	Crown Tanks of Canada Ltd Bloomfield		250 000
Ville de Leading Ticks Leading Ticks		137 485	First Nation Human Resources Development Fredericton		838 231
Ville de Little Catalina Little Catalina		200 427	Grand Falls Central Bakery Ltd St André		230 000
Ville de Ming's Bight Mings Bight		179 683	HTM Industries Inc Minto		350 000
Ville de Pool's Cove Pools Cove		100 816	Institut de Memramcook Saint Joseph		300 000
Ville de Port Hope Simpson Port Hope Simpson		158 979	IPL Plastics Ltd Edmundston		500 000
Ville de Port Saunders Port Saunders		212 189	James Sparks and Sons Sawmill Ltd Cross Creek		180 000
Ville de Raleigh Raleigh		158 361	Johnson Enterprises Ltd Campbellton		600 000
Ville de St Lawrence St Lawrence		295 526	Kelly Cove Salmon Ltd St George		250 000
Trepassey Management Corporation Trepassey		125 028	Le Groupe Berger Ltd St Modeste Qué		180 000
Trinity-Placentia Development Association Swift Current		136 662	Les Pâtisseries Belgo-Canadiennes Montréal Qué		600 000
Twillin NW Island Change Island Development Newville		366 984	Les Systèmes Erin Ltée Rivière du Loup Qué		680 000
Twillingate Harbour Authority Twillingate		157 264	Leslie Leger & Sons Ltd Cap Pèle		271 618
United Bolero Development Corporation Vancouver		330 000	Malpec Peat Moss Ltd Rexton		125 000
Upper Island Cove Recreation Committee Upper Island Cove		101 041	MAWIW Council of First Nations Fredericton		1 423 305
Upper Island Cove Volunteer Fire Department Upper Island Cove		109 960	N B Aboriginal Peoples Council Fredericton		207 195
Warren Enterprises International St John's		100 000	N B Department of Natural Resources Fredericton		2 000 000
Wentzell's Woodworking Charlottetown		125 000	N B Department of Advanced Education Fredericton		812 500
White Bay Central Development Association Main Brook		572 447	N B Department of Labour Fredericton		812 500
Zedd-Comm Inc St John's		180 000	Pabineau First Nation Bathurst		123 291
10642 Newfoundland Limited Toronto Ont		1 211 150	Red Bank First Nation Red Bank		189 792
			Shermag Inc Edmundston		250 000
Région de la Nouvelle-Écosse—			Skyway Wood Products Inc Miramichi		220 000
AFL Tank Mfg Arichat		104 560	Solutions International Inc Concord Ont		1 000 000
Acadia Centre for Small Business and En Wolfville		100 747	Sticks and Stones Manufacturing Inc St Stephen		100 000
Annapolis Ventures Limited Bridgetown		112 500	SWP Industries Ltd St Stephen		270 000
Atlantech Extrusion Ltd North Sydney		328 992	Tabusintac Regional Golf Club Inc Neguac		147 762
Atlantic By-Catch Industries Armdale		624 961	Thermolok Canada Inc Bathurst		100 000
Ballastronix Inc Amherst		132 192	W K Lumber Woodstock		112 000
Blue Mist Pewter (97) Springhill		103 520	Waypak Inc Saint John		120 000
Blue Water Business Dev Co Sheet Harbour		241 501	Woodstock First Nation Woodstock		107 510
Canadian Blufin Research Fund Hants Co		490 315			
Cape Island Yacht Ltd Barrington Passage		100 000	Région de l'Île-du-Prince-Édouard—		
CB Seafoods Ltd Inverness		120 305	Abegweit First Nation Cornwall		102 772
Centre for Entrepreneurship ED & D Halifax		358 620	Active Communities Inc Montague		626 659
Coastal Business Opportunities Sydney		104 702	Deltaware Systems Inc Charlottetown		191 700
Cochran Entertainment Inc Halifax	2 500 000		Heatherdale Holdings Montague		204 000
Department of Economic Renewal Halifax	5 494 972		Hidden Valley Charr Ltd North Wiltshire		210 000
Department of Education and Culture Halifax	1 500 000		Holland College Centre Charlottetown		505 400
Ministère des Ressources humaines Halifax	2 999 999		Island Quality Vegetables Montague		147 000
Electrobraid Fence Manufacturing Ltd Halifax	150 000		Jacques Cartier Arena Alberton		150 000
Fisheries RITC Yarmouth	125 000				

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Jewells Country Market York		156 808	9037-1956 Québec inc Montréal		760 120
Lennox Island First Nation Lennox Island		178 020	9069-1049 Québec inc Chicoutimi		117 749
Masseau & Sons Refrigeration Inc Borden Carleton		150 000			
On-Line Support Charlottetown		125 000	Région de l'Ontario—		
PEI Potato Board Charlottetown		146 625	Ability Management Mississauga		313 706
Silver Fox Curling & Yacht Club Summerside		206 000	Access to Financial Careers Nepean		151 248
Spell Read Canada Charlottetown		141 525	Adult Learning Centre Toronto		119 641
St Felix Golf & Country Club Tignish		150 000	Amity Goodwill Industries Hamilton		370 641
Tignish Historical Preservation Fo Tignish		170 000	Anishinabek Nations North Bay		4 932 311
Tube Fab Ltd Machined Products DI Charlottetown		495 000	Audio Tactile Network Londo		296 815
West Prince Industrial Commission Alberton		144 093	Aux Trois Moulin Motel Chapleau		150 000
			Beendigen Inc Thunder Bay		150 000
Région du Québec—			Canadian Aerospace Group Burlington		391 868
ANPSS Notre-Dame-du-Nord		853 641	Canadian Association of Independent Ottawa		198 435
ADF Industries Lourdes inc Lachine	1 110 000		Canadian Association of the Deaf Ottawa		241 922
Art Italia inc Montréal		290 000	Canadian Mental Health Association Kitchener		174 450
Atelier d'usinage Aéro Ltée Montréal-Nord		189 243	Canadian Mental Health Association Toronto		126 570
Atrahan transformation inc Yamachiche		244 000	Canadian Paraplegic Association Toronto		144 833
Auberge des gouverneurs Shawinigan		400 000	Canadian Tilapia International Inc Simcoe		150 000
Barreaux La Tuque La Tuque		102 000	Cavalier Yarn Inc Long Sault		154 000
Black Community Ressource Center Montréal		325 000	CCG/Parma Inc Simcoe		346 000
CAMO fonds d'intégration Montréal	11 122 330		Centre for Education & Training Mississauga		591 893
Caoutech inc Montréal		143 276	Chiefs of Ontario Toronto		3 084 574
Centre intermédiaire travail Dolbeau		315 000	Coalition for Persons with Disabilities Mississauga		438 534
Château lingerie manufacturing inc Montréal		410 000	Corp of the City of Sudbury Sudbury		480 000
Chaussettes Ayk socks Montréal		106 000	Corporation of the Township of She Spanish		220 418
Christina Canada inc Montréal		552 400	Cree Village Non-Profit Organization Moose Factory		450 075
Commission dével ress premières nations Verdun	12 486 886		Dorel Industries Inc (Ridgewood Div) Cornwall		302 217
Compagnie J Ford ltée Portneuf		133 300	Duchess Manufacturing Brantford		369 012
Conili Star inc Montréal		119 850	Espanola Restaurants Inc Scarborough		200 000
Contact solutions group Toronto	1 000 000		First Interactive Computer College Richmond Hill		117 023
Coop forestière Laterrière Laterrière		621 990	First Nations Protective Services Toronto		235 374
Corbeil Boudreau inc Cap-aux-Meules		120 000	Genfast Manufacturing Company Brantford		400 000
Corporation de développement Saint-Paulin		300 000	Glendale Motor Hotel Ltd Iroquois Falls		170 000
Crustacés Baie-Trinité inc Baie-Trinité		350 000	Globeco International Incorporated Rainy River		180 000
DEL technologie inc Saint-Laurent		300 000	Goodwill Toronto Toronto		445 743
Delastek inc Grand-Mère		250 000	Grand Council treaty #3 Kenora		2 456 742
Distributions toitures mauriciennes Sainte-Marthe-du-Cap		261 000	Humber College of Applied Arts & T Toronto		229 376
Ditech inc Montréal		347 795	Integrated Outreach Services North York		324 325
DRHC centre d'emploi Ville-Saint-Georges		111 834	Jess Safety Systems Inc Sudbury		400 000
Electro coil Magog		151 000	Kenogami Bridge Inn Chaput Hughes		150 000
Gérard Milette inc Saint-Boniface		200 000	Kingston Community Centre for Ind Kingston		183 600
Gestion industrielle et forestière Denholm		200 000	L Tara Hooper & Assoc Brantford		150 570
Gexel telecom international Magog		404 800	Leads Employment Services London London		202 431
Golf Anjou Montréal		115 200	London District Chiefs Council London		2 009 679
Groupe Globax inc Trois-Rivières		400 000	Long Lake Forest Products Inc Thunder Bay		1 500 000
Hebco international Sorel		405 000	Luzenac Inc Oakville		196 000
Heinz plastics inc Anjou		136 143	Malton Training & Employment Centre Mississauga		138 963
Howmet Cercast Canada inc Montréal-Nord		373 326	Metis Nation of Ontario Secretariat Toronto		4 619 986
Hydralfor inc Laterrière		327 990	Metrus Properties Concord		500 000
Industrie Remac inc Chicoutimi		210 463	Michipicoten First Nation Wawa		200 000
Industries Franc-Bois enr Maniwaki		280 000	Miraco Sudbury		300 000
Insight Canada inc Montréal		200 000	Mohawk College of Applied Arts & T Hamilton		141 866
Kativik regional government Kuujuaq	4 821 230		Naadmaadwiuk Mgmt Board Blind River		1 125 666
Krack-O-Pop inc Anjou		300 000	Neureka Research Incorporated Sudbury		200 000
Laboratoires Aeterna inc Ste-Foy		350 000	New Source Bottling Ltd Keewatin		200 000
Le Congrès Hellenique du Québec Montréal		167 835	Nishnawbe-Aski Nation Thunder Bay		7 787 302
Le Groupe FACE inc Gaspé		205 590	Nor-Arc Steel Fabricators Earlton		180 000
Le Groupe Forces Shawinigan		239 237	Norfab Building Components Ltd Fort Frances		355 000
Les aliments Bari inc Saint-Léonard-d'Aston		138 976	Northern Lights Vocational Serv Minden		125 220
Les béteaux Celebrity Grand-Mère		368 235	Northern Ontario Cedar Ltd Mattice		350 000
Les bois feuillus de la Lièvre inc Sainte-Anne-du-Lac		180 400	Northwest Agro-Forestry Services Dryden		200 000
Les industries Fermco ltée Saint-Adelphé		200 000	Northwestern Ontario Technology Thunder Bay		1 500 000
Les parquets Dubeau ltée Saint-Norbert		223 447	Ogemawahj Tribal Council Rama		713 949
Les produits non ferreux Gauthier Montréal		200 000	Ontario Metis Aboriginal Association Sault Ste Marie		703 132
Les teintures Hubbard inc Montréal-Est		242 041	Peel Board of Education Mississauga		112 233
Machineries Verville inc Drummondville		135 000	Prestige Glass International Inc Elliott Lake		150 000
Media express télémarketing corp Montréal		449 675	Rainy River First Nation Emo		100 000
Megatech électro inc Grand-Mère		300 000	Revenue Plus Elliott Lake		140 000
Métal Perreault inc Donnacona		149 024	Riverside Grain Products Inc Thunder Bay		500 000
Metapro inc Saint-Nicéphore		278 000	RMH Teleservices Inc Brantford		1 000 000
Orbtech inc Anjou		120 000	Serpent River First Nation Cutler		380 000
Outillage Avitec inc Montréal		143 704	Six Nations Of The Grand Ohsweken		500 000
Outillage de précision Drummond Drummondville		491 250	Snow Lake Fish Farms Atikokan		330 000
Paccar Sainte-Thérèse Sainte-Thérèse	2 960 000		South Essex Community Centre Leamington		459 502
Panneaux MDF La Baie La Baie		283 899	Superior Industrial Services Sault Ste Marie		593 770
Planchers Leclair 1997 inc Saint-Louis-de-Blandford		799 999	The Canadian Hearing Society Kitchener		373 049
Produits nationaux pour l'environnement Saint-Laurent		156 288	The John P Roberts Research Institute London		800 000
R2000 ébénisterie architecturale Montréal		211 510	The Mohawks of Akwesasne Cornwall		1 542 997
Réfrigérateurs Foster du Canada Drummondville		115 000	The National Broadcast Reading Serv Toronto		187 035
Renycos inc Thurso		480 000	Town of Rayside-Balfour Chelmsford		464 915
SCA Molnlycke Drummondville		160 000	Training Coordinating Group for Pe Toronto		853 535
Société d'exploitation des ressources Saint-Gabriel	2 476 306		Trans-Cycle Industries Inc Toronto		499 996
Société métallurgie RGA ltée Montréal		197 868	Vachon Husky Service Station Cochrane		107 999
Société minière Raglan du Québec Rouyn-Noranda		144 000	Voyageur Airways North Bay		1 100 000
Sol plastiques Montréal		250 000	Walpole Island First Nation Wallaceburg		593 235
Soucy plastique inc Drummondville		267 999	Watson Employment Services Cobourg		110 897
Tennis 13 Tremblant Mont-Tremblant		586 400	Work First Toronto		153 950
The Fair Group Montréal		138 000	YMCA of Greater Toronto Toronto		120 827
The Rider travel group Montréal		193 615			
Tricots Main inc Montréal		318 192	Région du Manitoba—		
Vapor Canada inc Ville Saint-Laurent		130 000	A-Quest Training Centre Winnipeg		168 926
Vêtements de sport Gildan inc Montréal		302 630	Aboriginal Centre of Winnipeg Inc Winnipeg		129 642
Vidéotron télécom ltée Montréal	1 500 000		Aboriginal Youth with Initiative Winnipeg		106 808
Waswanipi Mishtuk corporation Waswanipi		300 000	Association of Community Living Winnipeg		158 101
142968 Canada ltée Sainte-Agathe-des-Monts		109 488	Canadian Centre on Disability Studies Winnipeg		101 283
3294188 Canada inc PRODUITS HBL Saint-Valère		159 999	Career Trek Winnipeg		264 249
3458121 Canada inc Matane		350 309			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Ville de Ladysmith Ladysmith		200 000	Ministre des Finances Gouvernement du Manitoba Winnipeg Man		562 500
Ucluelet Seafood Processors Ltd Ucluelet		399 999	Minister of Finance and Corporate Relations Victoria C-B		1 725 000
University College of the Fraser Valley Abbotsford		142 792	Ministre des Finances - Nouvelle-Écosse Halifax N-É		599 999
Vancouver Sunshine coast First Nations Vancouver		3 088 684	Ministre des Finances Province de l'Ontario Toronto Ont		7 875 000
Vanderhoof Speciality Wood Product Vanderhoof		149 500	Minister of Saskatchewan Social Services Regina Sask		412 497
Vansteyvoort Woodworks Oliver		100 000	National Association of Friendship Centres Ottawa Ont		509 884
Westcoast Railway Association Vancouver		200 000	Native Women's Association of Canada Ottawa Ont		238 000
Wilderness Shellfish Co-operative Powell River		161 607	Pauktuutit Inuit Women's Association Ottawa Ont		200 000
Aide à l'employabilité des personnes handicapées -			Trésorier provincial de l'Î-P-É Charlottetown Î-P-É		137 250
Versements aux gouvernements provinciaux et territoriaux,			Trésorier provincial de l'Alberta Edmonton Alb		1 087 500
selon les ententes bilatérales, afin de pourvoir au financement			Région de Terre-Neuve—		
de différentes mesures qui faciliteront l'intégration des adultes			Labrador Inuit Association Happy Valley		117 982
handicapés au marché du travail en les aidant à se préparer,	189 013 155		Région de la Nouvelle-Écosse—		
à trouver un emploi et à le garder			Ministère de l'éducation et de la culture de la Nouvelle-Écosse		426 028
Région de Terre-Neuve—			Halifax		
Human Resources & Employment St John's		4 110 000	Région du Nouveau-Brunswick—		
Région de la Nouvelle-Écosse—			NB Job Corps Fredericton		6 001 000
Department of Community Services Halifax		3 102 083	Région de l'Île-du-Prince-Édouard—		
Région du Nouveau-Brunswick—			Trésorier provincial Charlottetown		1 000 000
Ministre des Finances Fredericton		5 274 000	Région de l'Ontario—		
Région du Québec—			Chiefs of Ontario Hagersville		100 000
Gouvernement du Québec SQDM Montréal		39 133 000	Union of Ontario Indians North Bay		740 000
Région de l'Ontario—			Région du Manitoba—		
Ministre des Finances Toronto		65 362 001	Manitoba First Nations RAMB Inc Winnipeg		181 884
Région du Manitoba—			Région de la Saskatchewan—		
Ministre des Finances Winnipeg		7 914 000	Canada/Saskatchewan Contribution Agreement Regina		1 500 000
Région de la Saskatchewan—			Federation of Saskatchewan Indian Nations Saskatoon		632 593
Saskatchewan Social Services Regina		9 953 000	Région de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest—		
Région de l'Alberta—			Gwich in Healing Society Edmonton Alb		399 999
Trésorier provincial Edmonton		7 447 668	Région de la Colombie-Britannique—		
Région de la Colombie-Britannique—			CS resors consulting Ltd Vancouver		231 371
Minister of Finance and Corporate Victoria		27 000 000	Kimberley community skills centre Kimberley		108 200
Contributions aux organisations, aux provinces, aux territoires,			Minister of Finance & Corporate Victoria		4 077 000
aux municipalités, aux institutions postsecondaires et aux			New Westminster comm skills centre New Westminster		134 190
particuliers afin d'encourager et d'appuyer les initiatives qui			Open Learning Agency Burnaby		465 577
contribueront à l'élaboration d'un système d'apprentissage plus			Peace community skills centre society Dawson Creek		111 000
axé sur les résultats, accessible, pertinent et responsable	6 677 820		Revelstoke community skills centre Revelstoke		179 000
Quartier général national—			Sparwood community skills centre Sparwood		121 000
Association des universités Ottawa Ont		168 822	Van East community skills centre Vancouver		248 000
Cégep Bois-de-Boulogne Montréal Qué		106 233	Paiements d'intérêts aux institutions de crédit en vertu de la Loi		
Contact North/Contact Nord Thunder Bay Ont		158 985	fédérale sur les prêts aux étudiants	3 625 573	
Council of Ministers of Education Toronto Ont		150 000	Paiements relatifs aux obligations contractées sous forme		
E S Aquatic Inc Kitchener Ont		102 395	de prêts garantis en vertu de la Loi fédérale sur les prêts		
Mount Royal College Calgary Alb		101 429	aux étudiants	155 394 385	
Seniors Education Centre Regina Sask		167 217	Quartier général national—		
Université Simon Fraser/TNI Burnaby C-B		330 770	Allied International Credit Markham Ont		257 155
Société pour l'Apprentissage à vie (SAVIE) Inc Ste-Foy Qué		139 565	Capital City & Credit Union Edmonton Alb		111 665
Télé-Université Montréal Qué		217 700	Collectcoop (Central) Inc Toronto Ont		344 338
Université de l'Alberta Edmonton Alb		156 697	Credit Union Atlantic Limited Halifax N-É		141 656
Université du Manitoba Winnipeg Man		106 043	Creditel Ottawa Ont		329 914
Région du Nouveau-Brunswick—			Equifax Canada Ottawa Ont		474 431
NBCC Miramichi Chatham		900 000	Financial Collection Agency Westmount Qué		713 807
Contributions aux ministères et aux organismes gouvernementaux,			Saskatoon Credit Union Saskatoon Sask		1 695 325
provinciaux et territoriaux, aux administrations municipales, aux			Sherwood Credit Union Ltd Regina Sask		111 824
entreprises, aux organismes, aux établissements de santé			The Collection House Toronto Ont		407 057
publique et d'enseignement, aux organismes autochtones, y			Total Credit Recovery Richmond Hill Ont		693 001
compris aux bandes indiennes et aux conseils tribaux, ainsi qu'aux			Vancouver Savings Credit Union Vancouver C-B		346 098
particuliers pour appuyer les nouvelles orientations politiques			Paiements d'intérêts et autres obligations aux institutions de		
décolant de la réforme de la sécurité sociale, et dans le cadre			crédit en vertu de la Loi fédérale sur l'aide financière aux		
duquel on fera l'essai de méthodes innovatrices pour rendre les			étudiants	516 566 581	
programmes sociaux plus efficaces et les adapter à nos	44 560 346		Contributions à des organismes sans but lucratif, aux groupes		
moyns financiers			communautaires, aux établissements d'enseignement, aux		
Quartier général national—			associations professionnelles, aux gouvernements provinciaux/		
Assemblée des Premières nations Ottawa Ont		454 404	territoriaux ainsi qu'aux organisations inuit et des Premières		
Centre for Indigenous Environmental Resources (CIER)			nations sans but lucratif oeuvrant à l'échelle locale, régionale		
Winnipeg Man		1 077 647	ou nationale à l'appui des initiatives de garde d'enfants		41 462 203
Congress of Aboriginal Peoples Ottawa Ont		472 001	Quartier général national—		
Gouvernement du Québec Québec Qué		5 362 500	Aboriginal Child Care Society Vancouver Nord C-B		4 885 000
Government of NWT Department of Education Culture and			Adventure Place North York Ont		266 119
Employment Yellowknife TN-O		100 500	Alberta Grand Council Treaty 8 Edmonton Alb		1 038 000
Inuit Tapirisat of Canada Ottawa Ont		446 477	Assembly of First Nations Vancouver C-B		382 620
Metis National Council Secretariat Winnipeg Man		475 000	Assembly of First Nations of Quebec and Labrador Wendake		2 610 271
			Qué		

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Association of Canadian Community Colleges Ottawa Ont		260 140	<i>Programme de la sécurité du revenu</i>	22 781 335 333	
Canadian Association of Family Resource Programs Ottawa Ont		132 095			
Canadian Child Care Federation Ottawa Ont		969 785	Versements de sécurité de la vieillesse (voir l'appendice 3)	17 563 785 223	
Child Care Connection - Nova Scotia Halifax N-É		223 877			
Université Concordia Montréal Qué		251 669			
Confederacy of Treaty Six First Nations Enoch Alb		1 378 455	Versements du supplément de revenu garanti (voir l'appendice 3)	4 834 652 063	
Council of Yukon First Nations Whitehorse TY		310 000			
Cree Regional Authority Nemaska James Bay Qué		1 115 271	Versements d'allocations au conjoint (voir l'appendice 3)	382 898 047	
Dene Nation Yellowknife TN-O		862 680			
Dogrib Treaty 11 Council Rae-Edzo TN-O		229 320			
Federation of Saskatchewan Indian Nations Saskatoon Sask		4 729 873	AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN	4 450 658 556	
Institute for Work and Health Toronto Ont		173 410	Ministère	4 450 638 826	
Inuvialuit Regional Corporation Inuvik TN-O		399 840	<i>Programme d'administration</i>	458 000	
Kativik Regional Government Kuujuaug Qué		1 027 000	Contributions à la Fondation de l'art inuit pour aider les artistes et les artisans inuits des Territoires du Nord-Ouest, du Nouveau-Québec et du Labrador à développer leurs capacités professionnelles et à commercialiser leur art	458 000	
Labrador Inuit Health Commission Labrador T-N		736 900			
Manitoba Keewatinowi Okimakanak In Thompson Man		3 879 100	Fondation de l'art inuit Nepean Ont		458 000
Mawiw Council Inc Fredericton N-B		588 406			
Mi'kmaw Kina'Masuti Sydney N-É		843 000	<i>Programme des affaires indiennes et inuites</i>	4 327 018 759	
Ontario Coalition for Better Child Care Toronto Ont		152 944	Subventions aux Cris de la Baie James, aux Cris Oujé- Bougoumou et aux bandes naskapiques du Québec	41 450 574	
Ontario Indian Social Services Fort William First Nation Thunder Bay Ont		2 172 000			
Pauktuutit Inuit Women's Association Ottawa Ont		2 765 707	Bande Naskapie du Québec Schefferville Qué		2 719 951
Peter Ballantyne Cree Nation Prince Albert Sask		1 336 128	Cree Regional Authority Nemaska Qué		38 730 623
Red River College Winnipeg Man		284 147			
Ryerson Polytechnic University Toronto Ont		270 538	Subventions pour investissements aux bandes crie et naskapie du Québec	10 915 583	
Saddle Lake Chief and Council Saddle Lake Alb		214 545			
Specialink Sydney N-É		217 068			
The Southern First Nations Child Car Inc Winnipeg Man		3 302 374			
Tootinaowaziibeeng Treaty Reserve Shordale Man		140 527			
Treaty 7 Tribal Council Calgary Alb		1 101 000			
Union of New Brunswick Indians Fredericton N-B		239 020			
Université de Guelph Guelph Ont		792 973			
Université de Toronto Toronto Ont		338 810			
Université de Victoria Victoria C-B		262 795			
Paiements aux provinces et aux territoires en vertu du Régime d'assistance publique du Canada (loi) et de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces	8 115 534		Bande Naskapi du Québec Schefferville Qué		973 000
			Cree Nation of Chisasibi Chisasibi Qué		733 075
			Cree Nation of Mistissini Mistissini Lake Qué		355 665
			Cree Nation of Wemindji Wemindji Qué		221 049
			Cree Regional Authority Nemaska Qué		7 461 000
			Eastmain Band Council Eastmain Qué		138 754
			Nemaska Band Council Nemiscau Qué		138 705
			Waskaganish Band Council Waskaganish Qué		339 375
			Waswanipi Band Council Waswanipi River Qué		231 215
			Whapmagoostui First Nation Whapmagoostui Qué		294 072
			Subvention à la Société Makivik pour l'application de la Convention de la Baie James et du Nord québécois	282 500	
			Corporation Makivik Lachine Qué		282 500
			Subvention aux bandes indiennes ou aux particuliers indiens pour le règlement des revendications particulières	25 412 129	
			Alexander Band Morinville Alb		7 935 000
			Beausoleil Band Cedar Point Ont		245 000
			Carry The Kettle Band Sintaluta Sask		966 871
			Chippewas of Rama First Nation Rama Ont		160 000
			Cowessess Band Broadview Sask		2 101 886
			Duncan's Indian Band Brownvale Alb		873 075
			Georgina Island First Nation Sutton West Ont		160 000
			Kitigan Zibi Anishinabeg Maniwaki Qué		900 000
			Montagnais de Betsiamites Betsiamites Qué		2 128 000
			Nadleh Whut'En Indian Band Fort Fraser C-B		318 297
			Sapotaweyak Cree Nation Pelican Rapids Man		175 000
			Siska Indian Band Lytton C-B		438 000
			Stoney Indian Band Morley Alb		8 821 000
			Sturgeon Lake Indian Band Valleyview Alb		190 000
			Subventions aux bénéficiaires ou aux organismes participant à la mise en œuvre des règlements de revendications territoriales globales	5 823 306	
			Champagne & Aishihik First Nation Haines Junction TY		823 941
			Council of Yukon First Nations Whitehorse TY		243 750
			First Nation of Nacho Nyak Dun Mayo TY		435 700
			Gouvernement du Yukon Whitehorse TY		396 403
			Little Salmon/Carmacks First Nation Carmacks TY		461 336
			Selkirk First Nation Pelly Crossing TY		510 434
			Ta'An Kwach'An Council Whitehorse TY		103 148
			Teslin Tlingit Council Teslin TY		558 447
			Tr'On Dek Hwech'In First Nation Dawson City TY		1 716 530
			Vuntut Gwitchin First Nation Old Crow TY		573 617
			Subventions aux organismes autochtones identifiés pour recevoir des paiements à l'égard des revendications en vertu des lois sur le règlement des revendications territoriales globales	127 855 026	
			Champagne and Aishihik First Nation Haines Junction TY		3 498 244
			Gwich'in Tribal Council Fort McPherson TN-O		10 451 701
			Little Salmon Carmacks First Nation Carmacks TY		2 278 614
			Nacho Nyak Dun First Nation Mayo TY		1 849 874
			Nunavut Trust Rankin Inlet TN-O		89 682 231
			Sahtu Secretariat Incorporated Deline TN-O		9 634 851
			Selkirk First Nation Pelly Crossing TY		2 430 336
			Teslin Tlingit Council Teslin TY		2 371 027
			Tr'On Dek Hwech'In Dawson TY		3 222 711
			Vuntut Gwitchin First Nation Old Crow TY		2 435 437
Paiements de transfert					

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Subventions aux bandes visées par le règlement de revendications territoriales portant sur des droits fonciers issus des traités dans les provinces de la Saskatchewan et du Manitoba	61 561 301		Subventions aux étudiants et leurs chaperons pour promouvoir la sensibilisation à la protection contre les incendies dans les écoles dont les bandes ou le gouvernement fédéral assurent le fonctionnement	4 654	
Barren Lands First Nation Brochet Man		1 616 313	Subventions aux bandes indiennes, à leurs conseils régionaux et aux agglomérations inuites à l'appui de leur administration	129 241 706	
Beardy's & Okemasis Band Duck Lake Sask		1 132 779	Acadia Band Council Yarmouth N-É		192 669
Brokenhead Ojibway Nation Scantbury Man		4 032 066	Acho Dene Koe Fort Liard TN-O		114 936
Canoe Lake Band Canoe Narrows Sask		825 407	Adams Lake Indian Band Chase C-B		248 304
English River First Nation Patuanak Sask		442 392	Afton Band Council Afton N-É		202 966
Flying Dust First Nation Meadow Lake Sask		511 751	Ahtahkakoop Band Shell Lake Sask		517 168
God's Lake First Nation God's Lake Narrows Man		1 036 657	Aklavik Band Council Aklavik TN-O		313 526
God's River First Nation God's River Man		212 327	Albany Band Albany Ont		618 200
Keeseekoosie Band Kamsack Sask		1 151 855	Alderville First Nation Roseneath Ont		183 300
Little Pine Band Paynton Sask		1 124 457	Alexis Band Glenevis Alb		418 959
Mathias Colomb First Nation Pukatawagan Man		5 703 346	Alexis Creek Indian Band Chilanko Forks C-B		200 558
Moosomin Band Cochin Sask		911 622	Algonquins of Barriere Lake Parc de La Vérendrye Qué		260 579
Mosquito-Grizzly Bear's Head Cando Sask		192 862	Algonquins of Pikwakanagan Longlac Ont		299 600
Muskeg Lake Band Marcellin Sask		567 622	Anishinabe of Wauzhushk Onigum Kenora Ont		165 900
Muskowekwan Band Lestock Sask		599 839	Annapolis Valley Band Council Cambridge Station N-É		110 998
Nelson House First Nation Nelson House Man		1 933 017	Aroland Band Nakina Ont		230 400
Northlands First Nation Lac Brochet Man		2 289 482	Ashcroft Indian Band Ashcroft C-B		117 281
Norway House Cree Nation Norway House Man		2 549 892	Athabasca Chipewyan First Nation Ft Chipewyan Alb		220 248
Okanese Band Balcarres Sask		124 186	Attawapiskat Band Attawapiskat Ont		766 900
One Arrow Band Bellevue Sask		907 017	Barren Lands First Nation Brochet Man		272 382
Onion Lake Band Onion Lake Sask		1 540 987	Batchewana First Nation Sault Ste Marie Ont		399 600
Opaskwayak Cree Nation The Pas Man		3 517 412	Beardy's & Okemasis Band Duck Lake Sask		555 879
Oxford House First Nation Oxford House Man		862 264	Beausoleil Band Penetanguishene Ont		345 000
Pelican Lake Band Leoville Sask		566 116	Beaver Lake Band Lac La Biche Alb		265 199
Peter Ballantyne Cree Nation Prince Albert Sask		4 093 125	Beecher Bay Indian Band Sooke C-B		106 982
Piapot Band Zehner Sask		701 821	Berens River First Nation Berens River Man		416 254
Poundmaker Band Paynton Sask		621 942	Big Cove Band Council Big Cove N-B		719 891
Red Pheasant Band Cando Sask		962 774	Big River Band Debden Sask		471 640
Sapotawayak Cree Nation Pelican Rapids Man		10 609 371	Bigstone Cree Nation Band Desmarais Alb		688 018
Saulteaux Band Cochin Sask		719 223	Birch Narrows First Nation Turnor Lake Sask		140 199
Star Blanket Band Balcarres Sask		114 212	Birdtail Sioux First Nation Beulah Man		212 387
Sweetgrass Band Gallivan Sask		283 113	Black Lake Band Black Lake Sask		446 100
Thunderchild First Nation Turtleford Sask		1 497 092	Bloodvein First Nation Bloodvein Man		334 944
War Lake First Nation Ilford Man		174 149	Blueberry River First Nations Buick Creek C-B		183 667
Witcheakan Lake Band Spiritwood Sask		456 966	Bonaparte Indian Band Cache Creek C-B		196 009
Wuskwi Sipihk First Nation Birch River Man		4 333 405	Bridge River Indian Band Lillooet C-B		148 175
Yellowquill Band Yellowquill Sask		1 893 829	Brokenhead Ojibway Nation Scantbury Man		238 434
York Factory First Nation York Landing Man		709 919	Brunswick House Band Chapleau Ont		160 800
Subvention à l'Association des municipalités rurales de la Saskatchewan pour fins d'indemnisation pour la perte de leur assise fiscale découlant du règlement des revendications des droits fonciers issus des traités dans la province de la Saskatchewan	2 086 141		Buffalo River Dene Nation Band Dillon Sask		300 800
Rural Municipal Tax Loss Comp Fund Regina Sask		2 086 141	Burrard Indian Band North Vancouver C-B		171 600
Subvention à la province de la Saskatchewan pour fins d'indemnisation aux commissions scolaires pour la perte de leur assise fiscale découlant du règlement des revendications des droits fonciers issus des traités dans la province de la Saskatchewan	2 347 053		Campbell River Indian Band Campbell River C-B		190 796
Province de la Saskatchewan Regina Sask		2 347 053	Canim Lake Indian Band 100 Mile House C-B		302 196
Subvention à la province de Québec au titre de la participation du Canada à la construction d'un chemin d'accès toutes saisons à Waskaganish	23 600 000		Canoe Creek Indian Band Dog Creek C-B		202 726
Gouvernement du Québec Québec Qué		23 600 000	Canoe Lake Band Canoe Narrows Sask		318 800
Rentes versées aux Indiens—Paiements en vertu de traités	1 680 510		Canupawakpa Dakota First Nation Pipestone Man		206 145
Subventions aux bandes indiennes de la Colombie-Britannique en remplacement des rentes par habitant	300 000		Carcross/Tagish First Nations Carcross TY		212 825
Subventions à des particuliers, Indiens et Inuit, et à des organisations pour le soutien de leur épanouissement culturel et de leur avancement dans le domaine de l'enseignement primaire et secondaire	75 547		Carry The Kettle Band Sintahuta Sask		332 400
Subventions à des particuliers, Indiens et Inuit, et à des organisations pour le soutien de leur avancement dans le domaine de l'enseignement postsecondaire	3 175 395		Cat Lake Band Cat Lake Ont		318 900
Collège du Yukon Whitehorse TY		113 271	Cayoos Creek Indian Band Lillooet C-B		106 965
Subventions aux particuliers ou aux organismes pour l'avancement des cultures indiennes et inuit	45 000		Chapleau Cree First Nation Chapleau Ont		111 900
Paiements d'aide sociale à des particuliers, Indiens, à des Inuit et à des non-Indiens qui habitent des réserves indiennes	6 673 347		Chawathil Indian Band Hope C-B		149 069
Algonquins of Barrier Lake Parc de La Vérendrye Qué		527 686	Cheam Indian Band Rosedale C-B		131 945
Big Trout Lake Band Big Trout Lake Ont		947 746	Chehalis Indian Band Agassiz C-B		242 694
Sask Power North Battleford Sask		144 176	Chemainus First Nation Ladysmith C-B		356 654
Subventions à des particuliers pour protéger les enfants indiens et inuit, les particuliers et les familles demeurant sur les réserves indiennes	4 226 479		Chemawawin First Nation Easterville Man		392 815
Dr Gendreau Mem Pers Care Home Inc Ste Rose Du Lac Man		188 058	Cheslatta Carrier Nation Band Burns Lake C-B		122 883
Erickson District Health Centre Erickson Man		114 513	Chipewyan Prairie First Nation Chard Alb		221 530
			Chippewas of Kettle & Stony Point Forest Ont		412 400
			Chippewas of Mnjikaning First Nation Rama Ont		273 699
			Chippewas of Nawash First Nation Wiarton Ont		408 000
			Chippewas of Sarnia Sarnia Ont		286 000
			Chippewas of Saugueen Band Southampton Ont		315 900
			Chippewas of Thames First Nation Muncey Ont		356 300
			Cold Lake First Nations Band Grand Centre Alb		299 856
			Coldwater Indian Band Merritt C-B		238 802
			Columbia Lake Indian Band Windermere C-B		144 510
			Comox Indian Band Courtenay C-B		134 487
			Conseil de Bande de Kitcisakik Louvicourt Qué		179 268
			Conseil de Bande Mingan Mingan Qué		269 479
			Conseil de Bande Obedjiwan Obedjiwan Qué		509 557
			Conseil Montagnais Pakua Shipi Pakua Shipi Qué		270 184
			Conseil Montagnais Schefferville Schefferville Qué		596 201
			Conseil Montagnais Natashquan Natashquan Qué		553 724
			Conseil Prem Nations Abitibiwinni Pikogan Qué		286 435
			Constance Lake Band Calstock Ont		344 500
			Cook's Ferry Indian Band Spences Bridge C-B		124 420
			Cote First Nation 366 Kamsack Sask		375 198
			Cowessess Band Broadview Sask		423 223
			Cowichan Band Duncan C-B		584 993
			Cross Lake First Nation Cross Lake Man		878 585
			Cumberland House Cree Nation Band Cumberland House Sask		159 106
			Curve Lake Band Curve Lake Ont		296 100
			Da Naxda Xw First Nation Alert Bay C-B		103 489
			Dakota Plains First Nation Edwin Man		145 117
			Dakota Tipi First Nation Portage La Prairie Man		154 380
			Dauphin River First Nation Gypsumville Man		124 646
			Day Star Band Punnychy Sask		137 900
			Dease River First Nation Good Hope Lake C-B		156 990
			Deer Lake Band Deer Lake Ont		479 000
			Deh Gah Gotie Dene Council Band Fort Providence TN-O		167 208
			Deline Band Deline TN-O		228 901
			Deninu K'Ue First Nation Fort Resolution TN-O		124 166

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Dogrib Rae Band Council Fort Rae TN-O		227 138	Little Pine Band Paynton Sask		241 700
Doig River Indian Band Rose Prairie C-B		127 927	Little Red River Cree Nation High Level Alb		1 036 043
Dokis Band Monetville Ont		194 400	Little Saskatchewan First Nation Gypsumville Man		269 082
Eabametoong First Nation Indian Pickle Lake Ont		459 000	Little Shuswap Indian Band Chase C-B		151 253
Eagle Lake Band Eagle Lake Ont		169 800	Long Plain First Nation Portage La Prairie Man		436 693
Eagle Village Pn - Kipawa Kipawa Qué		202 826	Long Point First Nation Winneway River Qué		245 945
Ebb and Flow First Nation Ebb and Flow Man		338 451	Louis Bull Band Hobbema Alb		371 188
Eel Ground Band Council Eel Ground N-B		326 463	Lower Kootenay Indian Band Creston C-B		130 888
Eel River Band Council Dalhousie N-B		253 104	Lower Nicola Indian Band Merritt C-B		270 414
English River First Nation Patuanak Sask		104 700	Lower Post First Nation Watson Lake T-Y		187 855
Enoch Cree Nation # 440 Enoch Alb		440 243	Lower Similkameen Band Keremeos C-B		191 348
Ermineskin Band Hobbema Alb		662 245	Lubicon Lake Band Peace River Alb		172 876
Esketemc Indian Band Williams Lake C-B		287 741	Lutsel K'E Dene Band Lutsel K'E TN-O		164 585
Esquimalt Indian Band Victoria C-B		109 190	Lyackson Indian Band Chemainus C-B		117 346
Fairford First Nation Fairford Man		386 512	Lytton Indian Band Lytton C-B		349 848
Fishing Lake First Nation Wadena Sask		220 131	Magnetawan Band Britt Ont		101 900
Fond du Lac Band Fond du Lac Sask		550 000	Malahat First Nation Mill Bay C-B		104 744
Fort Good Hope Band Council Fort Good Hope TN-O		219 697	Mamallikulla Campbell River C-B		113 997
Fort McKay First Nation Ft McMurray Alb		176 658	Martin Falls Band Namina Ont		267 600
Fort McMurray #468 First Nation Ft McMurray Alb		175 328	Matachewan Band Matachewan Ont		121 500
Fort Nelson First Nation Fort Nelson C-B		238 842	Mathias Colomb First Nation Pukatawagan Man		765 189
Fort William Band Thunder Bay Ont		352 100	Mattagami Band Gogama Ont		146 700
Fountain Indian Band Lilloet C-B		235 261	McLeod Lake Indian Band McLeod Lake C-B		170 438
Fox Lake First Nation Gillam Man		232 660	Meyers Norris Penny Limited Saskatoon Sask		276 254
Frog Lake Band Frog Lake Alb		454 564	Michipicoten Band Wawa Ont		118 600
Garden Hill First Nation Island Lake Man		917 890	Micmacs of Gesgapegiag Band Maria Qué		321 380
Garden River First Nation Garden River Ont		456 200	Mishkeegogamang Band Osnaurgh Ont		314 300
Georgina Island First Nation Sutton West Ont		150 600	Mistawasis Band Leask Sask		336 000
Gingoltz First Nation Kincolith C-B		317 708	Mohawks Council of Akwesasne Cornwall Ont		1 156 200
Ginoogaming First Nation Longlac Ont		173 000	Mohawks of The Bay of Quinte Tyendinaga Mohawk Te Ont		495 700
Gitksan-Wet'Suwet'En Local Service Hazelton C-B		1 478 995	Montagnais de Unamen Shipu La Romaine Qué		496 570
Gitkadamix Indian Band New Aiyansh C-B		347 053	Montana Band Hobbema Alb		280 151
Gitsegukia Indian Band South Hazelton C-B		298 301	Montreal Lake Band Montreal Lake Sask		553 579
Gitwinkshilkw Village Govt Gitwinkshilkw C-B		187 005	Moose Cree First Nation Moose Factory Ont		784 100
God's Lake First Nation God's Lake Narrows Man		626 816	Moosomin Band Cochin Sask		305 200
God's River First Nation God's River Man		368 588	Moravian of The Thames Band Thamesville Ont		207 900
Gordon Band Punichy Sask		354 550	Moricetown Indian Band Moricetown C-B		330 494
Grand Rapids First Nation Grand Rapids Man		229 973	Mosakahikene Cree Nation Moose Lake Man		299 557
Grassy Narrows First Nation Grassy Narrows Ont		361 000	Mosquito-Grizzly Bear's Head Band Cando Sask		281 920
Gull Bay Band Gull Bay Ont		262 400	Mount Currie Indian Band Mount Currie C-B		477 344
Gwa-Sala-Nakwaxda'Xw Indian Band Port Hardy C-B		220 912	Muncney-Delaware First Nation Muncney Ont		151 600
Gwicha Gwich'in Band Tsigehechic TN-O		163 141	Muscowpetung Band Fort Qu'Appelle Sask		220 118
Hagwilget Village New Hazelton C-B		192 900	Muskowekwan Band Lestock Sask		282 800
Halalt Indian Band Chemainus C-B		153 658	Muskrat Dam Lake Band Muskrat Dam Ont		283 900
Halfway River First Nation Wonowon C-B		140 119	Musqueam Indian Band Vancouver C-B		295 828
Hatchet Lake Band Wollaston Lake Sask		633 100	N'Quatqua D'Arcy C-B		131 186
Hay River Dene Band Hay River TN-O		112 180	Nadleh Whut'En Indian Band Fort Fraser C-B		157 871
Heart Lake Band Lac La Bishe Alb		152 897	Naicatchewenin Band Devlin Ont		159 900
Henvey Inlet Band Pickerel Ont		159 500	Namgis First Nation Alert Bay C-B		444 159
Hiawatha First Nation Keene Ont		156 806	Nanose First Nation Lantzville C-B		142 273
Hollow Water First Nation Wanipigow Man		236 356	Naotkamegwaning Pawituk Ont		364 400
Homalco Indian Band Campbell River C-B		162 666	Nation Micmac de Gespeg Fontenelle Qué		115 154
Indian Island Band Council Indian Island N-B		115 837	Nazko Indian Band Quesnel C-B		157 841
Inuvik Native Band Inuvik TN-O		130 595	Nee-Tahi-Buhn Indian Band Burns Lake C-B		102 229
Iskut Indian Band Iskut C-B		236 014	Nekaneet Band Maple Creek Sask		143 900
Island Lake First Nation Loon Lake Sask		333 700	Nelson House First Nation Nelson House Man		754 907
Jackhead First Nation Dallas Man		118 978	Neskonlith Indian Band Chase C-B		209 308
Joseph Bighead Band Pierceland Alb		292 700	New Horizon First Nations Mgmt Fort Qu'Appelle Sask		371 628
Kamloops Indian Band Kamloops C-B		314 421	New Post Band Cochrane Ont		116 200
Kanaka Bar Indian Band Lytton C-B		101 374	Nibinamik First Nation Pickle Lake Ont		303 900
Kanesatake Band Kanesatake Qué		418 056	Nipissing First Nation Sturgeon Falls Ont		446 200
Kasabonika Lake Band Kasabonika Lake Ont		555 000	Noaitch Indian Band Merritt C-B		117 054
Kashechewan Band Kashechewan Ont		662 700	North Caribou Lake Band Weagamow Ont		628 600
Katzie Indian Band Pitt Meadows C-B		176 235	North Spirit Lake Band North Spirit Lake Ont		266 300
Kawacatoose Band Raymore Sask		445 800	North Thompson Indian Band Barrière C-B		215 636
Kee-Way-Win Band Sandy Lake Ont		423 000	Northlands First Nation Lac Brochet Man		486 434
Keeseekoosie Band Kamsack Sask		321 000	Northwest Angle No 33 Band Angle Inlet Minn		164 300
Keeseekoowenin First Nation Elphinstone Man		297 095	Northwest Angle No 37 Band Sioux Narrows Ont		151 700
Kehewin Cree Nation Bonnyville Alb		420 473	Norway House Cree Nation Norway House Man		812 977
Key Band Norquay Sask		187 600	Nuxalk Nation Band Bella Coola C-B		455 689
Kingfisher Band Kingfisher Lake Ont		359 600	O'Chiese Band Rocky Mountain House Alb		365 709
Kinistin Band Tisdale Sask		178 900	O-Chi-Chak-Ko-Sipi First Nation Crane River Man		260 496
Kitamaat Indian Band Kitamaat C-B		310 731	Ocean Man Band Stoughton Sask		150 178
Kitasoo Indian Band Kiemtu C-B		358 767	Ochapowace Band Whitewood Sask		193 748
Kitchenuhmaykoosib Ininiuwug Big Trout Ont		562 300	Ochiichagwe/Babigo'Ining First Nation Kenora Ont		125 500
Kitkatla Indian Band Kitkatla C-B		350 784	Ojibway Nation of Saugeen Savant Lake Ont		136 700
Kitselas Indian Band Terrace C-B		162 943	Ojibways of Sucker Creek Band Little Current Ont		261 000
Kitsumkalum Indian Band Terrace C-B		165 840	Ojibways of Pic River First Nation Heron Bay Ont		311 800
Klahoose First Nation Squirrel Cove C-B		147 441	Okanagan Indian Band Vernon C-B		375 764
Kluane First Nation Burwash Landing T-Y		110 867	Old Massett Village Council Band Massett C-B		398 776
Kluskus Indian Band Quesnel C-B		143 877	One Arrow Band Bellevue Sask		231 715
Kwadacha Indian Band Prince George C-B		316 531	Onion Lake Band Onion Lake Sask		640 900
Kwakiutl Indian Band Port Hardy C-B		216 429	Opaskwayak Cree Nation The Pas Man		668 996
Kwanlin Dun First Nation Whitehorse T-Y		366 188	Oromocto Band Council Oromocto N-B		233 244
Kwicksutaineuk Indian Band Simon Sound C-B		122 984	Osoyoos Indian Band Oliver C-B		191 477
Lac Seul Band Lac Seul Ont		489 400	Oweekeno Indian Band Port Hardy C-B		175 227
Lafond Financial Incorporated Saskatoon Sask		106 666	Oxford House First Nation Oxford House Man		783 744
Lakahahmen Indian Band Deroche C-B		117 684	Pabineau Band Council Pabineau N-B		122 399
Lakalzap Indian Band Greenville C-B		307 796	Pacheedaht First Nation Port Renfrew C-B		159 919
Lake Manitoba First Nation Vogar Man		352 570	Pasqua First Nation #79 Fort Qu'Appelle Sask		286 700
Lake St Martin First Nation Gypsumville Man		372 198	Paungasssi First Nation Paungasssi Man		228 953
Lansdowne House Band Pickle Lake Ont		228 400	Paul Band Duffield Alb		395 493
Lheidli T'Enneh Prince George C-B		125 707	Pauquachin Indian Band Sidney C-B		144 666
Liard First Nation Watson Lake T-Y		325 335	Pavilion Indian Band Cache Creek C-B		186 864
Lidli Koe First Nation Band Fort Simpson TN-O		174 873	Pays Plat Band Schreiber Ont		104 600
Listuguj Migmaq First Nation Council Listuguj Qué		644 967	Peepeekisis Band Balcarres Sask		380 400
Little Black Bear Band Goodveve Sask		156 600	Pehdzheh Ki First Nation Wrigley TN-O		158 049
Little Black River First Nation O'Hanley Man		192 329	Peigan Nation Band Brocket Alb		567 985
Little Grand Rapids First Nation Little Grand Rapids Man		354 988	Pelican Lake Band Leoville Sask		378 500

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Penelakut Indian Band Chemainus C-B		307 567	Wabigoon Lake Ojibway Nation Dinorwic Ont		140 800
Penticton Indian Band Penticton C-B		279 477	Wahgoshig Band Matheson Ont		126 200
Piapot Band Zehner Sask		301 539	Wahpeton Dakota Nation Band Prince Albert Sask		152 600
Pic Mobert Band Mobert Ont		254 900	Wahta Mohawk Band Bala Ont		149 800
Pictou Landing Band Council Trenton N-É		210 451	Walpole Island Band Wallaceburg Ont		597 700
Pikangikum Band Pikangikum Ont		647 400	War Lake First Nation Ilford Man		148 426
Pine Creek First Nation Camperville Man		364 810	Wasagamack First Nation Wasagamack Man		639 980
Poplar Hill Band Poplar Hill Ont		312 700	Wasauksing First Nation Parry Sound Ont		270 100
Poplar River First Nation Neginnan Man		380 479	Washagamis Bay Band Keewatin Ont		134 500
Poundmaker Band Paynton Sask		228 616	Waterhen First Nation Skownan Man		226 804
Première Nation Malecite Viger Cacouna Qué		128 046	Waterhen Lake Band Waterhen Lake Sask		394 300
Prophet Riv Bd Dene Tsaa K'Nai Fort Nelson C-B		112 906	Wawakepewin Band Big Trout Lake Ont		117 200
Quatsino Indian Band Coal Harbour C-B		153 120	Waywayseecappo First Nation Waywayseecappo Man		454 038
Red Bank Band Council Red Bank N-B		294 993	Webequie Settlement Pickle Lake Ont		374 200
Red Bluff Indian Band Quesnel C-B		113 322	West Moberly First Nations Moberly Lake C-B		110 492
Red Earth Band Red Earth Sask		351 400	Wet Suwet En First Nation Burns Lake C-B		106 953
Red Rock Band Nipigon Ont		201 600	Wha Ti First Nation Band Wha Ti TN-O		131 899
Red Sucker Lake First Nation Red Sucker Lake Man		504 113	White Bear Band Carlyle Sask		396 114
Rms Management Services Inc North Battleford Sask		304 300	White River First Nation Beaver Creek TY		121 002
Rocky Bay Band Madiarnid Ont		249 200	Whitefish Lake Band Naughton Ont		189 900
Rolling River First Nation Erickson Man		212 685	Whitefish Lake No 128 Goodfish Lake Alb		468 020
Roseau River Tribal Council Ginew Man		397 115	Whitefish River Band Birch Island Ont		268 100
Ross River First Nation Ross River TY		237 613	Whitesand Band Armstrong Ont		251 300
Sachigo Lake Band Sachigo Lake Ont		396 000	Wikwemikong Band Wikwemikong Ont		703 800
Saddle Lake Band Saddle Lake Alb		830 212	Williams Lake Indian Band Williams Lake C-B		176 679
Sagamok Anishnawbek Band Massey Ont		448 200	Witchekan Lake Band Spiritwood Sask		222 000
Sagkeeng/Fort Alexander First Ntn Fort Alexander Man		849 141	Wolf Lake Band Council Témiskamingue Qué		102 944
Saik'Uz First Nation Vanderhoof C-B		250 496	Wuskwí Sipihk First Nation Birch River Man		172 277
Salt River First Nation #195 Fort Smith TN-O		184 572	Xeni Gwet'In First Nations Govt Nemaiah Valley C-B		198 442
Samahquam Indian Band Mount Currie C-B		107 816	Yekooche Band Prince George C-B		129 901
Samson Band Hobbema Alb		756 196	Yellow Quill Band Yellow Quill Sask		250 600
Sandy Bay First Nation Marius Man		813 936	Yellowknives Dene First Nation Yellowknife TN-O		237 584
Sandy Lake Band Sandy Lake Ont		773 800	York Factory First Nation York Landing Man		307 227
Sapotawayak Cree Nation Pelican Rapids Man		340 151			
Saulteau First Nations Chetwynd C-B		278 239	Paiements aux premières nations du Yukon en vertu des ententes individuelles d'autonomie gouvernementale	17 063 614	
Saulteaux Band Cochin Sask		299 200			
Sayisi Dene First Nation Tadoule Lake Man		307 884	Champagne & Aishihik First Nation Haines Junction TY		2 621 346
Seabird Island Indian Band Agassiz C-B		233 949	First Nation of Nacho Nyak Dun Mayo TY		2 171 145
Serpent River Band Cutler Ont		253 300	Little Salmon/Carmacks First Nation Carmacks TY		2 657 410
Seton Lake Indian Band Shalalth C-B		186 706	Selkirk First Nation Teslin TY		2 771 378
Shackan Indian Band Merritt C-B		105 024	Teslin Tlingit Council Teslin TY		2 199 896
Shamattawa First Nation Shamattawa Man		529 735	TrOn Dek Hwech'In First Nation Dawson City TY		2 001 567
Shawanaga First Nation Nobel Ont		157 100	Vuntut Gwitchin First Nation Old Crow TY		2 640 872
Sheguiandah Band Sheguiandah Ont		140 000			
Shesheganing Band Shesheganing Ont		146 000	Subventions à la bande indienne des Sechelts conformément à la Loi sur l'autonomie gouvernementale de la bande indienne sechelte	3 200 000	
Shoal Lake Band of The Cree Nation Pakwaw Lake Sask		285 900			
Shoal Lake No 40 Band Kejjik Ont		182 200	Bande indienne sechelte Sechelt C-B		3 200 000
Shuswap Indian Band Invermere C-B		130 138			
Sioux Valley Dakota Nation Griswold Man		438 865	Subvention à la bande indienne Miawpukek pour appuyer des programmes désignés	7 594 000	
Siska Indian Band Lytton C-B		137 950			
Six Nations of Grand River Ohsweken Ont		1 219 200	Miawpukek Band Conne River N-É		7 594 000
Skeetchestn Indian Band Savona C-B		170 179			
Skookumchuck Indian Band Pemberton C-B		116 099	Subventions aux organisations représentatives d'indiens inscrits à l'appui de leur administration	5 446 716	
Skwah Indian Band Chilliwack C-B		142 854			
Slate Falls Nation Band Slate Falls Ont		200 000	Assemblée des Premières Nations Ottawa Ont		2 470 000
Sliammon Indian Band Powell River C-B		275 001	Assembly of Manitoba Chiefs Winnipeg Man		142 610
Snuneymuxw First Nation Nanaimo C-B		327 922	Asso of Iroquois Allied Indian London Ont		111 700
Soda Creek Indian Band Williams Lake C-B		137 002	Council of Yukon First Nations Whitehorse TY		356 000
Songhees First Nation Victoria C-B		182 256	Federation of Sask Indians Saskatoon Sask		451 000
Soowahlie Indian Band Cultus Lake C-B		105 505	Grand Council Treaty 3 Kenora Ont		143 300
Spallumcheen Indian Band Enderby C-B		260 030	Manitoba Keewatinowi Okimakanak Thompson Man		158 050
Split Lake Cree First Nation Split Lake Man		622 430	Nishnawbe-Aski-Nation Thunder Bay Ont		183 100
Squamish Indian Band North Vancouver C-B		749 409	Office Vice Chief-Ass First Nation Vancouver C-B		182 200
St Mary's Indian Band Cranbrook C-B		193 114	Secre Premières Nations Québec Wendake Qué		227 100
St Theresa Point First Nation St Theresa Point Man		921 304	Treaty 8 First Nations of Albe Edmonton Alb		120 000
Star Blanket Band Balcarres Sask		311 859	Union of Ontario Indians North Bay Ont		183 100
Stone Indian Band Hanceville C-B		187 983			
Sturgeon Lake First Nation Shellbrook Sask		364 100	Subvention à la Fondation de réconciliation des Autochtones pour mettre en oeuvre la stratégie de réconciliation des Autochtones	350 000 000	
Sumas First Nation Abbotsford C-B		129 909			
Sunchild First Nation Rocky Mountain House Alb		313 804	Aboriginal Healing Foundation Ottawa Ont		350 000 000
Swan Lake First Nation Swan Lake Man		288 343			
Sweetgrass Band Gallivan Sask		312 000	Subvention à la Fondation nationale des réalisations autochtones	1 215 000	
Ti'Kit Lillooet C-B		169 401			
T'Sou-Ke First Nation Sooke C-B		106 143	National Aborig Achiev Foundation Toronto Ont		1 215 000
Tahltan Indian Band Telegraph Creek C-B		336 472			
Takla Lake First Nation Prince George C-B		324 732	Contributions aux revendicateurs autochtones pour la préparation et la présentation de réclamations	24 068 707	
Taku River Tlingits First Nation Atlin C-B		177 537			
Temagami First Nation Temagami Ont		171 700	Aboriginal Council of BC North Vancouver C-B		546 208
Tetitl Gwich'In Indian Band Fort McPherson TN-O		265 548	Algonquin Nation Secrétariat Notre Dame Du Nord Qué		240 870
Thessalon Band Thessalon Ont		127 700	Ass of Iroquois Allied Indians London Ont		264 600
Thunderchild First Nation Turtelford Sask		398 900	Carrier-Sekani Tribal Council Prince George C-B		150 000
Timiskaming Band Council Notre Dame du Nord Qué		321 478	Cold Lake First Nations Band Grand Centre Alb		250 000
Ti'Azt'En Nation Fort St James C-B		359 315	Confederation of Mainland Micmacs Truro N-É		142 366
Ti'Etinqox-T'In Government Office Alexis Creek C-B		316 962	Conseil Tribal Mamuitun Betsiamites Qué		184 195
Tiowitsis Tribe Band Alert Bay C-B		112 386	Cowichan Band Duncan C-B		125 000
Tobacco Plains Indian Band Grasmere C-B		116 349	Federation of Sask Indians Saskatoon Sask		916 700
Toosey Indian Band Riske Creek C-B		140 939	First Nations Summit Society Vancouver Nord C-B		1 626 000
Tootinaowaziibeeng Treaty Reserve Shortdale Man		304 661	Fort William Band Thunder Bay Ont		301 895
Tr'On Dek Hwech'In Dawson TY		128 658	Fraser Thompson Indian Services Lytton C-B		172 242
Tsartlip Indian Band Brentwood Bay C-B		321 188	Grand Council Treaty 3 Kenora Ont		344 732
Tsawataineuk Indian Band Kingcome Inlet C-B		199 644	Indian Commission of Ontario Toronto Ont		340 000
Tsawout First Nation Saanichton C-B		207 518	Michipicoten Band Wawa Ont		195 258
Tsawwassen First Nation Delta C-B		167 259			
Tsay Keh Dene Band Prince George C-B		227 327			
Tseycum Indian Band Sidney C-B		118 344			
Tulita Dene Tulita TN-O		169 537			
Ulkatcho Indian Band Anahim Lake C-B		353 706			
Upper Nicola Indian Band Merritt C-B		310 673			
Wabaseemong Band Whitedog Ont		395 000			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Mohawks Council of Akwesasne Cornwall Ont		133 300	Muskoday First Nation Birch Hills Sask		132 403
Nisga'A Tribal Council New Aiyansh C-B		235 000	Musqueam Indian Band Vancouver C-B		106 600
Nishnawbe-Aski-Nation Thunder Bay Ont		370 747	Nipissing First Nation Sturgeon Falls Ont		119 810
Peter Ballantyne Cree Nation Prince Albert Sask		133 390	North Peace Tribal Council High Level Alb		216 377
St:Lo Nation Chilliwack C-B		154 080	Nuu-Chah-Nulth Tribal Council Port Alberni C-B		282 576
Tr'On Dek Hwech'In Dawson TY		155 000	Office Vice Chief-Ass First Nation Vancouver C-B		269 000
Treaty & Aboriginal Rights Shubenacadie N-É		780 798	Opaskwayak Cree Nation The Pas Man		173 095
Treaty & Aboriginal Rights Winnipeg Man		340 000	Peter Ballantyne Cree Nation Prince Albert Sask		304 003
Treaty 8 Tribal Association Fort St John C-B		269 200	Sakimay Band Grenfell Sask		210 546
Treaty Land Entitlement Committee Winnipeg Man		12 821 930	Siksika Nation Band Siksika Alb		580 398
Union of BC Indian Chiefs Vancouver C-B		428 150	Stellat'En First Nation Fraser Lake C-B		700 654
Union of New Brunswick Indians Fredericton N-B		125 000	Thunderchild First Nation Turtleford Sask		107 473
Union of Ontario Indians North Bay Ont		600 000	Union of Ontario Indians North Bay Ont		160 000
Walpole Island Band Wallaceburg Ont		112 956	Westbank First Nation Kelowna C-B		278 282
			Whitefish River Band Birch Island Ont		136 450
			Wikwemikong Band Wikwemikong Ont		316 400
Contribution à la Commission des Cris et des Naskapis pour le suivi de la mise en oeuvre de la Loi sur les Cris et les Naskapis du Québec	3 146 855		Contributions aux bandes indiennes pour l'administration de l'inscription des bandes	4 132 820	
			Indian Commission of Ontario Toronto Ont		281 600
Commission des Cris et des Naskapis Ottawa Ont		646 855	Six Nations of The Grand River Onswéken Ont		148 700
Société Habitation du Québec Québec Qué		2 500 000	Southeast Resource Development Winnipeg Man		107 563
Contributions pour les bénéficiaires et les organismes créés afin de mettre en oeuvre les règlements des revendications territoriales globales	23 238 338		Contributions aux provinces, aux sociétés, aux autorités locales, aux Indiens, aux bandes indiennes et aux autres organisations pour la lutte contre les incendies de forêt dans les réserves	3 761 864	
			Garden Hill First Nation Island Lake Man		137 768
Champagne and Aishihik First Nation Haines Junction TY		205 551	Manitoba Ass of Native Fire Fight Portage La Prairie Man		110 816
Gouvernement des TN-O Yellowknife TN-O		3 375 643	Province du Manitoba Winnipeg Man		597 589
Gouvernement du Yukon Whitehorse TY		1 218 233	Province de la Saskatchewan Prince Albert Sask		1 061 177
Gwich'in Interim Land Use Planning Inuvik TN-O		153 392	Red Sucker Lake First Nation Red Sucker Lake Man		258 069
Gwich'in Land & Water Board Inuvik TN-O		754 977	St Theresa Point First Nation St Theresa Point Man		179 563
Gwich'in Renewable Resources Board Inuvik TN-O		712 993	Trésorier de l'Ontario Sault Ste Marie Ont		1 126 418
Gwich'in Tribal Council Fort McPherson TN-O		407 531	Wasagamack First Nation Wasagamack Man		139 421
Mackenzie Valley Env Imp Rev Board Yellowknife TN-O		817 404			
Nunavut Impact Review Board Cambridge Bay TN-O		1 628 420	Financement du Programme de partenariat environnemental avec les Indiens	12 562 164	
Nunavut Planning Commission Ottawa Ont		3 478 531	Black Lake Band Black Lake Sask		125 000
Nunavut Surface Rights Tribunal Iqaluit TN-O		190 041	Bloodvein First Nation Bloodvein Man		183 765
Nunavut Tunngavik Inc Rankin Inlet TN-O		176 822	Ciné (Université McGill) Bellevue Qué		747 647
Nunavut Water Board Baker Lake TN-O		1 670 989	Confederation of Mainland Micmacs Truro N-É		108 000
Nunavut Wildlife Management Board Iqaluit TN-O		5 071 707	Conseil Tribal Mamuitun Betsiamites Qué		136 242
Sahtu Land and Water Working Group Norman Wells TN-O		574 510	Cree Regional Authority Nemaska Qué		595 969
Sahtu Land Use Planning Board Norman Wells TN-O		300 666	Eel Ground Band Council Eel Ground N-B		130 000
Sahtu Renewable Resources Board Norman Wells TN-O		972 424	FN Emergency Services Society Vancouver C-B		3 495 989
Sahtu Secretariat Incorporated Deline TN-O		370 865	Gitksan-Wet'Suwet'En Local Service Hazelton C-B		130 000
Surface Rights Tribunal Iqaluit TN-O		103 631	Kamloops Indian Band Kamloops C-B		148 000
Yukon Land Use Planning Council Whitehorse TY		503 165	Kitasoo Indian Band Klemtu C-B		366 020
Yukon Surface Rights Board Whitehorse TY		157 000	Kwadacha Indian Band Prince George C-B		272 850
Contributions à des particuliers, à des bandes et à des associations indiennes pour le financement de procès types	424 978		Lake St Martin First Nation Gypsumville Man		100 000
			North Shore Micmac Eel Ground N-B		122 000
Grand Council of Crees (Que) Ottawa Ont		250 000	One Arrow Band Bellevue Sask		300 000
Contributions à des particuliers (y compris des non-Indiens) ou groupes de particuliers, organisations et bandes à l'égard de procès types concernant le projet de loi C-31	41 032		Poundmaker Band Paynton Sask		236 000
			Six Nations of The Grand River Onswéken Ont		157 600
Contribution fédérale à la Commission des traités de la Colombie-Britannique pour les coûts de fonctionnement	1 268 644		Squamish Indian Band Vancouver Nord C-B		250 000
			Takla Lake First Nation Prince George C-B		200 000
Commission des traités de la C-B Vancouver C-B		1 268 644	Treaty 7 Tribal Council Tsuu T'Ina Alb		207 627
Contributions aux commissaires de la Commission des traités de la Colombie-Britannique dans le but de favoriser la participation des premières nations au processus de la Commission des traités de la Colombie-Britannique	3 534 000		Walpole Island Band Wallaceburg Ont		165 300
			Whitefish Lake No 128 Goodfish Lake Alb		458 000
Commission des traités de la Colombie-Britannique Vancouver C-B		3 534 000	Yorkton Tribal Administration Broadview Sask		116 175
Contributions aux bandes indiennes pour la sélection des terres	1 938 552		Contributions servant au développement des ressources	7 894 809	
			Algonquins of Barriere Lake Parc de La Vérendrye Qué		470 000
Little Saskatchewan First Nation Gypsumville Man		1 513 000	Assembly of Manitoba Chiefs Winnipeg Man		166 000
Ressources naturelles Canada Ottawa Ont		100 000	Canadian Indian Energy Corporation Edmonton Alb		207 405
Neengae Gamik Environmental Mgmt MacDiarmid Ont		174 000	English River First Nation Saskatoon Sask		110 000
Contributions aux bandes indiennes pour la gestion foncière et des propriétés	15 937 168		Federation of Sask Indians Saskatoon Sask		164 700
			Indian Resource Council of Canada Calgary Alb		684 395
Alderville First Nation Roseneath Ont		203 000	Mawiw Council Fredericton N-B		139 800
Alexander Band Morinville Alb		200 489	Millbrook Band Council Truro N-É		100 000
Athabasca Tribal Corporation Ft McMurray Alb		295 000	Montreal Lake Band Montreal Lake Sask		155 000
Blood Band Standoff Alb		558 650	National Aboriginal Forestry Ass Ottawa Ont		264 900
Buffalo Point First Nation Middleboro Man		117 923	Piapot Band Zehner Sask		131 100
Chief Clarence (Manny) Jules Kamloops C-B		2 359 663	Sheshatshiu Innu Council North West River T-N		150 000
Chiefs of Ontario Toronto Ont		192 000	Stoney (Chiniki) Band Morley Alb		190 000
Chippewas of Saugeen Band Southampton Ont		351 200	Swampy Cree Tribal Council Inc The Pas Man		298 560
Conseil Montagnais Lac St-Jean Mashteuiaish Qué		117 513	T'lh Tribal Council Incorporated Lebrét Sask		148 000
Eel Ground Band Council Eel Ground N-B		155 600	Ulnooeweg Development Group Inc Truro N-É		200 000
Eel River Band Council Dalhousie N-B		120 000	White Bear Band Carlyle Sask		175 200
Federation of Sask Indians Saskatoon Sask		165 000	Contributions à la province de Terre-Neuve pour pouvoir aux programmes et services offerts aux Autochtones résidant dans cette province et au Labrador	7 774 998	
Georgina Island First Nation Sutton West Ont		274 600			
Heiltsuk Indian Band Waglisla C-B		284 223	Can/Nfld/Innu Agreement St John's T-N		7 774 998
Kamloops Indian Band Kamloops C-B		326 107	Contributions en vue d'aider les Indiens, les Inuit et les Innu en vue de fournir des services publics dans les secteurs, tels que développement économique, éducation, services sociaux, immobilisations et entretien, et aide aux gouvernements indiens Développement économique	3 257 809 553	
Kitigan Zibi Anishinabeg Band Kitigan Zibi Indian Qué		144 249			
Lac La Ronge Band La Ronge Sask		169 030	659141 Alberta Limited Brouckert Alb		3 823 470
Lesser Slave Lake Ind Reg Council Slave Lake Alb		495 111	964053 NWT Limited Fort Rae TN-O		225 000
Mohawks Council of Akwesasne Cornwall Ont		235 100	AC Indian Child/Fam Serv Corp Spiritwood Sask		1 678 000
Mohawks of The Bay of Quinte Tyendinaga Mohawk Te Ont		128 800			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Abegweit Band Cornwall I-P-E		1 370 589	Carcross/Tagish First Nations Carcross TY		1 654 358
Aboriginal Disability Society Edmonton Alb		125 000	Cariboo Tribal Council Williams Lake C-B		322 794
Acadia Band Council Yarmouth N-E		1 548 105	Carrier Chilcotin Tribal Council Williams Lake C-B		475 839
Acho Dene Koe Fort Liard TN-O		122 419	Carrier Sekani Family Services Prince George C-B		439 592
Adams Lake Indian Band Chase C-B		2 319 502	Carrier-Sekani Tribal Council Prince George C-B		1 000 283
Afton Band Council Afton N-E		2 761 723	Carry The Kettle Band Sinteluta Sask		5 296 003
Agency Chiefs Tribal Council North Battleford Sask		1 015 187	Cat Lake Band Cat Lake Ont		2 797 127
Agency Chiefs Tribal Council Spiritwood Sask		139 063	Cayoose Creek Indian Band Lillooet C-B		591 391
Ahtahkakoop Band Shell Lake Sask		7 892 564	Central Isl Child & Family Services Ladysmith C-B		830 459
Ahtahkakoop Child/Fam Serv Inc Shell Lake Sask		499 209	Cga Association of Canada Ottawa Ont		224 143
Aitchelitz Indian Band Sardis C-B		100 159	Champagne & Aishihik First Nation Haines Junction TY		459 096
Akaiitcho Territory Tribal Council Fort Resolution TN-O		553 540	Chapel Island First Nation Chapel Island N-E		4 328 163
Akamkispatinaw Ohpikihawasowin Hobbema Alb		2 798 032	Chapleau Cree First Nation Chapleau Ont		5 263 400
Albany Band Albany Ont		11 926 527	Chawathil Indian Band Hope C-B		1 391 425
Alberta Treaty Indian Reg Society High Prairie Alb		860 900	Cheam Indian Band Rosedale C-B		1 445 085
Alderville First Nation Roseneath Ont		1 689 233	Chehalis Indian Band Agassiz C-B		2 367 228
Alexander Band Morinville Alb		8 347 758	Chemainus First Nation Ladysmith C-B		5 159 726
Alexis Band Glenevis Alb		5 828 731	Chemawawin First Nation Easterville Man		6 673 618
Alexis Business Corporation Ltd Glenevis Alb		250 000	Cheslatta Carrier Nation Band Burns Lake C-B		361 338
Alexis Creek Indian Band Chilanko Forks C-B		2 146 319	Chiefs of Ontario Toronto Ont		504 254
Algonquin Anishinabeg Nation Tc Maniwaki Qué		605 789	Chippewyan Prairie First Nation Chard Alb		2 640 412
Algonquin Nation Prg & Serv Secr Notre Dame Du Nord Qué		210 515	Chippewas of Kettle & Stony Point Forest Ont		3 382 739
Algonquins de Barrière Lake Parc de La Vérendrye Qué		4 667 586	Chippewas of Mnjikaning First Nation Rama Ont		2 714 951
Algonquins of Pikwakanagan Longlac Ont		2 248 668	Chippewas of Nawash Band Wiarton Ont		4 201 980
Alliance Tribal Council Delta C-B		629 047	Chippewas of Sarnia Sarnia Ont		1 614 208
Anishinaabe Child & Family Ashern Man		2 533 967	Chippewas of Saugeen Band Southampton Ont		2 722 017
Anishinaabeg Kabapikotawanagag Sioux Lookout Ont		638 400	Chippewas of Thames First Nation Muncney Ont		5 575 596
Anishinaabe of Wauzushk Onigum Kenora Man		312 600	Ville de Fredericton Fredericton N-B		115 524
Anishinaabe of Wauzushk Onigum Kenora Ont		604 100	Cleanwater River Dene Band La Loche Sask		4 821 421
Annapolis Valley Band Council Coldbrook N-E		565 124	Coast Mountain Development Corp Vancouver Nord C-B		1 739 247
Aroland Band Nakina Ont		1 835 490	Cold Lake First Nations Band Grand Centre Alb		2 020 404
Ashcroft Indian Band Ashcroft C-B		531 866	Coldwater Indian Band Merritt C-B		3 202 003
Aspen Residences Whitehorse TY		208 338	Columbia Lake Indian Band Windermere C-B		834 215
Aspen View Regional Division #19 Athabasca Alb		262 109	Comm Dév Ress Humaines P N Montréal Qué		472 933
Ass of Iroquois Allied Indian London Ont		221 440	Commission Scolaire de Kativik Montréal Qué		154 975
Assemblée des Premières Nations Ottawa Ont		2 560 127	Commission Scolaire des Cree Mistissini Qué		296 296
Assembly of Manitoba Chiefs Winnipeg Man		1 419 809	Comox Indian Band Courtenay C-B		847 612
Athabasca Chipewyan First Nation Ft Chipewyan Alb		987 899	Confederation of Mainland Micmacs Truro N-E		3 220 339
Athabasca Tribal Corporation Ft McMurray Alb		2 028 400	Cons Education Premières Nations Wendake Qué		5 272 876
Atikamekw Sipi Conseil Nation La Tuque Qué		8 003 624	Conseil Bande Abenakis Wolinak Bécancour Qué		852 250
Atlantic Policy Congress Amherst N-E		664 635	Conseil de Bande Betsiamites Betsiamites Qué		17 640 241
Attawapiskat Band Attawapiskat Ont		14 404 585	Conseil de Bande de Kitisakik Louvicourt Qué		1 973 938
Awasis Agency of Northern Manitoba Thompson Man		11 181 814	Conseil de Bande Mingan Mingan Qué		2 539 529
BTC Human Services Corporation North Battleford Sask		1 408 400	Conseil de Bande Obedjiwan Obedjiwan Qué		7 717 658
Bande de Wemotaci Wemotaci Qué		7 786 939	Conseil de Bande Odanak Odanak Qué		2 791 881
Bande Naskapi du Québec Schefferville Qué		1 616 829	Conseil des Atikamekw de Manawan Manawan Qué		10 445 045
Barren Lands First Nation Brochet Man		2 535 187	Conseil des Montagnais Essipit Les Escoumins Qué		1 760 188
Batchewana First Nation Sault Ste Marie Ont		4 969 627	Conseil Montagnais Lac St-Jean Mashteuiatsh Qué		16 204 001
Battleford Sd #118 North Battleford Sask		693 942	Conseil Montagnais Natashquan Natashquan Qué		6 352 515
Battleford Tribi Council Mgmt Corp North Battleford Sask		3 766 469	Conseil Montagnais Pakua Shipi Pakua Shipi Qué		2 217 239
BC Aborig Network/Disabil Society Victoria C-B		160 000	Conseil Montagnais Schefferville Schefferville Qué		10 892 608
Bear River Band Council Bear River N-E		1 033 041	Conseil Nation Huronne Wendat Wendake Qué		7 094 733
Beardy's & Okemasis Band Duck Lake Sask		9 412 136	Conseil Police Amérindienne Mashteuiatsh Qué		1 289 015
Bearskin Lake Band Bearskin Lake Ont		6 911 597	Conseil Prem Nations Abitibiwinni Pikogan Qué		4 093 958
Beausoleil Band Penetanguishene Ont		9 456 623	Conseil Tribal Mamuitun Betsiamites Qué		1 087 021
Beaver First Nation High Level Alb		416 000	Constance Lake Band Calstock Ont		4 200 577
Beaver Lake Band Lac La Biche Alb		2 678 533	Cook's Ferry Indian Band Spences Bridge C-B		888 444
Beecher Bay Indian Band Sooke C-B		412 514	Corporation The Town of Geraldton Geraldton Ont		579 430
Berens River First Nation Berens River Man		11 788 385	Cote First Nation 366 Kamsack Sask		4 873 647
Big Cove Band Council Big Cove N-B		16 438 457	Couchiching First Nation Fort Frances Ont		4 955 282
Big Grassy Band Morson Ont		5 795 820	Council of Yukon First Nations Whitehorse TY		1 050 521
Big Island Band Morson Ont		1 492 939	Cowessess Band Broadview Sask		5 452 998
Big River Band Debden Sask		9 533 104	Cowichan Band Duncan C-B		16 529 060
Biggar Sd #50 Biggar Sask		380 227	Cpej de l'Abitibi-Témiscamingue Amos Qué		1 873 769
Bigstone Cree Nation Band Desmarais Alb		16 174 332	Cpej de l'Outaouais Hull Qué		550 442
Bigstone Cree Nation Band Hobbema Alb		232 028	Cpej des Laurentides St-Jérôme Qué		765 853
Bigstone Cree Social Serv Society Desmarais Alb		1 377 682	Cree Nation Child & Family Caring The Pas Man		6 026 649
Bimose Tribal Council Kenora Ont		2 145 100	Cree Nation of Mistissini Mistassini Lake Qué		2 713 377
Birch Narrows First Nation Turnor Lake Sask		1 550 634	Cree Nation of Wemindji Wemindji Qué		260 345
Birdtail River School Division #38 Randall Man		705 640	Cree Regional Authority Nemaska Qué		869 379
Birdtail Sioux First Nation Beulah Man		1 503 705	Cree Trappers Association Eastmain Qué		946 080
Black Lake Band Black Lake Sask		7 833 512	Cross Lake First Nation Cross Lake Man		29 086 627
Blood Band Standoff Alb		53 683 249	Csss Prem Nations Qué & Labrador Wendake Qué		210 000
Bloodvein First Nation Bloodvein Man		4 204 946	Cumberland House Cree Nation Cumberland House Sask		11 992 027
Blueberry River First Nations Buick Creek C-B		1 460 573	Curve Lake Band Curve Lake Ont		2 791 286
Bonaparte Indian Band Cache Creek C-B		1 656 200	Da Kaa Tlingit Tribal Council Teslin C-B		137 465
Boothroyd Indian Band Boston Bar C-B		735 491	Da Naxda Xw First Nation Alert Bay C-B		251 795
Boston Bar First Nation Boston Bar C-B		1 320 595	Dakota Ojibway Child & Family Brandon Man		6 191 551
Bridge River Indian Band Lillooet C-B		958 175	Dakota Ojibway Tribal Council Inc Brandon Man		3 948 774
Brokenhead Ojibway Nation Scantebury Man		2 607 579	Dakota Plains First Nation Edwin Man		926 383
Brunswick House Band Chapleau Ont		965 524	Dakota Tipi First Nation Portage La Prairie Man		2 274 799
Boutouche Band Council Boutouche N-B		993 462	Dauphin River First Nation Gypsumville Man		715 753
Buffalo Point First Nation Middleboro Man		366 551	Day Star Band Punnychy Sask		705 249
Buffalo River Dene Nation Band Dillon Sask		4 302 975	Dease River First Nation Good Hope Lake C-B		1 760 479
Burns Lake Indian Band Burns Lake C-B		193 204	Deer Lake Band Deer Lake Ont		11 487 884
Burnt Church Band Council Legaceville N-B		8 600 480	Deh Cho First Nations Fort Simpson TN-O		812 141
Burrard Indian Band North Vancouver C-B		599 743	Deline Band Deline TN-O		111 928
Calgary Rcsc Dist #1 Calgary Alb		225 745	Dene Tha' Band Chatoh Alb		3 037 731
Calgary School Dist #19 Calgary Alb		689 950	Dilico Ojibway Child & Family Thunder Bay Ont		135 347
Campbell River Indian Band Campbell River C-B		1 332 159	Director of Child Welfare I-P-E		150 000
Canadian Executive Service Org Toronto Ont		1 612 000	Dogrib Rae Band Council Fort Rae TN-O		556 256
Canadian Rockies Regional Division Banff Alb		1 192 548	Dogrib Rae Band Fort Rae TN-O		280 000
Canim Lake Indian Band 100 Mile House C-B		2 396 473	Dogrib Treaty 11 Council Fort Rae TN-O		444 449
Canoe Creek Indian Band Dog Creek C-B		3 216 376	Doig River Indian Band Rose Prairie C-B		341 370
Canoe Lake Band Canoe Narrows Sask		4 906 462	Dokis Band Monetville Ont		1 693 904
Canupawakpa Dakota First Nation Pipestone Man		2 220 107	Douglas Indian Band Mission C-B		899 738
Cape Breton Regional Municipal Sydney N-E		125 700	Driftpile First Nation Driftpile Alb		287 900
Cape Mudge Indian Band Quathiaski Cove C-B		3 696 939	Eabametoong First Nation Indian Pickle Lake Ont		6 514 464
Capilano College North Vancouver C-B		166 531	Eagle Lake Band Eagle Lake Ont		1 691 935

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Eagle Village Pn - Kipawa Kipawa Qué		1 516 027	Inter Tribal Child & Family Hodgson Man		2 444 769
Ebb and Flow First Nation Ebb and Flow Man		7 047 685	Interlake Reserves Tribal Council Fairford Man		3 863 606
Edmonton School Dist #7 Edmonton Alb		118 290	Inuit Cultural Institute Yellowknife TN-O		155 290
Eel Ground Band Council Eel Ground N-B		3 833 450	Inuit Tapirisat of Canada Ottawa Ont		280 349
Eel Ground Education Committee Eel Ground N-B		669 571	Inuvialuit Community Economic Dev Inuvik TN-O		505 684
Eel River Band Council Dalhousie N-B		2 528 786	Inuvialuit Regional Corporation Inuvik TN-O		269 265
English River First Nation Patuanak Sask		9 019 563	Iskatewizaagegan #39 Indepnt Fnb Kejick Man		371 200
Enoch Cree Nation # 440 Enoch Alb		6 098 135	Iskatewizaagegan #39 Indepnt Fnb Kejick Ont		3 851 485
Ermieskin Band Hobbema Alb		15 794 620	Iskut Indian Band Iskut C-B		3 412 949
Eskasoni Band Council East Bay N-É		23 639 991	Island Lake First Nation Loon Lake Sask		6 257 052
Esketemc Indian Band Williams Lake C-B		2 605 432	Island Lake Fn Family Services Garden Hill Man		3 890 803
Esquimalt Indian Band Victoria C-B		603 543	Island Lake Tribal Council Inc Winnipeg Man		1 196 122
FN Emergency Services Society Vancouver C-B		1 256 610	Jackhead Band Dallas Man		3 962 469
Fairford First Nation Fairford Man		5 797 989	James Smith Band Melfort Sask		418 169
Federation of Sask Indians Saskatoon Sask		7 223 506	Joseph Bighead Band Pierceland Sask		4 792 793
File Hills Agency Incorporated Balcarres Sask		1 028 500	Kahkewistahaw Band Broadview Sask		3 645 721
First Nation of Nacho Nyak Dun Mayo TY		218 636	Kakivak Association Inuvik TN-O		935 168
First Nations Resource Council Edmonton Alb		325 000	Kamloops Indian Band Kamloops C-B		7 991 461
First Nations Summit Society Vancouver Nord C-B		2 444 819	Kamsack Sd #35 Kamsack Sask		451 632
First Nations Technical Institute Tyendingina Mohawk Te Ont		2 768 553	Kanaka Bar Indian Band Lytton C-B		786 163
Fisher River First Nation Koostatak Man		11 139 402	Kanaweyihimitowin C/F Services Inc North Battleford Sask		189 127
Fishing Lake First Nation Wadena Sask		1 967 986	Kanaweyimik Family Services Inc North Battleford Sask		2 017 000
Flin Flon School Division No 46 Flin Flon Man		133 501	Kanesatake Band Kanesatake Qué		6 893 678
Flying Dust First Nation Meadow Lake Sask		3 206 930	Kasabonika Lake Band Kasabonika Lake Ont		5 785 350
Flying Post Band Nipigon Ont		109 463	Kasabonika Lake First Nation Kasabonika Lake Ont		470 352
Fond du Lac Band Fond du Lac Sask		9 604 815	Kashechewan Band Kashechewan Ont		9 220 192
Foothills School Division #38 High River Alb		146 991	Kaska Tribal Council Watson Lake TY		925 604
Fort Chipewyan Ind Educ Auth Ft Chipewyan Alb		579 832	Kasohkewew Child Wellness Hobbema Alb		3 971 164
Fort Folly Band Council Dorchester N-B		449 983	Katzie Indian Band Pitt Meadows C-B		1 321 764
Fort Frances Tribal Health Aut Inc Fort Frances Ont		200 000	Kawacatoose Band Raymore Sask		5 924 073
Fort McKay First Nation Ft McMurray Alb		1 406 903	Kee Tas Kee Now Tribal Council Atikameg Alb		15 654 792
Fort McMurray #468 First Nation Ft McMurray Alb		1 076 290	Kee-Way-Win Band Sandy Lake Ont		1 932 102
Fort Nelson Indian Band Fort Nelson C-B		1 954 602	Keeseekoosie Band Kamsack Sask		4 733 886
Fort Severn Band Fort Severn Ont		4 134 091	Keeseekoowenin First Nation Elphinstone Man		3 530 009
Fort William Band Thunder Bay Ont		3 933 545	Keewatin Tribal Council Inc Thompson Man		5 613 735
Fountain Indian Band Lillooet C-B		2 137 501	Keewaytinook Okimakanak Tribal Sioux Lookout Ont		1 256 700
Fox Lake First Nation Gillam Man		1 919 325	Kehewin Cree Nation Bonnyville Alb		7 063 106
Fraser Canyon Tribal Admin Lytton C-B		485 634	Kenjegin TEG Education Institute West Bay Ont		343 600
Fraser Thompson Indian Services Lytton C-B		274 033	Kenora Chiefs Advisory Kenora Ont		331 500
Freehorse Family Wellness Society Edmonton Alb		3 533 296	Key Band Norquay Sask		1 399 601
Frog Lake Band Frog Lake Alb		6 735 734	Kingfisher Band Kingfisher Lake Ont		4 854 791
Frontier School Division No 48 Winnipeg Man		7 320 220	Kingsclear Band Council Kingsclear N-B		6 273 734
Ft McMurray School #2833 Ft McMurray Alb		166 405	Kinistin Band Tisdale Sask		3 313 258
Gamblers First Nation Binscarth Man		351 077	Kitamaat Indian Band Kitamaat C-B		3 726 206
Garden Hill First Nation Island Lake Man		19 750 874	Kitasoo Indian Band Klemtu C-B		3 987 972
Garden River First Nation Garden River Ont		5 220 385	Kitchenuhmaykoosib Inninuwug Big Trout Ont		6 885 461
Georgina Island First Nation Sutton West Ont		1 723 896	Kitigan Zibi Anishinabeg Band Maniwaki Qué		8 994 119
Gignoo Transition House Inc Fredericton N-B		102 212	Kitikmeot Regional Cedo Cambridge Bay TN-O		655 850
Gingolk First Nation Kincolith C-B		4 369 446	Kitkatla Indian Band Kitkatla C-B		3 443 210
Ginoogaming First Nation Longlac Ont		1 377 441	Kitselas Indian Band Terrace C-B		944 190
Gitksan-Wet'Suwet'En Local Service Hazelton C-B		15 102 548	Kitsumkalam Indian Band Terrace C-B		1 544 536
Gitlakdamix Indian Band New Aiyansh C-B		6 624 989	Klahoose First Nation Squirrel Cove C-B		713 496
Gitsegukla Indian Band South Hazelton C-B		6 574 447	Kluane First Nation Burwash Landing TY		759 205
Gitwinkshilkw Village Govt Gitwinkshilkw C-B		1 152 743	Kluskus Indian Band Quesnel C-B		905 168
God's Lake First Nation God's Lake Narrows Man		13 327 084	Knuocwentecw Society Williams Lake C-B		1 382 516
God's River First Nation God's River Man		6 915 058	Ktc Child & Family Services Inc Atikameg Alb		1 033 393
Gordon Band Punichy Sask		5 674 965	Ktunaxa/Kinbasket Independent Sc Cranbrook C-B		408 678
Gouvernement Régional de Kativ Kuujuaq Qué		1 082 238	Ktunaxa/Kinbasket Tribal Council Cranbrook C-B		512 632
Gouvernement des TN-O Yellowknife TN-O		799 830	Kwadacha Indian Band Prince George C-B		3 927 794
Gouvernement du Yukon Whitehorse TY		7 609 619	Kwakiutl District Council Port Hardy C-B		688 925
Grand Conseil Waban-Aki Inc Wolinak Qué		708 938	Kwakiutl Indian Band Port Hardy C-B		1 332 428
Grand Council Treaty 3 Kenora Ont		966 581	Kwanlin Dun First Nation Whitehorse TY		4 595 132
Grand Erie District School Board Brantford Ont		2 489 000	Kwantlen First Nation Langley C-B		198 505
Grand Rapids First Nation Grand Rapids Man		2 627 874	Kwayhquiltum First Nation Coquitlam C-B		164 460
Grand River Employment & Training Ohsweken Ont		687 000	Kwicksutaineck Indian Band Simon Sound C-B		377 473
Grand River Polytechnic Hagersville Ont		503 500	Labrador Inuit Association Nain T-N		2 981 857
Grassy Narrows First Nation Grassy Narrows Ont		3 458 276	Lac La Croix Band Fort Frances Ont		2 668 522
Gull Bay Band Gull Bay Ont		1 832 985	Lac La Ronge Band La Ronge Sask		31 575 345
Gwa-Sala-Nakwaxda'Xw Indian Band Port Hardy C-B		2 443 802	Lac La Ronge Ind C/F Ser Ag Inc La Ronge Sask		4 742 200
Gwich'in Tribal Council Inuvik TN-O		659 773	Lac Seul Band Lac Seul Ont		4 939 084
Hagwilget Village New Hazelton C-B		869 926	Lafond Financial Incorporated Saskatoon Sask		776 956
Haida Tribal Society Massett Haida Gwaii C-B		146 918	Lakahahmen Indian Band Deroche C-B		515 636
Halalt Indian Band Chemainus C-B		784 511	Lakalzap Indian Band Greenville C-B		3 096 009
Halfway River First Nation Wonowon C-B		893 097	Lake Babine Nation Burns Lake C-B		11 767 063
Hans Knakst Tsitxw Society Lytton C-B		221 650	Lake Manitoba First Nation Vogar Man		4 472 652
Hartley Bay Indian Band Hartley Bay C-B		4 476 866	Lake Nipigon Ojibway First Nation Beardmore Ont		231 932
Hastings & PE Dist School Board Belleville Ont		857 900	Lake St Martin First Nation Gypsumville Man		6 222 943
Hatchet Lake Band Wollaston Lake Sask		6 795 210	Lakehead University Thunder Bay Ont		240 261
Hay River Dene Band Hay River TN-O		156 865	Lakeland Rcssd #150 Bonnyville Alb		324 814
Heart Lake Band Lac La Biche Alb		1 522 610	Lambton-Kent District School Board Sarnia Ont		775 900
Heiltsuk Indian Band Waglisla C-B		10 612 543	Lansdowne House Band Pickle Lake Ont		8 955 279
Henvey Inlet Band Pickerel Ont		765 049	Lax Kw'Alaams Indian Band Port Simpson C-B		7 685 233
Hiawatha First Nation Keene Ont		1 012 177	Lennox Island Band Lennox Island I-P-É		2 172 578
Hobbema Transport Limited Hobbema Alb		377 358	Lesser Slave Lake Ind Reg Council Slave Lake Alb		30 463 207
Hollow Water First Nation Wanipigow Man		2 041 129	Lheidli T'Enneh Prince George C-B		589 571
Holy Spirit Rcss Division Lethbridge Alb		515 817	Liard River First Nation Watson Lake TY		3 290 069
Homalco Indian Band Campbell River C-B		1 110 226	Life Value Effective Education St Paul Alb		125 371
Horse Lake Band Hythe Alb		335 000	Liidli Koe First Nation Fort Simpson TN-O		106 163
Horton Band Council Hantsport N-É		551 334	Lillian Miller Bus Lines Inc Ohsweken Ont		181 021
Iliuvik Incorporated Kuujuaq Qué		319 688	Lillooet Tribal Council Lillooet C-B		384 928
Independent First Nations Alliance Sioux Lookout Ont		1 098 700	Listuguj Migmaq First Nation Council Listuguj Qué		12 314 023
Indian Head Sd #19 Indian Head Sask		268 424	Little Black Bear Band Goodeve Sask		1 344 133
Indian Island Band Council Indian Island N-B		528 608	Little Black River First Nation O'Hanley Man		2 252 556
Indian Way School Kahnawake Qué		355 854	Little Grand Rapids First Nation Little Grand Rapids Man		3 443 085
Indigenous Education Coalition Muncy Ont		237 000	Little Pine Band Paynton Sask		4 574 648
Ininev Project Management Ltd Winnipeg Man		5 124 364	Little Red River Cree Nation High Level Alb		23 716 218
Innu Takuaiakan Mak Mani Utenam Sept-Îles Qué		19 395 420	Little Red River Ed Auth Inc Christopher Lake Sask		237 126
Institut Culturel Avataq Inc Montréal Qué		1 320 810	Little Red River Ed Auth Inc Prince Albert Sask		1 590 272
Institut Culturel Éducatif Montagnais Uashat Qué		1 039 150	Little Salmon/Carmacks First Nation Carmacks TY		2 221 999

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Little Saskatchewan First Nation Gypsumville Man		3 108 600	National Child Benefit-Off Reserve Toronto Ont		250 000
Little Shuswap Indian Band Chase C-B		2 104 243	Native Canadian Centre of Toronto Toronto Ont		192 500
Livingstone Range School Div No 68 Claresholm Alb		1 140 125	Nazko Indian Band Quesnel C-B		1 055 409
Long Lake No 58 Band Longlac Ont		1 603 250	Nee-Tahi-Buhn Indian Band Burns Lake C-B		797 823
Long Plain First Nation Portage La Prairie Man		7 230 783	Nekaneet Band Maple Creek Sask		800 603
Long Point First Nation Winneway River Qué		2 874 793	Nelson House First Nation Nelson House Man		16 900 357
Loon River Cree Band Red Earth Alb		250 000	Nemaska Band Council Nemiscau Qué		943 589
Louis Bull Band Hobbema Alb		8 510 215	Neskonlith Indian Band Chase C-B		2 043 885
Lower Kootenay Indian Band Creston C-B		889 618	New Horizon First Nations Mgmt Fort Qu'Appelle Sask		8 951 435
Lower Nicola Indian Band Merritt C-B		3 180 764	New Post Band Cochrane Ont		572 400
Lower Post First Nation Watson Lake TY		1 992 114	Nibinamik First Nation Pickle Lake Ont		2 191 820
Lower Similkameen Band Keremeos C-B		1 184 175	Nickicousemenecaning Band Fort Frances Ont		1 307 775
Lubicon Lake Band Peace River Alb		2 281 654	Nicola Tribal Association Merritt C-B		3 405 455
Lucky Man Band Saskatoon Sask		106 322	Nicomien Indian Band Lytton C-B		605 761
Lyackson Indian Band Chemainus C-B		143 403	Nil Tuo Child & Fam Services Soc Brentwood Bay C-B		223 676
Lytton Indian Band Lytton C-B		6 040 014	Nipissing First Nation Sturgeon Falls Ont		6 020 400
M'Chigeeng Band West Bay Ont		5 437 983	Nisga'A Tribal Council New Aiyansh C-B		4 269 287
Madawaska Maliseet First Nation Madawaska Maliseet N-B		684 524	Nishnawbe Aski Development Fund Thunder Bay Ont		4 174 285
Magnetawan Band Britt Ont		549 900	Nishnawbe-Aski-Nation Thunder Bay Ont		1 858 304
Makivik Corporation Lachine Qué		3 118 100	Niutag Cultural Institute Igloolik TN-O		212 557
Makwa Sahgaiehan First Nation Loon Lake Sask		7 548 247	Nihsa7 Kapmxi Child & Family Services Lytton C-B		1 276 572
Malahat First Nation Mill Bay C-B		517 211	Nooaitch Indian Band Merritt C-B		775 546
Mamallikulla Campbell River C-B		142 227	Nor Nishnawbe Educ Council Sioux Lookout Ont		18 067 299
Manitoba Ass Native Fire Fighter Portage La Prairie Man		457 243	North Caribou Lake Band Weagamow Ont		5 101 519
Manitoba Fn Regl Area Mgmt Brd Inc Winnipeg Man		2 401 829	North Peace Tribal Council High Level Alb		17 326 573
Manitoba Indian Education Ass Winnipeg Man		338 568	North Shore Micmac Eel Ground N-B		1 992 059
Manitoba Keewatinowi Okimakanak Thompson Man		245 403	North Shore Tribal Council Cutler Ont		1 219 860
Maple Creek Sd #17 Maple Creek Sask		295 169	North Spirit Lake Band North Spirit Lake Ont		10 916 966
Martin Coach Line Ohsweken Ont		561 639	North Thompson Indian Band Barriere C-B		1 469 114
Martin Falls Band Nakina Ont		3 222 860	North West Rc Separate School North Battleford Sask		300 940
Maskwachees Cultural College Hobbema Alb		431 527	Northern Lakes Sd #64 Spiritwood Sask		254 351
Matachewan Band Matachewan Ont		642 800	Northern Lights School Div No 69 Bonnyville Alb		930 179
Matawa First Nations Mgmt Tribal Thunder Bay Ont		2 032 587	Northern Lights Sd #113 La Ronge Sask		1 393 280
Mathias Colomb First Nation Pukatawagan Man		21 363 240	Northern Teachers Education Pgm La Ronge Sask		200 000
Matsqui Indian Band Matsqui C-B		110 259	Northern Tutchone Council Pelly Crossing TY		175 411
Mattagami Band Gogama Ont		942 908	Northland School Div No 61 Peace River Alb		786 587
Mawiw Band Council Fredericton N-B		409 573	Northlands First Nation Lac Brochet Man		6 278 590
Maynard Metchewais Grand Centre Alb		302 757	Northwest Angle No 33 Band Angle Inlet Minn		761 889
McLeod Lake Indian Band McLeod Lake C-B		771 730	Northwest Angle No 37 Band Sioux Narrows Ont		871 274
Meadow Lake Health & Social Auth Meadow Lake Alb		3 196 600	Norway House Cree Nation Norway House Man		26 019 098
Membertou Band Council Sydney N-E		6 330 794	Nunavik Rbhss Kuujuaq Qué		194 944
Metlakatla Indian Band Prince Rupert C-B		1 622 374	Nunavut Cedo Cambridge Bay TN-O		447 329
Meyers Norris Penny Limited Saskatoon Sask		7 280 122	Nuu-Chah-Nulth Tribal Council Port Alberni C-B		32 621 635
Mi'kmaq Education Authority Inc Sydney N-E		2 081 084	Nuxalk Nation Band Bella Coola C-B		6 674 072
Mi'kmaq Families & Children's Shubenacadie N-E		4 891 563	Nwt Inter-Nation Family & Comm Terrace C-B		439 585
Miawpukek Band Conne River N-E		1 250 622	O'Chiese Band Rocky Mountain House Alb		4 144 779
Michipicoten Band Wawa Ont		1 099 188	O-Chi-Chak-Ko-Sipi First Nation Crane River Man		2 394 907
Micmacs of Gesgapegiag Band Maria Qué		4 418 115	Ocean Man Band Stoughton Sask		933 942
Mikisew Cree First Nation Ft Chipewyan Alb		6 176 447	Ochapowace Band Whitehead Sask		1 436 263
Millbrook Band Council Truro N-E		5 446 625	Ochichagwe/Batigo'ning First Nation Kenora Ont		598 669
Ministre des Finances Toronto Ont		108 565 812	Ogemawahj Tribal Council Rama Ont		542 500
Ministre des Finances Vancouver C-B		46 837 216	Ojibway Nation of Saugeen Savant Lake Ont		497 074
Ministre des Finances Winnipeg Man		9 193 754	Ojibway Tribal Family Services Kenora Ont		2 884 200
Ministre des Finances Québec Qué		8 049 055	Ojibways of Onegaming Band Nestor Falls Ont		2 509 602
Mishkeegogamang Band Osaburgh Ont		3 088 644	Ojibways of Sucker Creek Band Little Current Ont		1 476 240
Missanabie Cree Band Garden River Ont		287 600	Ojibways Pic River First Nation Heron Bay Ont		4 232 157
Mississauga Band Blind River Ont		2 890 250	Ojibwe Culture Foundation Manitoulin Island Ont		103 000
Mississauga's of Scugog Isld Fn Port Perry Ont		223 381	Okanagan Ind Educ Res Soc Penticton C-B		202 981
Mississaugas of New Credit Hagersville Ont		6 145 790	Okanagan Indian Band Vernon C-B		4 562 909
Mistawasis Band Leask Sask		3 233 195	Okanagan Nation Alliance Westbank C-B		354 874
Mldc Management Company Limited Meadow Lake Alb		4 040 019	Okanese Band Balcarres Sask		1 270 744
Mohawk Council of Kahnawake Kahnawake Qué		32 022 557	Old Massett Village Council Band Massett C-B		7 762 981
Mohawks Council of Akwesasne Cornwall Ont		25 254 652	Onake Corporation Cornwall Ont		599 986
Mohawks of The Bay of Quinte Tyendinaga Mohawk Te Ont		5 657 650	One Arrow Band Bellevue Sask		3 472 278
Montagnais de Unamen Shipu La Romaine Qué		12 249 411	Oneida Nation of The Thames Southwold Ont		6 737 680
Montana Band Hobbema Alb		4 372 316	Onion Lake Band Onion Lake Sask		15 688 417
Montreal Lake Band Montreal Lake Sask		10 354 632	Onion Lake Family Services Inc Onion Lake Sask		1 608 700
Montreal Lake Child/Fam Agency Montreal Lake Sask		1 450 284	Ont First Nation Technical Services Toronto Ont		4 517 617
Moose Cree First Nation Moose Factory Ont		11 441 989	Ont Ministry Education & Training Toronto Ont		211 000
Moose Deer Point Band Mactier Ont		1 386 577	Ont Native Welfare Admin Ass Ohsweken Ont		156 000
Moosomin Band Cochin Sask		3 663 254	Ontario Native Education Couns Ass Heron Bay Ont		308 100
Moravian of Thames Band Thamesville Ont		1 804 077	Opaskwayak Cree Nation The Pas Man		7 855 549
Moricetown Indian Band Moricetown C-B		3 590 788	Opasquak Educational Authority The Pas Man		6 978 489
Mosakahiken Cree Nation Moose Lake Man		3 758 611	Oregon Jack Indian Band Ashcroft C-B		141 998
Mosquito-Grizzly Bear's Head Band Cando Sask		3 818 113	Oromocto Band Council Oromocto N-B		2 119 085
Mount Currie Indian Band Mount Currie C-B		7 105 825	Osoyoos Indian Band Oliver C-B		1 870 953
Muncey-Delaware First Nation Muncey Ont		1 360 734	Oweekeno Indian Band Port Hardy C-B		3 051 700
Muscowpetung Band Fort Qu'Appelle Sask		1 013 397	Oweekeno-Kitasoo-Nuxalk Bella Coola C-B		458 094
Musgamagw Tsawataineuk Alert Bay C-B		666 831	Oxford House First Nation Oxford House Man		13 635 085
Mushkegowuk Tribal Council Moose Factory Ont		3 779 555	Paawidigong First Nation Forum Eagle River Ont		100 000
Mushuau Innu Council Davis Inlet N-E		3 104 019	Pabineau Band Council Pabineau N-B		688 584
Mushuau Innu Council Davis Inlet T-N		23 299 142	Pacheedaht First Nation Port Renfrew C-B		668 432
Muskeg Lake Band Marcellin Sask		3 355 921	Parkland School Division No 7 Stony Plain Alb		966 887
Muskoday First Nation Birch Hills Sask		4 072 610	Parkland School Red Deer Alb		106 664
Muskowekwan Band Lestock Sask		8 703 432	Pasqua First Nation #79 Fort Qu'Appelle Sask		3 318 602
Muskkrat Dam Lake Band Muskkrat Dam Lake Ont		3 506 613	Paungassi Band Paungassi Man		1 888 077
Musqueam Indian Band Vancouver C-B		2 775 739	Paul Band Duffield Alb		5 729 332
N'Quatqua D'Arcy C-B		779 371	Paul Communications Incorporated Kahnawake Qué		200 000
NW Band Social Workers Ass Terrace C-B		163 134	Pauquachin Indian Band Sidney C-B		2 217 331
Nadleh Whut'En Indian Band Fort Fraser C-B		1 882 787	Pavilion Indian Band Cache Creek C-B		1 264 397
Naicatchewenin Band Devlin Ont		1 552 014	Pays Plat Band Schreiber Ont		742 779
Nak'Azldi Indian Band Fort St James C-B		5 064 823	Peepeskisis Band Balcarres Sask		3 951 733
Namgis First Nation Alert Bay C-B		4 146 992	Peguis First Nation Peguis Reserve Man		31 321 614
Nanoose First Nation Lantzville C-B		911 827	Peigan Board of Education Brocket Alb		4 209 720
Naotkamegwaning Pawitik Ont		3 961 193	Peigan Nation Band Brocket Alb		4 380 584
Nat Aboriginal Capital Corp Assoc Winnipeg Man		885 779	Pelican Lake Band Leoville Sask		4 831 400
Nation Anishnabe du Lac Simon Lac Simon Qué		9 615 069	Penelakut Indian Band Chemainus C-B		4 446 621
Nation Micmac de Gespeg Fontenelle Qué		505 914	Penticton Indian Band Penticton C-B		3 589 363
National Ass Cultural Educ Centre Hull Qué		5 010 163	Peter Ballantyne Child & Family Prince Albert Sask		3 783 248

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Peter Ballantyne Cree Nation Prince Albert Sask		40 087 242	Shxw'Ow/Hamel First Nation Hope C-B		1 095 407
Peters Indian Band Hope C-B		231 461	Siksika Nation Band Siksika Alb		26 240 950
Piapot Band Zehner Sask		3 417 945	Sioux Valley Dakota Nation Griswold Man		7 144 041
Pic Mobert Band Mobert Ont		1 870 740	Siska Indian Band Lytton C-B		8 783 291
Pictou Landing Band Council Trenton N-É		2 794 817	Six Nations of Grand River Ohsweken Ont		16 017 948
Pikangikum Band Pikangikum Ont		9 713 263	Skeetchestn Indian Band Savona C-B		1 371 732
Pimee Well Servicing Limited Bonnyville Alb		150 000	Skidegate Indian Band Skidegate C-B		8 013 858
Pine Creek First Nation Camperville Man		4 313 285	Skokumchuck Indian Band Pemberton C-B		101 731
Piwapan Women's Centre Lac La Ronge Sask		175 090	Skowkale Indian Band Sardis C-B		261 356
Poplar Hill Band Poplar Hill Ont		7 297 780	Skuppah Indian Band Lytton C-B		231 086
Poplar River First Nation Negginan Man		8 291 217	Skwah Indian Band Chilliwack C-B		1 040 592
Poundmaker Band Paynton Sask		4 571 111	Slate Falls Nation Band Slate Falls Ont		984 075
Première Nation Malecité Viger Cacouna Qué		362 174	Sliammon Indian Band Powell River C-B		3 328 385
Prince Albert Grand Council Prince Albert Sask		7 182 883	Smallboy Camp School Hinton Alb		172 376
Prince Albert Rc Separate Sd #6 Prince Albert Sask		110 203	Snuneymuxw First Nation Nanaimo C-B		3 397 862
Progressive Planning Limited Fredericton N-B		422 398	Société de Crédit Comm Autochtone Wendake Qué		909 372
Prophet Riv Bd Dene Tsaa K'Nai Fort Nelson C-B		1 528 807	Société Dév Wiichihituum Chisasibi Qué		196 643
Prov Terre Neuve & Labrador St John's T-N		100 000	Soda Creek Indian Band Williams Lake C-B		851 710
Province du Nouveau-Brunswick (Éduc) Fredericton N-B		1 497 734	Songhees First Nation Victoria C-B		2 363 790
Province du Nouveau-Brunswick (Trans) Fredericton N-B		159 028	Souris Moose Mountain Sd #122 Arcola Sask		371 557
Province du Nouveau-Brunswick Fredericton N-B		372 800	Southeast Child & Family Services Winnipeg Man		7 787 655
Province de la Saskatchewan Regina Sask		3 449 522	Southeast Resource Development Winnipeg Man		9 430 338
Trésorier provincial Edmonton Alb		24 232 784	Southeast Tribal Division School Winnipeg Man		4 204 544
Pwi-Di-Goo-Zing-Ne-Yaa-Zhing Non Fort Frances Ont		5 265 340	Southern First Nation Secretariat London Ont		7 771 100
Qu'Appelle Child & Family Services Ederwood Sask		1 198 760	Southern Tutchoone Tribal Council Haines Junction TY		210 728
Qualicum First Nation Qualicum Beach C-B		256 032	Spallumcheen Indian Band Enderby C-B		2 788 539
Quatsino Indian Band Coal Harbour C-B		1 744 734	Split Lake Cree First Nation Split Lake Man		13 049 925
Rainy River Band Emo Ont		2 363 955	Spuzzum Indian Band Yale C-B		623 397
Ranch Ehrlo Society Pilot Butte Sask		496 202	Squamish Indian Band North Vancouver C-B		8 139 591
Red Bank Band Council Red Bank N-B		4 695 135	Squalia First Nation Chilliwack C-B		332 904
Red Bluff Indian Band Quesnel C-B		534 852	St Mary's Indian Band Cranbrook C-B		1 709 283
Red Earth Band Red Earth Sask		11 957 574	St Paul Education Reg'l Division St Paul Alb		3 359 249
Red Pheasant Band Cando Sask		104 731	St Theresa Point First Nation St Theresa Point Man		34 127 878
Red Rock Band Nipigon Ont		1 055 100	St Thomas Quinas Rc Sep Rg Di Leduc Alb		452 940
Red Sucker Lake First Nation Red Sucker Lake Man		6 675 915	Standing Buffalo Band Fort Qu'Appelle Sask		4 426 383
Régime Bénéfices Autochtones Wendake Qué		4 366 446	Stanjikoming First Nation Fort Frances Ont		1 187 434
Regina Rc Separate Sd #81 Regina Sask		338 728	Star Blanket Band Balcarres Sask		6 238 152
Regina Sd #4 Regina Sask		250 681	Stc Family Services Incorporated Saskatoon Sask		447 491
Regroupement Mamit Innuat Inc Mingan Qué		6 733 402	Stellat'En First Nation Fraser Lake C-B		1 426 124
Rms Management Services Inc North Battleford Sask		4 646 373	Sto:Lo Nation Chilliwack C-B		10 414 118
Rocky Bay Band Macdiarmid Ont		1 516 824	Stone Indian Band Hanceville C-B		1 357 113
Rocky View School Div No 41 Calgary Alb		613 944	Stoney (Chiniki) Band Morley Alb		17 741 308
Rolling River First Nation Erickson Man		2 015 266	Stoney Child and Family Services Morley Alb		3 205 041
Roseau River Tribal Council Ginew Man		9 264 744	Sturgeon Lake First Nation Shellbrook Sask		6 508 178
Ross River First Nation Ross River TY		1 997 903	Sucker Creek Band Enilda Alb		497 304
Saanich Indian School Board Brentwood Bay C-B		3 816 608	Sumas First Nation Abbotsford C-B		1 105 618
Sachigo Lake Band Sachigo Lake Ont		3 264 374	Sunchild First Nation Rocky Mountain House Alb		3 530 046
Saddle Lake Band Saddle Lake Alb		22 293 435	Swampy Cree Tribal Council Inc The Pas Man		2 717 879
Saddle Lake Full Gospel Saddle Lake Alb		218 519	Swan Lake First Nation Swan Lake Man		5 308 197
Sagamok Anishnawbek Band Massey Ont		5 858 197	Swan River First Nation Kinuso Alb		224 250
Sagkeeng Child & Family Services Pine Falls Man		1 786 725	Swan Valley School Div No 35 Swan River Man		104 788
Sagkeeng/Fort Alexander First Nation Fort Alexander Man		22 401 276	Sweetgrass Band Gallivan Sask		2 810 872
Sahtu Dene Council Deline TN-O		576 105	T'it'Kit Lillooet C-B		1 908 886
Saik'Uz First Nation Vanderhoof C-B		3 354 073	T'Sou-Ke First Nation Sooke C-B		866 680
Saint John River Valley Woodstock N-B		390 085	Ta'An Kwach'An Council Whitehorse TY		238 504
Saint Mary's Band Council Fredericton N-B		11 980 223	Tahltan Indian Band Telegraph Creek C-B		2 724 925
Sakimay Band Grenfell Sask		2 828 453	Takla Lake First Nation Prince George C-B		4 829 014
Sakku Investment Corporation Rankin Inlet TN-O		606 431	Taku River Tlingits First Nation Atlin C-B		1 428 698
Samahquam Indian Band Mount Currie C-B		157 795	Tallcree Band Ft Vermilion Alb		6 477 614
Samson Band Hobbema Alb		23 338 701	Teegatha 'Oh Zehh Whitehorse TY		270 050
Sandy Bay First Nation Marius Man		15 301 742	Temagami First Nation Temagami Ont		3 751 915
Sandy Lake Band Sandy Lake Ont		11 267 810	Teslin Tlingit Council Teslin TY		568 620
Sapotawayak Cree Nation Pelican Rapids Man		4 702 234	Tfhq Tribal Council Incorporated Lebreton Sask		3 945 931
Sask Central Sd #121 Watrous Sask		1 597 416	Thessalon Band Thessalon Ont		507 513
Sask Indian Equity Foundation Saskatoon Sask		200 000	Thunderchild First Nation Turtleford Sask		5 281 687
Sask Indian Federated College Regina Sask		6 004 100	Temiskamingue Band Council Notre Dame du Nord Qué		4 889 001
Sask Indian Regional College Saskatoon Sask		1 540 000	Ti'Azt'En Nation Fort St James C-B		8 268 239
Sask Water Corporation Watrous Sask		240 000	Ti'Etinqox-T'In Government Office Alexis Creek C-B		4 472 861
Saskatchewan River's Sd #119 Prince Albert Sask		339 463	Tlatlasikwala Indian Band Port Hardy C-B		179 654
Saskatchewan Social Services Regina Sask		1 718 439	Tlowsits Tribe Band Alert Bay C-B		268 038
Saskatoon Tribal Council Saskatoon Sask		5 737 999	Tobacco Plains Indian Band Grasmere C-B		436 672
Saulteau First Nations Chetwynd C-B		2 226 220	Tobique Band Council Tobique N-B		10 369 858
Saulteaux Band Cochin Sask		4 839 669	Toosy Indian Band Riske Creek C-B		744 820
Sayisi Dene First Nation Tadoule Lake Man		3 489 869	Toolinaowaziibeeng Treaty Reserve Shortdale Man		3 469 383
Scenic Valley School Neudorf Sask		279 022	Touchwood Child Fam Services Inc Punnichy Sask		2 223 766
School Boards Toronto Ont		2 000 000	Touchwood Post Sec Program Inc Punnichy Sask		1 203 500
Scowltz Indian Band Lake Errock C-B		878 038	Ville d'Oromocto Oromocto N-B		100 000
Seabird Island Indian Band Agassiz C-B		5 636 420	Ville de Truro Truro N-É		168 360
Sechelt Indian Band Sechelt C-B		2 424 493	Tr'On Dek Hwech'In Dawson TY		355 768
Secwepmc Cultural Educ Soc Kamloops C-B		233 000	Treaty 7 Tribal Council Tsuu T'Ina Alb		2 266 736
Seine River First Nation Mine Centre Ont		2 120 100	Treaty 8 First Nations of Albe Atikameg Alb		259 300
Selkirk First Nation Pelly Crossing TY		245 108	Treaty 8 Tribal Association Fort St John C-B		1 016 345
Serpent River Band Cutler Ont		2 374 600	Trib Chief Cfs East St Paul Alb		2 384 023
Services Sociaux Minokin Lac Simon Qué		3 775 505	Trib Chief Cfs West St Paul Alb		1 455 032
Seton Lake Indian Band Shalalth C-B		2 507 667	Tribal Chiefs Ventures Inc St Paul Alb		2 212 841
Shackan Indian Band Merritt C-B		421 719	Tsartlip Indian Band Brentwood Bay C-B		2 925 804
Shamattawa First Nation Shamattawa Man		9 233 488	Tsawataineuk Indian Band Kingcome Inlet C-B		1 401 954
Sharp Bus Lines St George Ont		693 350	Tsawout First Nation Saanichton C-B		2 000 030
Shawanaga First Nation Nobel Ont		979 300	Tsawwassen First Nation Delta C-B		1 226 291
Sheguiandah Band Sheguiandah Ont		629 618	Tsay Keh Dene Band Prince George C-B		1 947 652
Sheshatshiu Innu Council Goose Bay T-N		2 185 418	Tseycum Indian Band Sidney C-B		521 447
Sheshatshiu Innu Council North West River T-N		4 813 026	Tsilhqot'In National Government Williams Lake C-B		431 267
Sheshegwaning Band Sheshegwaning Ont		1 547 393	Tsuu T'Ina Nation Band Calgary Alb		8 003 685
Shibogama Tribal Council Wunnumin Lake Ont		1 693 225	Tsuu T'Ina Nation Child & Fam Serv Soc Calgary Alb		1 437 354
Shoal Lake Band of Cree Nation Pakwaw Sask		8 784 531	Tzeachten Indian Band Chilliwack C-B		437 974
Shoal Lake No 40 Band Kejick Ont		1 386 741	U N S I-Advisory Services Sydney N-É		713 538
Shubenacadie Band Council Shubenacadie N-É		10 381 412	Ulkatcho Indian Band Anahim Lake C-B		3 746 928
Shuswap Indian Band Invermere C-B		483 120	Union of New Brunswick Indians Fredericton N-B		229 048
Shuswap Nation Tribal Council Kamloops C-B		780 706	Union of Ontario Indians North Bay Ont		2 301 516

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
United Chiefs & Council of Manit West Bay Ont		894 189	Contributions aux collectivités des Premières Nations et des		
Université de Saskatchewan Saskatoon Sask		458 000	Inuit pour faciliter leur participation aux négociations sur		
Upper Nicola Indian Band Merritt C-B		3 370 140	le droit inhérent à l'autonomie gouvernementale	11 445 259	
Upper Similkameen Band Keremeos C-B		297 405			
Urban Indian Education Soc Vancouver C-B		695 020	Assemblée Mamu Pakatatau Mamit Sept-Îles Qué		455 767
Vuntut Gwitchin First Nation Old Crow TY		183 913	Atikamekw Sipi Conseil Nation La Tuque Qué		500 000
Waabnoong Bemijiang Ass of Fn Pickerel Ont		466 700	Carcross/Tagish First Nations Carcross TY		235 000
Wabaseemong Band WhiteDog Ont	5 430 248		Conseil Tribal Mamuitun Betsiamites Qué		600 000
Wabauskang First Nation Ear Falls Ont		722 344	Council of Yukon First Nations Whitehorse TY		231 700
Wabigoon Lake Ojibway Nation Dinorwic Ont		708 981	Deline Land Corporation Deline TN-O		189 000
Wabun Tribal Council Timmins Ont		652 900	Dogrib Treaty 11 Council Fort Rae TN-O		500 000
Wadena Sd #46 Wadena Sask		698 521	Grand Council Treaty 3 Kenora Ont		1 500 000
Wagmatcook Band Council Baddeck N-E	5 101 190		Gwich'in Tribal Council Inuvik TN-O		613 000
Wahgoshig Band Matheson Ont		799 979	Innu Nation Sheshatshiu T-N		310 628
Wahnapiet Band Capreol Ont		301 950	Inuvialuit Regional Corporation Inuvik T-N		610 000
Wahpeton Dakota Nation Band Prince Albert Sask	1 688 109		Kluane First Nation Burwash Landing TY		100 000
Wahta Mohawk Band Bala Ont		868 308	Labrador Inuit Association Nain T-N		225 000
Walpole Island Band Wallaceburg Ont	8 239 293		Liard River First Nation Watson Lake TY		200 000
Wapekeka Band Angling Lake Ont		7 586 318	Mldc Management Company Limited Edmonton Alb		700 000
War Lake First Nation Ilford Man		768 280	Nisga'A Tribal Council New Aiyansh C-B		700 000
Wasagamack First Nation Wasagamack Man		9 651 393	Nishnawabe-Aski-Nation Thunder Bay Ont		119 000
Wasauksing First Nation Parry Sound Ont		2 227 865	Ross River First Nation Ross River TY		200 000
Washagamis Bay Band Keewatin Ont	1 109 140		Sioux Valley Dakota Nation Griswold Man		300 000
Waskaganish Band Council Waskaganish Qué		287 244	Teslin Tlingit Council Teslin TY		195 368
Waswanipi Band Council Waswanipi River Qué	1 545 519		Union of Ontario Indians North Bay Ont		1 359 796
Waterhen First Nation Skowman Man	1 550 715		United Anishnaabeg Councils (Uac) Curve Lake Ont		700 000
Waterhen Lake Band Waterhen Lake Sask	5 376 152		Westbank First Nation Kelowna C-B		200 000
Wawakepewin Band Big Trout Lake Ont		364 985	White River First Nation Beaver Creek TY		185 000
Waywayseecappo First Nation Waywayseecappo Man	8 522 666				
Webequie Settlement Pickle Lake Ont	4 818 071		Contribution à la Commission sur les Indiens de l'Ontario	106 678	
Weenusk Band Peawanuck Ont	4 269 141				
West Moberly First Nations Moberly Lake C-B	510 369		Commission sur les Indiens de l'Ontario Toronto Ont		106 678
West Region Child & Family Service Dauphin Man	5 129 865				
West Region Economic Dev Corp Winnipeg Man	596 988		Contribution à la province de Québec relativement à l'éducation		
West Region Tribal Council Inc Dauphin Man	3 007 536		des Cris et des Inuit, conformément à la Convention de la Baie		
Westbank First Nation Kelowna C-B	3 303 092		James et du Nord québécois	62 302 303	
Wet Suwet En First Nation Burns Lake C-B	751 961				
Wetaskiwin Regional Division No 11 Wetaskiwin Alb	997 209		Ministre des Finances - Québec Québec Qué		62 302 303
Whe-La-La-U-Area Council Alert Bay C-B	580 351				
Whispering Pines/Cintion Kamloops C-B	216 071		Paiements aux gouvernements indiens en vue de les aider		
White Bear Band Carlyle Sask	6 102 508		au niveau des services publics de leurs communautés	47 865 566	
White River First Nation Beaver Creek TY	534 570				
Whitecap Dakota/Sioux First Nation Saskatoon Sask	2 214 345		Aboriginal Healing Foundation Ottawa Ont		210 000
Whitefish Lake Band Atikameg Alb	1 242 100		Advisory Council Treaty Women Enoch Alb		217 000
Whitefish Lake Band Naughton Ont	1 568 200		Assemblée des Premières Nations Ottawa Ont		9 976 922
Whitefish Lake No 128 Goodfish Lake Alb	8 714 018		Assembly of Manitoba Chiefs Winnipeg Man		8 617 620
Whitefish River Band Birch Island Ont	1 973 616		Atlantic Policy Congress Amherst N-E		800 610
Whitesand Band Armstrong Ont	2 133 222		BC Abor Peoples Fisheries Comm Vancouver Nord C-B		119 775
Whycocomagh Band Council Whycocomagh N-E	6 114 589		Cando-Coun Advncomt Nat Dev Officer Edmonton Alb		291 430
Wikwemikong Band Wikwemikong Ont	12 751 126		Chiefs of Ontario Toronto Ont		489 148
Wikwemikong Nursing Home Wikwemikong Ont	155 000		Chippewas of Kettle & Stony Point Forest Ont		443 534
Wilkie School Division Wilkie Sask	444 832		Confederacy of Treaty Six Edmonton Alb		923 522
Williams Lake Indian Band Williams Lake C-B	1 737 678		Confederation of Mainland Micmacs Truro N-E		201 733
Wip Wilxo Oskwhi Nisga's Society New Aiyansh C-B	210 000		Congress of Aboriginal Peoples Ottawa Ont		200 000
Windigo First Nations Council Sioux Lookout Ont	1 660 600		Conseil Prem Nations Abitibiwi Pikogan Qué		110 000
Witchekan Lake Band Spiritwood Sask	2 292 275		Council of Yukon First Nations Whitehorse TY		180 397
Wolf Creek Regional Division No 32 Ponoka Alb	442 820		Cree Regional Authority Nemaska Qué		723 500
Wolf Lake Band Council Temiskamingue Qué	391 918		Cross Lake First Nation Cross Lake Man		222 600
Wood Mountain Band Wood Mountain Sask	216 202		Csss Prem Nations Qué & Labrador Wendake Qué		210 970
Woodland Cree Band Cadotte Lake Alb	750 000		Deh Cho First Nations Fort Simpson TN-O		769 154
Woodland Cultural Centre Brantford Ont	875 081		Deline Land Corporation Deline TN-O		124 125
Woodstock Band Council Woodstock N-B	1 723 276		Dene Nation Yellowknife TN-O		180 783
Wunnumin Band Wunnumin Lake Ont	2 960 103		Dogrib Rae Band Council Fort Rae TN-O		179 114
Wuskwi Siphk First Nation Birch River Man	1 889 888		Dogrib Treaty 11 Council Fort Rae TN-O		176 000
Xeni Gwet'In First Nations Govt Nemaiah Valley C-B	2 538 041		Federation of Sask Indians Saskatoon Sask		1 380 503
Xolhemet Society Chilliwack C-B	243 500		First Nations Resource Council Edmonton Alb		1 348 410
Yale First Nation Hope C-B	277 831		First Nations Summit Society North Vancouver C-B		1 828 376
Yekoche Band Prince George C-B	1 791 039		Fn Family & Childcare Wrks Society Whistler C-B		160 000
Yellow Quill Band Yellow Quill Sask	4 180 974		Hay River Dene Band Hay River TN-O		303 885
Yellowhead Tribal Council Enoch Alb	749 337		Indian Commission of Ontario Toronto Ont		331 099
Yellowhead Tribal Dev Foundation Enoch Alb	4 149 660		Institute of Indigenous Government Vancouver C-B		300 000
Yellowhead Tribal Serv Agency Edmonton Alb	2 853 301		Interim First Nations' Lands Board Ottawa Ont		2 744 678
Yellowknives Dene First Nation Yellowknife TN-O	106 424		Interlake Reserves Tribal Council Fairford Man		534 430
York Factory First Nation York Landing Man	2 864 058		Inuit Tapirisat of Canada Ottawa Ont		832 510
York Region Board of Education Aurora Ont	127 310		Ktunaxa/Kinbasket Tribal Council Cranbrook C-B		235 270
York Region District School Board Aurora Ont	218 589		Liidli Koe First Nation Band Fort Simpson TN-O		105 846
Yorkton Trib Coun C/F Services Broadview Sask	1 615 585		Manitoba Keewatinowi Okimakanak Thompson Man		1 120 000
Yorkton Tribal Administration Broadview Sask	2 538 407		Mldc Management Company Limited Edmonton Alb		265 400
Yukon Indian Development Corp Whitehorse TY	129 160		Mohawks Council of Akwesasne Cornwall Ont		435 000
Zhiibaahaasing First Nation Silverwater Ont	235 556		Nisga'A Tribal Council New Aiyansh C-B		328 500
			Nishnawbe-Aski-Nation Thunder Bay Ont		442 844
			North Slave Metis Alliance Yellowknife TN-O		259 628
Contributions aux bandes indiennes et aux agglomérations inuit,			Norway House Cree Nation Norway House Man		182 015
aux conseils tribaux, aux conseils de district et autres			Office of The Treaty Commissioner Saskatoon Sask		773 000
organisations indiennes et inuit, afin d'aider les collectivités			Oromocto Band Council Oromocto N-B		129 313
à planifier l'autonomie gouvernementale, se préparer en vue de			Peigan Nation Band Brocket Alb		102 697
négociations de fond en élaborant un mandat pour les			Prince Albert Grand Council Prince Albert Sask		162 100
négociations et en mettant au point des accords concernant			Salt River First Nation #195 Fort Smith TN-O		104 583
l'autonomie gouvernementale	4 625 900		Saskatoon Tribal Council Saskatoon Sask		100 600
			Secré Premières Nations Québec Wendake Qué		195 293
Federation of Sask Indians Saskatoon Sask		4 250 900	Sioux Valley Dakota Nation Griswold Man		143 110
Mldc Management Company Ltd Edmonton Alb		335 000	South Slave Metis Tribal Council Fort Smith TN-O		220 799
			Southeast Resource Development Winnipeg Man		108 801
Contributions versées aux bandes indiennes et inuit et aux			Temagami First Nation Temagami Ont		105 000
établissements, aux conseils tribaux, aux conseils de district			Treaty 7 Tribal Council Tsuu T'Ina Alb		431 516
et aux autres collectivités indiennes et inuit pour faciliter			Treaty 8 First Nations of Albe Atikameg Alb		860 300
leurs négociations relatives à l'autonomie gouvernementale	1 862 990		Union of Nova Scotia Indians Sydney N-E		132 500
			Union of Ontario Indians North Bay Ont		408 500
Kanesatake Band Kanesatake Qué		1 373 575			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Van Sun Coast Fm Lab Force Dev Vancouver Nord C-B Yellowknives Dene First Nation Yellowknife TN-O		335 000 167 662	Commission canadienne des affaires polaires	19 730	
<i>Programme des affaires du Nord</i>	<i>123 162 067</i>		Contributions aux universités canadiennes	17 230	
Subventions à des universités et à des instituts canadiens pour la formation relative à la recherche scientifique dans le Nord	636 000		Contribution à la Fondation de recherche océanographique	2 500	
Subvention à l'Association universitaire canadienne d'études nordiques en vue de coordonner les activités scientifiques touchant le Nord dans les universités canadiennes	76 000		INDUSTRIE	2 282 364 162	
Subvention sous forme de prix accordé à une personne dont la contribution aux sciences du Nord est jugée éminente	4 500		Ministère	704 672 378	
Contributions au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour les services de santé dispensés aux Indiens et aux Inuit	38 064 000		Subvention à la Fondation canadienne pour l'innovation afin de moderniser l'infrastructure de recherche	200 000 000	
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest Yellowknife TN-O		38 064 000	Fondation canadienne pour l'innovation Ottawa Ont		200 000 000
Contributions à verser aux gouvernements territoriaux et aux organisations autochtones en vue de la mise en oeuvre de la convention définitive des Inuvialuit	3 820 598		Subvention au Conseil consultatif canadien de la radio	45 000	
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest Yellowknife TN-O		2 712 935	Subventions versées dans le cadre du programme Bourses Canada	272 500	
Gouvernement du Yukon Whitehorse TY		749 663	Contribution à l'Institut canadien des recherches avancées	3 500 000	
Joint Secretariat RRRC Inuvik TN-O		343 000	Institut canadien des recherches avancées Toronto Ont		3 500 000
Contribution à la Commission d'établissement du Nunavut aux fins des consultations relatives à la création du Nunavut	1 182 000		Contribution au Secrétariat du commerce intérieur	392 108	
Nunavut Implementation Commission Iqaluit TN-O		1 182 000	Secrétariat du commerce intérieur Winnipeg Man		392 108
Contributions pour les organismes de mise en oeuvre du Nunavut aux fins de l'établissement du gouvernement du Nunavut	59 003 168		Contribution à l'Internationale des télécommunications	6 716 981	
Banff School of Advanced Management Banff Alb Gouvernement des TN-O Yellowknife TN-O		119 000 24 112 482	Union internationale des télécommunications Genève Suisse		6 716 981
Nunavut Construction Corporation Iqaluit TN-O		916 288	Contributions en vertu du Plan d'investissement communautaire du Canada	2 397 511	
Nunavut Implementation Commission Iqaluit TN-O		733 000	Canmore Ad-venture Capital Foundation Canmore Alb		119 722
Nunavut Tunngavik Incorporated Rankin Inlet TN-O		575 000	CDA Tech Triangle Accelerator Network Inc Waterloo Ont		120 000
Office of The Interim Commissioner Iqaluit TN-O		31 941 501	Dana Naye Ventures Whitehorse TY		125 303
Contributions aux particuliers, aux organisations et autres niveaux de gouvernement au titre des initiatives de consultation, de recherche, de formation, de création d'emplois et autres, liées à la promotion des intérêts dans le développement politique, social, économique et culturel du Nord	2 755 091		Greater Halifax Partnership Halifax N-É		120 000
Constitutional Working Group Society Yellowknife TN-O		346 386	Groupe d'aide aux Industriels Mask Saint-Hyacinthe Qué		120 000
Gouvernement des TN-O Yellowknife TN-O		1 466 069	Le Groupe Forces Shawinigan Qué		120 000
Gouvernement du Yukon Whitehorse TY		500 000	London Economic Dev Corp London Ont		105 225
Inuit Circumpolar Conference Ottawa Ont		165 000	Mont Pearl CCIIP Inc Mount Pearl T-N		119 704
Metis Nation - NWT Yellowknife TN-O		135 000	Niagara Enterprise Agency St Catharines Ont		120 000
Université de Laval Québec Qué		125 000	Quest Management Inc Swift Current Sask		114 000
Contributions au service d'orientation fourni aux Inuit dans le Sud	122 500		Rapids Community Investment Inc Sault Ste Marie Ont		119 700
Tungasuvvingat Inuit Ottawa Ont		122 500	Regional Investment Corporation Inc Moncton N-B		120 000
Contributions aux particuliers, organisations et autres niveaux de gouvernement au titre de la promotion du développement, de l'utilisation, de la conservation et de la protection sécuritaires des ressources naturelles du Nord	16 818 210		Renaissance Community Investments Hamilton Ont		120 000
Aurora Research Institute Inuvik TN-O		103 600	Sarnia-Lambton Council for Econ Renewal Sarnia Ont		112 671
Centre Hospitalier Universitaire Beauport Qué		185 000	Société de Crédit Commercial Autochtone Wendake Qué		120 000
Council of Yukon First Nations Whitehorse TY		1 000 970	Société Dév Econ Région Sherbrooke Sherbrooke Qué		120 000
Dene Nation Yellowknife TN-O		275 192	Vancouver Island Advanced Technology Soc Victoria C-B		119 899
Fur Institute of Canada Ottawa Ont		512 000	Contributions à divers organismes oeuvrant dans l'intérêt du consommateur	1 000 000	
Gouvernement des TN-O Yellowknife TN-O		128 000	Action Réseau Consommateur Montréal Qué		216 600
Gouvernement du Yukon Whitehorse TY		185 036	Consumers' Association of Canada Ottawa Ont		268 300
Inuit Circumpolar Conference Ottawa Ont		127 000	Public Interest Advocacy Centre Ottawa Ont		162 720
Inuit Tapirisat of Canada Ottawa Ont		416 028	Contributions à des organismes, à des associations et à des particuliers pour des projets visant à éduquer le grand public et le sensibiliser à la science et à la technologie	1 991 000	
Inuvik Regional Health & Society Services Inuvik TN-O		133 000	Contributions aux technologies stratégiques	7 648 009	
Kitikmeot Corporation Cambridge Bay TN-O		105 000	Opcom Kanata Ont		1 613 842
Mackenzie Valley Land & Water Yellowknife TN-O		500 000	Precarn Associates Nepean Ont		6 034 167
Université McGill (CinS) Ste-Anne-de-Bellevue Qué		759 500	Contribution au Réseau canadien pour l'avancement de la recherche, de l'industrie et de l'enseignement	18 711 078	
Metis Nation-Northwest Territories Yellowknife TN-O		289 000	Canarie Inc Ottawa Ont		18 711 078
Qikiqtaaluk Corporation Iqaluit TN-O		7 577 376	Contributions en vertu de la Stratégie pour l'industrie canadienne de l'environnement	192 104	
Queen's University Kingston Ont		629 520	Contributions en vertu du programme de développement des collectivités	10 801 701	
Ross River Dena Development Corporation Ross River TY		139 383	Atikokan Economic Development Corp Atikokan Ont		200 000
Ross River First Nation Ross River TY		145 597	Brant Community Futures Deve Corp Brantford Ont		183 734
Royal Oak Mines Incorporated Vancouver C-B		286 220	Bruce Community Development Corp Kincardine Ont		224 298
Teslin Tlingit Council Teslin TY		143 248	CDC of Sault Ste Marie & Area Sault Ste Marie Ont		200 000
The Arctic Monitoring & Assessment Oslo NOR		140 000	Chatham/Kent Bus & Community Dev Corp Chatham Ont		200 000
West Kitikmeot Slave Study Society Yellowknife TN-O		695 887	Chukuni Community Development Corporation Red Lake Ont		180 000
Yukon College Whitehorse TY		172 954	Community Development Centre for East Algoma Thessalon Ont		200 000
Contributions aux gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest au titre des ententes de développement économique Canada-Yukon et Canada-Territoires du Nord-Ouest sur le développement économique	680 000		Elgin Community Development Corp St Thomas Ont		235 000
Gouvernement du Yukon Whitehorse TY		680 000	Georgian Triangle Economic Deve Corp Collingwood Ont		220 234
			Grand Erie Community Development Corp Caledonia Ont		250 000
			Greater Peterborough BDC Peterborough Ont		214 135
			Greenstone Economic Development Corp Geraldton Ont		172 169
			Grenville Community Deve Centre Inc Prescott Ont		500 000
			Haliburton County Development Corp Haliburton Ont		216 667
			Huron Business Development Corporation Seaforth Ont		200 005
			Kirkland & District CBC Kirkland Lake Ont		200 000
			Lacloche Manitoulin Bus Assistance Corp Gore Bay Ont		176 430
			Lake of the Woods Business Incen Corp Kenora Ont		180 001

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Muskoka Business Deve Corp Huntsville Ont		200 004	Ojibwe Cultural Foundation West Bay Ont		158 294
Nipissing East Community Opportunities North Bay Ont		200 000	Peace Hills Trust Company Edmonton Alb		301 356
NORD-ASKI Non-Profit Development Corp Hearst Ont		175 314	Peace Tree Technologies Inc Deseroto Ont		156 294
Norfolk District BDC Simcoe Ont		150 000	Puvimutuq Co-Operative Association Puvimutuq Qué		233 372
North Claybelt Comm & Bus Dev Corp Kapuskasing Ont		216 662	Saskatchewan Indian Equity Foundation Saskatoon Sask		130 975
North Hastings CDC Bancroft Ont		250 000	Servinor Food Wholesaler Inc Valdor Qué		250 000
North Simcoe Business Development Centre Midland Ont		200 000	Settlement Investment Corporation Edmonton Alb		250 000
Orillia Area Community Deve Corp Orillia Ont		216 668	Six Nations Economic Development Commission Ohsweken Ont		320 526
Oxford Small Business Support Centre Inc Ingersoll Ont		195 083	Six Nations Natural Gaz Ltd Partnership Ohsweken Ont		196 663
Parry Sound Area Community Bus & Dev Parry Sound Ont		234 678	Société de Crédit Commercial Autochtone Wendake Qué		301 017
Patricia Area Community Endeavours Dryden Ont		224 000	Société en Commandite Scierie Opticwan Saint-Félicien Qué		500 000
Port Colborne-Wainfleet CDC Port Colborne Ont		250 000	Société Touristique Innu Wendake Qué		197 800
Prescott-Russel Community Development Corporation Hawkesbury Ont		200 000	St-Eugene Mission Bands Partnership Cranbrook C-B		180 000
Prince Edward County Community Development Corporation Picton Ont		150 000	Tale'awtxw Aboriginal Capital Corp Chilliwack C-B		546 341
Rainy River Futures Development Corp Fort Frances Ont		183 333	Tagramult Productions Inc Dorval Qué		129 613
Renfrew County CFDC Pembroke Ont		169 277	Treaty Seven Economic Development Corporation Tsuu T'ina Alb		165 386
Sarnia-Lambton BDC Sarnia Ont		183 000	Tribal Resources Investment Corp Prince Rupert C-B		243 724
Saugeen Economic Development Corp Hanover Ont		200 000	Tribal Wi-Chi-Way-Win Capital Corp Winnipeg Man		100 381
SD&G Community Development Corp Cornwall Ont		196 521	Wapawekka Lumber Ltd Prince Albert Sask		250 000
South Essex Economic Deve Corp Leamington Ont		166 668	Waubetek Business Development Corp Birch Island Ont		259 196
South Temiskamingue Community BDC Haileybury Ont		200 000	1188799 Ontario Inc Bearskin Lake Ont		240 280
Sudbury East Economic Development Corp Warren Ont		150 000			
Superior East Community Development Corp Wawa Ont		183 673	Contributions dans le cadre du Fonds spécial pour le développement du Nord de l'Ontario	12 100 670	
Superior North Community Development Corp Terrace Bay Ont		216 000	Algoma District Network (ADNET) Sault Ste Marie Ont		132 300
Tecumseh Development Corporation Muncey Ont		200 000	Apeks Ltd North Bay Ont		1 112 000
Thunder Bay Ventures Development Centre Thunder Bay Ont		183 333	Atikokan Economic Development Corp Atikokan Ont		331 893
Timmins & District Community Dev Corp Timmins Ont		200 000	Aviation Intertec Services Vickers Height Ont		149 000
Trenval Development Corp Trenton Ont		200 567	Business Development Bank of Canada BDC Toronto Ont		500 000
Two Rivers Community Development Corporation Oshweken Ont		174 442	CDC of Sault Ste Marie & Area Sault Ste Marie Ont		213 579
Valley Heartland Community Deve Corp Smith Falls Ont		208 330	Cinefest The Sudbury Film Festival NC Sudbury Ont		102 227
Wakenagun Community Futures Deve Corp Moose Factory Ont		215 662	Contact North Thunder Bay Ont		150 000
Waubetek Business Development Corp Birch Island Ont		222 778	Corporation of Town of Rayside-Balfour (The) Chelmsford Ont		191 613
Welland Business & Community Deve Corp Welland Ont		216 667	Kirkland & District CBC Kirkland Lake Ont		334 384
1000 Islands Community Development Corp Brockville Ont		200 000	Lacloche Manitoulin Bus Assistance Corp Gore Bay Ont		354 535
			Lake of the Woods Business Incen Corp Kenora Ont		138 162
Contributions en vertu du Programme de mise en valeur de la technologie	4 069 060		L'Alliance des Caisses Populaires de L'Ontario Limitée North Bay Ont		325 000
			Mattawa Tamiscamingue Excursion Compagny Mattawa Ont		321 750
Canadian Industrial Innovation Centre Waterloo Ont		817 341	Nipissing East Community Opportunities North Bay Ont		411 064
Canadian Institute of Biotechnology Ottawa Ont		917 847	Nishnawbe-Aski Development Fund Thunder Bay Ont		119 495
Centre des Matériaux Composites de St-Jérôme St-Jérôme Qué		259 987	Nord Aski Non-Profit Development Corp Hearst Ont		303 241
Centre des Techno Textiles Saint-Hyacinthe Qué		585 363	North Spirit Lake First Nation North Spirit Lake Ont		343 791
Environmental S&T Alliance CDA (ESTAC) Sarnia Ont		1 432 389	North Western Ontario Technology Centre Inc Thunder Bay Ont		114 497
Contributions en vertu du programme d'adaptation aux fermetures de bases de l'Ontario	2 584 322		Parry Sound Area Community Bus & Dev Parry Sound Ont		363 946
			Patricia Area Community Endeavours Dryden Ont		569 228
Advanced Technology Education Consortium of Kingston Kingston Ont		338 296	Rainbow Country Travel Association Sudbury Ont		111 500
Air Base Property Corp North Bay Ont		1 288 954	Regional Business Centre Sudbury Ont		112 664
Fabrenne Inc North Bay Ont		500 000	Superior East Community Development Corp Wawa Ont		105 371
Ville de Toronto Toronto Ont		457 072	Superior North Community Deve Corp Terrace Bay Ont		514 917
			Thompson Technology Ltd Lively Ont		103 400
Contributions en vertu du programme d'entreprise Autochtones Canada	32 925 866		Thunder Bay Ventures Thunder Bay Ont		551 625
			Timmins Economic Development Corporation Timmins Ont		135 000
Aboriginal Tourism Team Canada Ottawa Ont		600 585	Wakenagun Community Futures Deve Corp Moose Factory Ont		262 305
Air Inuit Ltd Dorval Qué		222 214	Waubetek Business Development Corp Birch Island Ont		101 944
Algonquin Development Association Inc Notre-Dame-du-Nord Qué		135 272			
Apeetogosan (Metis) Development Inc Edmonton Alb		269 352	Contributions à la province d'Ontario aux termes de l'Entente de Travaux d'Infrastructure Canada	65 170 000	
Assembly of First Nations Ottawa Ont		123 157	Ministry of Education & Training Toronto Ont		8 458 724
Barrie Area Native Advisory Circle Barrie Ont		103 896	Ministry of Municipal Affairs Toronto Ont		47 947 715
Bearskin Lake Economic Development Bearskin Lake Ont		110 295	Ministry of Northern Development & Mines Sudbury Ont		2 582 511
Cando National Office Edmonton Alb		104 907	Ministry of Transportation St Catharines Ont		452 286
Centre de Plein Air 6 Saisons Atkamewk Obédjwang Qué		138 142	Ministry of Health Toronto Ont		5 698 269
Centre d'Hébergement et Soins de Longue Durée des 1ères Nations Notre-Dame-du-Nord Qué		166 135	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux aux petites entreprises	94 102 693	
Champagne Aishihik Enterprises Ltd Haines Junction TY		225 000	Ascau Community Credit Union Ltd Sault Ste Marie Ont		285 945
Corporation Dév Économique Montagnaise Sept-Îles Qué		181 772	Banca Commerciale Italiana of Canada Toronto Ont		292 531
Council Advancement of Native Dev Officer Edmonton Alb		108 326	Bank of East Asia (Canada) Richmond Hill Ont		188 003
Croisières Essipit Inc Les Escoumins Qué		137 586	Banque de Montréal Toronto Ont		15 898 941
Dana Naye Ventures Whitehorse TY		276 141	Banque de la Nouvelle-Écosse Toronto Ont		12 655 656
EBB and Flow Economic Development Corporation EBB and Flow Man		173 105	Banque Laurentienne du Canada Montréal Qué		416 335
File Hills Internet Inc Regina Sask		108 344	Caisse Populaire Desjardins Ottawa Ont		614 985
Indian Agricultural Program of Ontario Stirling Ont		189 853	Banque canadienne impériale de commerce Toronto Ont		15 041 876
Inpro West Investment Corporation Saskatoon Sask		100 000	GE Capital Canada Equipment Financing Toronto Ont		123 481
Kahnawake Loan Guarantee Fund Inc Kahnawake Qué		120 316	Hepco Credit Union Ltd Toronto Ont		118 326
Kanata Traditional Village Inc Brantford Ont		212 809	Banque Hongkong du Canada Toronto Ont		1 942 619
Lake Superior First Nations Deve Trust Thunder Bay Ont		225 340	Manulife Bank of Canada Waterloo Ont		839 982
Louis Riel Capital Corporation Winnipeg Man		143 702	Banque Nationale du Canada Toronto Ont		3 470 221
Meadow Lake Tribal Council Meadow Lake Sask		244 959	Newcourt Credit Group Inc Toronto Ont		3 208 311
Metis National Council Ottawa Ont		144 302	Royal Bank of Canada Toronto Ont		22 405 768
Ministic Air Ltd Winnipeg Man		112 500	St-Willibrord Community Credit Union Ltd London Ont		254 273
National Aboriginal Achievement Found Toronto Ont		266 000	Banque Toronto-Dominion Toronto Ont		16 345 440
National Association of Friendship Centres Ottawa Ont		107 890			
Neevani Investment Management Inc Thunder Bay Ont		250 000	Contributions aux termes du Partenariat technologique Canada	203 227 565	
Nishnawbe-Aski Development Fund Thunder Bay Ont		590 795	Alliedsignal Aerospace Canada Mississauga Ont		4 856 463
Nlaka'Pamux Forestry Resources Ltd Lytton C-B		138 636	Avcorp Industries Inc Richmond C-B		3 692 000
Northern Ontario Native Tourism Assoc Thunder Bay Ont		205 630	Ballard Power Systems Inc Burnaby C-B		8 965 537
Nunavut Cedo Cambridge Bay TN-O		148 792	Bombardier Canadair Group Montréal Qué		71 384 579
Nunavut Construction Corporation Iqaluit TN-O		241 735	Bristol Aerospace Limited Winnipeg Man		1 938 067
Nunavut Tourism Iqaluit TN-O		118 596	CAE Electronics Ltd Saint-Laurent Qué		7 893 789
Nuu-Chah-Nulth Economic Development Corp Port Alberni C-B		164 406	Cambrian Systems Corporation Kanata Ont		686 133
NWT Metis-Dene Development Fund Inc Yellowknife TN-O		578 653	Cametoid Advanced Technologies Inc Whitby Ont		187 310
			Canadian Marconi Company Kanata Ont		677 484

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Coincard Internation Incorporated Victoria C-B		188 599	Contributions en vertu du programme de camps axés sur l'infouroute, les sciences et l'entrepreneuriat	345 000	
Computing Devices Canada Ltd Calgary Alb		347 844			
Cymat Corporation Mississauga Ont		482 283	Travaux publics et Services gouvernementaux Hull Qué		345 000
DRS Flight Safety and Communications Ottawa Ont		262 983			
Dynamotive Technologies Corporation Vancouver C-B		556 219	Contributions en vertu de l'initiative de redressement de l'économie de l'est de l'Ontario	2 557 367	
Eastern Power Limited Toronto Ont		813 755	Ministry of Economic Development Trade and Tourism Toronto Ont		2 363 010
Electromed International Limitée Saint-Eustache Qué		271 582	Media/IDA Vision Inc Montréal Qué		108 593
EMS Technology Canada Ltd Sainte-Anne Qué		2 061 482			
Expro Chemical Product Inc Salaberry-de-Valleyfield Qué		423 000	Contribution à la huitième conférence d'étude du Commonwealth	60 000	
Formal Systems Inc Fredericton N-B		161 114	Agence de promotion économique du Canada atlantique	308 255 660	
Future Sea Farms Inc Nanaïmo C-B		780 095	Subventions à des organismes sans but lucratif pour promouvoir la collaboration et le développement économiques	1 039 668	
Gallium Software Inc Nepean Ont		714 783	Newfoundland & Labrador School Boards' Association St John's T-N		175 000
GFI Control Systems Inc Kitchener Ont		1 608 367	Contributions en vertu de programmes visant à stimuler le développement économique régional de l'Atlantique en ce qui a trait aux petites et moyennes entreprises	272 813 838	
Harris Canada Inc Calgary Alb		1 815 392			
De Farinon Inc Dollard-des-Ormeaux Qué		2 461 110	10619 Newfoundland Inc Bay Roberts T-N		446 899
Héroux Inc Longueuil Qué		463 055	2131131 Nova Scotia Limited Halifax N-É		675 000
IBM Canada Ltd North York Ont		3 915 000	2223134 Nova Scotia Limited Amherst N-É		175 000
Iogen Corporation Ottawa Ont		2 266 000	3012264 Nova Scotia Limited and MP Valley Lumber Limited Margaree Centre N-É		121 350
Irving Pulp & Paper Limites Saint John N-B		364 981	3017719 Nova Scotia Limited and New Dawn Enterprises Limited Sydney N-É		150 000
Jazz Media Network Inc Montréal Qué		2 816 000	3126871 Canada Inc Delta C-B		229 768
Larcan Inc Mississauga Ont		1 056 817	340 Rancher's Co-operative Limited Weymouth N-É		500 000
Maratek Environmental Inc Bolton Ont		102 078	504100 NB Inc New Scotland N-B		408 497
Messier-Dowty Inc Ajax Ont		1 109 810	507010 NB Ltd St George N-B		445 000
Methylgene Inc Saint-Laurent Qué		1 123 000	507391 NB Ltd Rothesay N-B		154 000
Mosaïd Technologies Inc Kanata Ont		1 093 490	AF Theriault & Son Limited and AFT Sawmill Limited Meteghan River N-É		186 300
Conseil national de recherches du Canada Ottawa Ont		4 089 168	AS Macswain & Sons Inc Morell Î-P-É		149 830
Northstar Energy Corporation Calgary Alb		481 833	AF Protein Canada Inc St John's T-N		182 843
Orenda Aerospace Corp Mississauga Ont		244 982	ABC Fisheries Ltd St John's T-N		223 864
Orenda Recip Inc Mississauga Ont		2 635 854	Academic-sports Awards Plus Incorporated Glace Bay N-É		234 857
Paprican Pointe-Claire Qué		1 654 433	Université d'Acadia Wolfville N-É		325 965
Pasteur Merieux Connaught North York Ont		4 508 721	Acadian Seaplants Limited Charlesville N-É		1 039 983
Pratt & Whitney Canada Inc Longueuil Qué		47 987 750	Active Communities Inc Montague Î-P-É		1 794 695
Questor Industries Inc Burnaby C-B		195 154	Adel Kent Leda Inc Bouctouche N-B		503 106
Raytheon Canada Limited Waterloo Ont		1 384 484	Adventus Incorporated Bridgewater N-É		112 827
Research In Motion Limited Waterloo Ont		3 327 412	ALT Group Incorporated Miramichi N-B		121 316
SCC Environmental Inc St John's T-N		491 552	Amalgamated Dairies Limited Charlottetown Î-P-É		120 885
Sextant Avionique Canada Inc Saint-Laurent Qué		4 106 890	Annapolis Valley Peat Moss Company Limited Berwick N-B		436 281
Spectrum Signal Processing Inc Burnaby C-B		399 000	Annapolis Ventures Limited Bridgetown N-É		293 926
Stuart Energy System Inc Etobicoke Ont		540 387	Apex Industries Inc Moncton N-B		200 440
Virtual Prototypes Inc Montréal Qué		416 000	Aqua Fish Farms Ltd St George N-B		628 440
Vistar Telecommunications Inc Ottawa Ont		723 730	Aqua Health Ltd Charlottetown Î-P-É		372 934
Walbar Canada Inc Mississauga Ont		604 129	Argentia Management Authority Inc Freshwater T-N		784 043
Western Star Trucks Inc Kelowna C-B		1 140 208	Arsenault Anne & Joseph Tignish Î-P-É		115 647
Zenon Environmental Systems Inc Burlington Ont		243 267	Arvin Special Machinery Limited Miramichi N-B		171 047
Contributions en vertu de l'entente Canada/Québec sur le fonds du développement industriel	18 198 000		Halifax Tourism Culture & Heritage Halifax Halifax N-É		124 805
			Atlantic Canada Home Inc Charlottetown Î-P-É		446 847
APG Solutions & Technologies Inc Montréal Qué		340 000	Atlantic Colleges Committee for Entrepreneurial Dev Inc St John's T-N		111 590
A Lassonde Inc Rougemont Qué		129 981	Atlantic Marine Products Inc St John's T-N		401 240
Biscuits Leclerc Ltée St-Augustin Qué		200 000	Atlantic Minerals Limited Corner Brook T-N		215 228
Centre International de Couchage CIC Inc Pointe-Claire Qué		1 579 606	Atlantic Pressure Treating Ltd Beaverdam N-B		316 395
Consoltech Inc Saint-Laurent Qué		400 000	Atlantic Provinces Education Foundation Halifax N-É		550 164
Corporation de Réseaux Spacebridge Hull Qué		480 000	Atlantic Turbines Inc Slemmon Park Î-P-É		869 105
Ericsson Communications Inc Mont-Royal Qué		889 428	Atlantic Veterinary College Charlottetown Î-P-É		173 281
Galderma Levallois-Perret Cedex Qué		1 200 000	Auberge Eymet Inc Eymet Inn Inc Cogne N-B		160 683
Groupe Textiles Cavalier Saint-Laurent Qué		686 058	Avalon West Community Development Corporation Placentia T-N		308 000
Institut National D'Optique Ste-Foy Qué		1 513 302	Axiom Engineering Limited Mount Pearl T-N		150 130
Karbomont Inc Montréal Qué		170 000	Bassett Enterprises Inc Charlottetown Î-P-É		175 120
Les Laboratoires Aeterna Inc Ste-Foy Qué		1 742 811	Battle Harbour Historic Trust Inc Goose Bay T-N		183 625
Paccar of Canada Ltd Sainte-Thérèse Qué		6 726 116	Bay Roberts Heritage Society Inc Bay Roberts T-N		109 140
Performance Packaging Inc Cowansville Qué		300 000	Bay St George South Area Development Association St Fintan's T-N		199 889
Rayonnesse Textile Inc St-Jérôme Qué		360 046	Beauséjour Peat Moss Inc Shediac N-B		101 050
Rolls-Royce Canada Ltée Lachine Qué		240 387	Belleisle Foods Ltd Belleisle Creek N-B		166 141
Victor Innovatex Inc St-Georges de Beauce Qué		920 000	Bkm Research and Development Inc Dieppe N-B		371 316
Contributions en vertu du programme d'accès communautaire	14 463 843		Bloomfield Lumber Limited Fredericton N-B		179 892
			Blue Mist Pewter (97) Limited Leamington N-É		107 601
British Columbia Ministry of Education Victoria C-B		547 200	Blue Water Business Development Corporation Limited Sheet Harbour N-É		678 314
Centre for Telelearning and Rural Education St John's T-N		112 000	Bo-Plastik Inc Edmundston N-B		458 937
Citizenship Culture & Recreation Toronto Ont		2 263 396	Bonavista and Notre Dame Bay NMCA Feasibility Study Advisory Aspen Cove T-N		134 379
Computers for Education Technology Inc Fredericton N-B		124 561	Bonavista Pen & Surrounding Area Community Futures Dev Corp Clarendville T-N		579 717
Connect NB Info Hwy Secretariat Fredericton N-B		1 552 000	Botsford Professional Fishermen's Association Port Elgin N-B		118 890
Ministère de l'éducation Terre-Neuve et Labrador St John's T-N		730 577	Bourque Industrial Ltd Saint John N-B		403 649
Ministère de la technologie et de l'environnement Charlottetown Î-P-É		198 421	Brevages Loric Beverages Inc Caraquet N-B		143 726
Ministre des Finances du Manitoba Winnipeg Man		101 250	Brier Island Lodge Limited Westport N-É		225 000
Memorial University of Newfoundland (Steam-Net) St John's T-N		120 000	Brooklyn North Software Works Incorporated Halifax N-É		559 986
Ministre de l'agriculture Guelph Ont		258 196	Buckmans Creek Hatchery Ltd Pennfield N-B		180 000
OPEQ (Ordinateur pour les Écoles du Québec) Montréal Qué		438 800	Burin Peninsula Community Development Corporation Inc Marystown T-N		208 313
Provincial Information & Library Resources Board St John's T-N		172 500	Bégin Lumber Ltd Clair N-B		359 077
Renewed Computer Technologies (Ontario) Toronto Ont		455 000			
Saskatchewan Library Association Regina Sask		524 790			
Sonia Computers Inc Ottawa Ont		1 200 000			
Technology & Science Secretariat Province of Nova Scotia Halifax N-É		1 011 750			
The Alberta Library Edmonton Alb		1 942 329			
Tisdale School Division No 53 Tisdale Sask		631 300			
Contributions pour la réduction ordonnée des opérations du Centre d'innovations en technologies d'information	1 200 000				
Centre de Recherche Informatique de Montréal Montréal Qué		300 000			
Tesco Inc Laval Qué		400 000			
Université de Montréal Montréal Qué		500 000			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Canadian Automotive Radiator Exchange and Manufacturing Ltd Debert N-É		181 304	Gander River Management Association Gander T-N		194 454
Canadian Centre for Fisheries Innovation St John's T-N		1 870 119	Gander Worldwide Inc Gander T-N		245 266
Canadian Centre for Marine Communications St John's T-N		801 756	Ganong Bros Limited St Stephen N-B		252 340
Canadian Folding Cartons Inc Mount Pearl T-N		689 858	Garvin-Allen Solutions Limited Halifax N-É		136 089
Canadian Offshore Industries Ltd St John's T-N		447 779	Gateway Community Development Corporation Port Aux Basques T-N		203 832
Canex Development Corporation St John's T-N		250 000	Gateway Maritime Inc Brigus T-N		220 157
Canpolar East Inc St John's T-N		229 129	Gautreau Machine Shop Ltd Dieppe N-B		169 863
Cape Breton County Economic Development Authority Sydney N-É		198 831	Genesis Organic Inc Corner Brook T-N		164 821
Cape Breton Regional Municipality Sydney N-É		336 458	Global Television Network Dartmouth N-É		308 681
Cape Breton YMCA Enterprise Centre Glace Bay N-É		101 938	Golf Marketing Council West Bay N-E		210 796
Cape Freels Heritage Trust Inc Newtown T-N		432 365	Gorrill Produce Ltd O'Leary I-P-É		201 339
Card's Aquaculture Products Ltd Pennfield N-B		145 066	Grand Concourse Authority St John's T-N		466 667
Cavendish Figurines Ltd Summerside I-P-É		477 073	Grand Falls Central Bakery Ltd St-Andre N-B		129 044
Ceilidh Cottages & Campground Incorporated Port Hood N-É		105 000	Grand Hotel Company Limited and Yarmouth Inns Limited Yarmouth N-É		156 789
Central Community Development Corporation Grand Falls Windsor T-N		279 332	Great Northern Peninsula Development Corporation Plum Point T-N		275 698
Central Development Corporation North Rustico I-P-É		264 503	Greater Fredericton Economic Development Corporation Fredericton N-B		165 029
Centre de Développement et D'entrepreneurs Chaleur Inc Bathurst N-B		267 290	Greater Moncton Economic Commission Inc Moncton N-B		153 420
Centre for Entrepreneurship & Development Halifax N-É		108 681	Greater Saint John Economic Development Commission Inc Saint John N-B		163 574
Centre for Entrepreneurship Education and Development Halifax N-É		397 700	Groupe Savoie Inc Saint-Quentin N-B		1 011 581
Cercueils Alliance St Laurent Caskets Inc Edmundston N-B		143 880	Growth Opportunities Limited Digby N-É		220 800
Charlotte County Development Corporation Inc St Stephen N-B		348 914	GS Trivett Technologies Inc & Innovatech Energy Systems Inc Mahone Bay N-É		106 209
Charlottetown Airport Authority Inc Charlottetown I-P-É		112 625	Guigne Technologies Limited St John's T-N		1 029 332
Ville de Corner Brook Corner Brook T-N		2 189 393	Guysborough County Business Development Centre Limited Guysborough N-É		229 252
Ville de St John's St John's T-N		410 594	Hansa-Sealand Ltd Moncton N-B		158 935
Civic Centre Corporation (the) St John's T-N		183 151	Hants-Kings Business Development Centre Limited Windsor N-É		678 153
Classic Cheesecakes Delicious Delectable Delivered Incorporated Sydney N-É		200 000	Harbour Authority of Cheticamp Cheticamp N-É		203 747
Classic Woodwork Limited Mount Pearl T-N		119 147	Harbour Authority of Glace Bay Glace Bay N-É		123 500
Clearwater Engineering Co Ltd Miramichi N-B		108 116	Harbour Authority of Harbour Grace Harbour Grace T-N		315 630
Clovelly Golf Course Inc St John's T-N		568 916	Harbour Authority of North Sydney Ballast Grounds Sydney Mines N-É		138 391
Coastal Business Opportunities Incorporated Sydney N-É		282 531	Harm Wolhuis Murray Harbour I-P-É		140 143
Colchester Park Development Society Debert N-É		1 231 833	Harmon Golf and Country Club Stephenville T-N		673 207
College of The North Atlantic Stephenville T-N		652 490	Havelock Feed Co Ltd Havelock N-B		127 929
Colony of Avalon Foundation Inc Ferryland T-N		246 757	Heatherdale Holdings Inc Montague I-P-É		700 697
Composites Atlantic Limited Lunenburg N-É		152 632	Helico Air Services Limited & All-up Consulting Enterprises Trenton N-É		116 615
Concept + Inc Moncton N-B		286 500	Helly-Hansen Canada Limited and Sevaen Holdings Limited Dartmouth N-É		200 000
Confederation Golf Inc Charlottetown I-P-É		836 978	Heritage Aquaculture Blacks Harbour N-B		890 328
Conseil Économique du NB Inc Moncton N-B		245 913	Heritage Manufacturing Limited Glovertown T-N		857 000
Copol International Limited North Sydney N-É		750 000	Holland College Summerside I-P-É		950 000
Copper Creek Mountain Inc Baie Verte T-N		240 572	HTM Industries Inc Minto N-B		950 906
Corey Feed Mills Ltd Fredericton N-B		442 939	Hub Meat Packers Ltd Moncton N-B		704 183
Corner Brook Triathlon Committee Inc Corner Brook T-N		291 837	Hugh Macinnis Lumber Limited Sydney N-É		118 000
Council for Canadian Unity (the) Hatcher House Memorial University St John's T-N		121 009	Humber Community Development Corporation Corner Brook T-N		330 418
Crossley Carpet Mills Limited Truro N-É		315 014	Huntsman Marine Science Centre St Andrews N-B		684 993
CSI Canada Inc Keswick Ridge N-B		108 543	Hygenic Inc Aurora Ont		118 551
Cumberland Development Corporation Limited Amherst N-É		289 965	Iceberg Industries Corporation St John's T-N		450 000
DT McKeamey Inc Cavendish I-P-É		146 242	Idon East Corporation St John's T-N		207 415
Dairytown Products Ltd Sussex N-B		175 979	Indian Bay Ecosystem Corporation Indian Bay T-N		428 050
Darmos Enterprises International Ltd Cornwallis Park N-É		102 979	Industrial Environmental Services Incorporated Debert N-É		453 339
Datadisk Inc St John's T-N		119 942	Ingonish Development Society Ingonish Beach N-É		397 500
David H Wilmer Kings Byway Fortune Bay I-P-É		315 550	Inrich Business Development Centre Limited Inverness N-É		420 407
Deep Cove Aqua Farms Limited Blandford N-É		131 950	Institut de Recherche Médicale Beauséjour Moncton N-B		139 811
Department of Industry Trade and Technology St John's T-N		189 000	Instrumar Limited St John's T-N		331 088
Dept of Agriculture & Rural Development Fredericton N-B		250 000	Interactive Telecom Incorporated and Infointeractive Inc Bedford N-É		171 473
Design Management Group Limited Gander T-N		190 856	International Granite Corporation Gander T-N		281 223
Development Isle Madame Limited Arichat N-É		122 792	Invertebrate Management Limited Deer Lake T-N		284 244
Dew Engineering and Development Limited Ottawa Ont		300 000	Isolat Incorporated Halifax N-É		188 420
Di-Anna Aqua Incorporated Annapolis Basin N-É		342 968	IPL Plastics Ltd Edmundston N-B		132 073
Diagnostic Chemicals Limited West Royalty I-P-É		643 494	IPL Processing Limited St John's T-N		726 339
Digital Products Limited Saint John N-É		128 912	Island Quality Vegetable Inc Montague I-P-É		225 000
Dymaxion Research Limited Halifax N-É		148 455	Island Tel Advanced Solutions Charlottetown I-P-É		160 000
EBF Manufacturing Limited Yarmouth N-É		184 625	Islander Fibreglass Inc Bishop's Falls T-N		355 489
ECL Medical Technologies Inc Bridgewater N-É		511 670	Jail Island Aquaculture Ltd St George N-B		269 445
ELP Holdings Cornwall I-P-É		200 000	Johnson Enterprises Ltd Val D'amour N-B		141 247
Eagle Eye Aqua Ltd Lord's Cove N-B		403 016	Julimar Lumber Co Limited Brookfield N-É		266 500
Eagle Timber Limited Meteghan N-É		308 563	Kanallakt Inc Et Al Bouctouche N-B		148 021
East Coast Commodities Incorporated Steam Mill N-É		190 500	Kelly Cove Salmon Ltd St George N-B		387 425
East Coast Converters Limited Mount Pearl T-N		219 089	Kelvin Mcquaid New Glasgow I-P-É		234 780
East Prince Development Inc Summerside I-P-É		278 024	Kinkora Enterprises Ltd & Leonard Mccarble Kinkora I-P-É		170 500
Eastern Foundry Limited Clarendville T-N		169 754	Kollossus Software Limited Sydney N-É		115 631
Elmer Mr Ole Delta C-B		1 000 000	L'association des CLDE du Nouveau-Brunswick Bathurst N-B		184 022
Elmsdale Lumber Company Limited Elmsdale N-É		440 000	La Corporation du Parc de L'aboteau Inc Cap-Pèle N-B		156 695
Emerald Business Development Corporation Baie Verte T-N		325 783	La Ferme D'acadie Daniel Abel Charles Leary & Vaughn Perret Yarmouth N-B		119 880
Emr Microwave Technology Corporation Fredericton N-B		226 494	La Mousse Acadienne (1979) Ltée L'Amègue N-B		249 455
Enseignes "imperial" Signs Ltée Edmundston N-B		154 341	La Société de Développement de La Baie Acadienne Wellington I-P-É		140 507
Department of Development Charlottetown I-P-É		292 957	La Société Éducative de l'ÎPE Wellington I-P-É		122 500
EPC Industries Limited Amherst N-É		819 050	Labrador Community Development Corporation Happy Valley Goose Bay T-N		945 332
F&S Manufacturing Incorporated Chester Basin N-É		147 242	Larsen Packers Limited Berwick N-É		450 000
FH Food Products Inc Mcadam N-B		112 991	Le Groupe Berger Ltée Baie Ste-Anne N-B		117 259
Farnell Packaging Limited Dartmouth N-É		843 877	Leby Fixtures and Interiors Ltd Moncton N-B		727 287
Fathers of Confederation Building Trust Charlottetown I-P-É		149 352	Ledwidge Lumber Company Limited Enfield N-É		500 000
FFAW/CAW Fishermen's Resource Centres Inc St John's T-N		264 025	Les Chalets de Chebootoosk Inc Bouctouche N-B		254 299
Fine Food Investments Ltd West Royalty I-P-É		202 928	Liscot Enterprises Incorporated & Scotia Rainbow Incorporated Bailey's Brook N-É		137 105
Fish Food and Allied Workers St John's T-N		200 000	Little's Lumber Ltd Harvey N-B		150 000
Focal Technologies Incorporated Dartmouth N-É		221 856			
Fondation Internationale des Économusées Québec Qué		150 266			
Fundy Aquaculture Limited Grand Harbour N-B		302 985			
Gambo Indian Bay Development Association Town Hall Dover T-N		138 924			
Gander Area Community Development Corporation Gander T-N		404 332			
Gander Bay-Hamilton Sound Development Association Carmantville T-N		291 417			
Gander Golf Club Incorporated Gander T-N		495 000			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Lizotte Consultants Ltée Rivière-Verte N-B		261 208	Quartzitec Inc Sussex N-B		437 417
Lockhart Saw Limited Saint John N-B		190 650	Regional Co-operative Development Centre Moncton N-B		111 235
Long Range Community Business Development Corporation Stephenville T-N		373 332	Regional Development Corporation Fredericton N-B	16 901 565	159 963
MG Fisheries Ltd Grand Harbour N-B		290 000	Reitze and Anneke Polstra Morell Î-P-É		119 553
MP Valley Lumber Limited Margaree Centre N-É		189 350	Rising Tide Association St John's T-N		185 063
Mac Timber Ltd Temma Holdings Ltd and Neil Vinet Debert N-É		302 209	Rolake Resources Ltd Lascie T-N		337 248
Macewen Farms Ltd Breadalbane Î-P-É		250 000	Romulin Group Inc Moncton N-B		129 300
Macgregor's Custom Machining Limited New Glasgow N-É		259 029	Ross Island Salmon Co Ltd Grand Manan N-B		250 000
Maclean Farms Ltd Coleman Î-P-É		150 750	Rural Realty Co Ltd Tyne Valley Î-P-É		542 404
Magna Marine Inc Baie Ste-Anne N-B		210 277	SADC du Madawaska Inc Edmundston N-B		299 795
Magneto-Inductive Systems Limited Dartmouth N-É		296 179	SADC du Restigouche Campbellton N-B		232 500
Malpec Peat Moss Ltd Rexton N-B		308 751	SADC Péninsule Acadienne Inc Tracadie N-B		205 599
Marble Mountain Development Corporation Steady Brook T-N		527 328	SCB Fisheries Ltd St Alban's Bay D'espoir T-N		154 611
Maripro Ltd Dieppe N-B		115 977	Saint Mary's University Halifax N-É		
Maritime Lighting Inc St John's T-N		319 381	Sandwich Bay Watershed Management Authority Inc Cartwright T-N		234 849
Maritime Precast Products Ltd Spring Valley Kensington Î-P-É		216 000	Savoie/Dickson Hardwood Limited Westville N-É		339 096
Markland Cottage Winery Limited Whitbourne T-N		137 716	Sawler Gardens Limited Berwick N-É		170 625
Masseau & Son Réfrigération Inc Laprairie Qué		205 218	SCC Environmental Group Inc St John's T-N		413 448
Memorial University of Newfoundland St John's T-N	1 322 575		Scotia Rainbow Incorporated L'ardoise N-É		1 000 000
Metervisioncom Inc Fredericton N-B		310 355	Scotian Hallbut Limited Clark's Harbour N-É		294 588
Metro Business Opportunities Corporation St John's T-N		212 891	Sea Forest Plantation Company Limited St John's T-N		128 000
Ministre des Finances Halifax N-É	57 874 999		Sea Systems Limited St John's T-N		367 851
Modulr TS Inc Cocagne N-B		229 411	Seabright Corporation Limited St John's T-N		207 561
Moncton Flight College Moncton N-B		241 500	Seal Industry Development Council St John's T-N		220 791
Moncton Response Group Inc Moncton N-B		500 000	Shareline Systems Ltd Moncton N-B		106 746
Montague Waterfront Development Corp Montague Î-P-É		113 667	Shaw Wood Industries Limited Halifax N-É		495 150
Motel Charlottetown Inc West Royalty Î-P-É		175 981	Shelburne County Business Development Center Limited Shelburne N-É		193 311
Mount Saint Vincent University Halifax N-É		188 461	Shelburne Park Development Agency Shelburne N-É		187 283
Mull Na Beinne Farms Ltd Kensington Î-P-É		138 250	Shermag Inc Saint-François-de-Madawaska N-B	1 114 149	
Municipality of The County of Inverness Port Hood N-É		37 879	Simscape Development Corporation Charlottetown Î-P-É		296 719
Municipality of The County of Victoria Baddeck N-É		116 684	Softworld '98 Inc St John's T-N		122 203
Mussel King Inc Morell Î-P-É		111 920	Solutioninc Limited Halifax N-É		110 425
National Electronic Technologies Inc Rothesay N-B		220 872	South Coast Community Development Corporation St Alban's T-N		362 015
Nautical Data International Inc St John's T-N		518 374	South East Lead Corporation Inc Shediac N-B		357 102
New Brunswick Salmon Growers Association St George N-B		201 192	South Shore Opportunities Incorporated Liverpool N-B		342 500
Newfoundland & Lab Assoc of Business Development Centres Inc Gander T-N		335 859	Southern Scallop Enhancement Inc Port Elgin N-B		144 164
Newfoundland & Labrador Organization for Women Entrepreneurs St John's T-N		367 428	Southern Shore St Mary's Bay Community Development Corp Trepassey T-N		143 000
Newfoundland & Labrador Chamber of Mineral Resources Mount Pearl T-N		238 908	Southwest Valley Development Corporation Inc Harvey Station N-B		419 981
Newfoundland & Labrador Crafts Development Association St John's T-N		589 883	Spectral Visualization and Development Inc Fredericton N-B		492 492
Newfoundland Aggregates (1991) Limited St George's T-N		186 056	Spielo Manufacturing Incorporated Dieppe N-B		217 853
Newfoundland Aquaculture Industry Association Inc St John's T-N		803 666	Sportcover International Inc Mississauga Ont		133 681
Newfoundland Bedding & Quilting Limited St John's T-N		200 000	Sports Villas Resort Inc Glovertown T-N		114 313
Newfoundland Bonding & Composites Limited St John's T-N		555 315	St Francis Xavier University Antigonish N-É		307 968
Newfoundland Exchequer Account St John's T-N	11 015 714		St John's Dockyard Limited St John's T-N		124 796
Newfoundland Mussel Marketing Corporation St John's T-N		154 800	St John's YMCA YWCA (the) St John's T-N		176 650
Newfoundland Plastics (1997) Inc Mount Pearl T-N		108 719	Stampmich Limited & Stampbart Canada Limited Truro N-É		710 000
Newfoundland Salmonid Growers' Association St John's T-N		220 570	Stanhope Beach Inn Limited Grand Tracadie Î-P-É		200 000
Newfoundland Styro Inc Dartmouth N-É		430 707	Sticks and Stones Manufacturing Ltd St Stephen N-B		244 768
Newsul Enterprises Inc St John's T-N		150 000	Strait Moorings International Inc Shediac N-B		110 806
North Atlantic Lumber Inc Glenwood T-N		300 000	Stratos Mobile Networks Inc St John's T-N		331 290
Northco Forest Products Ltd Baie Verte T-N		475 300	Strong Engineering Ltd Gander T-N		143 895
Northeast Avalon Community Futures Development Corporation Kelligrews T-N		404 000	Sun Gro Horticulture Ltd Lamèque N-B		410 135
Northeast Salmon Inc Castalia N-B		210 855	Supreme Sturgeon & Caviar Ltd St George N-B		130 503
Northern Opportunities for Business Limited New Glasgow N-É		458 778	Surette Battery Company Limited Springhill N-É		244 374
Northside Economic Development Assistance Corporation Sydney Mines N-É		410 313	Survival Systems Industrial Limited & Survival Systems Limited Dartmouth N-É		276 887
Northumberland Business Advisory Centre Inc Miramichi N-B		376 308	Swedwood Canada Limited Dartmouth N-É		786 896
Northumberland Strait Marketing Group Inc Charlottetown Î-P-É		149 420	SWP Industries Inc St Stephen N-B		693 185
Nortip Development Corporation Plum Point T-N		476 134	Séchoir Inc Balmoral N-B		622 176
Notus Electronics Limited Paradise T-N		177 784	TCI Manufacturing Inc Fredericton N-B		179 861
Nova Scotia Association of Business Development Centres Truro N-É		490 598	Tandem Fabrics Inc Moncton N-B		214 988
Nova Scotia Highland Village Society Iona N-É		124 528	Tecsult Eduplus Inc Dartmouth N-É		208 632
Nova Scotia Silviculture Contractors Association West Bay N-É		200 000	Télévision Ltée/td Moncton N-B		248 248
Nova Ski Limited Windsor N-É		538 398	Terra Nova Marine Company Limited Mount Pearl T-N		189 261
Nurses Association of New Brunswick Fredericton N-B		120 000	Terra Nova Shoes Limited Harbour Grace T-N		361 368
Ocean Nutrition Canada Limited Mulgrave N-É		1 577 428	Testori Americas Corporation Summerside Î-P-É		208 484
Orion Electronics Limited Windsor N-É		240 430	The Capital Commission of Prince Edward Island Inc Charlottetown Î-P-É		277 500
Overtom Productions Limited Glace Bay N-É		119 287	The Fundy Product Club Parrsboro N-É		344 064
Oxford Frozen Foods Limited Oxford N-É	1 130 129		The Greater Charlottetown Area Chamber of Commerce Charlottetown Î-P-É		150 000
PEI Department of Agriculture Fisheries & Forestry Charlottetown Î-P-É		453 005	The New Scotland Brewing Company Incorporated Pictou N-É		250 000
PEI Department of Education Charlottetown Î-P-É		144 222	Thermolok Canada Inc Bathurst N-B		367 817
Pan Atlantic Building Systems Inc Manotick Ont		336 750	Thermopak Ltée Shippagan N-B		142 337
Paquet Yarns Inc Paquetville N-B		167 014	Thomas Kavanaugh & Sons Ltd Grand Falls N-B		248 797
Parrsboro Metal Fabricators Limited Parrsboro N-É		105 108	Thériault M André and Somers M Glenn Saint-Quentin N-B		173 569
Partnership of Kevin Bussey Frank French & John Garland Bay Roberts T-N		103 913	Tim Dealer Services Incorporated Dartmouth N-É		227 500
Paul Garland Forest Products Limited Harbour Grace T-N		122 613	Totally Tubular Inc Corner Brook T-N		186 087
PCL & Eastern Packaging Limited Saint John N-B		103 213	Tour Tech East Limited Dartmouth N-É		125 000
PEI Quality Swine II Inc Charlottetown Î-P-É		350 000	Tourism Cape Breton Incorporated Sydney N-É		627 255
Pendleton Mr Christopher and Ms Patricia Pendleton Lord's Cove N-B		102 727	Tourism Industry Association of Newfoundland & Labrador St John's T-N		603 763
Peters Ronald & Ada Stratford Î-P-É		129 722	Tourism Industry Association of Prince Edward Island Charlottetown Î-P-É		2 538 608
Petz International Ltd Salisbury N-B		131 299	Town Council of Musgrave Harbour Musgrave Harbour T-N		239 800
Phase Remediation Incorporated Elmsdale N-É		122 868	Ville de Channel-Port aux Basques Channel-Port aux Basques T-N		330 782
Premium Seafoods Limited Arichat N-É		150 000	Ville de Gambo Gambo T-N		150 688
Prince Edward Island Bag Company Limited Summerside Î-P-É		167 292	Ville de Gander Gander T-N		283 990
Prince Edward Island Potato Board Charlottetown Î-P-É		105 789	Trihedral Engineering Limited Bedford N-É		103 160
Professional Diving Contractors Limited Mount Pearl T-N		125 000	Trilete Inc Debert N-É		303 750
Provincial Bandag Tires Ltd Edmundston N-B		228 882	Trinity Conception Community Development Corporation Carbonear T-N		276 720
Purity Factories Ltd St John's T-N		129 040	True North Salmon Company Ltd St George N-B		283 789

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Ville de Cap-Rouge Cap-Rouge Qué		118 607	Contributions au Programme de relance industrielle pour le sud-ouest de Montréal	171 617	
Ville de Chambly Chambly Qué		105 000			
Ville de Charlesbourg Charlesbourg Qué		362 034	Contributions à l'appui des équipements régionaux majeurs	186 875	
Ville de Châteauaugay Châteauaugay Qué		221 842			
Ville de Chicoutimi Chicoutimi Qué		529 830	Société des établissements de plein air du Québec Québec Qué		115 348
Ville de Dolbeau Dolbeau Qué		143 803			
Ville de Drummondville Drummondville Qué		330 472	Programme de développement régional pour le Québec	215 544	
Ville de Gatineau Gatineau Qué		162 535			
Ville de Granby Granby Qué		276 639	Contributions en vertu du programme de relance de l'activité économique	6 353 893	
Ville de Joliette Joliette Qué		1 127 044			
Ville de Jonquières Jonquières Qué		1 302 861	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	103 077 537	
Ville de L'Ancienne-Lorette Ancienne-Lorette Qué		135 011			
Ville de L'Épiphanie Épiphanie Qué		166 667	Banque commerciale Italiana Montréal Qué		135 286
Ville de La Prairie La Prairie Qué		141 722	Banque commerciale italienne du Canada Saint-Léonard Qué		122 898
Ville de La Sarre La Sarre Qué		111 554	Banque Laurentienne du Canada Montréal Qué		1 352 657
Ville de Lac Mégantic Lac Mégantic Qué		968 272	Banque Laurentienne du Canada Saint-Georges Qué		122 596
Ville de Lachine Lachine Qué		202 797	Banque Laurentienne du Canada Saint-Léonard Qué		104 545
Ville de Lasalle Lasalle Qué		593 780	Banque de Montréal Alma Qué		195 621
Ville de Laval Laval Qué		1 361 112	Banque de Montréal Granby Qué		110 571
Ville de Le Gardeur Le Gardeur Qué		110 520	Banque de Montréal Hudson Qué		129 377
Ville de Lévis Lévis Qué		478 717	Banque de Montréal Mont-Royal Qué		102 850
Ville de Longueuil Longueuil Qué		329 392	Banque de Montréal Montréal Qué		5 302 185
Ville de Louiseville Louiseville Qué		146 655	Banque de Montréal Québec Qué		1 330 528
Ville de Malartic Malartic Qué		126 525	Banque Nationale du Canada Montréal Qué		38 742 406
Ville de Mont-Saint-Hilaire Mont-Saint-Hilaire Qué		159 317	Banque Nouvelle-Écosse Montréal Qué		1 949 776
Ville de Montréal Montréal Qué		4 436 710	Banque Royale du Canada Montréal Qué		9 709 995
Ville de Plessisville Plessisville Qué		250 000	Banque Toronto-Dominion Chicoutimi Qué		110 582
Ville de Pohenegamook Pohenegamook Qué		149 771	Banque Toronto-Dominion Montréal Qué		3 043 835
Ville de Québec Québec Qué		2 017 672	Caisse d'économie des travailleuses & travailleurs (Québec) Québec Qué		423 917
Ville de Repentigny Repentigny Qué		161 541	Caisse populaire de Saint-Guillaume Saint-Guillaume Qué		448 028
Ville de Rivière-du-Loup Rivière-du-Loup Qué		103 010	Caisse populaire de Saint-Pascal de Maizerets Québec Qué		255 074
Ville de Rouyn-Noranda Rouyn-Noranda Qué		168 719	Caisse populaire de Sainte-Anne de la Pocatière La Pocatière Qué		713 432
Ville de Saint-Constant Saint-Constant Qué		141 723	Caisse populaire de Villeneuve Beauport Qué		156 317
Ville de Saint-Émile Saint-Émile Qué		133 333	Caisse populaire Desjardins Dorval Qué		112 261
Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu Saint-Jean-sur-Richelieu Qué		374 017	Caisse populaire Desjardins Ancienne-Lorette Ancienne-Lorette Qué		167 082
Ville de Saint-Jérôme Saint-Jérôme Qué		130 744	Caisse populaire Desjardins Bécancour Bécancour Qué		157 552
Ville de Saint-Rédempteur Saint-Rédempteur Qué		225 245	Caisse populaire Desjardins Berthierville Berthierville Qué		119 626
Ville de Sainte-Adèle Sainte-Adèle Qué		186 667	Caisse populaire Desjardins Crabtree Crabtree Qué		269 627
Ville de Ste-Foy Ste-Foy Qué		341 446	Caisse populaire Desjardins d'Amqui Amqui Qué		106 149
Ville de Sainte-Julie Sainte-Julie Qué		276 268	Caisse populaire Desjardins d'Arthabaska Victoriaville Qué		481 821
Ville de Sainte-Thérèse Sainte-Thérèse Qué		287 785	Caisse populaire Desjardins d'Henryville Henryville Qué		235 887
Ville de Shawinigan Shawinigan Qué		677 718	Caisse populaire Desjardins d'Iberville Iberville Qué		189 991
Ville de Sherbrooke Sherbrooke Qué		959 967	Caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau Baie-Comeau Qué		146 531
Ville de Terrebonne Terrebonne Qué		237 752	Caisse populaire Desjardins de Beaujeu Lacolle Qué		180 020
Ville de Témiscamingue Témiscamingue Qué		220 000	Caisse populaire Desjardins de Charlesbourg Charlesbourg Qué		373 622
Ville de Thetford Mines Thetford Mines Qué		224 584	Caisse populaire Desjardins de Dégelis Dégelis Qué		226 250
Ville de Tracy Tracy Qué		155 716	Caisse populaire Desjardins de Drummondville Drummondville Qué		177 388
Ville de Trois-Rivières Trois-Rivières Qué		273 630	Caisse populaire Desjardins de la Colline Ste-Foy Qué		261 988
Ville de Valcourt Valcourt Qué		100 000	Caisse populaire Desjardins de Lauzon Lévis Qué		263 268
Ville de Varennes Varennes Qué		192 255	Caisse populaire Desjardins de Lavernière Étang-du-Nord Îles-de-la-Madeleine Qué		169 133
Contributions au Programme de renforcement de la productivité manufacturière	99 678		Caisse populaire Desjardins de Loretteville Loretteville Qué		112 327
Contributions au Programme de développement des entreprises	339 776		Caisse populaire Desjardins de Matane Matane Qué		176 609
Bioparc de la Gaspésie inc Bonaventure Qué		247 736	Caisse populaire Desjardins de Ripon Ripon Qué		208 768
Contributions au Programme d'aide aux établissements de recherches	2 277 572		Caisse populaire Desjardins de Saint-Roch de l'Achigan Saint-Roch-de-l'Achigan Qué		104 027
Centre universitaire de santé de l'Estrie Fleurimont Qué		500 000	Caisse populaire Desjardins Dunham Dunham Qué		138 961
Hôpital Sainte-Justine Montréal Qué		519 073	Caisse populaire Desjardins Granby Granby Qué		238 761
Institut Pharmaco de Sherb et Univ Sherbrooke Sherbrooke Qué		385 000	Caisse populaire Desjardins Grand-Mère Grand-Mère Qué		151 516
Univ du Québec à Montréal - Corp environnement Montréal Qué		221 118	Caisse populaire Desjardins Hauterive Baie-Comeau Qué		189 388
Université McGill - Faculté de Génie Montréal Qué		652 381	Caisse populaire Desjardins Joliette Joliette Qué		403 799
Contributions en vertu de l'Entente auxiliaire Canada/Québec sur le développement de l'industrie touristique	449 709		Caisse populaire Desjardins l'Épiphanie Épiphanie Qué		133 714
Station Mont-Tremblant Mont-Tremblant Qué		449 709	Caisse populaire Desjardins l'Île-Verte Île-Verte Qué		182 100
Contributions au Programme d'aide à l'innovation	220 725		Caisse populaire Desjardins La Malbaie La Malbaie Qué		118 735
Nitrex metal inc Saint-Laurent Qué		131 375	Caisse populaire Desjardins La Sarre La Sarre Qué		120 887
Contributions au Programme de développement économique du saumon	111 140		Caisse populaire Desjardins La Tuque La Tuque Qué		418 620
Contributions au Programme d'aide aux zones défavorisées	8 078		Caisse populaire Desjardins Lac Bouchette Lac Bouchette Qué		215 126
Contributions au Programme d'appui à des activités soutenant le développement régional	53 488		Caisse populaire Desjardins Lac Drolet Lac Drolet Qué		149 145
Contributions au Programme de relance industrielle pour l'est de Montréal	697 927		Caisse populaire Desjardins Lac Etchemin Lac Etchemin Qué		105 624
Plastiques Novoplas inc (Les) Anjou Qué		265 079	Caisse populaire Desjardins Laurentides Charlesbourg Qué		101 245
Polypack Corporation Ltd Anjou Qué		184 659	Caisse populaire Desjardins Laurier Ste-Foy Qué		349 587
Produits de plastique Age inc (Les) Montréal Qué		248 189	Caisse populaire Desjardins Lavaltrie Lavaltrie Qué		133 073
Contributions au Fonds de développement de Montréal	730 481		Caisse populaire Desjardins Laviolette Trois-Rivières Qué		127 669
Cegeo technologies inc/Asseau inc Montréal Qué		117 509	Caisse populaire Desjardins Les Chutes Shawinigan Qué		218 894
Centre de promotion du logiciel québécois Montréal Qué		124 997	Caisse populaire Desjardins Marieville Marieville Qué		118 806
Cintrials bioresearch Ltd & Cintrials Research Inc Senneville Qué		128 707	Caisse populaire Desjardins Marigot de Laval Laval Qué		123 157
Institut du design de Montréal Montréal Qué		294 307	Caisse populaire Desjardins Mistral Montréal Qué		282 167
			Caisse populaire Desjardins Morin Saint-Hyacinthe Qué		341 192
			Caisse populaire Desjardins New Richmond New Richmond Qué		130 506
			Caisse populaire Desjardins Papineau Montréal Qué		397 931
			Caisse populaire Desjardins Pierreville Pierreville Qué		161 327
			Caisse populaire Desjardins Portneuf Portneuf Qué		214 437
			Caisse populaire Desjardins Princeville Princeville Qué		125 235
			Caisse populaire Desjardins Provost Lachine Qué		154 821
			Caisse populaire Desjardins Québec-Est Québec Qué		186 537
			Caisse populaire Desjardins Repentigny Repentigny Qué		189 362
			Caisse populaire Desjardins Rivière Bleue Rivière Bleue Qué		120 484
			Caisse populaire Desjardins Rivière-du-Loup Rivière-du-Loup Qué		213 166

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Caisse populaire Desjardins Robertsonville Robertsonville Qué		147 398	Centre d'entreprises et d'innovation de Montréal Montréal Qué		559 909
Caisse populaire Desjardins Roberval Roberval Qué		269 202	Centre d'études en administration de l'école des HEC Montréal Qué		120 135
Caisse populaire Desjardins Saint-Albert Le Grand Québec Qué		228 764	Centre d'expertise et de recherche en infrastructures urbaines (CERIU) Montréal Qué		120 000
Caisse populaire Desjardins Saint-Benoit de Granby Granby Qué		228 524	Centre de haute technologie Jonquière Jonquière Qué		234 139
Caisse populaire Desjardins Saint-Césaire Saint-Césaire Qué		177 973	Centre de promotion du logiciel québécois Montréal Qué		238 786
Caisse populaire Desjardins Saint-Denys du Plateau Ste-Foy Qué		208 796	Centre entrepreneur HEC-POLY-UM Montréal Qué		115 967
Caisse populaire Desjardins Saint-Esprit Saint-Esprit Qué		119 363	Centre Microtech inc Sherbrooke Qué		100 000
Caisse populaire Desjardins Saint-Esprit de Valleyfield Salaberry-de-Valleyfield Qué		205 964	Centre régional d'entrepreneurship Sherbrooke Qué		140 859
Caisse populaire Desjardins Saint-François-Xavier Chicoutimi Qué		338 473	Centre régional de développement entreprises Québec Québec Qué		124 907
Caisse populaire Desjardins Saint-Germain de Grantham Saint-Germain-de-Grantham Qué		135 282	Cescom recherche inc/Cescom Research Inc Montréal Qué		121 000
Caisse populaire Desjardins Saint-Isidore Saint-Isidore Dorchester Qué		100 061	Chaire d'entrepreneurship Maclean Hunter Montréal Qué		248 886
Caisse populaire Desjardins Saint-Jacques Saint-Jacques Qué		116 414	Chambre de commerce du Montréal métropolitain Montréal Qué		169 116
Caisse populaire Desjardins Saint-Jérôme Saint-Jérôme Qué		172 622	Chambre de commerce du Québec Montréal Qué		471 503
Caisse populaire Desjardins Saint-Paulin Saint-Paulin Qué		339 469	Cité 2001 inc Hull Qué		197 206
Caisse populaire Desjardins Saint-Pierre Drummondville Qué		124 446	Clinique mobile canadienne CMC inc Grand-Mère Qué		102 436
Caisse populaire Desjardins Saint-Raymond Saint-Raymond Qué		265 825	CODÉCI Corporation Montréal Qué		108 633
Caisse populaire Desjardins Saint-Raymond de Hull Hull Qué		257 056	Comité d'hygiène et d'aménagement des rivières Magog et St-François Sherbrooke Qué		126 163
Caisse populaire Desjardins Saint-Roch-des-Aulnaies Qué		255 190	Congrès Santé 2000 inc Montréal Qué		531 833
Caisse populaire Desjardins Saint-Romuald Saint-Romuald Qué		176 495	Conseil Bio-Industries du Québec Laval Qué		125 505
Caisse populaire Desjardins Saint-Rédempteur Saint-Rédempteur Qué		211 457	Conseil de développement d'affaires du West Island Pointe-Claire Qué		109 183
Caisse populaire Desjardins Saint-Sacrement Québec Qué		330 306	Conseil national recherches Canada Montréal Qué		2 505 379
Caisse populaire Desjardins Saint-Victor Saint-Victor-de-Beauce Qué		167 413	Conseil économique du Haut-Richelieu St-Jean-sur-Richelieu Qué		5 010 000
Caisse populaire Desjardins Sainte-Anne-des-Monts Sainte-Anne-des-Monts Qué		142 593	Consortium multimédia CESAM Montréal Qué		1 507 643
Caisse populaire Desjardins Sainte-Cécile de Salaberry Salaberry-de-Valleyfield Qué		163 109	Corp canadienne pour export en dessin et construction Candex-Corp Montréal Qué		100 000
Caisse populaire Desjardins Sainte-Claire Sainte-Claire Qué		113 778	Corp de dev de la base militaire zone aéroportuaire St-Hubert Saint-Hubert Qué		783 433
Caisse populaire Desjardins Sainte-Émilie de l'énergie Sainte-Émilie-de-l'Énergie Qué		188 853	Corp de soutien au développement technologique des PME Rimouski Qué		169 754
Caisse populaire Desjardins Ste-Foy Ste-Foy Qué		129 542	Corp des entrepreneurs généraux du Québec Montréal Qué		152 380
Caisse populaire Desjardins Sainte-Maria-Goretti Beloeil Qué		296 855	Corp du parc régionale des monts Valin inc Saint-Fulgence Qué		128 200
Caisse populaire Desjardins Sainte-Marie de Beauce Sainte-Marie Qué		111 292	Corp recherche & développement de l'Université de Montréal Saint-Hyacinthe Qué		107 488
Caisse populaire Desjardins Terrebonne Terrebonne Qué		136 348	Décimal technologies (1997) inc et Réal Martel management & ass inc Boucherville Qué		102 036
Caisse populaire Desjardins Valcourt Valcourt Qué		160 770	Centre de développement rapide de produits et de procédés (CDRPP) Montréal Qué		975 000
Caisse populaire Desjardins Vieux Canal de Salaberry Sallaberry-de-Valleyfield Qué		307 444	Educov inc Outremont Qué		156 758
Caisse populaire Notre-Dame Auxiliatrice Saint-Jean-sur-Richelieu Qué		174 201	Enviro-Accès inc Sherbrooke Qué		104 989
Caisse populaire Notre-Dame de Thetford Mines Thetford Mines Qué		165 872	Expertises environnementales Soconag inc (Les) Montréal Qué		106 638
Caisse populaire Saint-François-d'Assise de Québec Québec Qué		291 320	Fédération de l'informatique du Québec inc Montréal Qué		139 303
Banque canadienne impériale de commerce Montréal Qué	4 707 426		Femme de carrière prêt-à-porter inc Montréal Qué		379 958
Financement d'équipement GE Capital Québec Montréal Qué	259 186		Ferme Olofée inc (La) Saint-Félicien Qué		254 825
Fédération des caisses populaires Desjardins Montréal & Ouest du Québec Montréal Qué	126 973		Fondation des partenaires de la biosphère de Mtl Montréal Qué		383 553
Fédération des caisses populaires Desjardins de Lanaudière Joliette Qué	242 851		Fondation du cégep de Trois-Rivières Trois-Rivières Qué		100 000
GE Capital Canada Equipment Dartmouth N-É	188 671		Fondation du maire de Montréal pour la jeunesse Montréal Qué		232 258
Hongkong Bank of Canada Toronto Ont	796 286		Fondation travail sans frontières Montréal Qué		100 800
National Bank of Greece Montréal Qué	145 989		Forintek Canada Corp Ste-Foy Qué		263 750
Contributions au Programme Innovation, Développement de l'Entrepreneurship et Exportations (IDEE) destiné aux petites et moyennes entreprises	71 144 844		Fornirama inc Montréal Qué		164 000
158237 Canada inc Anjou Qué		224 787	Fur council of Canada Montréal Qué		100 000
3416704 Canada inc et Banque Laurentienne du Canada Knowlton Qué		103 500	Gestionnaires de rivières à saumon du Québec inc Bonaventure Qué		159 345
9039-5823 Québec inc (Groupe Nova) La Baie Qué		591 086	Gilbert-Tech inc Roberval Qué		106 974
9056-4196 Québec inc (Sobrio international inc) Sherbrooke Qué		106 983	Goodhue conseil logistique inc Saint-Laurent Qué		250 000
AGS Taron Investment Inc Dorval Qué		109 250	Groupe informatique Pirel inc Boucherville Qué		272 734
Action PME Beauce inc Saint-Georges Qué		105 176	Groupe Pyrovac inc/Pyrovac Technologies Inc Ste-Foy Qué		121 455
AEF Global inc Chicoutimi Qué		402 061	Groupe vision interactif inc Chicoutimi Qué		103 957
Aerobic Technologies Inc Québec Qué		137 904	Groupement des chefs d'entreprises Drummondville Qué		2 135 821
AFC technologies inc Hull Qué		143 868	Hemera technologies inc Hull Qué		150 000
Albeva Scientific Software Inc Chemical Computing Group & SVL Software Inc Montréal Qué		153 617	Industrial Chimney Company Ltd Saint-Jérôme Qué		100 568
Arlington Software Corporation Montréal Qué		161 728	Innomedialogic Inc Saint-Hubert Qué		144 665
Ass d'affaires des Premiers Peuples Wendake Qué		264 865	Innovatech inc Montréal Qué		213 467
Ass des manufacturiers de mode enfantine Montréal Qué		140 409	Inox-Tech Canada inc Ste-Catharines Qué		187 650
Ass des professionnels en dev économique Laurentides Saint-Jérôme Qué		141 735	Institut canadien de recherches pâtes et papiers Pointe-Claire Qué		972 450
ATR Charlevoix La Malbaie Qué		209 657	Institut d'ingénierie simultanée (IIS) Montréal Qué		218 365
ATR des Cantons-de-l'Est Sherbrooke Qué		529 545	Institut des communications graphiques EC Cesam Montréal Qué		120 923
ATR Gaspésie, Bas-St-Laurent, Îles-de-la-Madeleine, Manicouagan, Duplessis Rimouski Qué		263 764	Institut formation développement économique communautaire (IFDEC) Montréal Qué		107 102
ATR Saguenay/Lac-St-Jean inc Chicoutimi Qué		468 575	Institut international d'études adm Montréal inc Montréal Qué		100 000
Autovu technologies inc Montréal Qué		220 000	Institut mondial du commerce électronique Montréal Qué		151 356
BAGH Technologies Inc Montréal Qué		255 000	Interquest inc Saint-Hubert Qué		332 024
Banque de développement du Canada Laval Qué		115 994	Just Call Me Bruce Technology Inc Saint-Laurent Qué		142 848
Banque de développement du Canada Longueuil Qué		184 757	Interfacing Technologies Corp Saint-Laurent Qué		124 154
Banque de développement du Canada Ste-Foy Qué		141 838	Lise Watier cosmétiques inc Montréal Qué		123 298
Banque de Montréal rue St-Jacques Montréal Qué		625 000	Metubec inc Saint-Jules Qué		324 001
Banque nationale du Canada rue de La Gauchetière Montréal Qué		1 000 000	Millennium Blues 2001 Inc Montréal Qué		195 320
BCM développement inc Québec Qué		105 814	Montréal international inc Montréal Qué		556 325
Bioagral inc Saint-Hyacinthe Qué		131 989	Neokimia inc Fleurimont Qué		290 000
Biozymes inc Saint-Romuald Qué		100 055	Ordinateurs en gros Dasher inc (Les) Saint-Laurent Qué		101 933
			Ordre des ingénieurs du Québec Montréal Qué		200 154
			Parasuco Jeans inc Saint-Laurent Qué		193 980
			Place de la Cité internationale phase III Montréal Qué		362 347
			Premier tech Ltée Rivière-du-Loup Qué		749 098
			Productions Pascal Blais inc Montréal Qué		173 634
			Quebec Wood Export Bureau (Q-WEB) Ste-Foy Qué		335 296
			Réseau des SADC du Québec Ste-Foy Qué		1 030 422
			Réseau environnement Montréal Qué		158 400
			Société de développement Angus Montréal Qué		1 969 702
			Société en commandite scierie Opticwan Saint-Félicien Qué		2 100 000
			Société du Port de Québec Québec Qué		150 000

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Société Promotion et concertation socio-écon de l'Est de Mtl Montréal Qué		106 893	Jean F R et J F Lavoie (Cosmétiques Gaspé Itée) Sainte-Anne-des-Monts Qué		246 886
Société technologie de l'Abitibi-Témiscamingue Rouyn-Noranda Qué		125 850	Pêcheries Marinard Ltée (Les) Gaspé Qué		308 681
SODEC Rive-Sud Longueuil Qué		173 851	Scierie Norbois inc Rivière Pentecôte Qué		118 667
Sous-traitance industrielle Québec (STIC) Montréal Qué		173 177	Subvention au Conseil québécois des entreprises adaptées	5 000 000	
Spacebridge Networks Corp Hull Qué		301 838	Conseil québécois des entreprises adaptées (CQEA) Saint-Augustin-de-Desmaures Qué		5 000 000
Systemcorp ALG Ltd Saint-Laurent Qué		130 000	Contributions au programme initiatives régionales stratégiques	21 919 496	
Technologies de stérilisation à l'ozone TS03 inc Ste-Foy Qué		219 247	9047-4412 Québec inc et Caisse Pop Val-Mauricie-de-Shawinigan Sud Shawinigan Qué		400 000
Technologies Fibrox Ltée (Les) Thetford Mines Qué		235 847	Alpha précision inc Boucherville Qué		180 000
Technologies Softacoustik inc (Les) Québec Qué		150 609	Au temps de la Nouvelle-France inc Saint-Paulin Qué		185 934
Technoparc Saint-Laurent Saint-Laurent Qué		160 951	Auberge lac Sacacomie inc CP St-Alexis-Monts et L Michaud St-Alexis-des-Monts Qué		390 254
Tecsys inc Dorval Qué		231 961	Aviation Lemex inc Saint-Hubert Qué		178 250
Transaction pour l'emploi inc Lasalle Qué		209 601	Behaviour Communications inc Montréal Qué		1 126 621
Unicom sérigraphie Itée/Unicom Screenprinting USA Saint-Laurent Qué		136 911	Carnaval de Québec inc Québec Qué		149 291
Virocell inc Cap-Rouge Qué		184 372	Centaur Foundation for the Performing Arts Montréal Qué		635 050
World Trade Centre Montréal Montréal Qué		851 071	Centre de recherche Hôtel-Dieu de Montréal Montréal Qué		2 565 000
Contributions au Programme de développement des collectivités	27 149 687		Centre Nouvel-Air Matawinie inc Saint-Michel-des-Saints Qué		341 001
CDEC Ahuntsic/Cartierville Montréal Qué		105 000	Centre québécois d'innovation en biotechnologie Laval Qué		499 000
CDEC Centre-Nord Montréal Qué		165 000	Championnats monde vélo montagne Mont-Ste-Anne 1998 inc Beaupré Qué		100 000
CDEC Centre-Sud/Plateau Mont-Royal Montréal Qué		165 000	Concept Eco Plein Air Le Baluchon inc Saint-Paulin Qué		175 000
CDEC Côte-des-Neiges Notre-Dame-De-Grâce Montréal Qué		140 000	Consortium de recherche sur la forêt boréale commerciale Chicoutimi Qué		174 948
CDEC Rosemont/Petite patrie Montréal Qué		165 000	Corp camp spatial Canada Laval Qué		596 927
Carrefour relance économie emploi Québec Québec Qué		165 000	Corp de soutien initiatives de recherches sur le saumon atlantique CIRSA inc Québec Qué		211 065
Corp de dév de l'Est (CDEST) Montréal Qué		165 000	Corp des Fêtes historiques de Québec (La) Québec Qué		100 000
EYOU Economic Group - OFDC Inc Waswanipi Qué		365 000	Corp du chemin de fer de la Gaspésie Gaspé Qué		112 507
Regroupement pour la relance économique et sociale du sud-ouest Montréal Montréal Qué		200 000	Corp du parc technologique du Québec Ste-Foy Qué		250 000
Réseau des SADC du Québec Ste-Foy Qué		628 219	Corp rég administration portuaire Pointe-au-Pic Clermont Qué		111 117
SADC Achigan-Montcalm inc Sainte-Julienne Qué		389 570	École de technologie supérieure Montréal Qué		200 421
SADC Acton Vale Acton Vale Qué		438 094	Fédération québécoise du saumon de l'Atlantique Loretteville Qué		600 000
SADC Antoine-Labelle inc Mont-Laurier Qué		936 321	Festival d'été international de Québec Québec Qué		190 951
SADC Arthabaska-érable Victoriaville Qué		412 000	Festival d'hiver de Montréal (Le) Montréal Qué		188 178
SADC Asbestos Asbestos Qué		445 915	Festival international de jazz de Montréal Montréal Qué		313 750
SADC Barraute-Senneterre-Quévillon inc Senneterre Qué		412 000	Festival Juste Pour Rire/Just For Laughs Montréal Qué		505 000
SADC Bas-Richelieu Sorel Qué		429 339	Francofolies de Montréal (Les) Montréal Qué		186 250
SADC Bellechasse-Etchemins inc Saint-Léon-de-Standon Qué		385 370	Gatiq Technorégion Québec/Chaudière-Appalaches Ste-Foy Qué		134 976
SADC Charlevoix inc Baie Saint-Paul Qué		689 250	Gestion et développement nordique inc Label-sur-Quévillon Qué		216 944
SADC Chibougamau-Chapais inc Chibougamau Qué		438 280	Innomedialogic inc Saint-Hubert Qué		100 308
SADC Coaticook Coaticook Qué		329 414	Inspiraplex Montréal Qué		221 287
SADC d'Abitibi-Ouest La Sarre Qué		412 000	Institut de cardiologie de Montréal Montréal Qué		361 823
SADC d'Autray inc Lanoraie Qué		431 880	Institut national d'optique Ste-Foy Qué		1 930 448
SADC de Baie-des-Chaleurs New Richmond Qué		472 000	Internationaux du sport de Montréal Montréal Qué		259 677
SADC de Gaspé Gaspé Qué		412 000	Kosma-Kare Canada inc Longueuil Qué		180 000
SADC de Gaspé Nord Sainte-Anne-des-Monts Qué		412 000	Laboratoires Confab inc Saint-Hubert Qué		148 070
SADC de Kamouraska La Pocatière Qué		412 000	Musée de la Pointe à Callière Montréal Qué		405 000
SADC de l'Amiante inc Thetford-Mines Qué		441 240	NRI Neuroresearch Inc Montréal Qué		417 660
SADC de la Côte Nord Sept-Îles Qué		432 000	Office des congrès et du tourisme de Montréal Montréal Qué		1 224 482
SADC de la Haute Côte Nord Les Escoumins Qué		412 000	SADC de l'Amiante Thetford-Mines Qué		108 845
SADC de la MRC Maskinonge Louiseville Qué		415 130	Société de développement du canal de Soulanges Les Coteaux Qué		121 000
SADC de la MRC de Rivière-du-Loup Rivière-du-Loup Qué		412 000	Société internat évaluation des technologies de la santé (Canada) inc Montréal Qué		224 191
SADC de la Matapédia inc Amqui Qué		412 000	Société promotion économique du Québec métropolitain Sillery Qué		108 000
SADC de la Matawinie inc St-Alphonse-Rodriguez Qué		430 235	Sommet mondial de la nordicité Sillery Qué		103 967
SADC de la Mitis Mont-Joli Qué		412 000	Station Mont-Tremblant Mont-Tremblant Qué		2 535 949
SADC de la Neigette inc Sainte-Blandine Qué		412 000	Ville de Sherbrooke Sherbrooke Qué		536 502
SADC de la région de Matane Matane Qué		742 000	Conseil national de recherches du Canada	152 402 527	
SADC de la région de Mégantic Lac Mégantic Qué		442 250	Science and Engineering Research Council du Royaume-Uni pour la réalisation du télescope James Clerk Maxwell	1 213 027	
SADC de la région Haut-Saint-François East Angus Qué		442 250	Science and Engineering Research Council du Royaume-Uni Hilo Hawaii		1 213 027
SADC de la Temiscouata Notre-Dame-du-Lac Qué		612 000	Quote-part canadienne des frais de la Corporation du Télescope Canada-France-Hawaii	4 091 836	
SADC de la Vallée-de-l'Or Val-D'Or Qué		412 000	Télescope Canada-France-Hawaii Honolulu Hawaii		4 055 713
SADC de la Vallée-de-la-Gatineau Maniwaki Qué		688 660	National Science Foundation des États-Unis dans le cadre du projet de construction et d'exploitaton des télescopes Gemini	2 377 069	
SADC de Manicouagan Baie-Comeau Qué		412 000	Gemini Project Arlington Virginia		2 361 479
SADC de Pabok Chandler Qué		412 000	Contributions à l'Université de l'Alberta, à l'Université de la Colombie-Britannique, à l'Université Simon Fraser et à l'Université de Victoria pour la réalisation du projet TRIUMF	35 000 000	
SADC de Papineau inc Buckingham Qué		432 422	Université de l'Alb, Edmonton Alb, Colombie-Britannique, Vancouver C-B, Simon Fraser, Vancouver, Victoria C-B		35 000 000
SADC des Basques Trois-Pistoles Qué		412 000	Contributions à des entreprises canadiennes pour développer, adapter et exploiter des innovations technologiques	80 578 936	
SADC des Îles-de-la-Madeleine Cap-aux-Meules Qué		712 000	1263357 Ontario Inc Burlington Ont		132 000
SADC des Laurentides inc Sainte-Adèle Qué		418 523	Advanced Laser & Fusion Technology Hull Qué		108 193
SADC du Ford inc La Baie Qué		438 925	Agile Systems Inc Waterloo Ont		250 000
SADC du Haut-Saguenay inc Saint-Ambroise Qué		445 000			
SADC du Haut-Saint-Maurice La Tuque Qué		415 780			
SADC du Pontiac Campbell's Bay Qué		755 452			
SADC du Rouyn-Noranda régional inc Rouyn-Noranda Qué		412 000			
SADC du Témiscamingue Ville Marie Qué		682 000			
SADC Harricana inc Amos Qué		507 000			
SADC Joutel-Matagami Matagami Qué		126 500			
SADC Lac Saint-Jean Est inc Alma Qué		752 004			
SADC Maria-Chapdelaine inc Dolbeau Qué		421 692			
SADC Nicolet-Bécancour inc Bécancour Qué		412 000			
SADC Portneuf inc Cap-Santé Qué		429 775			
SADC Soficar Centre de la Mauricie inc Shawinigan Qué		434 250			
SADC Vallée de la Batiscan Saint-Stanislas Qué		436 635			
Société dév Lac Saint-Jean Ouest inc Roberval Qué		438 750			
Fonds spécial de développement et d'adaptation économique des communautés de pêche du Québec	3 463 748				
9015-2620 Québec inc (Scierie Ste-Marguerite) Rivière St-Jean Qué		244 566			
9038-5048 Québec inc (Les moules Forillon) Rivière-au-Renard Qué		149 027			
9047-0030 Québec inc (Les Moules Cascadepia) Rivière-au-Renard Qué		289 842			
Ass des pêcheurs de pétoncles des Îles-de-la-Madeleine L'Étang-du-Nord Qué		140 550			
Fromagerie du Pied-de-Vent inc Havre-aux-Maisons Qué		100 820			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Alliance Technologies Inc Delta C-B		151 000	Pharmadern Laboratories Ltd Saskatoon Sask		121 214
ALT Group Inc Miramichi N-B		100 141	Phenogen Thérapeutique Inc Montréal Qué		136 882
Amphenol Canada Corp Scarborough Ont		178 964	Philsar Electronics Inc Ottawa Ont		131 000
ANDEC Mfg Ltd Etobicoke Ont		110 827	Pixelpay Interactive Inc Calgary Alb		187 021
AQUA Health Ltd Charlottetown Î-P-É		189 176	Plant Pathways Inc Winnipeg Man		100 090
Arcomac Plasma Processing Lab Toronto Ont		155 715	Precision Microdynamics Inc Victoria C-B		113 351
ASA Automation Systems Associates Sidney C-B		163 600	Procrea Biosciences Inc Mont-Royal Qué		175 000
AirIQ Inc Pickering Ont		100 000	Quad Engineering Inc Toronto Ont		102 000
Ashbury Biologicals Inc North York Ont		115 563	Questor Industries Inc Burnaby C-B		351 484
Biomedical Photometrics Inc Waterloo Ont		211 880	Response Biomedical Corp Vancouver C-B		119 401
Blooming Technologies Inc Ottawa Ont		189 940	Romulin Group Inc Moncton N-B		204 182
Battery Technologies Inc Richmond Hill Ont		195 500	Roycefield Resources Ltd Glenwood T-N		100 000
Biostar Inc Saskatoon Sask		103 812	Saskatchewan Wheat Pool Saskatoon Sask		126 382
Biotepp Inc Charlesborough Qué		186 642	Seafight Industries Inc Vernon C-B		183 685
Blue Streak Electronics Concord Ont		232 500	Semiconductor Insights Inc Kanata Ont		161 925
CEC Industrial Consultants Inc Willowdale Ont		168 796	Servo-Robot Inc St-Bruno Qué		173 000
CAE Machinery Limited Vancouver C-B		143 219	Sige Microsystems Inc Ottawa Ont		107 000
Caltech Design Inc Calgary Alb		111 500	Silvagen Inc Vancouver C-B		112 731
Canadian Hemp Company Ltd Fredericton N-B		104 518	Simscape Development Corporation Charlottetown Î-P-É		144 501
Caprion Pharmaceutical Inc Montréal Qué		120 000	Soconag Inc Montréal Qué		100 000
CIE Research Inc Charlottetown Î-P-É		197 200	Soil Enrichment Systems Vaughan Ont		102 949
Corporation Cortex Machina Montréal Qué		240 200	Spatial Mapping Ltd Prince George C-B		106 226
Cryocath Technologies Inc Kirkland Qué		106 000	Studio Explomedia Inc Sherbrooke Qué		115 220
Cytovax Biotechnologies Inc Edmonton Alb		110 000	Thératotechnologies Inc Montréal Qué		165 000
Cabletest International Inc Markham Ont		172 000	Think Space Inc London Ont		110 000
Canadian Inovatech Inc Abbotsford C-B		103 529	Tipm Laboratory Calgary Alb		110 000
Château des Charmes Wines Ltd Niagara-On-The-Lake Ont		139 772	Trench Limited Scarborough Ont		114 829
Coretec Inc St John's T-N		100 000	Technologies Ect5 Inc Rouyn-Noranda Qué		114 855
Datum Telegraphic Inc Vancouver C-B		208 000	Urgel Delisle et Associés Saint-Charles-sur-Richelieu Qué		123 304
DNA LandMarks Inc St-Jean-sur-Richelieu Qué		141 942	V3 Semiconductor Corporation North York Ont		165 939
Digital Renaissance Toronto Ont		141 000	Vive Synergies Inc Richmond Hill Ont		117 000
Dukane Canada Corporation Kitchener Ont		104 240	Waterloo Hydrogeologic Inc Waterloo Ont		112 800
E-Concept Inc Toronto Ont		115 000	Wavesat Telecom Inc St-Laurent Qué		180 851
Eastern Digital Inc Fredericton N-B		103 791	Wellness Innovations Corp Markham Ont		100 000
Enpar Technologies Inc Guelph Ont		126 561	Wenco International Mining Systems Richmond C-B		120 417
EXL Information Corp Richmond C-B		115 600	Xylaur Enterprises Fredericton N-B		138 518
Epic Biosonics Inc Victoria C-B		131 613	iknowledge Inc Edmonton Alb		126 380
Evertz Microsystems Ltd Burlington Ont		195 000			
Fallon Ultrasonics Inc Hamilton Ont		150 000	Subventions aux affiliations internationales	958 460	
GAO Research and Consulting Ltd Scarborough Ont		198 380			
Geminx Biotechnologies Inc Montréal Qué		158 800	Bureau International des poids et mesures Paris France		567 918
Gemprint Corporation Etobicoke Ont		100 000			
Geneka Biotechnology Inc Montréal Qué		115 431	Subventions aux municipalités prévues par la Loi sur les subventions aux municipalités	4 240 000	
Generation 5 Data Modeling and Stat North York Ont		138 154			
Global Thermoelectric Inc Calgary Alb		217 006			
GN Nettest (Canada) Inc Markham Ont		200 000	Ville de Gloucester Gloucester Ont		1 458 735
Glegg Water Conditioning Inc Guelph Ont		156 009	Ville de Saskatoon Saskatoon Sask		157 912
Hedley Technologies Inc Mississauga Ont		151 378	Ville de St John's Municipal St John's Nfld		212 042
Hempline Inc Delaware Ont		101 324	Municipalité régionale d'Halifax Halifax N-É		141 505
Hexavision Technologies Ste-Foy Qué		193 380	Ville de Winnipeg Winnipeg Man		1 254 584
Hyal Pharmaceutical Corp Mississauga Ont		159 900	The Corporation of the District of Victoria C-B		190 489
I B WES CORP IMC Markham Ont		100 000	Ville de Boucherville Boucherville Qué		328 575
I Hoffmann and Associates Inc Toronto Ont		128 390	Ville de Montréal Montréal Qué		225 000
Image Processing Systems Inc Markham Ont		172 000			
Industries Maibec Inc Ste-Foy Qué		109 484	Contributions à des organismes pour fournir à l'industrie canadienne une aide à la recherche et la technologie	23 943 199	
Infonet Technology Corp West Vancouver C-B		133 301			
Instrumar Limited St John's T-N		100 000	Alberta Food Processors Association Edmonton Alb		153 870
Intelliactics Inc Kitchener Ont		100 000	Alberta Microelectronic Corporation Edmonton Alb		194 981
International Neural Machines Waterloo Ont		197 114	Alberta Research Council Edmonton Alb		619 095
Interpra Medical Imaging Network In North York Ont		200 000	Alliance of Manufacturers and Vancouver C-B		143 481
IS2 Research Inc Nepean Ont		134 469	Alliance of Manufacturers and Mississauga Ont		718 032
IVL Technologies Ltd Victoria C-B		170 352	Alliance of Manufacturing and Edmonton Alb		246 909
Isoteknika Inc Edmonton Alb		138 617	Aurora Research Institute Fort Smith TN-O		119 712
Kinetek Pharmaceuticals Inc Vancouver C-B		116 686	Boit Burnaby C-B		221 304
Koolatron Corporation Brantford Ont		126 150	Brock University St Catharines Ont		133 821
Laservisions Technology Inc Kelowna C-B		117 199	C-Core Centre for Cold Ocean St John's T-N		152 791
Ledalite Architectural Products Inc Langley C-B		118 660	Calgary Research & Development Auth Calgary Alb		106 100
Les Logiciels Digist Montréal Qué		133 744	Canadian Association of Management Toronto Ont		414 656
Lifting Industries Inc Woodbridge Ont		191 554	Canadian Innovation Centre Waterloo Ont		496 057
Limtech Inc Cap-Rouge Qué		155 000	Canadian Institute for Market New Westminster C-B		280 000
Linmor Technologies Inc Nepean Ont		140 717	Canadian Institute of Fisheries Halifax N-É		154 186
Litva Antenna Enterprises Inc Hamilton Ont		103 800	Canadian Plastics Industry Mississauga Ont		186 544
Lotek Marine Technologies Inc St John's T-N		110 427	Capital Region Innovation Centre Edmonton Alb		144 942
Maple Computer Systems St John's T-N		125 000	Cefrio Québec Qué		103 040
Mgi Software Corp Richmond Hill Ont		250 000	Centennial Collège Scarborough Ont		230 245
Mikron Technologies Inc Vancouver Nord C-B		124 352	Centre de Métallurgie du Québec Trois-Rivières Qué		121 938
Millennium Technology Inc Vancouver C-B		121 893	Centre de Production Automatisée Jonquière Qué		200 990
Mircor Technologies Ltd Concord Ont		192 000	Centre de Promotion du Logiciel Montréal Qué		103 505
Mobile Climate Control Inc Toronto Ont		100 000	Centre de Recherche Industrielle Ste-Foy Qué		747 552
Mrf Geosystems Corporation Calgary Alb		107 919	Centre de Recherche Informatique Montréal Qué		208 850
Natural Sciences & Engineering Ottawa Ont	2 326 600		Centre de Robotique Industrielle Lévis-Lauzon Qué		125 817
Neurochem Inc St-Laurent Qué		106 000	Centre de Technologies des Systèmes Ste-Thérèse Qué		105 831
Noab Immunoassay Inc Mississauga Ont		141 000	Centre des Matériaux Composites St-Jérôme Qué		104 873
Novafex Software Limited Halifax N-É		144 309	Centre des Technologies Textiles St-Hyacinthe Qué		114 062
Novopharm Biotech Winnipeg Man		130 872	Centre Microtech Collège de Sherbrooke Qué		104 901
O'Hara Technologies Inc Scarborough Ont		113 373	Centre Technologique En St-Hubert Qué		104 540
Object Technology Int'l Inc Ottawa Ont		170 000	Chambre de Commerce du Montréal Met Montréal Qué		141 660
Ocean Nutrition Canada Ltd Bedford N-É		116 076	Construction Technology Centre Fredericton N-B		276 328
Omega 5 Technologies Inc Hamilton Ont		117 350	Université Dalhousie (Daltech) Halifax N-É		108 780
Optiwave Corporation Nepean Ont		134 000	Department of Development and St John's T-N		387 670
Ositech Communications Incorporated Guelph Ont		100 000	Design Exchange Toronto Ont		169 812
Pacific Biotechnologies Inc Victoria C-B		100 000	Douglas College New Westminster C-B		294 370
Pci Carto Inc Gatineau Qué		105 812	École de Technologie Supérieure Montréal Qué		166 900
Pci Pacific Geosolutions Inc Saanichton C-B		229 678	Fisheries and Marine Institute St John's T-N		390 103
Pei Emu Co-Operative Assoc Ltd Belle River Î-P-É		100 818	Forest Industry Suppliers Assoc Edmonton Alb		101 463
Performance Plants Inc Saskatoon Sask		176 400	Forintek Canada Corp Vancouver C-B		201 741
Petros Eikon Incorporated Georgetown Ont		132 784	Forintek Canada Corp Ste-Foy Qué		110 753
Petrozyme Technologies Inc Guelph Ont		105 351	Futureworks Inc Torbay T-N		183 966
Pharma Laser Inc Laval Qué		132 400			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Humber College of Applied Arts and Etobicoke Ont		191 868	Clark Jack St John's T-N		150 000
Industrial Technology Centre Winnipeg Man		729 511	Clarke Garry Vancouver C-B		104 500
Information Technology Association Mississauga Ont		180 510	Clive Derrick Edmonton Alb		110 000
Information Works Inc Dundas Ont		149 787	Clowes Ronald Vancouver C-B	4 640 100	
Innovacorp Dartmouth N-É		710 205	Cohen Paul Montréal Qué		102 000
Institut National d'Optique Ste-Foy Qué		107 200	Collins Michael Toronto Ont		134 250
L'École Polytechnique de Montréal Montréal Qué		115 116	Collins Scott Waterloo Ont		277 725
Université Lakehead Thunder Bay Ont		109 718	Conway Brian Ottawa Ont		205 420
Université Laurentian Sudbury Ont		107 329	Cook Frederick Calgary Alb		106 590
Lethbridge Community College Lethbridge Alb		113 471	Corcoran Michael Saskatoon Sask		147 500
Malaspina University College Nanaimo C-B		104 000	Cowan Donald Waterloo Ont		144 400
Pace Technologies Incorporated Vancouver C-B	1 543 991		Cowie Martin Edmonton Alb		215 043
Petroleum Services Association Calgary Alb		121 660	Crim Laurence St John's T-N		166 000
Price Murray Communications Moncton N-B		210 810	Crozier Edgar Daryl Burnaby C-B		124 000
Research & Productivity Council Fredericton N-B		837 440	Cullen John Halifax N-É		349 149
Saskatchewan Research Council Saskatoon Sask		709 861	Cullis Pieter Vancouver C-B		107 500
The Mohawk College of Applied Arts Hamilton Ont		192 608	D'Auria John Vancouver C-B		680 000
Toronto Construction Association Richmond Hill Ont		198 793	Dahn Jeffrey Halifax N-É		149 720
Tranquility Base Software Inc Toronto Ont		219 465	Dale Douglas Edmonton Alb		137 737
Triabs Edmonton Alb		109 000	Dancik Bruce Edmonton Alb		110 025
Ubc-Uilo Vancouver C-B		100 409	Dansereau Jean Montréal Qué		120 000
Université de Guelph Guelph Ont		302 057	Dao Lé Varennes Qué		120 081
Université d'Ottawa Ottawa Ont		119 000	Davidson William St John's T-N		123 750
Université de l'Île-du-Prince-Édouard Charlottetown Î-P-É		154 305	Dawson Donald Toronto Ont		880 000
Université de Western Ontario London Ont		298 623	De Young Brad St John's T-N	1 066 581	
Université du Québec en Rouyn-Noranda Qué		106 531	Dea Serge Laval Qué		129 982
Université du Québec à Trois-Rivières Qué		144 808	Dennis James Toronto Ont		115 900
Université du Québec en Rimouski Rimouski Qué		104 902	Deslongchamps Pierre Sherbrooke Qué		132 000
Université Laval Ste-Foy Qué		100 000	Desrochers Sherbrooke Qué		140 000
Viatec Victoria C-B		121 995	Diamond Antony Fredericton N-B		113 210
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	477 985 540		Dinsdale Henry Ottawa Ont		150 000
Paiements de subventions et bourses afin de promouvoir et encourager la recherche et la disponibilité de personnel hautement qualifié dans le domaine des ressources naturelles et génie	477 985 540		Djilali Nedjib Victoria C-B		166 478
			Dmitrienko Gary Waterloo Ont		142 388
			Dodson Julian Québec Qué		140 700
			Dolphin David Vancouver C-B		131 200
			Douglas Don Vancouver C-B		153 300
			Dovichi Norman Edmonton Alb		232 800
			Drew Robin Montréal Qué		135 395
			Drummond James Toronto Ont		287 685
Adamson Martin Vancouver C-B		134 000	Dunlop David Totonro Ont		115 500
Aitcin Pierre-Claude Sherbrooke Qué		119 500	Durance Timothy Vancouver C-B		134 000
Allen John St Andrews N-B		150 000	Edwards Aled Toronto Ont		186 417
Alper Howard Ottawa Ont		132 825	El Khakani My Ali Varennes Qué		123 951
Altintas Yusuf Vancouver C-B		107 560	ElMaraghy Waguih Windsor Ont		138 600
Amelin Yuri Toronto Ont		149 998	Elmasry Mohamed Waterloo Ont		114 969
Andersen Raymond Vancouver C-B		757 049	Eltis Lindsay Québec Qué		311 865
Ariya Parisa Montréal Qué		149 938	Erickson Larry Guelph Ont		111 587
Arntfield Susan Winnipeg Man		102 290	Ethier C Ross Toronto Ont		111 226
Aroca Ricardo Windsor Ont		256 000	Fairbrother John Saint-Hyacinthe Qué		101 272
Babiuk Lorne Saskatoon Sask		129 317	Farrall Jean Ottawa Ont		272 900
Badia Antonella Montréal Qué		120 622	Farzaneh Masoud Chicoutimi Qué		266 595
Bailey David Toronto Ont		145 000	Ferguson Moira Guelph Ont		135 350
Ballantyne James Guelph Ont		120 678	Ferrie Frank Montréal Qué		275 000
Bancroft George London Ont		230 000	Finan Turlough Hamilton Ont		102 629
Bandler John Hamilton Ont		105 100	Finch James Montréal Qué		123 795
Barclay John Victoria C-B		149 000	Finn Liam Vancouver C-B		131 000
Barrette Jean Montréal Qué		176 000	Fontaine Gilles Montréal Qué		115 500
Batist Gerald Montréal Qué		256 500	Fortier Louis Québec Qué	1 174 983	
Bearne Stephen Halifax N-É		104 000	Fournier Robert Halifax N-É		203 000
Beaulieu Carole Sherbrooke Qué		123 392	Frost Barrie Kingston Ont		102 300
Beaulieu Norman Kingston Ont		123 300	Fryzuk Michael Vancouver C-B		102 283
Beaumont Christopher Halifax N-É		110 000	Fyfe Colin Vancouver C-B		870 720
Bélanger Daniel Montréal Qué		106 372	Fyfe William London Ont		101 200
Bénmokrane Brahim Sherbrooke Qué		101 390	Gakwaya Augustin Québec Qué		104 900
Bergeron Yves Montréal Qué		129 977	Galiana Francisco Montréal Qué		123 000
Bergstrom John Saskatoon Sask		253 000	Gariépy Clément Montréal Qué		898 351
Bernatchez Louis Québec Qué		339 007	Garrett Christopher Victoria C-B		104 500
Bewley Derek Guelph Ont		129 250	Gaulin Bruce Hamilton Ont		217 139
Blecher Stan Guelph Ont		150 000	Gauthier Clément Ottawa Ont		482 000
Blumwald Eduardo Toronto Ont		104 500	Geddes Keith Waterloo Ont		243 500
Bohne Cornelia Victoria C-B		126 200	Germida James Saskatoon Sask		185 974
Bond J Richard Toronto Ont		735 500	Ghali Edward Québec Qué		100 500
Borden John Burnaby C-B		150 000	Ghoussoub Nassif Vancouver C-B		200 000
Bosisio Renato Montréal Qué		310 522	Gilbert Robert Kingston Ont		119 744
Brassard Gilles Montréal Qué		110 000	Gill David Vancouver C-B		345 000
Brennan John Hamilton Ont		131 694	Gillham Robert Waterloo Ont		201 170
Brett Michael Edmonton Alb		135 374	Goh Cynthia Toronto Ont		149 680
Breuil Colette Vancouver C-B		125 509	Gold Christopher Québec Qué		120 100
Brewer Jess Vancouver C-B		135 000	Gosselin Clément Québec Qué		116 002
Bridger William London Ont		179 100	Govind Choonilal Scarborough Ont		320 000
Brion Christopher Vancouver C-B		106 700	Gray Jerry Waterloo Ont		165 500
Brown Robert Kingston Ont		846 334	Greenberg Bruce Waterloo Ont		101 337
Brumer Paul Toronto Ont		126 500	Griffiths Mansel Guelph Ont		175 000
Bryman Douglas Vancouver C-B		605 000	Grueter Peter Montréal Qué		306 098
Buchmann Lothar Vancouver C-B		107 800	Guderley Helga Québec Qué		115 285
Bui Rung Chicoutimi Qué		133 955	Guo Hong Montréal Qué		152 339
Campbell Peter Ste-Foy Qué		747 860	Guthrie Rodenick Montréal Qué		125 800
Carnegie Robert Ottawa Ont	1 656 000		Halperin Stephen Toronto Ont	2 392 500	
Cartledge John Kingston Ont		115 372	Hanessian Stephen Montréal Qué		101 200
Cass David Edmonton Alb		417 866	Harasim Linda Marie Burnaby C-B	1 828 000	
Cavalier-Smith Thomas Vancouver C-B		137 500	Harauz George Guelph Ont		535 452
Cercone Nick Waterloo Ont		143 800	Hardy Walter Vancouver C-B		111 100
Cerny Edouard Montréal Qué		183 500	Hastie Donald North York Ont		133 107
Chaker Mohamed Varennes Qué		389 171	Hattori Keiko Ottawa Ont		114 756
Chapman Ross Victoria C-B		124 050	Haugen Harold Hamilton Ont		307 368
Charest Pierre Québec Qué		111 592	Haughn George Vancouver C-B		104 100
Charette André Montréal Qué		946 671	Hawthorne Frank Winnipeg Man		132 000
Chatt Amares Halifax N-É		133 268	Hay Alexander Halifax N-É		135 000
Chaturvedi Mahesh Winnipeg Man		122 641	Hayden Michael Burnaby C-B		148 592
Chuang Karl Edmonton Alb		101 400			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Healey Michael Vancouver C-B		239 950	McNeill John Vancouver C-B		147 000
Hebert Paul Guelph Ont		110 000	Mehta Sudarshan Calgary Alb		128 026
Hegedus Dwayne Saskatoon Sask		104 400	Mes Hans Ottawa Ont		800 000
Heitz Michèle Sherbrooke Qué		122 180	Messier Christian Montréal Qué		143 705
Henein Hani Edmonton Alb		120 000	Meunier Michel Montréal Qué		277 792
Hepburn John Waterloo Ont		719 084	Micallef Barry Lethbridge Alb		106 761
Herman Peter Toronto Ont		273 579	Miller Dwayne Toronto Ont		217 900
Hicks Robin Victoria C-B		276 914	Milot Louise Ste-Foy Qué		117 500
Hill Philip Vancouver C-B		150 000	Mirza Saeed Montréal Qué		133 165
Hirose Akira Saskatoon Sask		115 500	Mitchell Ian London Ont		114 355
Hitchcock Adam Hamilton Ont		117 700	Mohn William Vancouver C-B		125 500
Hochachka Peter Vancouver C-B		165 000	Molloy John Kingston Ont		234 625
Hodges Robert Edmonton Alb	2 950 000		Montreuil Benoit Québec Qué		142 500
Hodouin Daniel Québec Qué		149 400	Morisset Jean Sherbrooke Qué		110 000
Hodson Peter Kingston Ont		107 250	Morrow Michael St John's T-N		122 809
Holdcroft Steven Burnaby C-B		103 900	Moskovits Martin Toronto Ont		105 600
Holt Richard Waterloo Ont		101 700	Mostaghimi Javad Toronto Ont		179 000
Hrudey Steve Edmonton Alb		118 425	Muir Derek Guelph Ont		101 938
Huang Yining London Ont		142 353	Muller Hausi Victoria C-B		103 841
Huck Peter Waterloo Ont		223 900	Munsche Peter Toronto Ont		274 500
Huner Norman London Ont		108 460	Murphy Bruce Saint-Hyacinthe Qué		111 150
Iravani Mohammad Toronto Ont		160 000	Murphy Patrick Dartmouth N-E		240 000
Jablonski Chet St John's T-N		350 000	Mylopoulos John Toronto Ont		102 298
Jackson Kenneth Vancouver C-B		330 000	Nathan Arokia Waterloo Ont		183 000
Jackson Michael Vancouver C-B		150 000	Ng Wai Tung Toronto Ont		123 872
Jacobs Roger Hamilton Ont		188 856	Nicholson Patrick Hamilton Ont		119 000
Jain Praveen Montréal Qué		193 270	Nicolas Jean Sherbrooke Qué		262 500
James Noel Kingston Ont		146 300	Norton Peter London Ont		147 900
Jayas Digvir Winnipeg Man		161 589	O'Neill Norman Thomas Sherbrooke Qué		141 454
Jefferies Wilfred Vancouver C-B		108 760	Oakley Richard Waterloo Ont		252 020
Jenkins David Toronto Ont		130 926	Olafson Robert Victoria C-B		163 385
Jensen Susan Edmonton Alb		102 752	Orr Robert Toronto Ont		1 391 500
Jessop Emlyn Calgary Alb		103 420	Orr Robert Vancouver C-B		1 623 000
Jones Bryan Toronto Ont		103 950	Ostry David Montréal Qué		202 916
Jones David Vancouver C-B		104 500	Paldus Josef Waterloo Ont		110 000
Kaliaguine Serge Québec Qué		188 544	Paquin Paul Québec Qué		131 089
Kamal Musa Montréal Qué		100 150	Paris Jean Montréal Qué		129 695
Kermode Allison Burnaby C-B		104 040	Parker Beth Waterloo Ont		125 000
Kibenge Frederick Charlottetown Î-P-É		100 625	Passmore Jack Fredericton N-B		224 671
Kluepfel Dieter Laval Qué		110 000	Patel Rajnikant London Ont		165 005
Kluger Ronald Toronto Ont		143 266	Patey Grenfell Vancouver C-B		101 557
Konrad Janusz Verdun Qué		120 483	Patterson Tim Ottawa Ont		176 400
Kossentini Faouzi Vancouver C-B		134 667	Pawliszyn Janusz Waterloo Ont		133 998
Koustov Alexandre Saskatoon Sask		102 300	Pedersen Thomas Vancouver C-B		227 000
Kozinski Janusz Montréal Qué		229 688	Pedneau Pierre Québec Qué		127 100
Krell Peter Guelph Ont		109 600	Peltier Richard Toronto Ont		1 286 072
Krogh Thomas Toronto Ont		105 000	Pépin Henri Varennes Qué		350 000
Kwok Sun Calgary Alb		278 200	Peter Richard Edmonton Alb		121 000
La Fontaine Bruno Varennes Qué		133 400	Peterman Branko Saskatoon Sask		103 660
Lacroix Suzanne Montréal Qué		114 500	Peterman Randall Burnaby C-B		110 881
Lajoie Gilles Waterloo Ont		613 233	Piers Edward Vancouver C-B		159 500
Lanouette Robert Trois-Rivières Qué		121 000	Pincock James Halifax N-É		100 709
Lapointe Jacques Québec Qué		139 718	Pinfold James Edmonton Alb		180 000
Laprade Raynald Montréal Qué		117 183	Polanyi John Toronto Ont		181 500
Laprise René Montréal Qué		204 000	Prasada Birendra Montréal Qué		3 200 000
Lautens Mark Toronto Ont		101 409	Prepas Ellie Edmonton Alb		2 128 120
Laville Frédéric Montréal Qué		104 052	Prévost Michèle Montréal Qué		143 615
Lawless Jerald Waterloo Ont		105 497	Prud'homme Robert Québec Qué		238 527
Lawrence A David Kingston Ont		162 425	Puddephatt Richard London Ont		625 106
Lecours Michel Québec Qué		119 967	Purdy Gary Rush Hamilton Ont		125 000
Lee Hung Guelph Ont		146 000	Racine René Montréal Qué		127 000
Lefebvre Roch Sherbrooke Qué		128 700	Rempel Garry Waterloo Ont		136 826
Legendre Louis Québec Qué		103 400	Rioux Jacques-André Québec Qué		150 000
Leiter Michael Wolfville N-É		105 000	Rizkalla Sami Winnipeg Man		2 651 000
Lennox Bruce Montréal Qué		270 700	Rochefort Line Québec Qué		152 885
Leshar Carl Michael Sudbury Ont		219 201	Rogers Harry Nepean Ont		4 600 000
Lethbridge Timothy Ottawa Ont		138 678	Rosenberg George Pointe-Claire Qué		2 000 000
Levy Julia Vancouver C-B		231 000	Rosenberg Lisa Winnipeg Man		272 455
Li Dongyang Edmonton Alb		149 500	Roulet Nigel Montréal Qué		139 775
Li Ming Waterloo Ont		105 135	Rouse Wayne Hamilton Ont		792 633
Lin Charles Montréal Qué		265 256	Roy Christian Québec Qué		309 600
Lipkowski Jacek Guelph Ont		153 209	Roy Gérald Edmonton Alb		220 000
Liss Steven Toronto Ont		126 777	Rudolph Jochen North York Ont		208 700
Litherland Albert Toronto Ont		152 000	Rusch Leslie Québec Qué		140 000
Livingstone Angus Vancouver C-B		301 120	Sack Jorg-Rüdiger Ottawa Ont		196 536
Llewellyn Edward Saskatoon Sask		258 500	Sage Rowan Toronto Ont		197 134
Lo Reggie Guelph Ont		102 450	Salama André Toronto Ont		2 300 000
Locat Jacques Québec Qué		147 480	Salcudean Martha Vancouver C-B		118 821
Lolos George Regina Sask		159 500	Samarasekera Indira Vancouver C-B		149 000
Longstaffe Frederick London Ont		104 500	Samson Réjean Montréal Qué		183 025
Loock Hans-Peter Kingston Ont		122 775	Sapirstein Harry Winnipeg Man		115 803
Loulou Richard Montréal Qué		138 900	Savard Gilles Montréal Qué		158 014
MacKenzie Christine Burnaby C-B		216 661	Scaiano Juan Ottawa Ont		132 000
Maev Roman Windsor Ont		161 860	Scheffer John Vancouver C-B		110 000
Makis Viliam Toronto Ont		145 570	Schmitt Douglas Edmonton Alb		103 400
Manku Tajinder Waterloo Ont		271 723	Schmutz Sheila Saskatoon Sask		133 994
Manners Ian Toronto Ont		537 905	Schneider David St John's T-N		154 140
Manson Alan Saskatoon Sask		104 500	Scott Steven Ottawa Ont		660 000
Margot Joëlle Montréal Qué		140 634	Scott Steven Toronto Ont		344 473
Marsh Kingston Ont	5 500 000		Sevcik Kenneth Toronto Ont		144 601
Martin John Toronto Ont		927 000	Sham Tsun London Ont		145 419
Martinu Ludvik Montréal Qué		225 842	Shelp Barry Guelph Ont		102 269
Masliyah Jacob Edmonton Alb		136 300	Shepherd Gordon Greeley North York Ont		151 600
McClelland Robert Toronto Ont		105 105	Shepherd Théodore Toronto Ont		317 600
McDonald Arthur Kingston Ont		3 944 500	Sherwood Lollar Barbara Toronto Ont		257 015
McIntyre Stewart London Ont		750 000	Shimizu George Calgary Alb		144 066
McKinley Robert Waterloo Ont		110 773	Shinozaki Douglas London Ont		110 928
McLean Alexander Toronto Ont		139 225	Sinervo Pekka Toronto Ont		198 000
McMahon Terrance Waterloo Ont		101 200	Sirard Marc-André Québec Qué		346 150

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Smit John Vancouver C-B		104 725	Université de Montréal Montréal Qué		518 750
Smith Gregory Vancouver C-B		264 000	Université du Québec à Montréal Montréal Qué		180 250
Smith Lawrence Saint-Hyacinthe Qué		135 900	Université McGill Montréal Qué		149 500
Smol John Kingston Ont		214 550	Université Memorial de Terre-Neuve St John's T-N		109 750
Snieckow Victor Kingston Ont		100 100	Université de Western Ontario London Ont		132 000
Sofko George Saskatoon Sask		352 304	Université d'Ottawa Ottawa Ont		155 500
Sokolowski Jerzy Windsor Ont		170 000	Université de Toronto Toronto Ont		659 750
Sorensen Théodore Strang Calgary Alb		220 000	Université de Saskatchewan Saskatoon Sask		103 500
Soumis François Montréal Qué		250 815	Université York Toronto Ont		232 000
Spencer Andrew Edmonton Alb		235 000	Humanities Soc Sc Federation Can Winnipeg Man		1 622 763
Stansfield Barry Varennes Qué		110 000	Université Simon Fraser Vancouver C-B		351 500
Stewart Robert Calgary Alb		300 000	Lipsig-Mummé Carla Toronto Ont		225 000
Storey Kenneth Ottawa Ont		111 100	Cuneo Carl Hamilton Ont		225 000
Stover Harald Hamilton Ont		170 000	Livingstone David Toronto Ont		225 000
Sudicky Edward Waterloo Ont		131 660	Hardy Marcelle Montréal Qué		225 000
Sutton D Mark Montréal Qué		206 000	Gaskell Jane Vancouver C-B		225 000
Szpunar Jerzy Montréal Qué		111 546	Cdn Health Services Res Foundation Winnipeg Man		300 000
Taillefer Louis Toronto Ont		124 656	National Cancer Inst of Canada Toronto Ont		100 000
Talbot Brian Sherbrooke Qué		120 503	Browman Georges Hamilton Ont		600 000
Tanguy Philippe Montréal Qué		242 431	Prepas Ellie Edmonton Alb		1 507 000
Taylor Andrew Calgary Alb		162 464	Harasim Linda Vancouver C-B		1 828 000
Tepass Ulrich Toronto Ont		192 943	Cruz Tony Toronto Ont		802 500
Thatcher Gregory Kingston Ont		107 000	Thomson Keith Québec Qué		657 000
Thompson John Vancouver C-B		103 800			
Thompson John Waterloo Ont		110 660	Statistique Canada	535 800	
Thompson Laurence St John's T-N		229 953	Contribution pour information de la santé	535 800	
Thomson Keith Québec Qué		1 971 000	Institut canadien pour information de la santé Ottawa Ont		535 800
Tobe Stephen Toronto Ont		105 600			
Tran Honghi Toronto Ont		132 000	Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	229 275 135	
Trevors Jack Guelph Ont		112 217	Contributions prévues dans des programmes ou pour des projets qui favorisent ou mettent en valeur l'expansion et la diversification économiques de l'Ouest, y compris le lancement, le développement ou l'expansion d'entreprises, l'établissement de nouvelles entreprises, les activités de recherche et de développement, et la mise en valeur de l'infrastructure commerciale, et les contributions sélectives à d'autres programmes touchant le développement régional et économique dans l'Ouest	105 268 612	
Tunncliffe Verena Victoria C-B		102 690			
Turenne Sylvain Montréal Qué		125 000	16-37 CFDC Terrace C-B		534 979
Turpin David Kingston Ont		110 369	Aerospace North America Association Burnaby C-B		100 000
Unger Brian Calgary Alb		318 000	Aerospace Training Canada International Winnipeg Man		231 446
Van Drunen Littel-van den Hurk Sylvia Saskatoon Sask		141 103	Akjuit Aerospace Incorporated Winnipeg Man		122 200
Van Oers Willem Winnipeg Man		187 000	Albemi Clayoquot CFDC Port Albemi C-B		450 018
Vaziri Hans Halifax N-E		129 473	Alberta Agriculture Food and Rural Development Animal Health Laboratories Branch Leduc Alb		175 000
Vederas John Edmonton Alb		140 910	Alberta Centre on Entrepreneurship Calgary Alb		275 000
Ventura Carlos Vancouver C-B		240 000	Alberta Craft Council Edmonton Alb		127 094
Vetterli Michel Vancouver C-B		431 200	Alberta Energy and Utilities Board Edmonton Alb		478 600
Villeneuve Alain Québec Qué		187 580	Alberta Indian Investment Corporation Enoch Alb		315 000
Vinet Luc Montréal Qué		1 731 788	Alberta Oil Sands Technology and Research Authority and Natural Resources Canada Edmonton Alb		225 000
Waddington James Hamilton Ont		220 000	Alberta Research Council Edmonton Alb		3 170 285
Weatherly George Hamilton Ont		153 114	Alberta Transportation and Utilities Edmonton Alb		145 000
Weaver Andrew Victoria C-B		162 556	Alberta Women's Enterprise Initiative Association Calgary Alb		2 352 372
Weaver Donald Kingston Ont		162 353	BC Salmon Marketing Council Vancouver C-B		392 438
Wertheimer Michael Montréal Qué		125 452	Beaver River CFDC Meadow Lake Sask		467 323
Whitcar Michael Victoria C-B		227 000	Boundary Area CFDC Greenwood C-B		251 534
Wilkinson David Hamilton Ont		122 840	Brandon Riverbank Inc Brandon Man		950 437
Wilson Ward Saskatoon Sask		155 530	Business Development Centre West Cochrane Alb		308 357
Winnik Françoise Hamilton Ont		302 089	Calgary Research and Development Authority Calgary Alb		537 942
Winnik Mitchell Toronto Ont		236 382	Canadian Environmental Technology Advancement Corp Saskatoon Sask		173 009
Withers Stephen Vancouver C-B		114 034	Cangene Corporation Winnipeg Man		1 000 000
Wood Christopher Hamilton Ont		216 211	Cariboo-Chilcotin CFDC Williams Lake C-B		421 508
Wood Philip Hamilton Ont		132 816	Cedar Lake CFDC The Pas Man		264 576
Woods Donald Calgary Alb		1 900 000	Central Interior First Nations CFDC Kamloops C-B		235 501
Wu Ke Montréal Qué		150 300	Central Kootenay CFDC Nelson C-B		246 065
Wu Xiaolin London Ont		173 907	Central Okanagan CFDC Kelowna C-B		289 518
Wuest James Montréal Qué		529 734	Central Vancouver Island CFDC Nanaimo C-B		476 787
Xu Jingming Toronto Ont		145 670	CFDC of South Fraser Abbotsford C-B		367 106
Yahia L'Hocine Montréal Qué		105 655	Chinook CFDC Taber Alb		196 024
Yelon Arthur Montréal Qué		119 019	Ville de Winnipeg Winnipeg Man		433 333
Yue Stephen Montréal Qué		123 000	Community Futures Development Association of BC Vancouver C-B		356 215
Zanzotto Ludo Calgary Alb		326 060	Community Futures Network Society of Alberta Medicine Hat Alb		178 761
Ziegler Tom Calgary Alb		103 400	Community Futures Partners of Manitoba Winnipeg Man		329 337
			Community Futures Partners of Saskatchewan Regina Sask		122 500
Conseil de recherches en sciences humaines	92 588 500		Conseil de la Coopération de la Saskatchewan Regina Sask		174 759
Paiements de subventions et bourses afin de promouvoir et encourager la recherche et la disponibilité de personnel hautement qualifié dans le domaine des sciences humaines	92 588 500		Council for the Advancement of Native Development Officers (Cando) Edmonton Alb		186 000
			Cowichan Region CFDC Duncan C-B		487 162
Amit Raphael Vancouver C-B		411 006	Crowsnest Pass CFDC Blairmore Alb		186 994
Keillor Elaine Ottawa Ont		141 756	Dakota Ojibway CFDC Winnipeg Man		230 013
Clements Patricia Edmonton Alb		330 234	Deep Ocean Telepresence Alliance and Canadian Scientific Sidney C-B		343 096
Tremblay Richard Montréal Qué		286 006	Distinctive Employment Counselling Services of Alberta Edmonton Alb		232 479
Saint-Jacques Denis Ste-Foy Qué		147 416	Drumheller CFDC Drumheller Alb		280 000
Major Jean-Louis Ottawa Ont		228 006	East Central Alberta CFDC Viking Alb		244 413
Kuhn Peter Hamilton Ont		230 306	East Parkland CFDC Mirror Alb		193 500
Jarema Gonia Montréal Qué		186 006	Economic Development Authority of Whiteshell Pinawa Man		350 000
Valdes Mario Toronto Ont		161 006	Economic Development Council for Manitoba Bilingual Municipalities Winnipeg Man		360 000
Kesselman Jonathan Vancouver C-B		198 279	Ecotourism West Association Inc Hafford Sask		123 067
Duhaime Gérard Laval Qué		326 006	Edmonton Community Loan Fund Corporation Edmonton Alb		212 000
Di Sciulla Anna-Maria Montréal Qué		347 806			
Lovejoy Paul North York Ont		363 406			
Roberts Roda Ottawa Ont		499 900			
Duranti Luciana Vancouver C-B		273 302			
Spencer Byron Hamilton Ont		415 828			
Robinson John Toronto Ont		494 070			
Cook Ramsay Toronto Ont		100 000			
Di Paolo Healey Antonette Toronto Ont		100 000			
Université de Calgary Calgary Alb		128 750			
Université du Manitoba Winnipeg Man		126 500			
Université Concordia Montréal Qué		100 250			
Université de la Colombie-Britannique Vancouver C-B		220 000			
Université de Victoria Victoria C-B		266 500			
Université de l'Alberta Edmonton Alb		514 250			
Université Queen's Kingston Ont		104 000			
Université de Laval Laval Qué		224 750			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Edmonton Mennonite Centre for Newcomers Edmonton Alb		150 000	Telecommunications Research Laboratories and TR Technologies Inc Edmonton Alb		1 803 019
Entre-Corp Business Development Centre Medicine Hat Alb		345 263	The Alberta Library Edmonton Alb		324 117
Estey Centre for Law and Economics Saskatoon Sask		100 000	The Canadian Association for the World Petroleum Congress Calgary Alb		100 000
Fisheries Legacy Trust - Coastal CFDC Vancouver C-B	12 720 000		The Haida Gwaii CFDC Massett C-B		531 716
Food Beverage Canada Association Edmonton Alb		211 837	The Institute of Pharmaco-Economic Edmonton Alb		322 112
Fort McMurray CFDC Fort McMurray Alb		224 324	The Old St Vital Business Improvement Zone (BIZ) Association Winnipeg Man		150 000
Fraser Fort George CFDC Prince George C-B		287 045	The Reach Corporation Smoke Lake Alb		323 093
Globe Foundation of Canada Vancouver C-B		698 942	The Tourism Alliance for Western and Northern Canada Inc Calgary Alb		2 587 384
Greater Massett Development Corporation Massett C-B		2 086 779	Thompson Country CFDC Kamloops Alb		298 854
Greater Trail CFDC Trail C-B		272 467	Tourism Standards Consortium (Western Canada Inc) Edmonton Alb		510 289
Greenstone CFDC Flin Flon Man		425 734	Ville de Gimli Gimli Man		157 446
Heartland CFDC Portage La Prairie Man		349 677	Treaty Seven CFDC Tsuu Tina (Sarcee) Alb		273 806
Highwood CFDC High River Alb		193 328	Triple R CFDC Morris Man		367 746
Howe Sound CFDC Squamish C-B		204 567	Triple S CFDC Selkirk Man		219 484
Hudson Bay Port Company Winnipeg Man		800 000	Université de l'Alberta Edmonton Alb		550 980
Independent Living Resource Centre Winnipeg Man		250 000	Université de Calgary Calgary Alb		198 750
Innovative Magnetic Resonance Imaging Systems Inc Winnipeg Man		350 000	Université du Manitoba Winnipeg Man		363 819
Interlake Dehy Products Inc Arborg Man		160 000	Université de Saskatchewan - (Vido) Saskatoon Sask		595 637
Kitayan CFDC Winnipeg Man		245 232	Ventures CFDC Yorkton Sask		403 436
Ktunaxa/Kinbasket Tribal Council Vancouver C-B		270 400	Visions North CFDC LaRonge Sask		271 671
La Chambre de Commerce Francophone de Saint-Boniface Winnipeg Man		155 000	Vortek Industries Ltd Vancouver C-B		143 969
La Chambre Économique de l'Alberta Edmonton Alb		182 223	West Central CFDC Warburg Alb		212 458
Lac La Biche Regional Community Development Corporation Lac La Biche Alb		259 469	West Yellowhead CFDC Hinton Alb		229 619
Lakeland CFDC Bonnyville Alb		213 816	Western Canada Testing Inc La Prairie Man		716 900
Lamont - Two Hills CFDC Two Hills Alb		202 318	Wheatbelt CFDC Brandon Man		485 000
Le Conseil de Développement Économique Winnipeg Man		620 000	White Horse Plains CFDC Portage La Prairie Man		311 601
Lesser Slave Lake CFDC Slave Lake Alb		213 116	Wild Rose CFDC Strathmore Alb		209 477
Lethbridge & District CFDC Lethbridge Alb		245 675	Winnipeg Enterprises Corporation Winnipeg Man		342 912
Lloydminster CFDC Lloydminster Alb		228 442	Winnipeg River - Brokenhead CFDC Lac du Bonnet Man		1 556 699
Mackenzie CFDC High Level Alb		223 352	Women Entrepreneurs of Saskatchewan Inc Saskatoon Sask		2 327 117
Magnetic Resonance for Veterinarians Saskatoon Sask		250 000	Women's Enterprise Society of British Columbia Kelowna C-B		2 427 985
Manitoba Metis Federation Inc Winnipeg Man		125 000	Yellowhead East Community Futures Sanguo Alb		336 414
Manitoba Women's Enterprise Centre Winnipeg Man	1 430 985				
Meridian CFDC Alsask Sask		253 544			
Mid-Sask Community Futures Development Corporation Outlook Sask		336 135	Contributions aux provinces de l'Ouest du Canada aux termes des ententes Travaux d'Infrastructure Canada	89 005 185	
Ministre des Finances Winnipeg Man	1 119 018		BC Tel Burnaby C-B		160 000
Mt Waddington CFDC Port Hardy C-B		429 826	British Columbia Transit Surrey C-B		4 463 973
Nadina CFDC Houston C-B		508 212	Ville de Vancouver Vancouver C-B		176 666
Neeginan Development Corporation Winnipeg Man		120 000	Ministre des Finances du Manitoba Winnipeg Man		9 129 344
Neicom CFDC Riverton Man		194 134	Ministry of Small Business Tourism and Culture Victoria C-B		2 190 364
New Flyer Industries Limited Winnipeg Man	1 568 441		Ministre des Transports et des routes Victoria C-B		8 343 457
Newsask CFDC Tisdale Sask		288 471	Prince Rupert City Telephones Prince Rupert C-B		202 988
Nicola Valley CFDC Merritt C-B		223 783	Province de la Colombie-Britannique Victoria C-B		21 359 808
North Cariboo CFDC Quesnel C-B		290 948	Province de Saskatchewan Regina Sask		5 213 201
North Central Manitoba Community Futures Corporation Thompson Man		415 010	Trésorier provincial de l'Alberta Edmonton Alb		36 765 384
North Fraser CFDC Mission C-B		608 404	United Chinese Community Enrichment Service Society Vancouver C-B		400 000
North Okanagan CFDC Vernon C-B		289 090			
North Saskatchewan Independent Living Centre Inc Saskatoon Sask		250 000	Contribution aux petites et moyennes entreprises de l'Ouest oeuvrant dans des industries stratégiques en établissant des fonds d'emprunt et d'investissement spécialisés, selon une formule commerciale, de concert avec des fournisseurs de prêt et de capital-risque des secteurs privé et public	5 210 000	
Northwest CFDC North Battleford Sask		245 617	Banque de développement du Canada Vancouver C-B		1 300 000
Northwest Manitoba CFDC Lynn Lake Man		265 598	Banque canadienne impériale de commerce Saskatoon Sask		300 000
Nuu Chah Nulth CFDC Port Alberni C-B		507 877	Central Kootenay CFDC Nelson C-B		250 000
Okanagan-Similkameen CFDC Penticton C-B		223 921	Société du crédit agricole Saskatoon Sask		500 000
Pacific Northwest CFDC Prince Rupert C-B		595 385	First Nations Bank Micro Loan Saskatoon Sask		400 000
Parkland CFDC Grandview Man		501 957	Fraser Fort George CFDC Prince George C-B		150 000
Peace Country CFDC Berwyn Alb		294 084	Banque Royale du Canada Toronto Ont		220 000
Peace River School Division No 10 Peace River Alb		100 000	Stuart-Nechako CFDC Vanderhoof C-B		150 000
Peace-Liard CFDC Fort St John C-B		233 829	Sunshine Coast CFDC Sechelt C-B		150 000
Powell River Region CFDC Powell River C-B		455 742	Banque Toronto-Dominion Calgary Alb		1 130 000
Prince Albert and District Community Futures Corporation Prince Albert Sask		218 237	Vancouver City Savings Credit Union Vancouver C-B		450 000
Province de la Colombie-Britannique Victoria C-B	8 750 000				
Province du Manitoba Winnipeg Man		150 000	Contributions pour la prévention des inondations et l'amélioration des digues dans la vallée de la rivière Rouge	5 400 000	
Red Deer & District CFDC Red Deer Alb		308 387	Ministre des Finances du Manitoba Winnipeg Man		5 400 000
Reed Midem Organisation SA Paris France		225 000			
Revelstoke CFDC Revelstoke C-B		244 208	Obligations contractées en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	24 391 338	
Ronald D Southern Carrying on Business as Spruce Meadows Calgary Alb		840 617	Alberta Treasury Branches Calgary Alb		250 074
Rupertsland Music Society Winnipeg Man		101 660	Alberta Treasury Branches Edmonton Alb		391 913
SE Region of BC CFDC Cranbrook C-B		253 649	Banque de Montréal Calgary Alb		332 844
Sandspit Harbour Society Sandspit C-B	1 050 000		Banque de Montréal Edmonton Alb		664 922
Saskatchewan Opportunities Corporation Regina Sask		900 000	Banque de Montréal Regina Sask		259 783
Saskatoon MT Economic Development Authority Beaverlodge Alb		110 257	Banque de Montréal Saskatoon Sask		184 913
Shellmouth-Assiniboine Valley Economic Development Incorporated and Ski Assesippi Ltd Russell Man	1 235 000		Banque de Montréal Vancouver C-B		2 152 707
Shuswap CFDC Salmon Arm C-B		333 975	Banque de Montréal Winnipeg Man		450 636
Smeda Business Development Corporation Beaverlodge Alb		116 928	Banque de la Nouvelle-Écosse Calgary Alb		879 042
South Central CFDC Assiniboia Sask		393 590	Banque de la Nouvelle-Écosse Vancouver C-B		1 728 805
Southeast CFDC Winnipeg Man		245 500	Boissevain Credit Union Ltd Boissevain Man		115 249
Southport Aerospace Centre Inc Southport Man		660 000	Banque canadienne impériale de commerce Calgary Alb		1 072 814
Southwest Alberta CFDC Pincher Creek Alb		180 000	Banque canadienne impériale de commerce Edmonton Alb		630 332
Southwest CFDC Swift Current Sask		301 168	Banque canadienne impériale de commerce Vancouver C-B		430 121
St Boniface General Hospital Research Centre Winnipeg Man	1 260 000		Canadian Western Bank Nanaimo C-B		179 988
STO:LO CFDC Chilliwack C-B		239 170	Crosstown Credit Union Ltd Winnipeg Man		192 210
Strathcona CFDC Campbell River C-B		486 678	HongKong Bank of Canada Vancouver C-B		1 247 621
Stuart-Nechako CFDC Vanderhoof C-B		268 006	Banque Royale du Canada Burnaby C-B		738 046
Sun Country CFDC Ashcroft C-B		264 101			
Sunrise Community Futures Development Corporation Weyburn Sask		335 000			
Sunshine Coast CFDC Sechelt C-B		596 535			
Super Six CFDC Ashern Man		283 350			
Tawatina CFDC Westlock Alb		213 000			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Commissaire à la magistrature fédérale	45 205 285		Higgins W St Augustine Floride É-U		105 589
Gratifications versées au conjoint survivant d'un juge qui décède pendant son mandat, d'une somme équivalente au sixième du traitement du juge au moment de son décès	95 483		Hinkson E Vancouver C-B		106 078
Pensions aux termes de la Loi sur les juges	45 109 802		Holland J London Ont		112 643
Adams W Manuels C B S T-N		109 069	Holland R Toronto Ont		110 580
Allen W Toronto Ont		108 207	Hollinger W Pembroke Ont		111 378
Anderson W Toronto Ont		111 552	Hollingworth A Toronto Ont		110 855
Archambault M Outremont Qué		112 550	Honey R Belleville Ont		108 722
Arnup J Don Mills Ont		102 006	Houghton K Kamloops C-B		110 047
Auclair F Montréal Qué		107 881	Houlden L Etobicoke Ont		111 107
Barbes J Amos Qué		109 131	Houston E Ottawa Ont		111 378
Bard S Boston Mass		110 541	Hudson J Toronto Ont		109 609
Barr J St Catharines Ont		107 827	Hughes S Toronto Ont		109 796
Barry K St John's T-N		106 502	Hutcheon H Vancouver C-B		108 494
Bartlett R St John's T-N		107 634	Jackett W Ottawa Ont		110 328
Batten M Victoria C-B		120 381	Jasmin Y Montréal Qué		111 695
Beauregard J Verdun Qué		106 220	Jean J Caraque N-B		109 883
Belzil R Edmonton Alb		106 078	Jérôme J Ottawa Ont		121 072
Bergeron J-P Montréal Qué		109 796	Johnson W Westmount Qué		110 331
Bergeron J Ste-Foy Qué		106 502	Kane J Toronto Ont		106 361
Bernier Y Sillery Qué		108 271	Kaufman F Toronto Ont		111 875
Bienvenue J Québec Qué		106 502	Kelly J Newcastle N-B		102 335
Bisson J-L Montréal Qué		117 239	Kempe W Vancouver C-B		107 919
Blair D Ottawa Ont		109 719	Kerans R Victoria C-B		111 982
Bourgeois B Ottawa Ont		112 123	Kinsman G Kenora C-B		112 340
Brassard J-M Montréal Qué		106 220	La Forest G Fredericton N-B		132 120
Brennan W Calgary Alb		107 919	Lacombe B Ville Mont-Royal Qué		109 131
Brownridge R Regina Sask		110 914	Lacourcière M Don Mills Ont		108 063
Burchell C Sydney N-E		111 695	Lacoursière M-S Trois-Rivières Qué		109 883
Callon T Toronto Ont		111 727	Lafrenière R Ste-Foy Qué		111 875
Campbell A Kensington Î-P-É		109 500	Lamb R Westmount Qué		112 766
Campbell D Vancouver C-B		116 310	Landry R St-Étienne-des-Grès Qué		112 250
Carrothers A Vancouver Ouest C-B		110 562	Lane W Picton Ont		110 932
Carruthers D Etobicoke Ont		111 982	Laroche R Trois-Rivières Qué		112 250
Carter A Orillia Ont		112 643	Lawson D Thornhill Ont		113 036
Carter F Goderich Ont		110 157	Laycraft J Calgary Alb		119 021
Cashman L Nanaimo C-B		108 063	Lazier C Hamilton Ont		109 213
Cawsey R Edmonton Alb		110 757	LeDain G Brossard Qué		129 988
Chevalier J Hull Qué		110 506	Leach W Dunnville Ont		109 719
Clare J Midhurst Ont		108 344	Leger C Hillsborough N-B		108 207
Colas M-L Montréal Qué		109 500	Legg H Vancouver C-B		105 755
Colter W Toronto Ont		117 015	Lieberman S Edmonton Alb		111 982
Conant R Toronto Ont		107 919	Locke C Vancouver C-B		112 839
Cooper R Nelson C-B		106 785	Lockwood G Sidney C-B		109 938
Cormier A Cocagne N-B		119 021	Logan R Westfield N-B		106 502
Corriveau G Québec Qué		108 085	Lovekin E Newcastle Ont		112 250
Costello F Kitchener Ont		109 773	MacDonald D Kamloops C-B		109 828
Côté J Québec Qué		116 310	MacIntosh A Halifax N-É		109 773
Cousineau M Laval Qué		108 449	MacPherson H Antigonish N-É		103 934
Craig M Weston Ont		113 428	Macdonald A Halifax N-É		108 350
Creaghan W Fredericton N-B		111 807	Macdonald J Vancouver Ouest C-B		108 350
Crossland J Willowdale Ont		105 589	Mackay K Kensington Î-P-É		112 839
Cummings H St John's T-N		110 157	Mackoff A Richmond C-B		109 500
Davidson A Mississauga Ont		106 644	Mahoney P Ottawa Ont		109 555
Deschênes J Laval Qué		120 929	Martin G Willowdale Ont		111 659
Dewar A Winnipeg Man		111 724	Martin L Ottawa Ont		109 773
Dickson D Fredericton N-B		110 047	Martineau P Aylmer Qué		107 210
DuPont W Caledon East Ont		111 286	Matheson J Rideau Ferry Ont		112 446
Dubin C Toronto Ont		117 704	Matheson D Edmonton Alb		107 068
Dugas J Ville Mont-Royal Qué		106 361	Matthews K Truro N-É		111 457
Dymond S Toronto Ont		112 250	Maynard J Outremont Qué		101 347
Eberle J Toronto Ont		109 664	McCarthy G Montréal Qué		109 500
Egbert W Calgary Alb		111 107	McIntyre W Vancouver C-B		128 576
Estey W Toronto Ont		133 087	McKay J Walkerton Ont		107 210
Evans G Toronto Ont		121 744	McKenzie L Vancouver Ouest C-B		110 855
Fanjoy E Brantford Ont		111 107	McNair J Fredericton N-B		111 017
FitzGérald P Sault Ste Marie Ont		112 250	McQuaid C Charlottetown Î-P-É		109 269
Flanigan K Ottawa Ont		109 883	McTaggart D Vancouver Ouest C-B		106 899
Forbes G Regina Sask		107 771	Meldrum W Sackville N-B		107 633
Forest Y Magog Qué		107 775	Mercure M Mont-Royal Qué		106 220
Fortin J Sherbrooke Qué		110 580	Meredith K Vancouver C-B		105 755
Foster N Edmonton Alb		109 719	Miffilin A St John's T-N		118 958
Gagné J Saskatoon Sask		106 644	Mignault I Québec Qué		109 664
Gagnon Y Charlesbourg Qué		109 555	Miller C Portage la Prairie Man		111 875
Galligan P North York Ont		107 919	Miquelon P Sherbrooke Qué		106 346
Gauthier J Cité St-Maurice Qué		106 078	Moisan D Québec Qué		108 063
Gibbs R Calgary Alb		110 562	Monnin A Winnipeg Man		118 952
Gilbert J Etobicoke Ont		111 378	Montgomery R Calgary Alb		110 562
Goetz J Nepean Ont		110 047	Montgomery R Toronto Ont		109 664
Gold A Montréal Qué		110 350	Moore G Meaford Ont		109 555
Gottlieb L Toronto Ont		106 078	Morgan H St John's T-N		109 828
Gould J Vancouver Ouest C-B		110 923	Morrissey M Mississauga Ont		109 719
Grange S Toronto Ont		109 069	Mullally G Souris Î-P-É		111 378
Grant W Halifax N-É		108 207	Murdoch G Peterborough Ont		109 773
Gray W Toronto Ont		108 163	Murphy K Victoria C-B		111 457
Griffiths W Scarborough Ont		107 919	Newton C Almonte Ont		109 356
Haddad W Edmonton Alb		109 706	Nichols J St-Bruno Qué		109 213
Hall R Regina Sask		109 131	Noël N St John's T-N		107 919
Halvorson K Victoria C-B		106 502	Nolan J Ville de Mont-Royal Qué		100 349
Hamilton A Winnipeg Man		122 340	Osborn H Saskatoon Sask		108 925
Hamilton H Kelowna C-B		111 807	Osler J Toronto Ont		108 298
Harradence A Calgary Alb		111 632	Owen G Montréal Qué		110 923
Harvey J-G Alma Qué		107 919	Parker W Toronto Ont		121 278
Heald D Nepean Ont		109 719	Peloquin J-L Sherbrooke Qué		110 932
Henry D Toronto Ont		109 773	Pennell L Brantford Ont		100 349
			Perry F Prince George C-B		112 839
			Poitrais L Dollard-des-Ormeaux Qué		116 774
			Provenzano M Cranbrook C-B		112 839
			Provost J Outremont Qué		106 220
			Quigley F Calgary Alb		107 775

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Quinlan T St Catharines Ont		105 053	Institut pour la surveillance environnementale et la recherche	1 125 000	
Rapson W Toronto Ont		109 774			
Reid R Toronto Ont		109 706	Colchester Park Development Society	145 302	
Renaud G Entrélacs Qué		109 958			
Riopel J-G Montréal Qué		108 063	Ligue navale du Canada division Terre-Neuve	30 530	
Roberge J Québec Qué		111 727			
Robins S Toronto Ont		100 426	Association des Collèges communautaires canadiens	155 480	
Robinson R Kamloops C-B		105 922			
Rowbotham H Calgary Alb		108 207	Budgets militaires et organismes l'OTAN	101 893 494	
Rutherford R Toronto Ont		110 757			
Ryan M North Sydney N-E		110 047	Commandement allié de l'OTAN, Quartier général du corps d'intervention rapide	128 678	
Saunders E Toronto Ont		111 982			
Scott J Waterloo Ont		110 855	OTAN - État Major de l'air - Force de réponse	63 191	
Selbie W Coquitlam C-B		107 634			
Shapiro B Mississauga Ont		107 907	Infrastructure de l'OTAN—Dépenses en capital	13 589 872	
Shearer D Thornhill Ont		113 625	Aide mutuelle	2 114 885	
Sheppard D Delta C-B		113 428			
Sirois A Saskatoon Sask		110 540	Contributions aux provinces et aux municipalités pour des projets d'avances de capitaux	3 072 677	
Smith E Ottawa Ont		108 271			
Soper P Corner Brook T-N		109 609	Ville de La Baie Bagotville Qué		1 095 275
Staniszewski P Tecumseh Ont		112 926	Petawawa Petawawa Ont		1 976 383
Steele D Toronto Ont		110 582			
Stevenson R Fredericton N-B		109 500	Contribution à l'Organisation internationale de surveillance maritime par satellite	202 763	
Stevenson W Edmonton Alb		134 833			
Stewart E Salt Spring Island C-B		104 431	Contribution à l'Association civile de recherches et de sauvetage aériens — Fonds de nouvelles initiatives	420 040	
Stratton J Edmonton Alb		108 063			
Stratton S Fredericton N-B		124 203	Contribution à l'Association civile de recherches et de sauvetage aériens	1 196 633	
Sullivan G Hamilton Ont		109 356			
Taggart J Vancouver C-B		109 958	Programme d'aide à l'entraînement militaire	2 825 796	
Taylor M Vancouver Nord C-B		108 207			
Taylor D Ottawa Ont		111 107	Centre canadien d'entraînement au maintien de la paix internationale	5 122 732	
Thomas D Bracebridge Ont		105 240			
Thompson D Owen Sound Ont		109 248	Société royale du Canada pour la Décennie internationale de la prévention des catastrophes naturelles	45 000	
Thurlow A Ottawa Ont		122 151			
Toy S Vancouver C-B		110 331	Partenaires en protection civile	150 000	
Tremblay B Thunder Bay Ont		111 875			
Tyrwhitt-Drake M Sidney C-B		110 932	Versements en vertu des parties I à IV de la Loi sur la continuation de la pension des services de défense	3 230 117	
Urie J Ottawa Ont		109 269			
Van Camp M Toronto Ont		108 781	Versements en vertu de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires	12 635 340	
Walker S Saskatoon Sask		109 664			
Wallace W Vancouver Ouest C-B		111 029	Force de frappe interarmée	3 844 500	
Walsh A Ottawa Ont		108 814			
Warren J Westmount Qué		110 506	Comité de revue de la défense biologique et chimique	85 000	
Warren R Sudbury Ont		107 919			
Wedge M Victoria C-B		111 457	Conseil d'assurances du Canada	170 660	
Wetmore D Vernon C-B		109 500			
White J Ancaster Ont		106 927	Contributions aux provinces pour l'aide financière en cas de catastrophe	359 155 084	
Wilson B Ottawa Ont		129 222	Administration régionale de Kativik	500 000	
Woods L Kingston Ont		106 644	Contributions aux provinces et aux municipalités en vertu de la Loi sur la protection civile	4 578 774	
de Weerdt M Vancouver C-B		111 807			
van der Hoop P Vancouver C-B		108 271	Prise en charge par des fonctionnaires des services d'archives et de bibliothèque de la Défense nationale	16 284	
			Association Wren de Toronto	6 151	
Cour suprême du Canada	1 060 184		Association canadienne de la protection civile	15 500	
Pensions aux termes de la Loi sur les juges	1 060 184				
			REVENU NATIONAL	163 973 310	
DÉFENSE NATIONALE	519 224 850		Contributions à la province de Québec pour l'administration de la taxe de vente fédérale et provinciale	95 000 000	
Versements aux ayants droit de certains membres de l'Aviation royale du Canada tués dans l'exercice de leurs fonctions alors qu'ils servaient à titre d'instructeurs dans le cadre du Plan d'entraînement des aviateurs du Commonwealth britannique		92 883	Ministre des Finances du Québec Québec Qué		95 000 000
Mme Mary Whittington		117	Contributions aux allocations spéciales aux enfants sont versées à l'égard des enfants entretenus par des ministères, agences ou institutions fédérales ou provinciales. Le montant de la prestation versée est égal au douzième de l'allocation fiscale de base à l'égard des enfants telle que déterminée chaque juillet à l'aide des dispositions d'indexation de la Loi de l'impôt sur l'impôt sur le revenu	68 973 310	
M RP Thompson		12 900	(voir l'appendice 4)		
Ligue des cadets de l'armée du Canada		205 000	Abinojji Family Services Kenora Ont		140 797
Ligue des cadets de l'air du Canada		205 000	Agassiz Youth Centre Winnipeg Man		125 678
Ligue navale du Canada		205 000	Anishinaabe Children and Family Services Fairford Man		262 351
Caisse de bienfaisance de l'Aviation royale du Canada		12 090	Awasis Agency of Northern Manitoba Thompson Man		531 965
Caisse de bienfaisance de la Marine royale du Canada		10 285	Catholic Children's Aid Society of Toronto Toronto Ont		1 158 192
Instituts militaires et des services unis		24 056	Centre de Protection de L'Enfance et de Lajeunesse de Laval Laval Qué		528 486
Conférence des associations de défense		75 000	Centre de Services Sociaux de la Région Saguenay Lac St-Jean Chicoutimi Qué		600 655
Forum sur la sécurité et la défense		1 619 786	Centre de Services Sociaux de L'Outaouais Hull Qué		694 872
Association des Universités et Collèges du Canada Ottawa Ont		305 336	Centre Jeunesse de la Côte-Nord Baie-Comeau Qué		237 018
Chair of Defence Management Kingston Ont		200 331			
Université de la Colombie-Britannique Vancouver C-B		108 830			
Université Dalhousie Halifax N-E		117 986			
Université Laval Québec Qué		101 894			
Université Queen's Kingston Ont		103 494			
Université York Toronto Ont		102 465			
Institut canadien d'études stratégiques		89 250			
Centre d'étude sur les conflits		60 000			
Institut canadien des affaires internationales		40 000			
Bourses de recherches - Planification d'urgence		54 000			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Centre Jeunesse de l'Abitibi Témiscamingue Amos Qué		431 227	Winnipeg Child and Family Services of Northwest Area		
Centre Jeunesse de L'Estrie Sherbrooke Qué		869 137	Winnipeg Man		1 005 957
Centre Jeunesse de Québec Beauport Qué		1 518 070	Winnipeg Child and Family Services of Southeast Area		
Centre Jeunesse du Bas St-Laurent Rimouski Qué		481 966	Winnipeg Man		392 845
Centre Jeunesse Gaspésie les Îles Gaspé Qué		239 981			
Child and Family Services of Western Manitoba Foundation Inc Brandon Man		208 083			
Children and Family Services for York Region Newmarket Ont		258 385			
Children's Aid Society of Brockville and the United Counties Brockville Ont		167 813			
Children's Aid Society of Hamilton-Wentworth Hamilton Ont		402 792			
Children's Aid Society of Prescott and Russell Plantagenet Ont		150 035			
Children's Aid Society of Algoma Sault Ste Marie Ont		204 629			
Children's Aid Society of Belleville Trenton and Hastings Belleville Ont		198 176			
Children's Aid Society of Brantford Brantford Ont		172 178			
Children's Aid Society of Cape Breton Sydney N-É		140 402			
Children's Aid Society of Central Manitoba Portage la Prairie Man		156 912			
Children's Aid Society of Dundas and Glengarry Cornwall Ont		263 592			
Children's Aid Society of Haldimand-Norfolk Simcoe Ont		119 574			
Children's Aid Society of Halifax Halifax N-É		251 818			
Children's Aid Society of London and Middlesex London Ont		618 955			
Children's Aid Society of Ottawa Gloucester Ont		970 657			
Children's Aid Society of Owen Sound and Grey County Owen Sound Ont		145 366			
Children's Aid Society of RMOH Oakville Ont		156 383			
Children's Aid Society of the City of Guelph Guelph Ont		103 246			
Children's Aid Society of the City of Kingston Kingston Ont		193 379			
Children's Aid Society of the County of Essex Windsor Ont		279 784			
Children's Aid Society of the County of Kent Chatham Ont		153 431			
Children's Aid Society of the County of Lanark and Smith Falls Perth Ont		129 479			
Children's Aid Society of the County of Renfrew Pembroke Ont		137 786			
Children's Aid Society of the County of Simcoe Barrie Ont		300 796			
Children's Aid Society of the District of Thunder Bay Thunder Bay Ont		258 935			
Children's Aid Society of the Districts of Sudbury and Manitoulin Sudbury Ont		337 782			
Children's Aid Society of the Region of Peel Brampton Ont		383 502			
Children's Aid Society of Toronto Toronto Ont		2 137 762			
Dakota Ojibway and Family Services Inc Brandon Man		313 641			
Ministère de la santé et de services sociaux Charlottetown I-P-É		240 668			
Ministère des services sociaux - Gouvernement des TN-O Yellowknife TN-O		353 294			
Ministère des services sociaux Regina Sask		2 875 530			
Dilico Ojibway Child and Family Services Thunder Bay Ont		244 081			
Director of Child Welfare St John's T-N		887 252			
Director of Family and Children Services Whitehorse TY		185 951			
Durham Children's Aid Society Oshawa Ont		377 299			
Family and Children's Services Halifax N-É		545 688			
Family and Children's Services of Niagara Region St Catharines Ont		461 663			
Family and Children's Services of the Municipality of Waterloo Kitchener Ont		405 973			
Gouvernement de l'Ontario Toronto Ont		310 916			
Health and Community Services Caraquet N-B		111 962			
Health and Community Services Fredericton N-B		208 867			
Health and Community Services Moncton N-B		252 970			
Health and Community Services Saint John N-B		260 107			
Indian Child and Family Services Laronge Sask		130 220			
Intertribal Child and Family Services Inc Hodgson Man		185 658			
Kawartha-Haliburton Children's Aid Society Peterborough Ont		266 503			
Kenora CAS Cameron Bay Children's Centre Kenora Ont		214 036			
Les Centres Jeunesse Chaudière-Appalaches Lévis Qué		715 529			
Les Centres Jeunesse de la Montérégie Longueuil Qué		2 618 013			
Les Centres Jeunesse de Lanaudière Joliette Qué		934 868			
Les Centres Jeunesse de Montréal Montréal Qué		3 943 937			
Les Centres Jeunesse des Laurentides Saint-Jérôme Qué		1 247 977			
Les Centres Jeunesse Maurice Bois-Francis Trois-Rivières Qué		1 116 196			
Les Services Sociaux Minokin Lac Simon Qué		112 283			
Manitoba Family Services Winnipeg Man		667 290			
Micmac Family and Children's Services of Nova Scotia Shubenacadie N-É		141 543			
Ministry for Children and Families Victoria C-B		11 532 053			
Nova Scotia Youth centre Waterville N-É		104 719			
Porcupine and District Children's Aid Society Timmins Ont		126 057			
Provincial Treasurer - Alberta Correctional Services Edmonton Alb		185 694			
Provincial Treasurer - Alberta Social Services Edmonton Alb		7 552 452			
Saddle Lake Tribal Administration Band No 125 Saddle Lake Alb		156 567			
Samia Lambton Children's Aid Society Point Edward Ont		204 712			
Siksika Family Services Siksika Alb		109 107			
Solicitor General and Correctional Services North Bay Ont		394 247			
Southeast Child and Family Services Winnipeg Man		595 110			
Stoney Child and Family Services Morley Alb		159 016			
The Catholic Children's Aid Society of Hamilton-Wentworth Hamilton Ont		216 353			
Tikinanagan Child and Family Services Sioux Lookout Ont		310 938			
Ville Marie Child and Youth Protection Centre Montréal Qué		1 168 337			
Weechee-It-Te-Win Family Services Inc Fort Francis Ont		188 737			
West Region Child and Family Services Committee Incorporated Erickson Man		346 354			
Windsor-Essex Children's Aid Society Windsor Ont		213 956			
Winnipeg Child and Family Services of Central Area Winnipeg Man		1 008 096			
Winnipeg Child and Family Services of East Area Winnipeg Man		821 231			
			RESSOURCES NATURELLES	49 268 191	
			Ministère	48 634 053	
			Subventions à l'appui des organismes qui participent à la recherche à la mise en valeur, à la gestion et à la promotion des activités qui contribuent à l'atteinte des objectifs du ministère	3 173 626	
			Canadian Energy Research Institute		100 000
			International Copper Study Group		116 542
			International Lead and Zinc Study Group		183 959
			International Nickel Study Group		236 131
			BC Gas International Vancouver C-B		110 785
			Canadian Energy Research Institute Calgary Alb		194 098
			Conference Board of Canada Ottawa Ont		145 000
			Powerbase Automation Systems Inc Carleton Place Ont		236 000
			Stuart Energy Systems Inc Grand Mère Qué		649 000
			United Nations Environment Program Nairobi Kenya		100 000
			Contributions à l'appui des organismes qui participent à la recherche, au développement, à la gestion et à la promotion des activités qui contribuent à l'atteinte des objectifs du ministère	2 107 386	
			Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie Ottawa Ont		405 346
			Initiatives d'emploi pour les jeunes	624 267	
			Contributions à l'industrie aux termes de l'Entente sur le développement minéral—Québec	1 047 221	
			Recherche technologique du pétrole	400 000	
			Recherche technologique du pétrole Regina Sask		334 608
			Programme d'évaluation des émissions diesel	2 278 050	
			Canadian Standards Association Etobicoke Ont		135 000
			Keewatin-Patricia District School Board Kenora Ont		331 718
			Programme d'efficacité énergétique et des énergies de remplacement	6 209 994	
			Advance Engine Technology Ltd Nepean Ont		199 989
			Association Québécoise pour la Maintenance de l'énergie (AQME) Montréal Qué		116 000
			BC Research Inc Vancouver C-B		133 894
			Canada's Climate Change Voluntary Challenge & Reg Inc Ottawa Ont		100 000
			Canadian Committee on Electrotechnologies Montréal Qué		100 000
			Electrolyser Corporation Etobicoke Ont		150 000
			Federation of Canadian Municipalities Ottawa Ont		198 144
			Flywheel Energy Systems Nepean Ont		242 000
			Global Thermoelectric Inc Calgary Alb		100 000
			H Power Enterprises of Canada Ltd St Laurent Qué		100 000
			IEQ - Systems Énergétiques Stuart Inc Shawinigan Qué		425 000
			Propane Gas Association of Canada Inc Calgary Alb		100 000
			Rend Technologies Ltd North Vancouver C-B		148 997
			Université Simon Fraser Burnaby C-B		259 923
			Université Laval Québec Qué		115 000
			Université de Victoria Victoria C-B		129 832
			Programme de recherche et de développement énergétiques dans l'industrie (PRDEI)	3 186 041	
			Chessen Group Inc Mississauga Ont		248 837
			Galvacor Inc Québec Qué		429 277
			M&I Heat Transfer Products Ltd Mississauga Ont		159 925
			Northern Forge Nampa Alb		263 745
			Pyrogenesis Inc Montréal Qué		196 928
			Ville de Calgary Système électrique	256 075	
			Enmax Power Corporation Calgary Alb		256 075
			Contribution au programme de sondage des fonds marins	783 239	
			National Science Foundation Washington DC É-U		783 238
			Contribution à l'Agence internationale de l'énergie	510 936	
			IEA Coal Research Gemini House Londres Angleterre		107 967
			IEA Greenhouse Gas R&D Program Cheltenham Gloucestershire Angleterre		104 768
			Programme des forêts modèles	7 213 169	
			Conseil de bande de Waswanipi Waswanipi Qué		434 142
			Eastern Ontario Forest Group Kemptville Ont		618 620
			Foothills Model Forest Hinton Alb		813 500
			La Forêt Modèle du Bas St-Laurent Inc Rimouski Qué		613 193
			Fundy Model forest Fredericton N-B		154 100
			International Model Forest Network Secretariat Ottawa Ont		390 000
			Lake Abitibi Model Forest Group Iroquois Falls Qué		595 475

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Long Beach Model Forest Ucluelet C-B		568 875	Contribution destinée au Centre international pour la recherche sur le cancer, à l'appui de l'Étude internationale concertée sur le risque de cancer chez les travailleurs de l'industrie nucléaire (CIRC)	10 000	
Manitoba Model Forest Inc Pine Falls Man		583 510			
McGregor Model Forest Assoc Prince George C-B		345 000			
Prince Albert Model Forest Association Prince Albert Sask		594 300			
Western Nfld Model Forest Inc Corner Brook T-N		538 800			
Institut de l'amiante	111 016		Contribution à l'Université de l'Illinois à l'appui du Système d'information sur l'exposition professionnelle (ISOE)	15 000	
Institut de l'amiante Montréal Qué		111 016	PARLEMENT	1 221 591	
Contributions au compte des recettes extracôticières de la Nouvelle-Écosse	2 481 556		Sénat	509 191	
Province de la Nouvelle-Écosse Halifax N-É		2 481 556	Subventions aux pensions aux sénateurs à la retraite	166 967	
Paiement de péréquation au compte de recettes extracôticières de la Nouvelle-Écosse	728 000		Subventions aux associations parlementaires	342 224	
Province de la Nouvelle-Écosse Halifax N-É		728 000	Chambre des communes	712 400	
Contribution à l'Office Canada/Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôticières	680 000		Subventions aux associations parlementaires et de procédure	712 400	
Office Canada/Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôticières Halifax N-É		680 000	Association parlementaire du Commonwealth Division canadienne Ottawa Ont		161 069
			Groupe canadien de l'Union parlementaire Ottawa Ont		189 627
			Association parlementaire canadienne de l'OTAN Ottawa Ont		156 832
Contributions à l'appui des frais d'infrastructure se rapportant directement ou indirectement à la prospection, à la mise en valeur, à la production et au transport de pétrole et de gaz dans la zone extracôticière de la Nouvelle-Écosse	1 010 093		CONSEIL PRIVÉ	16 856 248	
Province de la Nouvelle-Écosse Halifax N-É		1 010 093	Ministère	4 049 384	
Contributions à l'appui des frais d'infrastructure se rapportant directement ou indirectement à la prospection, à la mise en valeur, à la production ou au transport de pétrole et de gaz dans la zone extracôticière de Terre-Neuve	3 315 302		Subventions à l'Institut des relations intergouvernementales de l'Université Queen's	48 000	
Newfoundland Exchequer St John's T-N		3 265 382	Contributions aux communautés et aux associations autochtones représentant les Autochtones hors-réserve	1 605 200	
Contribution à l'Office Canada/Terre-Neuve des hydrocarbures extracôticières	1 202 500		Congress of Aboriginal Peoples Ottawa Ont		200 000
Office Canada/Terre-Neuve des hydrocarbures extracôticières St John's T-N		1 202 500	Manitoba Metis Federation Inc Winnipeg Man		125 000
Paiement au fonds terre-neuvien des recettes provenant des ressources en hydrocarbures	238 067		Metis Nation of Saskatchewan Secretariat Inc Saskatoon Sask		306 200
Newfoundland Exchequer St John's T-N		238 067	Metis National Council Ottawa Ont		600 000
Subventions aux universités pour des travaux de recherches particuliers sur les forêts	5 000		Metis Settlements General Council Edmonton Alb		123 000
Subvention au Conseil de la recherche forestière du Québec	23 500		Contributions aux négociations sur l'autonomie gouvernementale des autochtones	1 896 184	
Contribution à l'Association forestière du Canada	42 500		Aboriginal Council of Winnipeg Inc Winnipeg Man		120 000
Contribution à la société Forintek du Canada	4 120 664		Congress of Aboriginal Peoples Ottawa Ont		190 000
Société Forintek du Canada Vancouver C-B		4 120 664	Manitoba Metis Federation Inc Winnipeg Man		215 000
Contribution à l'Agence internationale de l'énergie pour l'Accord sur l'énergie forestière	120 948		Metis Nation of Alberta Association Edmonton Alb		315 000
IEA Bioenergy Roturua Nouvelle-Zélande		120 948	Metis Nation of Saskatchewan Secretariat Inc Saskatoon Sask		275 000
Contribution au Centre interservices des feux de forêt du Canada	94 904		Metis National Council Ottawa Ont		190 000
Programme forestier des Premières nations	3 994 999		Metis Provincial Council of British Columbia Vancouver C-B		155 000
Confederacy of Mainland Micmacs Truro N-É		167 600	Metis Settlements General Council Edmonton Alb		215 000
Contribution à l'Institut canadien de recherches en génie forestier	1 675 000		Contribution au comité pour un Forum international des fédérations Ottawa Ont	500 000	
ICRGF-Institut canadien de recherches en génie forestier Pointe-Claire Qué		1 675 000	Centre canadien de gestion	175 000	
Contribution à la Fondation nationale communautaire de l'arbre	1 000 000		Contribution à l'Institut d'administration publique du Canada	175 000	
Fondation nationale communautaire de l'arbre Ottawa Ont		1 000 000	Institut d'administration publique du Canada Toronto Ont		168 000
Commission de contrôle de l'énergie atomique	634 138		Directeur général des élections	(34 429)	
Subventions à l'appui d'organismes sans but lucratif qui perfectionnent les normes de sécurité nucléaire	20 000		Remboursement des dépenses d'élection des candidats	(34 429)	
Contribution pour le Programme d'aide en main-d'oeuvre à titre gracieux et pour obtenir les biens et services nécessaires à l'exécution du Programme d'appui canadien à l'Agence internationale de l'énergie atomique	589 138		Bureau du Canada pour le millénaire	12 666 293	
Agence internationale de l'énergie atomique Vienne Autriche		589 138	Contributions pour appuyer les activités et les projets du millénaire visant à célébrer les réalisations et la diversité du Canada et sa place dans le monde	12 666 293	
			Bobcaygeon 2000 Bobcaygeon Ont		107 500
			Canadian Labour Congress Ottawa Ont		130 000
			City of Burlington-Save the Mansion Committee Burlington Ont		100 000
			Community Foundations of Canada Toronto Ont		650 000
			Corporation City of Hamilton Hamilton Ont		100 000
			Corporation of the Town of Capreol Capreol Ont		100 000
			Dr Roberta Bondar Toronto Ont		250 000
			Ducks Unlimited Canada Stonewall Man		3 619 666
			General Assembly Production Centre Nepean Ont		124 864
			Ihuman International Arts Society Edmonton Alb		150 000
			La Corporation de la Restauration des Ha! Ha!		
			Ville de la Baie Qué		250 000
			Les Jam des Neiges Québec Qué		360 525
			TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX	109 344 335	
			Ministère	109 344 335	
			Programme des services gouvernementaux	109 344 335	
			Paiements de transfert à des institutions et organisations à but non lucratif	12 000	

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Contribution aux travaux de réparation maritimes Village Magog Magog Qué	802 000		District de Mission Mission C-B		411 476
Dessaisissement de l'ancien canal récréatif Welland Welland City Welland Ont	3 200 000		Ville de Mississauga Mississauga Ont		7 735 150
Paiement de subvention pour l'ouvrage de franchissement du détroit de Northumberland	45 585 943		Moose Jaw R M #161 Moose Jaw Sask		532 474
Subventions aux municipalités et autres autorités taxatrices	429 694 128 (1)		Ville de Morden Morden Man		169 418
Moins : Montants recouverts d'autres ministères du gouvernement	369 949 736		Municipalité de Havre St-Pierre Havre St-Pierre Qué		110 635
	59 744 392		Municipalité de La Macaza La Macaza Qué		242 036
			Municipalité de St-Gabriel-de-Valcartier St-Gabriel-de-Valcartier Qué		1 650 551
Ville d'Abbotsford Abbotsford C-B		611 287	Municipalité de Shannon Shannon Qué		1 470 660
Ville d'Amherstburg Amherstburg Ont		135 911	Municipalité de Rigaud Rigaud Qué		452 608
Ville de Banff Banff Alb		597 319	MRC Centre de la Mauricie Shawinigan Qué		172 526
Ville de Barrie Barrie Ont		127 025	Ville de Nanaimo Nanaimo C-B		491 997
Ville de Belleville Belleville Ont		468 476	Ville de Nelson Nelson C-B		164 659
Comtés unis de Bosanquet Theford Ont		139 769	Ville de New Westminster New Westminster C-B		176 411
Ville de Brandon Brandon Man		510 211	Ville de Newmarket Newmarket Ont		383 159
Ville de Brantford Brantford Ont		166 831	Ville de Niagara-On-The-Lake Virgil Ont		166 053
Comtés unis de Brighton Brighton Ont		965 738	Ville de Norfolk Norfolk Ont		131 748
Ville de Burlington Burlington Ont		744 541	Ville de North Bay North Bay Ont		1 657 922
Ville de Burnaby Burnaby C-B		176 242	Municipalité rurale de North Cypress Cypress Alb		1 199 142
Ville de Calgary Calgary Alb		1 812 946	District de North Saanich North Saanich C-B		730 806
Municipalité régionale du Cap-Breton Sydney N-É		1 531 774	District de Vancouver Nord Vancouver Nord C-B		301 969
Ville de Chatham Chatham Ont		123 517	Ville de North York North York Ont		11 045 412
District de Chilliwack Chilliwack C-B		1 741 572	Ville d'Oshawa Oshawa Ont		101 777
District gouvernemental local de Churchill Churchill Man		278 261	Ville d'Owen Sound Owen Sound Ont		150 467
Cité de Dorval Dorval Qué		14 126 637	Paroisse d'Oka Oka Qué		367 914
Ville de Gloucester Gloucester Ont		8 227 109	Paroisse de Ste-Anne-des-Plaines Ste-Anne-des-Plaines Qué		1 117 074
Ville de Kanata Kanata Ont		129 000	Ville de Parry Sound Parry Sound Ont		168 111
Ville de Nepean Nepean Ont		4 270 684	Ville de Pentticon Pentticon C-B		241 569
Ville d'Ottawa Ottawa Ont		104 468 212	Ville de Petawawa Petawawa Ont		1 992 564
Ville de Toronto Toronto Ont		900 907	Village de Petawawa Pembroke Ont		2 569 853
Colchester South Township Essex Ont		178 800	Village de Petawawa Petawawa Ont		663 923
Ville de Cold Lake New Cold Lake Alb		2 136 653	Ville de Peterborough Peterborough Ont		436 160
Ville de Colwood Colwood C-B		1 192 961	Ville de Pickering Pickering Ont		1 394 405
Commission scolaire de Laval Laval Qué		205 105	Ville de Pictou Pictou N-É		102 819
Commission scolaire de Portneuf Donnacona Qué		138 441	Village de Pittsbourg Kingston Ont		3 127 397
Commission scolaire de St-Hyacinthe St-Hyacinthe Qué		101 415	Ville de Prescott Prescott Ont		323 473
Commission scolaire des Chênes Drummondville Qué		102 389	Ville de Prince Albert Prince Albert Sask		200 495
Commission scolaire des Trois-Lacs Vaudreuil Qué		104 045	Prince Albert #461 Prince Albert Sask		530 039
Commission scolaire du Fer Sept-Îles Qué		155 634	Ville de Prince George Prince George C-B		295 861
Commission scolaire Gatineau Gatineau Qué		254 757	Ville de Prince Rupert Prince Rupert C-B		248 418
Commission scolaire Hull Hull Qué		1 579 076	Province de C-B C-B Province C-B		1 327 696
Commission scolaire La Capitale Québec Qué		1 955 646	Province du Nouveau-Brunswick Fredericton N-B		15 400 726
Commission scolaire Ouest Hull Qué		489 797	Province de l'Île-du-Prince-Édouard Charlottetown Î-P-É		2 882 577
Ville de Comox Comox C-B		1 255 732	Ville de Quinte Ouest Quinte Ouest Ont		650 000
Conseil scolaire de l'Île de Montréal Montréal Qué		2 650 706	Comté Red Deer #23 Red Deer Alb		424 365
Municipalité rurale de Cornwallis Brandon Man		524 644	Ville de Regina Regina Sask		6 399 105
District municipal de Cypress Cypress Alb		2 178 779	Ville de Renfrew Renfrew Ont		608 382
Ville de Dauphin Dauphin Man		212 444	Reno R M #51 Consul Sask		182 883
Ville de Dawson Dawson C-B		177 069	Ville de Richmond Richmond C-B		763 574
District de Delta Delta C-B		135 980	Rives du Saguenay CS Chicoutimi Qué		448 655
Des Découvreuses CS Ste-Foy Qué		248 368	Village du parc Rockcliffe Parc Rockcliffe Ont		1 147 201
Des Hautes-Rives CS St-Jean-sur-Richelieu Qué		518 253	Municipalité rurale de Rockwood Stonewall Man		1 427 091
Des Phares CS Rimouski Qué		116 821	Comtés unis de Rolph Buchanan Deep River Ont		319 512
Ville de Drumheller Drumheller Alb		397 909	District de Saanich Saanich C-B		684 839
Dundurn #314 Dundurn Sask		344 443	Comtés unis de Sandwich Sud Windsor Ont		365 108
Ville d'Edmonton Edmonton Alb		3 915 286	Ville de Samia Samia Ont		223 615
Comtés unis d'Ernestown Odessa Ont		598 476	Ville de Saskatoon Saskatoon Man		2 067 410
Comtés unis d'Esquimalt Esquimalt C-B		8 250 886	Ville de Sault Ste Marie Sault Ste Marie Ont		1 246 915
Comtés unis d'Essa Angus Ont		3 807 987	Ville de Scarborough Scarborough Ont		3 700 618
Ville d'Etobicoke Etobicoke Ont		128 552	Comtés unis de Sidney Belleville Ont		1 918 183
Fort Simpson Fort Simpson TN-O		151 862	Ville de Sioux Lookout Sioux Lookout Ont		255 723
Fort Smith Town Fort Smith TN-O		276 381	Ville de Smith Falls Smith Falls Ont		113 811
Ville de Gander Gander T-N		410 412	Ville de Smithers Smithers C-B		103 715
Comtés unis de Georgian Bay Port Severn		142 819	Municipalité rurale South Cypress South Cypress Alb		401 959
Ville de Grande Cache Grande Cache Alb		827 958	Ville de Springhill Springhill N-É		1 043 881
Ville de Gravenhurst Gravenhurst Ont		130 852	Squamish Nation Vancouver Nord C-B		209 670
Ville de Guelph Guelph Ont		256 091	Municipalité rurale de St Andrews Clandeboye Man		125 173
Municipalité régionale d'Halifax Halifax N-É		14 492 335	Ville de St Catharines St Catharines Ont		218 510
Ville d'Hamilton Hamilton Ont		886 898	Comtés unis St Edmunds Tobermory Ont		311 948
Happy Valley Goose Bay Happy Valley Goose Bay T-N		986 754	Ville de St John's St John's T-N		2 178 010
Ville de Hay River Hay River TN-O		161 160	Comtés unis St Vincent Meaford Ont		641 114
District en voie d'amélioration # 9 Edmonton Alb		311 242	Ville de Stratford Stratford Ont		134 942
Ville d'Inuvik Inuvik TN-O		271 007	District municipal Sturgeon Morinville Alb		2 268 818
Municipalité d'Iqaluit Iqaluit TN-O		341 870	Ville de Sudbury Sudbury Ont		1 670 751
District en voie d'amélioration Jasper Jasper Alb		364 236	District de Summerland Summerland C-B		305 785
Ville de Kamloops Kamloops C-B		201 033	Ville de Surrey Surrey C-B		938 267
Ville de Kelowna Kelowna C-B		160 663	Swift Current #137 Swift Current Sask		191 489
Ville de Kenora Kenora Ont		296 447	Ville de Thunder Bay Thunder Bay Ont		1 325 152
District de Kent Kent C-B		565 508	Ville de Timmins Timmins Ont		244 251
Ville de Kentville Kentville N-É		363 017	Ville de Toronto Toronto Ont		9 579 555
Municipalité Kings Kentville N-É		1 415 320	Comtés unis Tosorontio Everett Ont		912 836
Ville de Kingston Kingston Ont		931 320	Ville de Goulbourn Stittsville Ont		123 000
Comtés unis de Kingston Kingston Ont		666 486	Ville de Truro Truro N-É		167 016
Ville de Kitchener Kitchener Ont		429 403	Nationa Tsuu Tina Tsuu Tina Alb		359 972
La Rivière-du-Nord CS St-Jérôme Qué		482 355	Village d'Ucluelet Ucluelet C-B		102 301
La Seigneurie-des-Milles-Îles St-Eustache Qué		410 151	Comtés unis d'Uxbridge Durham Ont		122 882
Comtés unis de Langley Langley C-B		245 038	Val-Des-Cerfs CS Granby Qué		100 205
Ville de Lethbridge Lethbridge Alb		164 841	Val Marie R M #17 Val Marie Sask		211 918
Comté Lethbridge #26 Lethbridge Alb		663 782	Ville de Vancouver Vancouver C-B		4 576 060
Ville de London London Ont		2 421 303	Ville de Vernon Vernon C-B		222 011
Marie-Victorin CS Longueuil Qué		423 479	Ville de Victoria Victoria C-B		1 829 591
Ville de Markham Markham Ont		369 708	Municipalité de Victoria Baddeck N-É		203 408
Village de Masset Masset C-B		100 166	Ville de Blainville Blainville Qué		266 242
Comtés unis de Mersea Leamington Ont		113 287	Ville de Chambly Chambly Qué		130 678
District de Metchosis Metchosis C-B		1 066 733	Ville de Chicoutimi Chicoutimi Qué		330 311
			Ville de Cowansville Cowansville Qué		567 594
			Ville de Donnacona Donnacona Qué		728 138
			Ville de Drummondville Drummondville Qué		623 980
			Ville de Farnham Farnham Qué		188 508

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Ville de Gaspé Gaspé Qué		212 979	Conseil de Bande de Weymontach Weymontach Qué		140 400
Ville de Gatineau Gatineau Qué		1 685 765	Ontario First Nations Police Committee Toronto Ont		133 800
Ville de Hull Hull Qué		16 236 786	North Peace Tribal Council Highlevel Alb		129 480
Ville de Joliette Joliette Qué		227 854	Mushuau Innu First Nation Utshimassits T-N		126 325
Ville de Jonquières Jonquières Qué		543 121	Conseil de Bande des Montagnais Pointe Bleue Qué		124 800
Ville de La Baie La Baie Qué		3 325 790	Alexis Indian Band Glenevis Alb		123 240
Ville de Laval Laval Qué		2 715 934	Ville de Fredericton Fredericton N-B		110 000
Ville de Lennoxville Lennoxville Qué		100 808	Long Point First Nation Bd Cou Long Point Qué		105 560
Ville de Lévis Lévis Qué		180 166			
Ville de Longueuil Longueuil Qué		805 726	Paiements aux provinces, aux territoires et aux organismes publics et privés pour appuyer des activités complémentaires à celles du Solliciteur général	1 180 532	
Ville de Magog Magog Qué		802 000			
Ville de Matane Matane Qué		168 995	Inter-American drug Abuse Control Commission Washington DC É-U		150 000
Ville de Mirabel Mirabel Qué		2 595 249			
Ville de Mont-Joli Mont-Joli Qué		552 012			
Ville de Montréal Montréal Qué		5 851 298			
Ville de Port-Cartier Port-Cartier Qué		919 293			
Ville de Québec Québec Qué		9 309 802	Service correctionnel	2 281 649	
Ville de Rimouski Rimouski Qué		126 930			
Ville de Rouyn-Noranda Rouyn-Noranda Qué		121 172	Subvention au Collège de médecine de l'Université de la Saskatchewan pour l'obtention d'une place en psychiatrie	43 771	
Ville de Sept-Îles Sept-Îles Qué		482 723			
Ville de Shawinigan-Sud Shawinigan-Sud Qué		478 748	Indemnisation des détenus des pénitenciers en cas d'accidents	179 015	
Ville de Sherbrooke Sherbrooke Qué		238 853			
Ville de Sorel Sorel Qué		233 935			
Ville de St-Hubert St-Hubert Qué		2 692 683	Contributions en vue de fournir des services aux libérés conditionnels, des services individuels et de groupe pour les détenus et d'assurer l'éducation et la participation du public relativement aux services correctionnels et à d'autres services complémentaires	2 058 863	
Ville de St-Hyacinthe St-Hyacinthe Qué		695 533			
Ville de St-Jean-sur-Richelieu St-Jean-sur-Richelieu Qué		4 173 054	Atlantic Coordinating Committee on Crime Prevention Charlottetown Î-P-É		100 000
Ville de St-Laurent St-Laurent Qué		4 156 421	International Correctional and Prisons Association Ottawa Ont		290 724
Ville de Ste-Anne-de-Bellevue Ste-Anne-de-Bellevue Qué		1 634 155	Metropolitan Toronto Police Toronto Ont		150 000
Ville de Ste-Foy Ste-Foy Qué		2 279 201			
Ville de Trois-Rivières Trois-Rivières Qué		281 457			
Ville de Val-Bélair Val-Bélair Qué		338 834			
Ville de Westmount Westmount Qué		722 719			
Ville de Lasalle Lasalle Qué		305 141			
District municipal Wainwright Wainwright Alb		979 747			
Ville de Welland Welland Ont		12 600 000	Commission nationale des libérations conditionnelles	23 000	
District Vancouver Ouest Vancouver Ouest C-B		267 126			
Ville de Whitehorse Whitehorse TY		964 694	Transfert de paiements à d'autres institutions sans but lucratif	23 000	
Ville de Windsor Windsor Ont		851 114			
Ville de Winnipeg Winnipeg Man		12 275 121			
Municipalité Wood Buffalo Fort McMurray Alb		142 543	Gendarmerie royale du Canada	40 489 887	
Ville de Yarmouth Yarmouth N-É		147 348			
Ville de Yellowknife Yellowknife TN-O		2 136 876	Subvention à l'Association internationale des chefs de police	3 934	
Gouvernement du Yukon Yukon TY		206 206			
SOLLICITEUR GÉNÉRAL	85 057 739		Paiements, sous forme d'indemnités pour accidents du travail, versés aux survivants de membres de la Gendarmerie royale du Canada tués dans l'exercice de leurs fonctions	926 928	
Ministère	42 263 203		Pensions aux termes de la Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada	26 512 773	
Société John Howard	509 794		Indemnisation des membres de la Gendarmerie royale du Canada pour blessures reçues dans l'exercice de leurs fonctions	12 687 607	
Société Elizabeth Fry	451 807		Pensions aux familles des membres de la Gendarmerie royale du Canada et qui ont perdu la vie dans l'exercice de leurs fonctions	82 162	
Organismes autorisés d'assistance postpénale	834 542		Contributions aux élèves qui ne sont pas membres de la Gendarmerie royale du Canada et qui suivent des cours au Collège canadien de police	276 483	
Assoc des services Montréal Qué		108 707			
Canadian Criminal Justice Association Ottawa Ont		179 928	TRANSPORTS	541 740 240	
Canadian Training Institute Downsview Ont		109 472	Ministère	541 736 240	
Programme de maintien de l'ordre dans les réserves	39 286 528		Subvention à la province de la Colombie-Britannique à l'égard de la prestation de services de traversier et de cabotage pour marchandises et voyageurs	22 040 266	
Nishnawbe-Aski Nation Thunder Bay Ont		4 538 851	British Columbia Ferry Corporation Victoria C-B	22 040 266	
Ministère du Solliciteur général Sudbury Ont		3 611 408	Subvention destinée à l'Organisation de l'aviation civile internationale pour le programme d'évaluation de la supervision en matière de sécurité	100 000	
Kativik Regional Government Kativik Qué		3 304 086	International Civil Aviation Organization Montréal Qué		100 000
Anishinabek Police Services Garden River Ont		2 870 798	Contributions liées aux services ferroviaires voyageurs autres que ceux de VIA	6 466 871	
Cree Regional Authority Ottawa Ont		2 437 240	Quebec North Shore Labrador Railway Sept-Îles Qué		2 125 000
Affaires indiennes et du Nord canadien Ottawa Ont		5 571 016	Algoma Central Railway Sault Ste Marie Ont		1 841 871
Mohawk Council of Akwesasne Cornwall Ont		1 297 026	Ontario Northland Transportation Commission North Bay Ont		2 500 000
Six Nations Police Oshweken Ont		1 053 000			
Dakota Ojibway Police Service Brandon Man		831 496	Contributions à la prestation de services de traversier et de cabotage pour marchandises et voyageurs	6 718 614	
Blood Tribal Police Force Standoff Alb		778 050	Traversier C T M A Îles-de-la-Madeleine Qué		2 849 616
Unama'ki Tribal Police Eskasoni N-É		633 798	Northumberland Ferries Limited Charlottetown Î-P-É		3 868 998
UCCM Police Service Commission West Bay Ont		605 280			
Wikwemikong First Nation Wikwemikong Ont		544 024	Paiement à la Commission canadienne du blé pour l'acquisition et la location à bail de wagons-trémies afin de transporter du grain dans l'Ouest canadien	20 962 516	
Grand Council of The Crees James Bay Qué		520 000			
St'at'imx Tribal Police Board Lillooet C-B		517 400	Commission canadienne du Blé Winnipeg Man		20 962 516
Lesser Slave Lake Regional Council Slave Lake Alb		468 000			
Conseil de la Police Amérindienne Pointe Bleue Qué		434 000			
Siksika Nation Police Service Siksika Alb		417 071			
Innu Takuakan Uashat Mak Ma Sept-Îles Qué		370 874			
Listuguj Miqmaq First Nation Listuguj Qué		353 600			
Conseil de Bande D'obedjwan Pointe Bleue Qué		332 280			
Hobberma 3n Corporation Hobberma Alb		328 640			
Conseil de Bande de Betsiamite Betsiamite Qué		316 160			
Conseil des Montagnais Pointe Bleue Qué		273 000			
Kitigan Zibi Anishinabeg First Nation Maniwaki Qué		252 720			
Conseil Huronne Wendake Wendake Qué		249 600			
Lac Seul First Nation Hudson Ont		234 689			
Tsewultun Police Services Board Chemainus C-B		219 700			
Ministère des Finances Québec Qué		323 682			
Tsuu T'ina Nation Tsuu T'ina Sarlee Alb		205 400			
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest Yellowknife TN-O		195 000			
Anishinabek Police Services Garden River Ont		171 066			
Naskapi Village Schefferville Qué		163 800			
Louis Bull Band Hobberma Alb		163 800			
Conseil de Bande des Atikamek Manawan Qué		163 800			
Témiskamingue Band Council Notre Dame du Nord Qué		150 800			
Dakota Ojibway Tribal Council Brandon Man		147 000			
Conseil de Bande des Montagnais Pointe Bleue Qué		140 400			
Conseil des Indiens Montagnais Schefferville Qué		140 400			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Allocations aux anciens employés des services des chemins de fer, des navires à vapeur et des télécommunications de Terre-Neuve mutés aux Chemins de fer nationaux du Canada	1 207 200		Miramichi Airport Commission		2 656 049
Fonds fiduciaire de pension du CN Montréal Qué		1 207 200	Nanaimo Airport Commission		1 527 781
Association du transport du Canada	220 728		North Peace Airport Society		1 151 504
Association du transport du Canada Ottawa Ont		220 728	Northway Aviation Ltd		425 864
Contribution aux Chemins de fer nationaux du Canada pour le programme de remise en état du pont de Québec	600 000		Municipalité régionale de Wood Buffalo		782 510
Chemins de fer nationaux Montréal Qué		600 000	Saskatchewan Highways and transportation		950 561
Accords d'exploitation de services de traversier avec NFL Holdings Ltd - Service entre Saint John-Digby	991 157		Société de développement de la Baie James		1 692 470
Bay Ferries Limited Saint John		991 157	Sydney Airport Authority		401 508
Accords d'exploitation de services de traversier avec NFL Holdings Ltd - Service entre Yarmouth-Bar Harbour	2 199 500		Ville d'Elliott Lake		407 000
Bay Ferries Limited Yarmouth		2 199 500	The Corporation of the Town of Hearst		208 321
Contributions tirées du Fonds de réserve d'amélioration du réseau	1 503 421		The Corporation of the Town of Marathon		129 924
Agricole		355 730	The Corporation of the Township of Pelee		215 720
Pioneer Grain Company		168 792	Le ministère des Transports		377 000
Saskatchewan Wheat Pool		283 631	The Moosonee Development Area Board		1 576 809
United Grain Growers		135 825	The Township of Manitouwadge		123 220
Contribution au Fraser Basin Council Society	50 000		The Township of Michipicoten		128 543
United Grain Growers Limited	67 513		Ville de Cochrane		125 740
Contribution au Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé	125 000		Ville de Dryden		164 000
Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé		125 000	Ville de Fort Frances		139 212
Contributions à l'exploitation d'aéroports municipaux ou autres	2 764 662		Ville de Peace River		137 555
Ville de Sudbury		395 800	Ville de Rainbow lake		1 134 676
Kativik Regional Government 95		1 001 000	Township of Hornepayne		108 026
Municipalité régionale du comté de Manicouagan		101 600	Tradeport international Corporation		2 881 544
Municipalité de la côte nord du Golfe du St-Laurent		164 000	Ville d'Alma		173 716
Municipalité de Natashquan		167 500	Ville de Rouyn-Noranda		4 045 018
Province du Manitoba		168 113	Contributions afin d'aider à l'établissement ou à l'amélioration des aéroports municipaux, locaux, commerciaux et locaux ou autres, et des installations connexes—Principales contributions	597 068	
Municipalité régionale de Wood Buffalo		208 680	Newfoundland Exchequer Account St John's T-N		597 068
The Moosonee Development area Board		212 911	Contributions aux provinces pour défrayer le coût des améliorations des systèmes routiers dans le but d'augmenter leur efficacité globale et de promouvoir la sécurité, tout en encourageant, d'un point de vue régional et économique, le développement industriel et le tourisme	19 483 949	
The Toronto Harbour Commissioners		263 700	Province du Nouveau-Brunswick Fredericton N-B		19 483 949
Aéroports qui ne font pas partie du Réseau national d'aéroports aux termes de la Politique nationale des aéroports	12 285 390		Entente pour le développement du réseau routier de l'Outaouais	6 300 000	
Aéroport régional de Val d'Or Inc		845 800	Province du Québec		6 300 000
Ville d'Abbotsford		641 600	Programme améliorations des systèmes routiers - Nouvelle-Écosse	2 967 250	
Ville de Castlegar		479 185	Province de la Nouvelle-Écosse		2 967 250
Ville de Quesnel		118 072	Terre-Neuve - Routes régionales	28 163 782	
Ville de Williams Lake		612 000	Province de Terre-Neuve et du Labrador St John's T-N		28 163 782
Corporation de Delta		220 037	Accord sur l'autoroute transcanadienne—Terre-Neuve	34 222 378	
Dauphin Regional Airport Authority		151 200	Province de Terre-Neuve et du Labrador St John's T-N		34 222 378
Deer Lake Regional Airport Authority		957 899	Versements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria à Montréal	4 958 324	
District of Campbell River		401 750	Compagnie des chemins de fer nationaux		4 958 324
Fort Nelson-Liard		150 000	Aide de transition à l'égard de l'élimination des subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique	67 920 000	
Goose Bay Airport Corporation		900 000	Province de Terre-Neuve et du Labrador St John's T-N		5 022 150
Nanaimo Airport Commission		150 000	Province de la Nouvelle-Écosse Halifax N-É		28 914 850
Pitt Meadows Airport Society		100 000	Province du Nouveau-Brunswick Fredericton N-B		10 030 000
Prince Rupert Airport Society		350 000	Province de l'Î-P-É Charlottetown Î-P-É		9 830 000
Municipalité régionale de Wood Buffalo		797 138	Province du Québec Québec Qué		14 123 000
S S M Airport Dev Corp		1 021 025	Initiative stratégique d'investissement en capital—Routes	34 765 132	
S S Marie Airport Development Co		340 342	Province de la Nouvelle-Écosse Halifax N-É		10 585 751
Stephenville Airport Corporation		648 150	Province du Québec Québec Qué		296 716
Terrace-Kitimat		500 000	Province de l'Ontario St Catharines Ont		23 745 748
La Corporation de la ville de Windsor		865 784	Province de la Colombie-Britannique Victoria C-B		136 917
La municipalité régionale d'Hamilton		180 050	Entente d'amélioration routière associée au lien routier permanent Île-du-Prince-Édouard	279 014	
The Rural Municipality		724 964	Province de l'Î-P-É Charlottetown Î-P-É		272 592
Ville de Kapuskasing		244 300	Contribution au district de Campbell River envers les coûts associés aux améliorations côté piste à l'aéroport Campbell River	26 623	
Ville de Peace River		236 094	Contribution à la Prince Rupert Airport Society pour couvrir les frais associés au renouvellement de la surface de piste, des voies de circulation et des aires de trafic ainsi qu'aux travaux d'installations électriques	61 840	
Ville de Smithers		300 000			
Ville d'Armstrong		350 000			
Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires	28 568 160				
Charlo Airport Commission Inc		1 833 221			
Banque canadienne impériale de commerce		1 472 325			
Ville de Castlegar		152 475			
Ville de Dawson Creek		186 724			
Ville de Kingston		561 000			
Ville de Medicine Hat		718 975			
Ville de Prince Albert		604 579			
Corporation of the Township of Michipicoten		159 789			
Corporation of the Town of Kirkland Lake		218 826			
Dauphin Regional Airport Authority		246 628			
District de Powell River		189 603			
Aéroport Lethbridge		224 224			

	Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus		Montant total dépensé en 1998-1999	Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus
	\$	\$		\$	\$
Fonds de cession des ports	1 253 122		CONSEIL DU TRÉSOR	40 210 353	
Morh's Landing/Quyon Port Authority		227 000	Secrétariat	40 210 353	
Strait of Canso Superport Corporation		219 487			
The Corporation of Loyalist Township		222 500	<i>Programme relatif à l'administration centrale de la fonction publique</i>	39 905 143	
Paiements à NAV Canada durant la période de transition en vertu de la Loi sur la commercialisation des services de navigation aérienne civile	215 833 331		Contribution à l'Association canadienne de normalisation	10 000	
NAV Canada Ottawa Ont		215 833 331	Programme de stages pour jeunes	39 895 143	
Accorder une aide financière à la Hudson Bay Port Company, en vue de transfert du Port de Churchill	5 418 070		<i>Programme de contributions de l'employeur aux régimes d'assurance</i>	305 210	
La Hudson Bay Port Co Winnipeg Man		5 418 070	Fonction publique de prestations versées aux survivants des employés décédés dans l'exercice de leurs fonctions	236 602	
Cotisations d'équilibre en capital	698 680		Régime spécial d'indemnisation pour les conjoints des attachés des Forces canadiennes	1 545	
The Sault-Ste-Marie Airport Development Corp		140 000	Loi sur la mise au point des pensions du service public	67 063	
La Corporation de la ville de North Bay		460 000	ANCIENS COMBATTANTS	1 377 488 192	
Indemnité au Code national de sécurité en aide à la demande uniforme de normes	3 978 500		Ministère	1 377 488 192	
Province de Terre-Neuve et du Labrador St John's T-N		172 420	<i>Programme des anciens combattants</i>	1 377 488 192	
Province de l'Île-du-Prince-Édouard Charlottetown I-P-É		147 280	Pensions	1 154 266 853	
Province de la Nouvelle-Écosse Halifax N-É		283 560	Paiements effectués en vertu du règlement sur le paiement d'indemnités dans le cas d'accidents d'aviation	581 380	
Province du Nouveau-Brunswick Fredericton N-B		206 960	Paiements de prestations pour bravoure	12 143	
Société de l'Assurance-Québec Qué		625 000	Allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils	42 862 997	
Province de l'Ontario Toronto Ont		968 180	Assistance accordée en conformité avec les dispositions du Règlement sur le Fonds de secours	1 005 864	
Manitoba Highways and Transportation Winnipeg Man		190 095	Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés	11 766	
Province de la Saskatchewan Regina Sask		265 080	Formation universitaire et professionnelle	21 984	
Province de l'Alberta Calgary Alb		451 400	Aide aux anciens combattants canadiens—District d'outre-mer	370 211	
Province de la Colombie-Britannique Victoria C-B		346 900	Société dite Last Post Fund	12 122 923	
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest Yellowknife TN-O		129 000	Last Post Fund Montréal Qué		8 675 000
Gouvernement du Yukon Whitehorse TY		129 260	Commission des sépultures de guerre du Commonwealth	6 757 305	
Paiements à l'appui des améliorations apportées aux croisements, approuvées aux termes de la Loi sur la sécurité ferroviaire	7 190 202		Commission des sépultures de guerre du Commonwealth Maidenhead Royaume-Uni		6 757 305
Burlington Northern Santa Fe Railway Co		143 360	Cimetière commémoratif des Nations-Unies en Corée	50 343	
Canadian American Railroad		106 147	Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des anciens combattants	340 664	
Canadian National Railways Montréal Qué		2 273 668	Traitement et indemnités connexes	1 071 981	
Canadian Pacific Railways Co Toronto Ont		2 374 724	Contributions aux provinces respectives, conformément aux accords relatifs à la cession des hôpitaux du ministère	5 462 275	
Ville de Winnipeg Man		308 160	Ministre des Finances et des relations organisationnelles Victoria C-B		1 518 436
The Corporation of Cranbrook		209 359	Sherbrooke Community Society Saskatoon Sask		3 943 839
Province du Nouveau-Brunswick N-B		145 740	Contributions accordées aux anciens combattants, en vertu du Programme pour l'autonomie des anciens combattants, afin de les aider à payer les coûts des soins médicaux non couverts par les programmes de soins médicaux provinciaux	152 549 503	
St Lawrence & Hudson Railway Co Ltd Montréal Qué		715 567			
The Essex Terminal Railway Company		187 519			
Via Rail Canada Inc		319 576			
Contributions à l'Association des chemins de fer du Canada dans le cadre du Programme Opération Gareautrain	450 000				
Association des chemins de fer du Canada Montréal Qué		450 000			
Versements aux autres gouvernements ou organismes internationaux pour l'exploitation et l'entretien des aéroports, des installations de navigation aérienne et des voies aériennes	206 177				
Den Danske Bank		196 415			
Contribution à l'Association canadienne de normalisation	12 000				
Contribution à l'Association canadienne récréative de la navigation aérienne	50 000				
Society of Automotive Engineers	29 800				
Office des transports du Canada	4 000				
Paiement de transfert à des organisations à but non lucratif	4 000				

(1) La liste détaillée présentée sous Travaux publics et Services gouvernementaux dans la colonne «Ensemble des versements de 100 000 \$ ou plus» est une répartition de ce montant.

APPENDICE 1

Paiements en vertu du transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux (TCSPS) (Finances)

(en milliers de dollars)

Provinces et territoires	Transfert pécunier	Péréquation, transferts fiscaux			Total des transferts pécuniers et fiscaux
		Transferts fiscaux	Péréquation associée	Total des transferts fiscaux	
Terre-Neuve	276 922	128 237	99 701	227 938	504 860
Île-du-Prince-Édouard	62 101	35 124	21 895	57 019	119 120
Nouvelle-Écosse	435 357	278 876	113 574	392 450	827 807
Nouveau-Brunswick	341 420	208 957	106 455	315 412	656 832
Québec	3 879 705	2 592 056	481 828	3 073 884	6 953 589
Ontario	3 872 530	5 498 650		5 498 650	9 371 180
Manitoba	519 583	407 721	70 346	478 067	997 650
Saskatchewan	427 747	315 846	113 764	429 610	857 357
Alberta	924 265	1 387 375		1 387 375	2 311 640
Colombie-Britannique	1 923 181	1 623 595		1 623 595	3 546 776
Territoire du Yukon	20 442	11 908		11 908	32 350
Territoires du Nord-Ouest	50 371	25 545		25 545	75 916
Total	12 733 624	12 513 890	1 007 563	13 521 453	26 255 077

Le transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux (TCSPS) est un transfert global aux provinces et aux territoires afin de les aider à financer les soins de santé, l'enseignement postsecondaire, l'assistance sociale et les services sociaux. Il prend la forme de transferts en espèces et de points d'impôt. La contribution d'impôt de 13,5 milliards de dollars est la valeur actuelle de points relatifs à l'impôt (et la péréquation fiscale qui y est associée). Les paiements au comptant de 12,7 milliards de dollars sont la différence entre le total autorisé et la contribution d'impôt. La péréquation associée aux transferts fiscaux est payée en vertu du Programme de péréquation fiscale administré par le ministère des Finances. Les montants des transferts pécuniers et fiscaux en 1998-1999 sont présentés dans le tableau ci-dessus.

La portion des contributions pécuniaires est assujettie aux provisions de la Loi canadienne sur la santé ainsi que de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces. Pour que l'on puisse payer la pleine contribution pécuniaire, les provinces doivent satisfaire les critères des programmes de la gestion publique, d'intégralité, d'universalité, de transférabilité et d'accessibilité pendant toute l'année fiscale, et doivent accepter de fournir l'information requise par le ministre de la Santé et de reconnaître également des contributions et montants versés par le Canada en vertu de la Loi canadienne sur la santé. De plus, la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces exige les provinces d'offrir des services d'assistance sociale sans exiger de période de résidence minimale. Un processus pour toute déduction d'une contribution pécuniaire est décrit dans les deux lois pour toute violation des conditions d'octroi.

La Loi canadienne sur la santé exige en plus que les provinces ne permettent pas la surfacturation par un médecin ou par un dentiste (pour les services dentaires exigeant l'hospitalisation) ni de frais modérateurs. Si une province ne se conforme pas à ces conditions, des retenues seront effectuées automatiquement des contributions en vertu de la Loi. En 1998-1999, des retenues de 703 950 \$ ont été effectuées des contributions versées aux provinces pour la surfacturation (Terre-Neuve, Nouvelle-Écosse et Manitoba). Les retenues provenant de la surfacturation sont administrées par Santé Canada.

APPENDICE 2

Détails des paiements Nouveaux Horizons (Santé)

(en milliers de dollars)

Provinces et territoires	Exercice clos le 31 mars 1999		Exercice clos le 31 mars 1998	
	Nombre de projets financés	Paiements	Nombre de projets financés	Paiements
Terre-Neuve				
Île-du-Prince-Édouard				
Nouvelle-Écosse				
Nouveau-Brunswick				
Québec			1	35
Ontario			8	245
Manitoba				
Saskatchewan				
Alberta			2	42
Colombie-Britannique				
Total des provinces			11	322
Territoire du Yukon				
Territoires du Nord-Ouest				
National				
International (à l'extérieur du Canada)				
Total			11	322

Le Programme Nouveaux Horizons a été établi en 1972 pour encourager les Canadiens retraités à prendre une part plus active dans la communauté. Cet objectif devient possible, grâce à l'aide professionnelle et à l'apport financier à des groupes de personnes âgées, leur permettant de planifier et de développer des projets en accord avec leurs intérêts et leurs talents. Ces projets aident ceux qui y participent à demeurer socialement actifs et leur donnent une opportunité de s'impliquer dans les services communautaires qui aident plusieurs personnes du troisième âge à prolonger un mode de vie indépendant. Le Programme Nouveaux Horizons a pris fin le 31 mars 1997.

Les contributions initialement affectées au Programme Nouveaux Horizons dans le document « Santé Canada : Budget des dépenses 1997-1998 -- Partie III » ont été transférées au Fonds pour la santé de la population après la création du Fonds en mai 1997. Ce nouveau programme de financement soutient l'approche axée sur la santé de la population adoptée par Santé Canada pour unifier les actions portant sur un large éventail de déterminants qui influent sur la santé des Canadiennes et Canadiens. Le Fonds pour la santé de la population s'articule autour d'un cadre conceptuel de cycle de la vie, tenant compte de trois étapes de la vie dont le troisième âge. Les projets communautaires portant sur les aînés et le vieillissement continuent à recevoir du soutien financier grâce au Fonds.

APPENDICE 3

Sommaire des paiements aux termes de la Loi sur la sécurité de la vieillesse (Développement des ressources humaines)

(en millions de dollars)

	Exercice clos le 31 mars				
	1999	1998	1997	1996	1995
Pension de sécurité de la vieillesse (PSV)	17 564	17 114	16 576	15 999	15 478
Supplément de revenu garanti (SRG)	4 834	4 729	4 639	4 628	4 604
Allocation au conjoint (AAC)	383	389	395	407	429
	22 781	22 232	21 610	21 034	20 511

Une pleine pension de sécurité de la vieillesse ou une pension partielle est payable à toute personne ayant atteint l'âge de 65 ans ou plus et satisfaisant certaines normes de résidence.

Un supplément de revenu garanti est un montant additionnel payé aux retraités ayant peu ou aucun autre revenu que la pension de sécurité de la vieillesse. L'admissibilité est normalement fondée sur le revenu de l'année civile antérieure et calculée en accord avec la Loi de l'impôt sur le revenu. Là où un couple marié est concerné, chacun est considéré afin d'avoir une demie de leur revenu combiné.

L'allocation au conjoint est payable au conjoint du retraité si le conjoint est entre 60 et 64 ans et aux veufs et veuves âgés entre 60 et 64 ans. Les bénéficiaires doivent satisfaire certaines normes de résidence. L'admissibilité est fondée sur le revenu.

Les prestations en vertu du programme de sécurité de la vieillesse peuvent changer en janvier, avril, juillet et octobre de chaque année conformément aux augmentations de l'indice des prix à la consommation.

À compter du 1er avril 1998, les prestations en vigueur étaient comme suit :

Prestations mensuelles	\$
Versements de base PSV	411,23
Versement maximal SRG	
Célibataire ou personne mariée dont le conjoint ne reçoit pas de PSV ou AAC	488,72
Couple marié, les deux retraités — Chacun	318,33
Allocation maximale au conjoint	729,56
Bénéficiaires veufs	805,44

En mars 1999, on comptait 3 694 104 retraités qui recevaient des paiements de sécurité de la vieillesse, de ce nombre 1 381 947 ou 37,4 pour cent recevaient aussi un supplément de revenu garanti; la moyenne du supplément payé était de 292 \$. En plus, 99 321 conjoints des retraités recevaient des allocations au conjoint. Une moyenne de 327 \$ était payée au conjoint.

Détails des paiements aux termes de la Loi sur la sécurité de la vieillesse (Développement des ressources humaines)

(tous les montants en milliers)

Provinces et territoires	Exercice clos le 31 mars 1999		Exercice clos le 31 mars 1998	
	Nombre de bénéficiaires*	Paiements**	Nombre de bénéficiaires*	Paiements**
Terre-Neuve	62	473 593	65	468 229
Île-du-Prince-Édouard	18	123 773	18	122 745
Nouvelle-Écosse	122	808 211	126	802 777
Nouveau-Brunswick	97	667 203	100	659 352
Québec	909	6 059 577	927	5 893 264
Ontario	1 364	7 965 737	1 366	7 763 679
Manitoba	154	971 841	158	962 199
Saskatchewan	146	940 714	150	932 783
Alberta	281	1 734 075	282	1 677 779
Colombie-Britannique	481	2 864 536	482	2 779 127
Total des provinces	3 634	22 609 260	3 674	22 061 934
Territoires du Nord-Ouest	2	19 076	2	16 797
Territoire du Yukon	2	10 246	1	9 574
International	56	142 753	54	143 673
Total	3 694	22 781 335	3 731	22 231 978

* Y compris les bénéficiaires de l'allocation au conjoint.

** Y compris la sécurité de la vieillesse, le supplément de revenu garanti et l'allocation au conjoint.

APPENDICE 4

Sommaire des paiements aux termes des allocations spéciales aux enfants (Revenu national)

Exercice clos le 31 mars	Nombre de comptes	Nombre d'enfants	Paiements (en milliers de dollars)
1999	287	48 226	68 973
1998	274	44 634	45 528
1997	326	39 463	42 100
1996	369	38 980	40 135
1995	374	36 805	38 569

Les allocations spéciales aux enfants sont versées à l'égard des enfants entretenus par des ministères, agences ou institutions fédérales ou provinciales. Le montant de la prestation versée est égal au douzième de l'allocation fiscale de base à l'égard des enfants telle que déterminée chaque juillet à l'aide des dispositions d'indexation de la Loi de l'impôt sur le revenu. Depuis le 1^{er} juillet 1994, le taux mensuel par enfant est de 85 \$. La législation prévoit une majoration de l'allocation en juillet de chaque année conformément aux augmentations de l'indice des prix à la consommation supérieures à 3 pour cent.

Détails des paiements aux termes des allocations spéciales pour enfants (Revenu national)

Provinces et territoires	Exercice clos le 31 mars 1999			Exercice clos le 31 mars 1998		
	Nombre de comptes	Nombre d'enfants	Paiements (en milliers de dollars)	Nombre de comptes	Nombre d'enfants	Paiements (en milliers de dollars)
Terre-Neuve	3	614	945	2	701	715
Île-du-Prince-Édouard	2	165	270	3	198	202
Nouvelle-Écosse	19	1 114	1 697	21	1 119	1 141
Nouveau-Brunswick	28	1 022	1 575	30	1 036	1 057
Québec	29	14 526	17 846	29	11 719	11 954
Ontario	140	10 340	15 405	135	9 768	9 964
Manitoba	20	4 418	6 977	20	4 752	4 847
Saskatchewan	19	2 242	3 432	14	2 141	2 184
Alberta	11	5 801	8 359	9	5 752	5 867
Colombie-Britannique	13	7 617	11 858	8	7 006	7 146
Total des provinces	284	47 859	68 364	271	44 192	45 077
Territoires du Nord-Ouest	2	248	423	2	305	311
Territoire du Yukon	1	119	186	1	137	140
Total	287	48 226	68 973	274	44 634	45 528